ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на этом автомобиле.

Вам следует внимательно изучить данное Руководство, чтобы правильно эксплуатировать и обслуживать ваш автомобиль.

После изучения данного Руководства храните его в автомобиле, чтобы в любой момент можно было получить нужную информацию. При перепродаже автомобиля, пожалуйста, передайте данное Руководство новому владельцу, чтобы он мог воспользоваться приведенными в нем сведениями.

Данное Руководство включает в себя самые последние данные, которые имелись на момент его сдачи в печать.

Помните, что специалисты сервисной станции официального дилера знают ваш автомобиль лучше, чем кто-либо еще. Они прошли специальное обучение на заводе-изготовителе и используют только оригинальные запасные части, что позволяет гарантировать вашу безопасность. Запрещается устанавливать на автомобиль неоригинальные запасные части или аксессуары, предусматривающие внесение изменений в конструкцию автомобиля. Внесение изменений в конструкцию вашего автомобиля отрицательно скажется на его работе, безопасности и сроке службы.

Некоторые описания и иллюстрации, приведенные здесь, могут не соответствовать фактической комплектации и исполнению автомобиля.

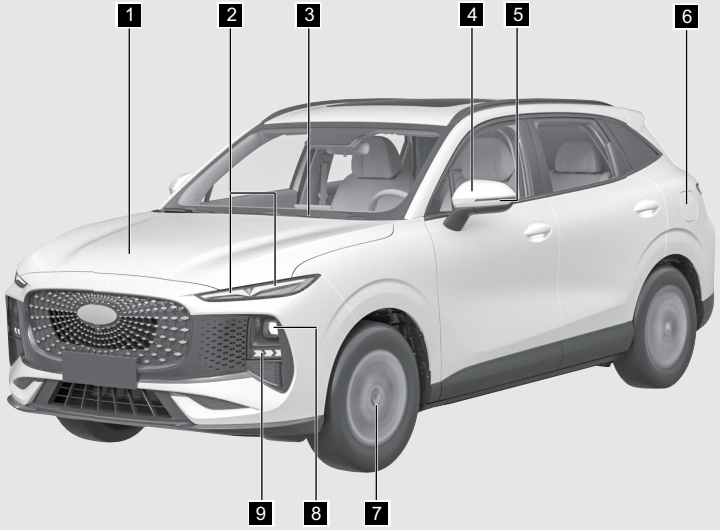
Данные, описания и иллюстрации, приведенные в этом Руководстве, не могут служить основанием для предъявления претензий.

Мы оставляем за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию и внешний вид автомобиля.

Все права защищены. Данный документ не может быть воспроизведен или скопирован, полностью или частично, без письменного разрешения.

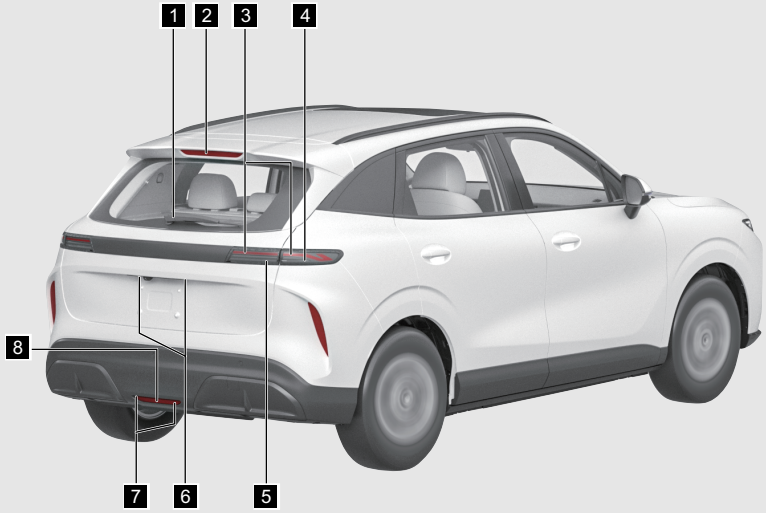
Приятного вождения!

Version No.:T13TLHDOM26RUYG01
Issued April 2026



1	Капот	Стр.142
2	Задние габаритные фонари	Стр.45
	Фонари дневных ходовых огней	Стр.49
3	Щетки очистителя ветрового стекла	Стр.40
4	Наружные зеркала заднего вида	Стр.37
5	Фонари повторителя указателя поворота	Стр.47
6	Лючок заливной горловины топливного бака	Стр.144
7	Шины	Стр.267
8	Фары дальнего света	Стр.48
	Фары ближнего света	Стр.45
9	Фонари указателя поворота	Стр.47

Примечание: Комплектация определяется исполнением автомобиля.



1 Щетка очистителя заднего стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) Стр.43

2 Дополнительный фонарь стоп-сигнала Стр.49

3 Задние габаритные фонари..... Стр.45

4 Фонари указателя поворота Стр.47

5 Фонари стоп-сигнала Стр.49

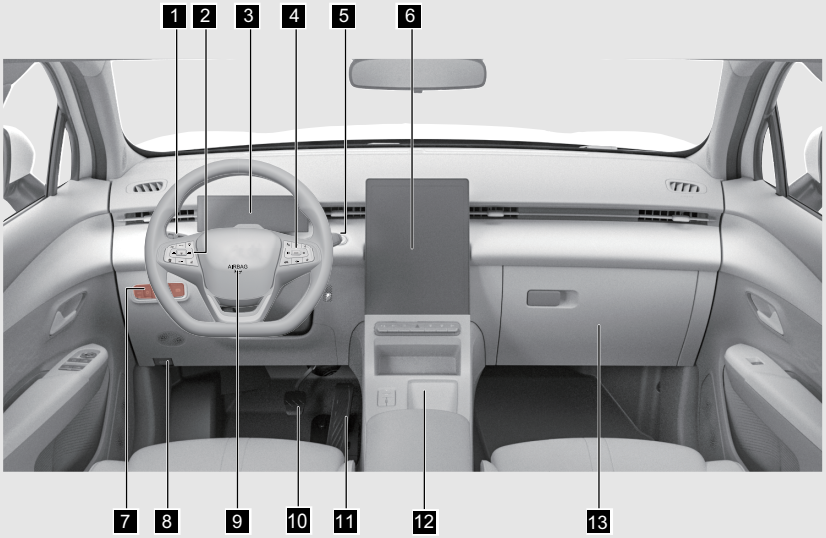
6 Фонари освещения регистрационного знака Стр.45

7 Фонари заднего хода..... Стр.50

8 Задние противотуманные фонари..... Стр.45

Примечание: Комплектация определяется исполнением автомобиля.

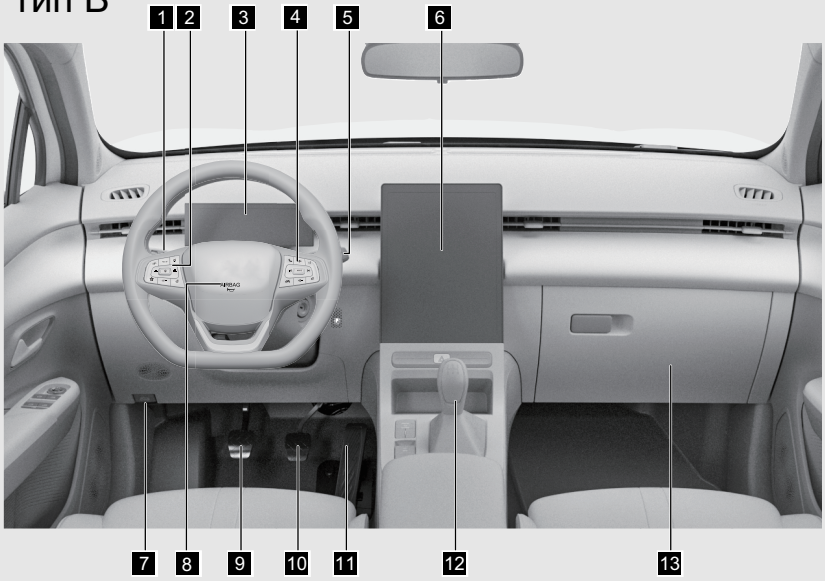
тип A



1	Переключатель очистителей и омывателей стекол	Стр.39
2	Кнопки управления системой круиз-контроля	Стр.184
3	Панель приборов	Стр.27
4	Кнопки управления аудиосистемой	Стр.122
5	Переключатель на рулевой колонке	Стр.165
6	Аудиосистема	Стр.105
7	Выключатель стояночного тормоза с электроприводом	Стр.156
	Переключатель света фар	Стр.45
	Задние противотуманные фонари	Стр.45
8	Рукоятка отпирания капота	Стр.142
9	Звуковой сигнал	Стр.34
10	Педаль тормоза	
11	Педаль акселератора	
12	Лоток беспроводного зарядного устройства	Стр.133
13	Перчаточный ящик	Стр.136

Примечание: интерьер автомобиля может варьироваться в зависимости от страны поставки. Комплектация определяется исполнением автомобиля.

тип B



1 Переключатель света фар Стр.45

2 Кнопки управления системой круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) Стр.184

3 Панель приборов Стр.27

4 Кнопки управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) Стр.122

5 Переключатель очистителей и омывателей стекол Стр.39

6 Аудиосистема Стр.105

7 Рукоятка отпирания капота Стр.142

8 Звуковой сигнал Стр.34

9 Педаль сцепления

10 Педаль тормоза

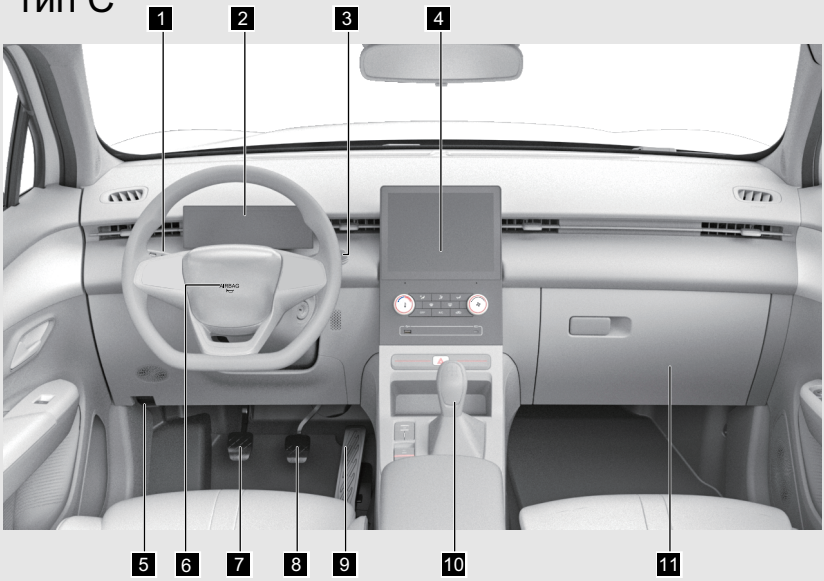
11 Педаль акселератора

12 Селектор Стр.162

13 Перчаточный ящик Стр.136

Примечание: интерьер автомобиля может варьироваться в зависимости от страны поставки. Комплектация определяется исполнением автомобиля.

тип С



1 Переключатель света фар Стр.45
2 Панель приборов Стр.27
3 Переключатель очистителей и омывателей стекол Стр.39
4 Аудиосистема Стр.105
5 Рукоятка отпирания капота Стр.142
6 Звуковой сигнал Стр.34
7 Педаль сцепления
8 Педаль тормоза
9 Педаль акселератора
10 Селектор Стр.162
11 Перчаточный ящик Стр.136

Примечание: интерьер автомобиля может варьироваться в зависимости от страны поставки. Комплектация определяется исполнением автомобиля.

1. ВВЕДЕНИЕ

1-1. Как пользоваться данным Руководством

Как пользоваться данным Руководством 3
Содержание 3
Иллюстрированный указатель.....3
Алфавитный указатель.....3

1-2. Символы, используемые в данном Руководстве

Символы, используемые в данном Руководстве 4

1-3. Проверка нового автомобиля

Сертификат регистрации владельца ...5
Ведомость доставки автомобиля 6

1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций

Бланк индивидуальных сервисных консультаций.....8

1-5. Проверка нового автомобиля

Проверка нового автомобиля 12
Сертификат предпродажной проверки 12

1-6. Обкатка нового автомобиля

Обкатка нового автомобиля 13

1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Экономия топлива и продление срока службы автомобиля 14

1-8. Подготовка к началу движения

Проверка исправности автомобиля 15
Действия перед пуском двигателя.....15
После пуска двигателя 16
Во время движения.....16
Постановка автомобиля на стоянку.....16
Стоянка автомобиля на уклоне 17
Проверка системы выпуска 19

1-9. Меры предосторожности в условиях бездорожья

Вождение в условиях бездорожья 19

1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь

Вождение по скользкой дороге.....20
Преодоление водной преграды 20

1-11. Меры предосторожности при вождении в зимних условиях

Советы по вождению в зимних условиях.....21

Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам.....22
Цепи противоскольжения 23

1-12.Уведомление о кибербезопасности

Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления.....24
Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля 24

2. ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

2-1. Панель приборов

Описание панели приборов.....27
Индикаторы и сигнализаторы.....28

2-2. Рулевое колесо

Звуковой сигнал 34
Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 35
Регулировка положения рулевого колеса 35

2-3. Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида 36
Наружные зеркала заднего вида 37

2-4. Очистители и омыватели стекол

Управление очистителями и омывателями стекол (Тип A) 39
Управление очистителями и омывателями стекол (Тип B).....42

2-5. Приборы освещения и световой сигнализации

Наружные приборы освещения (Тип A) 45
Наружные приборы освещения (Тип B) 47
Освещение салона.....51
Функция задержки выключения света фар.....52
Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления 54
Интеллектуальная система управления светом фар (IHC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 54
Запотевание фар.....55

2-6. Сиденья

Правильное положение на сиденье 56
Подголовники 57
Передние сиденья 58
Сиденье второго ряда с ручной регулировкой.....59

Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 60
Вентиляция передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 61

2-7. Ремни безопасности

Ремни безопасности 61
Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 67

2-8. Детские удерживающие устройства

Детские удерживающие устройства 68
Верхняя стропа 71
Установка детского удерживающего устройства 72
Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 75

3. ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА

3-1. Информация о пульте дистанционного управления

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 80
Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 83
Радиус действия пульта дистанционного управления 86
Система доступа в автомобиль без ключа (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 88
Режим охраны противоугонной системы 90
Противоугонная система 92
Функция поиска автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 93
Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 93

3-2. Двери

Отпирание и запирание дверей 94

Механический замок двери 96
Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри..... 97

3-3. Окна

Электрические стеклоподъемники..... 98
Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемникам-и..... 100
Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 100

3-4. Люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Люк (тип A) 102
Люк (тип B) 102
Функция защиты от защемления крышкой люка 103

3-5. Аудиосистема

Панель управления аудиосистемой (тип A)..... 105
Панель управления аудиосистемой (тип B) 116
Кнопки управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 122
Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 122
Система Phone-link 123

3-6. Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха (Тип A) 127
Система кондиционирования воздуха (Тип B) 128
Настройки системы кондиционирования воздуха..... 129
Использование системы кондиционирования воздуха..... 129
Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 132
Вентиляционные решетки..... 133

3-7. Беспроводное зарядное устройство

Беспроводное зарядное устройство (CWC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 133

3-8. Размещение мелких предметов и багажа

Размещение мелких предметов и багажа..... 136

3-9. Разъем USB

USB-разъем для видеорегистратора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 139
Передний разъем USB 139
Задний разъем USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 140

3-10.Электрическая розетка (12 В)

Передняя электрическая розетка..... 140
Задняя электрическая розетка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 141

3-11.Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом 141

3-12.Капот

Открывание и закрывание капота..... 142

3-13.Дверь багажного отделения

Дверь багажного отделения без электропривода..... 143
Аварийное открывание двери багажного отделения..... 143

3-14.Лючок заливной горловины топливного бака

Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом 144

4. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

4-1. Переключение режимов электропитания автомобиля

Замок зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 148
Выключатель пуска двигателя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 148
Электрический механизм блокировки рулевого вала (для автомобиля с механической коробкой передач)..... 149

4-2. Пуск и выключение питания автомобиля

Пуск и выключение двигателя в обычных обстоятельствах 150

4-3. Рулевое управление

Электрический усилитель рулевого управления (EPS)..... 154

4-4. Тормозная система

Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) 156
Система автоматического удержания автомобиля (-AUTOHOLD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 158
Вакуумный усилитель тормозной системы 160
Рабочая тормозная система 161

4-5. Коробка передач

Механическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 162
Автоматическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 164
Переключатель на рулевой колонке 165
Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 167

4-6. Подушки безопасности

Подушки безопасности 168

5. СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ

5-1. Системы помощи водителю

Предостережение..... 180

5-2. Система «стоп-старт»

Система «стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 180

5-3. Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA)

Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 183

5-4. Системы ограничения скорости движения

Система круиз-контроля (CCS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 183
Адаптивная система круиз-контроля (ACC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 185
Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 191

Интеллектуальная система контроля скорости (SCF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 192

5-5. Система удержания автомобиля в пределах полосы движения

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 193
Система предупреждения о смене полосы движения (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 194
Система предотвращения смены полосы движения (LDP) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 196
Система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 198

5-6. Система контроля «мертвых» зон

Система контроля «мертвых» зон (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 200
Система предупреждения о незакрытой двери (DOW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 202
Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 202
Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 203
Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 203

5-7. Системы, помогающие обеспечить безопасность вождения

Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB) 204
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) 204

Система автоматического экстренного торможения (AEB) / система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 206

5-8. Система отслеживания состояния водителя

Система отслеживания состояния водителя (DMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 210

5-9. Интеллектуальная система круиз-контроля

Система помощи при движении в заторе (TJA) / система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 211
Напоминание о необходимости продолжить движение (DAI) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 215
Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 215

5-10. Система помощи при парковке

Монитор кругового обзора (AVM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 216
Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 220

5-11. Функция облегчения поворота (Easy Turn)

Функция облегчения поворота (Easy Turn) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 222

5-12. Системы контроля тормозного усилия

Интегрированная система контроля тормозного усилия (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 223
Система динамической стабилизации 225
Система управляемого спуска (HDC)..... 227
Антиблокировочная тормозная система (ABS) 228
Другие системы помощи водителю..... 230

6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

6-1. Ваши действия в экстренной ситуации

Система ЭРА-ГЛОНАСС..... 234
Аварийная световая сигнализация..... 237
Светоотражающий жилет..... 238
Знак аварийной остановки 238
Инструмент 239

6-2. Ваши действия в случае неисправности

Установка запасного колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 239
Ремонт шины (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 244
Перегрев охлаждающей жидкости двигателя 246
Действия при разряде аккумуляторной батареи 247
Если двигатель не запускается 249

6-3. Буксировка

Тягово-сцепное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 250
Буксировка вашего автомобиля 252
Буксировка неисправного автомобиля 254
Установка буксирной проушины..... 255

6-4. Предохранители

Блок предохранителей..... 255
Проверка предохранителей..... 256
Замена предохранителей..... 257

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7-1. Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание..... 260
Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера..... 260
Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN) 261
Проверка исправности автомобиля 261

7-2. Текущие работы

Текущие работы..... 262
Проверка уровня моторного масла 263
Проверка уровня рабочей жидкости коробки передач..... 264
Проверка уровня тормозной жидкости.... 264

Проверка уровня охлаждающей жидкости 265
Проверка радиатора и конденсора кондиционера 266
Проверка ремня привода навесных агрегатов 266
Проверка шин 267
Как избежать эффекта сплющенных шин 269
Перестановка колес 269
Проверка аккумуляторной батареи 269
Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха 270
Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла 270
Проверка щеток очистителя 270
Мойка автомобиля с помощью установки высокого давления 272

7-3. Плановое техническое обслуживание

Информация о первом техническом обслуживании 273
Регламент технического обслуживания 274
Технические данные 280

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

8-1. Таблички с идентификационным номером

Идентификационный номер автомобиля (VIN) 282
Табличка с данными автомобиля 283
Номер двигателя 283
Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля 283

8-2. Технические характеристики

Габаритные размеры автомобиля 284
Тип автомобиля 285
Масса автомобиля 286
Технические характеристики автомобиля 287
Технические характеристики двигателя 288
Система питания 289
Подвеска 290
Тормозная система 290
Углы установки колес 291
Диски колес и шины 291
Аккумуляторная батарея 291
Тип ламп 292
Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля 293

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

1-1. Как пользоваться данным Руководством

Как пользоваться данным Руководством 3

Содержание 3

Иллюстрированный указатель.....3

Алфавитный указатель.....3

1-2. Символы, используемые в данном Руководстве

Символы, используемые в данном Руководстве 4

1-3. Проверка нового автомобиля

Сертификат регистрации владельца 5

Ведомость доставки автомобиля 6

1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций

Бланк индивидуальных сервисных консультаций....8

1-5. Проверка нового автомобиля

Проверка нового автомобиля 12

Сертификат предпродажной проверки 12

1-6. Обкатка нового автомобиля

Обкатка нового автомобиля 13

1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Экономия топлива и продление срока службы автомобиля 14

1-8. Подготовка к началу движения

Проверка исправности автомобиля 15

Действия перед пуском двигателя 15

После пуска двигателя.....16

Во время движения 16

Постановка автомобиля на стоянку 16

Стоянка автомобиля на уклоне 17

Проверка системы выпуска 19

1-9. Меры предосторожности в условиях бездорожья

Вождение в условиях бездорожья 19

1-10.Меры предосторожности при вождении в дождь

Вождение по скользкой дороге.....20

Преодоление водной преграды.....20

1-11.Меры предосторожности при

вождении в зимних условиях

Советы по вождению в зимних условиях..... 21

Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам..... 22

Цепи противоскольжения..... 23

1-12. Уведомление о кибербезопасности

Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления..... 24

Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля..... 24

1-1. Как пользоваться данным Руководством

Как пользоваться данным Руководством

Есть три способа нахождения необходимой вам информации в данном Руководстве. Ниже приведено краткое описание каждого способа.

Содержание

Обратитесь к Содержанию, чтобы определить, какая глава и страница данного Руководства содержит нужную вам информацию.

Иллюстрированный указатель

Иллюстрированный указатель поможет вам быстро найти необходимую информацию, особенно в том случае, когда вы не знаете названия того или иного компонента.

Алфавитный указатель

Это самый быстрый способ поиска необходимой вам информации. Алфавитный указатель содержит полный перечень всех важных автомобильных терминов.

1-2. Символы, используемые в данном Руководстве

Символы, используемые в данном Руководстве

Приведенные ниже символы используются в данном Руководстве для привлечения вашего внимания к информации особой важности. Для сведения опасностей к минимуму перед началом эксплуатации автомобиля внимательно прочитайте инструкции, отмеченные этими символами, и тщательно выполняйте их.

ОПАСНОСТЬ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять соответствующие меры, может привести к повреждению вашего автомобиля, травмам и даже смерти.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять соответствующие меры, может привести к повреждению вашего автомобиля и его оборудования, а также к уменьшению срока службы автомобиля.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Указывает на то, что утилизация отходов должна осуществляться в соответствии с местным природоохранным законодательством во избежание загрязнения окружающей среды.

ПРОЧИТАЙТЕ

Указывает на необходимость прочитать соответствующую главу данного Руководства перед выполнением дальнейших действий.

В данном Руководстве наиболее важны символы ОПАСНОСТЬ и ВНИМАНИЕ, относящиеся к личной безопасности и защите автомобиля. Для получения наибольшего удовольствия от вождения и для поддержания автомобиля в надлежащем состоянии следите за тем, чтобы эти инструкции строго соблюдали все — и вы сами, и пассажиры.

1-3. Проверка нового автомобиля

До того как вы купили этот автомобиль, он был проверен на сервисной станции официального дилера в соответствии с нормативами предприятия-изготовителя. В Сертификате регистрации владельца указывается дата передачи вам автомобиля и ставится официальная печать сервисной станции. Прежде чем вы подпишете Сертификат регистрации владельца, официальный дилер сообщит вам общие характеристики вашего автомобиля и основные сведения о его особенностях и эксплуатации в соответствии с Ведомостью доставки автомобиля.

Сертификат регистрации владельца

Код модели автомобиля	
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	
Номер двигателя или коробки передач	
Регистрационный номер автомобиля	
Печать дилера:	
Подпись представителя дилера:	
Дата передачи автомобиля владельцу	
Пользователь	
Адрес	
Электронная почта	
Телефон	
Указанное ниже было предоставлено мне и объяснено: • АВТОМОБИЛЬ • РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПРОВЕРКА	
Подпись владельца автомобиля:	
Подпись представителя дилера:	

Ведомость доставки автомобиля

Категория	№	Параметр	Подтверждение выполнения и объяснения	
Технические характеристики автомобиля	1	Двигатель	ДА □	НЕТ □
	2	Моторное масло, тормозная жидкость, рабочая жидкость усилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), охлаждающая жидкость двигателя и жидкость в бачке омывателя ветрового стекла	ДА □	НЕТ □
	3	Маркировочные данные, такие как VIN-номер, номер двигателя, заводская табличка и т. п.	ДА □	НЕТ □
	4	Комплект ключей от автомобиля	ДА □	НЕТ □
	5	Все приборы освещения и световой сигнализации автомобиля	ДА □	НЕТ □
	6	Ветровое стекло и лакокрасочное покрытие	ДА □	НЕТ □
	7	Спидометр, тахометр и ЖК-дисплей панели приборов	ДА □	НЕТ □
	8	Диски колес и шины, запасное колесо, дорожный набор инструментов в автомобиле и Руководство по эксплуатации	ДА □	НЕТ □
	9	Сиденья, ремни безопасности, органы управления системой кондиционирования воздуха, вентиляционные решетки, перчаточный ящик, солнцезащитные козырьки	ДА □	НЕТ □
	10	Стекла, зеркала заднего вида, очистители и омыватели стекол, аккумуляторная батарея, система помощи при движении задним ходом, звуковой сигнал, люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), аудиосистема и антенна	ДА □	НЕТ □

Категория	№	Параметр	Подтверждение выполнения и объяснения	
Основные знания о выполнении операций	1*	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 91	ДА □	НЕТ □
		Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92	ДА □	НЕТ □
		Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95	ДА □	НЕТ □
		E22-E100	ДА □	НЕТ □
	2	Эксплуатация в период обкатки	ДА □	НЕТ □
	3	Управление приборами освещения и световой сигнализации	ДА □	НЕТ □
	4	Понимание назначения сигнализаторов и индикаторов	ДА □	НЕТ □
	5	Знание межсервисных интервалов	ДА □	НЕТ □
	6	Техническое обслуживание в зимний / летний период	ДА □	НЕТ □
	7	Понимание принципа работы системы охлаждения двигателя и необходимости использования рекомендуемой охлаждающей жидкости	ДА □	НЕТ □
	8	Правильное пользование системой кондиционирования воздуха	ДА □	НЕТ □
	9	Предостережения, связанные с запуском двигателя	ДА □	НЕТ □
	10	Правильное пользование аудиосистемой	ДА □	НЕТ □
	11	Правильное пользование люком (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	ДА □	НЕТ □
Подпись продавца-консультанта: Дата:				
Подпись владельца автомобиля: Дата:				

*: При выборе топлива придерживайтесь рекомендаций официального дилера.

1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций

Бланк индивидуальных сервисных консультаций

При покупке автомобиля сервисная станция официального дилера закрепляет за вами персонального сервисного консультанта. Если у вас возникнут вопросы, относящиеся к вашему автомобилю, пожалуйста, задайте их своему сервисному консультанту.

Лист 1 (хранится у владельца)

ФИО владельца автомобиля:	Дата продажи:
Отдел продаж и технического обслуживания:	Модель:
Идентификационный номер автомобиля (VIN):	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
1. Доставка и проверка автомобиля (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Владельцу рассказали о пользовании основными системами и органами автомобиля и провели предпродажную проверку.
□	Владельцу объяснили гарантийную политику компании.
□	Владельцу рассказали о мерах предосторожности, связанных с вождением автомобиля.
□	Владельцу объяснили важность регулярного технического обслуживания автомобиля и соблюдения рекомендуемых межсервисных интервалов.
□	Владельцу объяснили важность проведения регулярного технического обслуживания и ремонта автомобиля на сервисной станции официального дилера.
□	Владельцу передали Руководство по эксплуатации автомобиля и рекомендовали внимательно ознакомиться с ним.
□	Владельцу сообщили номер телефона горячей линии по работе с клиентами и объяснили, как пользоваться ей.
2. Знакомство с принципами программы индивидуальных сервисных консультаций (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Если у вас возникнут вопросы, задайте их своему сервисному консультанту.
□	Сервисный консультант — единственный сотрудник сервисной станции, уполномоченный отвечать на вопросы владельца.
□	В рамках программы индивидуальных сервисных консультаций за владельцем был закреплен индивидуальный сервисный консультант.
□	Если клиент не полностью удовлетворен работой своего сервисного консультанта, он может попросить назначить ему другого сервисного консультанта.
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
3. Объяснение сервисным консультантом основных видов работ (поставьте «√» для «Да» или «×» для любого другого варианта ответа):	

□	Приемка автомобиля на техническое обслуживание или ремонт.
□	Напоминание о проведении регулярного технического обслуживания автомобиля.
□	Консультации по вопросам, связанным с техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля.
□	Запись на техническое обслуживание и ремонт.
□	Напоминание о проведении ежегодного технического обслуживания.
□	Приглашение на плановые проверки и техническое обслуживание, поздравления с праздниками.
□	Другие запросы владельца.
4. Установление личного контакта с владельцем:	
Визитная карточка сервисного консультанта	
Подпись владельца автомобиля / дата:	
Подпись сервисного консультанта / дата:	

Лист 2 (хранится в отделе продаж и технического обслуживания)

ФИО владельца автомобиля:	Дата продажи:
Отдел продаж и технического обслуживания:	Модель:
Идентификационный номер автомобиля (VIN):	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
1. Доставка и проверка автомобиля (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Владельцу рассказали о пользовании основными системами и органами автомобиля и провели предпродажную проверку.
□	Владельцу объяснили гарантийную политику компании.
□	Владельцу рассказали о мерах предосторожности, связанных с вождением автомобиля.
□	Владельцу объяснили важность регулярного технического обслуживания автомобиля и соблюдения рекомендуемых межсервисных интервалов.
□	Владельцу объяснили важность проведения регулярного технического обслуживания и ремонта автомобиля на сервисной станции официального дилера.
□	Владельцу передали Руководство по эксплуатации автомобиля и рекомендовали внимательно ознакомиться с ним.
□	Владельцу сообщили номер телефона горячей линии по работе с клиентами и объяснили, как пользоваться ей.
2. Знакомство с принципами программы индивидуальных сервисных консультаций (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Если у вас возникнут вопросы, задайте их своему сервисному консультанту.
□	Сервисный консультант — единственный сотрудник сервисной станции, уполномоченный отвечать на вопросы владельца.
□	В рамках программы индивидуальных сервисных консультаций за владельцем был закреплен индивидуальный сервисный консультант.
□	Если клиент не полностью удовлетворен работой своего сервисного консультанта, он может попросить назначить ему другого сервисного консультанта.
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
3. Объяснение сервисным консультантом основных видов работ (поставьте «√» для «Да» или «×» для любого другого варианта ответа):	
□	Приемка автомобиля на техническое обслуживание или ремонт.
□	Напоминание о проведении регулярного технического обслуживания автомобиля.
□	Консультации по вопросам, связанным с техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля.
□	Запись на техническое обслуживание и ремонт.

□	Напоминание о проведении ежегодного технического обслуживания.
□	Приглашение на плановые проверки и техническое обслуживание, поздравления с праздниками.
□	Другие запросы владельца.
4. Установление личного контакта с владельцем:	
Визитная карточка сервисного консультанта	
Подпись владельца автомобиля / дата:	
Подпись сервисного консультанта / дата:	

1-5. Проверка нового автомобиля

Проверка нового автомобиля

До того как вы купили этот автомобиль, он был проверен на сервисной станции официального дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание, в соответствии с нормативами предприятия-изготовителя. В Сертификате предпродажной проверки указывается дата передачи вам автомобиля и ставится официальная печать дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание.

Дилер должен проверить передаваемый вам автомобиль в соответствии с «Ведомостью доставки автомобиля» и рассказать вам о его эксплуатации, после чего представитель дилера и вы должны расписаться в Ведомости.

Сертификат предпродажной проверки

Настоящим подтверждаю, что данный автомобиль прошел предпродажную проверку в соответствии с нормативами завода-изготовителя и его качество соответствует техническим требованиям.

Модель автомобиля	
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	
Номер двигателя или коробки передач	
Регистрационный номер автомобиля	
Печать отдела продаж и технического обслуживания:	
Подпись представителя отдела продаж и технического обслуживания:	
Дата передачи автомобиля владельцу	
Пользователь	
Адрес	
Электронная почта	
Телефон	
Указанное ниже было предоставлено мне и объяснено: • АВТОМОБИЛЬ • РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПРОВЕРКА	
Подпись владельца автомобиля:	
Подпись представителя отдела продаж и технического обслуживания:	

1-6. Обкатка нового автомобиля

Обкатка нового автомобиля

Фрикционное сопротивление между подвижными деталями нового автомобиля значительно выше, чем при обычной эксплуатации. Правильно проведенная обкатка автомобиля оказывает большое влияние на срок его службы, надежность и топливную экономичность. Вот почему во время обкатки (первые 3000 км) нового автомобиля необходимо строго соблюдать приведенные ниже требования.

■ Требования, распространяющиеся на период обкатки нового автомобиля

В течение первых 1000 км:

- Запрещено движение с максимальной скоростью.
- Скорость движения не должна превышать 100 км/ч.
- Запрещается развивать максимальную скорость движения на любой передаче.

В течение первых 1000 – 1500 км:

- Скорость движения можно постепенно повышать до максимального значения.
- Частоту вращения коленчатого вала можно постепенно повышать до максимально разрешенного значения.

■ Рекомендации по эксплуатации автомобиля после завершения обкатки

- Во время эксплуатации автомобиля максимальная частота вращения коленчатого вала, с которой двигатель может работать в течение короткого времени, составляет 6000 об/мин. При ручном переключении передач переключайтесь на смежную повышенную передачу до того, как стрелка тахометра достигнет красной зоны.
- Во время движения автомобиля частота вращения коленчатого вала также не должна быть слишком низкой. Для этого необходимо вовремя переключаться на пониженную передачу. Не допускайте работы непрогретого двигателя на максимальных оборотах — ни на нейтральной, ни на какой другой передаче.

■ Рекомендации по приработке шин

В начале эксплуатации шины не обеспечивают достаточного сцепления с дорогой. Поэтому новым шинам также требуется приработка. Первые 100 км пробега ведите автомобиль медленно и с особой осторожностью.

■ Рекомендации по приработке тормозных механизмов

Новым тормозным колодкам требуется некоторое время для приработки. Они не создают достаточной силы трения для идеального торможения в течение первых 200 км пробега. В этот период для обеспечения эффективности торможения нужно нажимать педаль тормоза сильнее. Эта рекомендация относится к каждой замене тормозных колодок.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Не допускайте работы двигателя на высоких оборотах без особой на то необходимости. Своевременное переключение на повышенную передачу способствует экономии топлива, снижению уровня шума и защите окружающей среды.

1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Расход топлива во многом зависит от технического состояния автомобиля и вашей манеры вождения. Не эксплуатируйте автомобиль с предельной нагрузкой — соблюдение этой рекомендации поможет вам продлить срок службы автомобиля.

Ниже приведен ряд советов по снижению расхода топлива:

1. Поддерживайте правильное давление воздуха в шинах. Недостаточное давление воздуха приведет к ускоренному износу шин и повышенному расходу топлива.
2. Не следует перегружать автомобиль. В результате этого увеличивается нагрузка на двигатель и возрастает расход топлива.
3. Избегайте длительного прогрева двигателя на холостом ходу. Движение автомобиля можно начинать, как только двигатель станет работать устойчиво. Зимой прогрев двигателя требует больше времени, чем в другое время года.
4. Разгоняйтесь плавно и медленно. Избегайте резкого начала движения.
5. Избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу. Если необходима стоянка с длительным ожиданием, следует заглушить двигатель и снова запустить его позже.
6. Избегайте движения накатом и высокой частоты вращения коленчатого вала двигателя. Выбирайте ступень в коробке передач в соответствии с дорожными условиями.
7. Избегайте частых ускорений и замедлений. Подобный режим движения приводит к повышенному расходу топлива.
8. Избегайте ненужных остановок и торможений. Старайтесь поддерживать постоянную скорость. Использование «зеленой волны» светофоров позволяет сократить или вовсе свести к нулю остановки перед светофорами. Поддержание правильной дистанции до впередиидущего транспортного средства помогает исключить резкие торможения и снижает износ компонентов тормозной системы.
9. По возможности избегайте дорог с интенсивным движением и заторов на дорогах.
10. Не держите долгое время ногу на педали сцепления или тормоза. Это приводит к преждевременному износу и перегреву узлов, а также к повышенному расходу топлива.
11. На скоростных дорогах поддерживайте надлежащую скорость движения. Чем выше скорость движения автомобиля, тем больше расход топлива. Снижение скорости движения автомобиля приводит к уменьшению расхода топлива.
12. Поддерживайте правильные углы установки передних колес. Избегайте ударов колес о бордюрный камень и снижайте скорость при движении по неровным дорогам. Неправильные углы установки передних колес не только приводят к ускоренному износу шин, но и увеличивают нагрузку на двигатель.
13. Избегайте погружения подвески автомобиля в грязь и т. д.
14. Поддерживайте автомобиль в исправном состоянии. Загрязненный воздушный фильтр, неправильные зазоры в приводе клапанов, загрязненные свечи зажигания, загрязненное масло и консистентная смазка, неотрегулированные тормозные механизмы и т. д. приводят к ухудшению параметров работы двигателя и увеличению расхода топлива. Следует регулярно проводить техническое обслуживание для продления срока службы автомобиля и снижения

эксплуатационных расходов. При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях техническое обслуживание нужно проводить чаще.

> ⚠ ВНИМАНИЕ
>
> Запрещается выключать двигатель при движении на спуске. При неработающем двигателе не будут работать усилитель рулевого управления и усилитель тормозной системы.

1-8. Подготовка к началу движения

Проверка исправности автомобиля

Перед началом поездки рекомендуется проверить исправность автомобиля. Если вы уделите несколько минут проверке автомобиля, это поможет обеспечить безопасность и удовольствие от вождения.

> ⚠ ОПАСНОСТЬ
>
> Если вы проводите проверку в закрытом гараже, то следует обеспечить хорошую вентиляцию.

Действия перед пуском двигателя

■ Снаружи автомобиля

1. Шины (включая шину запасного колеса). Проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра, а также убедитесь в отсутствии порезов, повреждений и чрезмерного износа.
2. Болты крепления колес. Убедитесь, что все болты крепления колес на месте и затянуты.
3. Утечки жидкостей. Поставив автомобиль на стоянку, через некоторое время проверьте, нет ли утечек бензина, масла, охлаждающей жидкости или других эксплуатационных жидкостей (капающая из системы кондиционирования вода не является признаком неисправности).
4. Приборы освещения и световой сигнализации. Убедитесь в том, что фары, противотуманные фары, дневные ходовые огни, фонари стоп-сигнала и указателя поворота и другие приборы освещения и световой сигнализации исправны.
5. Решетки воздухозаборников. Удалите снег, листья и другие посторонние предметы с решеток воздухозаборников перед ветровым стеклом.

■ Внутри автомобиля

1. Инструмент. Убедитесь в наличии инструмента, в том числе домкрата, колесного ключа, а также запасного колеса.
2. Ремни безопасности. Убедитесь в том, что запорные скобы ремней надежно фиксируются замками. Убедитесь, что ленты ремней не изношены и не повреждены.
3. Приборы и органы управления. Особое внимание уделите исправности сигнализаторов и индикаторов, а также органов управления.
4. Тормозная система. Убедитесь, что педаль тормоза имеет нормальный ход.

■ Моторный отсек и двигатель

1. Запасные плавкие предохранители. Убедитесь в наличии запасных плавких предохранителей. У вас должны иметься запасные плавкие предохранители всех номиналов по току, указанных на крышке блока предохранителей и реле.
2. Уровень охлаждающей жидкости. Убедитесь в том, что уровень охлаждающей жидкости соответствует норме.
3. Аккумуляторная батарея и провода. Проверьте затяжку клемм, убедитесь в отсутствии признаков коррозии на полюсных выводах аккумуляторной батареи и в отсутствии трещин на ее корпусе. Проверьте состояние проводов аккумуляторной батареи и их соединения.
4. Проводка. Убедитесь в отсутствии поврежденных, отсутствующих или оборванных проводов.
5. Топливные магистрали. Проверьте топливные магистрали на отсутствие утечек топлива и ослабленных соединений.

■ Капот

Перед началом движения убедитесь, что капот полностью закрыт. В противном случае при движении автомобиля возникает опасность открывания капота. Он может закрыть водителю обзор в переднем направлении и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

После пуска двигателя

1. Система выпуска. Проверьте, не слышен ли шум утечки отработавших газов. Любые утечки устраняйте незамедлительно.
2. Уровень моторного масла. Остановите автомобиль на горизонтальной площадке, заглушите двигатель и через 5 минут проверьте уровень моторного масла с помощью щупа.

Во время движения

1. Контрольно-измерительные приборы. Убедитесь в исправности всех контрольно-измерительных приборов.
2. Тормозная система. В безопасном месте убедитесь, что автомобиль не уводит в сторону при торможении.
3. Другие неисправности. Проверьте, нет ли отсутствующих деталей и утечки эксплуатационных жидкостей. Прислушайтесь, нет ли необычных шумов.

Постановка автомобиля на стоянку

Соблюдение правильной процедуры постановки автомобиля на стоянку является важным условием безопасности его эксплуатации. Ставьте автомобиль на стоянку в местах с широкой проезжей частью дороги и хорошей обзорностью, где он не будет мешать движению транспорта. Ниже описан порядок постановки автомобиля на стоянку.

1. Выжмите педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач) и педаль тормоза и держите их нажатыми до полной остановки автомобиля.
2. Убедитесь, что включился стояночный тормоз с электроприводом.
3. Автомобиль с автоматической коробкой передач: переведите селектор в положение P (стоянка). Автомобиль с механической коробкой передач: переведите селектор в положение N (нейтраль).

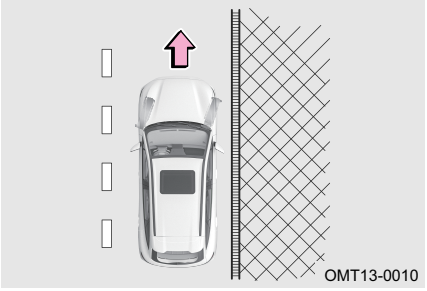
4. Установите выключатель ПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ в положение OFF.

⚠ВНИМАНИЕ
Покидая автомобиль, убедитесь, что все замки заперты и ключ находится при вас.

Стоянка автомобиля на уклоне

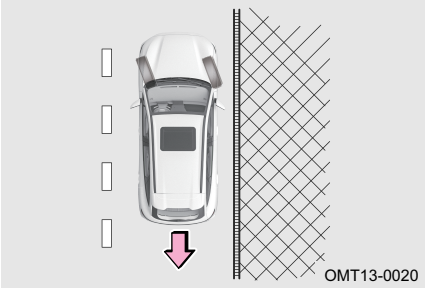
При постановке автомобиля на стоянку на уклоне его главным образом удерживает на месте стояночный тормоз. Пренебрежение требованием включить стояночный тормоз или неисправность стояночного тормоза может привести к тому, что автомобиль неожиданно покатится под уклон и получит повреждения или нанесет кому-нибудь травму. При постановке автомобиля на стоянку на уклоне поверните руль вправо или влево, чтобы предотвратить неожиданное скатывание автомобиля под уклон.

■ Стоянка на спуске при наличии бордюрного камня



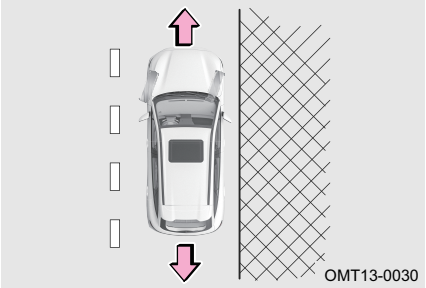
При наличии на спуске бордюрного камня поверните рулевое колесо вправо, чтобы передняя сторона правого переднего колеса коснулась бордюра — это не даст автомобилю покатиться вперед. Затем включите стояночный тормоз.

■ Стоянка на подъеме при наличии бордюрного камня



При наличии на подъеме бордюрного камня поверните рулевое колесо влево, чтобы задняя сторона правого переднего колеса коснулась бордюра — это не даст автомобилю покатиться назад. Затем включите стояночный тормоз.

■ Стоянка на подъеме или спуске (при отсутствии бордюрного камня)



При отсутствии бордюрного камня поверните рулевое колесо вправо на большой угол — это не даст автомобилю, покатившись вперед или назад, выехать на середину проезжей части. Затем включите стояночный тормоз.

■ Перевозка пассажиров

Перед началом поездки убедитесь в том, что все пассажиры заняли свои места и надлежащим образом пристегнули ремни безопасности. Запрещается перевозка пассажиров на местах, не оборудованных сиденьями и ремнями безопасности, поскольку в случае дорожно-транспортного происшествия пассажиры могут получить тяжелые травмы.

■ Запирание замков дверей

- Если вы оставляете автомобиль без присмотра, возьмите ключ с собой и заприте все двери, даже если вы оставляете автомобиль в гараже или у тротуара перед вашим домом.
- Лучше парковать автомобиль в хорошо освещенных и просторных местах и не оставлять в нем ценных вещей.

■ Отработавшие газы

- Избегайте вдыхания отработавших газов. Они содержат оксид углерода (CO) — опасный бесцветный газ, не имеющий запаха. Он может привести к потере сознания и даже смерти.
- Убедитесь, что система выпуска не имеет утечек или ослабленных соединений. Следует регулярно проверять выпускную систему. Если вы заметили изменение звучания выпускной системы, немедленно проверьте ее.
- Не допускайте работу двигателя в гараже или других закрытых помещениях, за исключением времени, необходимого для въезда или выезда автомобиля. Отработавшие газы накапливаются и могут привести к серьезному отравлению.
- Не находитесь длительное время в автомобиле, стоящем с работающим двигателем. Если этого нельзя избежать, то автомобиль должен находиться на открытой площадке, а система вентиляции или кондиционирования должна подавать в салон наружный воздух.
- При движении автомобиля дверь багажного отделения должна быть закрыта. При открытой или не полностью закрытой двери багажного отделения отработавшие газы будут попадать внутрь автомобиля.
- Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции автомобиля удаляйте с решеток воздухозаборников снег, листья и другие посторонние предметы.
- Если отработавшие газы попали в салон автомобиля (и вы чувствуете их запах), откройте окна для поступления свежего воздуха и незамедлительно определите и устраните причину случившегося.

Проверка системы выпуска

Проверка системы выпуска должна проводиться в следующих случаях.

1. Если вы ощущаете запах отработавших газов.
2. Если вы заметили изменение звучания выпускной системы.
3. Если система выпуска получила повреждения в дорожно-транспортном происшествии.
4. Каждый раз при установке автомобиля на подъемник для осмотра или ремонта.

1-9. Меры предосторожности в условиях бездорожья

Вождение в условиях бездорожья

Всегда соблюдайте следующие меры предосторожности для сведения к минимуму опасности получения тяжелых травм или повреждения автомобиля.

- Проявляйте осторожность при движении в условиях бездорожья. Не передвигайтесь в опасных местах.
- При движении в условиях бездорожья следите за тем, чтобы пальцы обеих рук, включая большие пальцы, обхватывали обод рулевого колеса с наружной стороны.
- Всегда проверяйте эффективность тормозной системы сразу же после движения по дороге, покрытой песком, грязью, водой или снегом.
- Водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, где движется автомобиль.

⚠ОПАСНОСТЬ

- После движения по поверхности, покрытой высокой травой, грязью, щебнем, песком, преодоления водной преграды убедитесь, что на днище кузова и подвеске не осталось травы, веток кустарника, бумаги, тряпок, камней, песка и т. п. Удалите перечисленные выше предметы с днища кузова и подвески. Если этого не сделать, то может произойти поломка узлов автомобиля или его возгорание.
- При движении по бездорожью или пересеченной местности запрещается поддерживать высокую скорость, совершать прыжки, резкие повороты, столкновения с препятствиями и т. д. Это может привести к потере управляемости или опрокидыванию, получению тяжелых травм или гибели людей. Другим результатом такого вождения может стать дорогостоящий ремонт ходовой части автомобиля.

1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь

Вождение по скользкой дороге

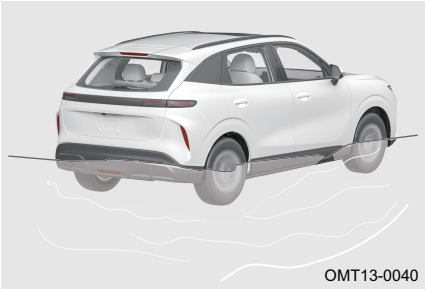
Во время дождя нужно двигаться осторожно из-за ухудшения видимости, возможного запотевания стекол и скользкого дорожного покрытия.

- Во время дождя следует отказаться от движения с высокой скоростью, поскольку между колесами и поверхностью дороги может образоваться слой воды. При этом автомобиль потеряет управляемость и не сможет тормозить.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Резкое торможение, ускорение и маневрирование на скользкой дороге может привести к скольжению колес и потере контроля над автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Резкое изменение частоты вращения коленчатого вала, например, торможение двигателем, может привести к заносу автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- После проезда через лужу легко нажмите педаль тормоза и убедитесь в том, что тормозные механизмы функционируют должным образом. Мокрые тормозные колодки не обеспечивают нормального торможения. Если из-за мокрых тормозных колодок перестали работать должным образом тормозные механизмы колес по одному борту автомобиля, это ухудшит его управляемость и может привести к дорожно-транспортному происшествию.

Преодоление водной преграды


OMT13-0040

Автомобиль может получить серьезные повреждения, преодолевая водную преграду, возникшую из-за сильного ливня и т. п. Если преодоление водной преграды неизбежно, проверьте глубину воды и двигайтесь медленно и осторожно.

1. При движении через водную преграду следите за тем, чтобы двигатель, рулевое управление и тормозная система работали нормально. Для плавного движения через водную преграду следует включить пониженную передачу и не допускать резкого нажатия педали акселератора, иначе вода может попасть в двигатель.
2. Нажимая педаль акселератора, следите за тем, чтобы двигатель работал устойчиво и развивал достаточную мощность. При движении через водную преграду запрещается останавливаться, переключать передачи и делать резкие повороты.
3. Если двигатель автомобиля заглох во время преодоления водной преграды, не пытайтесь сразу же запустить его. В противном случае вы можете повредить двигатель. Отбуксируйте автомобиль в безопасное место с низким уровнем воды и найдите причину остановки двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается преодолевать водную преграду, если глубина воды достигает обода колеса.
- При попадании воды в систему впуска двигателя или в выпускную трубу может произойти серьезное повреждение двигателя.
- Вода может вытеснить смазку из колесных подшипников, вызвать их коррозию и преждевременный износ.
- Преодоление водной преграды может привести к повреждению агрегатов трансмиссии. После преодоления водной преграды всегда визуально проверяйте автомобиль на предмет утечки рабочих жидкостей (моторное масло, работая жидкость коробки передач и т. д.). Прекратите эксплуатацию автомобиля, если появились утечки любых рабочих жидкостей, поскольку это может привести к выходу агрегатов из строя.
- При преодолении водной преграды уменьшаются сила тяги и эффективность торможения. Увеличивается тормозной путь. Песок и грязь, которые скапливаются вокруг тормозных дисков, могут повлиять на эффективность торможения и привести к повреждению компонентов тормозной системы. Закончив преодоление водной преграды, несколько раз легко нажмите педаль тормоза, чтобы просушить тормозные механизмы.

1-11. Меры предосторожности при вождении в зимних условиях

Советы по вождению в зимних условиях

- Охлаждающая жидкость. Убедитесь в том, что охлаждающая жидкость сохраняет способность не замерзать при отрицательных температурах. Используйте только рекомендованную охлаждающую жидкость. Более подробная информация о выборе типа охлаждающей жидкости приведена в соответствующем разделе.
- Аккумуляторная батарея и провода. При низких температурах уровень заряда любой аккумуляторной батареи падает. Поэтому для пуска автомобиля в зимних условиях аккумуляторная батарея должна иметь достаточный уровень заряда.
- Моторное масло. Зимой рекомендуется выбирать моторное масло в соответствии с местными температурными условиями. Чем ниже вязкость масла при низкой температуре, тем выше его текучесть и тем более оно подходит для использования в холодный период. Информация о выборе масла.
- Замки дверей. Избегайте ситуаций, когда замерзают замки дверей. Для этого их следует обработать противообледенительным средством или глицерином.
- Жидкость омывателя. Используйте незамерзающую жидкость для омывателя. Приобрести ее можно на сервисных станциях официального дилера и в магазинах автозапчастей.
- Подкрылки. Не допускайте скопления снега и льда под подкрылками. В противном случае управление автомобилем затрудняется. При движении в зимних условиях необходимо периодически останавливаться и проверять, не скопился ли снег и лед под подкрылками. Рекомендуется возить с собой приспособления, которые могут понадобиться вам в пути. К ним относятся: цепи противоскольжения, скребок для очистки стекол, запас песка или соли, сигнальный фонарь, лопата, пусковые провода и т. д.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать воду вместо охлаждающей жидкости.
- Запрещается заливать в бачок омывателя охлаждающую жидкость для двигателя и другие неподходящие жидкости, поскольку они могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.

Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам



Резкое ускорение на скользкой дороге, например, покрытой льдом или снегом, может привести к уводу задних колес вправо или влево. Поэтому в подобных условиях следует управлять автомобилем с осторожностью и двигаться с низкой скоростью.

Кроме того, возможно образование слоя воды в зоне контакта шины с дорогой, если автомобиль движется по мокрой или покрытой слякотью дороге. Это приводит к потере управляемости и ухудшению тормозных характеристик автомобиля. При начале движения на обледенелых или заснеженных дорогах можно использовать 2-ю передачу (автомобиль с механической коробкой передач), чтобы уменьшить подводимый к колесам крутящий момент и избежать их пробуксовки. В таких условиях также рекомендуется включать систему ESP.

■ Эвакуация автомобиля, застрявшего в грязи, снегу или на льду

Если ведущее колесо застряло в грязи, снегу или на льду, попробуйте освободить автомобиль «враскачку». Последовательно переведите селектор из положения переднего хода в положение заднего хода и обратно, после каждого изменения его положения слегка нажимая педаль акселератора. При этом селектор не должен длительное время находиться в положении переднего или заднего хода, поскольку это приведет к повышенному износу деталей коробки передач.

Цепи противоскольжения

Приобретите комплект цепей противоскольжения, соответствующих размеру шин вашего автомобиля. При установке и снятии цепей противоскольжения соблюдайте следующие меры предосторожности.

1. Соблюдайте требования местного законодательства, регламентирующего использование цепей противоскольжения.
2. Устанавливайте и снимайте цепи противоскольжения в безопасном месте.
3. Устанавливайте цепи противоскольжения в соответствии с инструкцией изготовителя.
4. Цепи противоскольжения следует устанавливать только на ведущие колеса.
5. Рекомендуется использовать стальные или резиновые цепи противоскольжения толщиной не более 12 мм. В противном случае вы можете повредить шины, диски колес, систему привода колес, тормозную систему, подкрылки и брызговики. Повреждения, полученные автомобилем в результате неправильной эксплуатации цепей противоскольжения, не покрываются гарантией.
6. Для получения дополнительной информации о дисках колес и шинах обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

⚠ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы свести к минимуму вероятность дорожно-транспортного происшествия. В противном случае безопасная эксплуатация автомобиля может стать невозможной и возникнет риск получения серьезных травм или гибели.

- Требования к использованию цепей противоскольжения варьируются в зависимости от местности и типа дороги. Перед установкой цепей противоскольжения ознакомьтесь с соответствующими требованиями местного законодательства.
- Убедитесь, что выбранные вами цепи противоскольжения подходят для вашего автомобиля. Установка на автомобиль цепей противоскольжения отразится на его управляемости, поэтому ведите автомобиль с осторожностью. Использование неподходящих цепей противоскольжения или их неправильная установка может привести к дорожно-транспортному происшествию и стать причиной травм.
- При установке и снятии цепей противоскольжения следуйте инструкции изготовителя. Установку и снятие цепей противоскольжения выполняйте в безопасном месте. Перед установкой цепей противоскольжения заглушите двигатель (селектор автоматической коробки передач должен при этом находиться в положении P). При необходимости поставьте знак аварийной остановки.
- Запрещается движение автомобиля с установленными на него цепями противоскольжения со скоростью, превышающей 30 км/ч (или превышающей максимальную скорость, установленную изготовителем цепей, если она ниже 30 км/ч). При вождении автомобиля с установленными на него цепями противоскольжения избегайте опасных дорожных условий, таких как неровности и ямы в дорожном покрытии, крутые повороты дороги. Избегайте резких поворотов рулевого колеса, резкого ускорения и замедления и т. д.

1-12. Уведомление о кибербезопасности

Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления

Компания предоставляет услугу обеспечения кибербезопасности в виде соответствующего программного обеспечения и оборудования для сервиса «интернет автомобилей» и вправе регулярно или нерегулярно обновлять эту услугу или прекращать ее предоставление.

После утилизации автомобиля услуга обеспечения сетевой безопасности становится недоступна. Услуга обеспечения сетевой безопасности будет предоставляться еще 10 лет после снятия данной модели автомобиля с производства.

Уведомление клиентов может осуществляться с помощью объявлений на веб-сайте, электронных писем, систем автомобиля, отправляемых на мобильный телефон текстовых сообщений, голосовых сообщений и т. д. Содержание конкретных уведомлений может варьироваться.

Электронные письма, SMS-сообщения и голосовые сообщения отправляются на адрес электронной почты и номер мобильного телефона, указанные в учетной записи клиента.

Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля

Перед перепродажей или утилизацией автомобиля (то есть перед тем, как вы перестанете владеть им) вы должны самостоятельно удалить из автомобиля персональные данные с помощью его терминала.

Компания не несет никакой ответственности в случае, если персональные данные из терминала автомобиля из-за неправильного обращения с ним попадут к третьим лицам.

Наши официальные дилеры знают соответствующие правила и могут предоставить вам необходимую консультацию.

2-1. Панель приборов

Описание панели приборов.....27

Индикаторы и сигнализаторы 28

2-2. Рулевое колесо

Звуковой сигнал 34

Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 35

Регулировка положения рулевого колеса 35

2-3. Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида 36

Наружные зеркала заднего вида 37

2-4. Очистители и омыватели стекол

Управление очистителями и омывателями стекол (Тип A).....39

Управление очистителями и омывателями стекол (Тип B).....42

2-5. Приборы освещения и световой сигнализации

Наружные приборы освещения (Тип A) 45

Наружные приборы освещения (Тип B).....47

Освещение салона 51

Функция задержки выключения света фар.....52

Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления.....54

Интеллектуальная система управления светом фар (IHC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 54

Запотевание фар.....55

2-6. Сиденья

Правильное положение на сиденье 56

Подголовники.....57

Передние сиденья 58

Сиденье второго ряда с ручной регулировкой 59

Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 60

Вентиляция передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 61

2-7. Ремни безопасности

Ремни безопасности.....61

Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 67

2-8. Детские удерживающие устройства

Детские удерживающие устройства 68

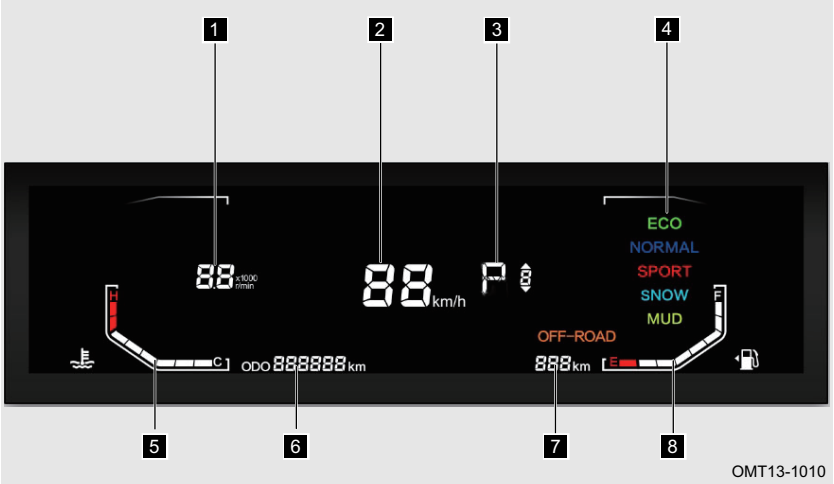
Верхняя стропа 71

Установка детского удерживающего устройства 72

Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 75

2-1. Панель приборов

Описание панели приборов



1 Тахометр: служит для отображения частоты вращения коленчатого вала двигателя x 1000 об/мин.

2 Экран скорости движения автомобиля: служит для отображения скорости движения автомобиля (единица измерения: км/ч).

3 Индикатор включенной передачи: отображает включенную передачу.

4 Индикатор режима вождения: показывает текущий режим вождения автомобиля.

5 Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя: показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

Непрогретый двигатель: если указатель находится у метки «C» или рядом с ней, это свидетельствует о низкой температуре охлаждающей жидкости. В этом температурном диапазоне двигатель не должен развивать высокую частоту вращения коленчатого вала и работать под большой нагрузкой.

Перегрев двигателя: если указатель находится у метки «H» или рядом с ней, это свидетельствует о перегреве охлаждающей жидкости. Остановите автомобиль в безопасном месте на удалении от транспортного потока и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF после нескольких минут работы двигателя на холостом ходу. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

6 Одометр: отображает суммарный пробег автомобиля с начала его эксплуатации (единица измерения: км).

7 Запас хода: отображает текущий запас хода автомобиля (единица измерения: км).

8 Экран уровня топлива: показывает количество топлива, оставшегося в баке.

Если указатель уровня топлива находится в диапазоне «E» или загорелся сигнализатор минимального уровня топлива, это указывает на недостаточный запас топлива в баке. При первой же возможности заправьте автомобиль топливом.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Запас хода рассчитывается маршрутным компьютером и может использоваться только в качестве справочной величины.
- При ускорении, резком торможении, прохождении крутых поворотов или движении автомобиля на уклоне показания указателя уровня топлива могут быть неверными.
- На показания спидометра влияет размер шин автомобиля. Для обеспечения правильных показаний спидометра следует использовать шины штатного размера.

ВНИМАНИЕ

- Если указатель слишком долго находится в диапазоне низкой температуры охлаждающей жидкости, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Запрещается открывать крышку расширительного бачка системы охлаждения, если указатель находится в диапазоне высоких температур охлаждающей жидкости двигателя. Проверку уровня охлаждающей жидкости выполняйте после того, как двигатель остынет. Запрещается эксплуатировать двигатель при низком уровне охлаждающей жидкости. В противном случае возможна серьезная поломка двигателя.

Индикаторы и сигнализаторы

После установки выключателя пуска двигателя в положение ON некоторые индикаторы и сигнализаторы кратковременно загораются для проверки их исправности и затем гаснут. Если после пуска двигателя какой-либо сигнализатор продолжает гореть или мигать, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Индикаторы предупреждают водителя о включении тех или иных систем или функций автомобиля либо других ситуациях, требующих внимания водителя.

Сигнализаторы предупреждают водителя о неисправности тех или иных систем или функций автомобиля. При этом сигнализатор может гореть постоянным светом или мигать.

Наименование	Индикатор / сигнализатор	Описание
Индикатор дневных ходовых огней		Этот индикатор загорается при включении дневных ходовых огней.
Индикатор габаритных фонарей		Этот индикатор загорается при включении габаритных фонарей.
Индикаторы указателя поворота		При включении указателя левого или правого поворота мигает соответствующий индикатор. При работе аварийной световой сигнализации мигают одновременно оба индикатора.

Индикатор системы автоматического удержания автомобиля		Этот индикатор загорается при включении системы автоматического удержания автомобиля.
		Этот индикатор загорается при активации системы автоматического удержания автомобиля.
Индикатор дальнего света фар		Этот индикатор загорается при включении дальнего света фар.
Индикатор задних противотуманных фонарей		Этот индикатор загорается при включении задних противотуманных фонарей.
Индикатор / сигнализатор интеллектуальной системы управления светом фар		Этот индикатор загорается при включении интеллектуальной системы управления светом фар.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности интеллектуальной системы управления светом фар. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор незакрытой двери		Этот индикатор предупреждает водителя о том, что какая-то дверь не закрыта. Если скорость движения автомобиля не превышает 3 км/ч, и какая-то дверь не закрыта, то звуковое предупреждение не подается, но загорается красный сигнализатор, соответствующий незакрытой двери. Если скорость движения автомобиля превышает 3 км/ч, и какая-то дверь незакрыта, то красный сигнализатор незакрытой двери начинает мигать, и одновременно подается звуковое предупреждение.
Сигнализатор непристегнутого ремня водителя или переднего пассажира		Этот сигнализатор загорается, если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не пристегнут или пристегнут не до конца. Пристегните ремень безопасности.
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности сиденья второго ряда		Этот сигнализатор загорается, если ремень безопасности заднего пассажира не пристегнут или пристегнут не до конца. Пристегните ремень безопасности.
Сигнализатор неисправности тормозной системы		Этот сигнализатор загорается при низком уровне тормозной жидкости или неисправности тормозной системы. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы		Этот сигнализатор загорается при неисправности антиблокировочной тормозной системы. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Сигнализатор системы динамической стабилизации		Этот индикатор мигает при работе системы динамической стабилизации.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы динамической стабилизации. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор отключения системы динамической стабилизации		Этот индикатор загорается при отключении системы динамической стабилизации.
Индикатор / сигнализатор системы управляемого спуска		Этот индикатор загорается при включении системы управляемого спуска.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы управляемого спуска. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор / сигнализатор системы контроля «мертвых» зон		Этот индикатор загорается, когда система контроля «мертвых» зон подает предупреждение первого уровня.
		Этот индикатор мигает, когда система контроля «мертвых» зон подает предупреждение второго уровня.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы контроля «мертвых» зон. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор / сигнализатор стояночного тормоза с электроприводом		Этот индикатор загорается при включении стояночного тормоза с электроприводом. Мигание этого индикатора во время работы стояночного тормоза с электроприводом является нормальным явлением и не требует принятия каких-либо мер. Мигание этого индикатора в любой другой ситуации указывает на неисправность. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности стояночного тормоза с электроприводом. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Индикатор системы круиз-контроля		Этот индикатор мигает, когда система круиз-контроля переходит в режим ожидания.
		Этот индикатор загорается, когда система круиз-контроля переходит в активный режим.
Индикатор / сигнализатор адаптивной системы круиз-контроля		Этот индикатор загорается, когда адаптивная система круиз-контроля переходит в режим ожидания.
		Этот индикатор загорается, когда адаптивная система круиз-контроля переходит в активный режим.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности адаптивной системы круиз-контроля. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор / сигнализатор системы помощи при смене полосы движения (- система предупреждения о смене полосы движения / система предотвращения смены полосы движения)		Этот индикатор загорается, когда система предотвращения смены полосы движения включена / находится в режиме ограниченного функционирования.
		Этот индикатор загорается, когда система предотвращения смены полосы движения находится в режиме ожидания. Этот индикатор мигает, когда система предотвращения смены полосы движения активирована.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы предотвращения смены полосы движения. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор / сигнализатор системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации		Этот индикатор загорается, когда система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации включена / находится в режиме ограниченного функционирования.
		Этот индикатор загорается, когда система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации находится в режиме ожидания. Этот индикатор мигает, когда система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации активирована.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

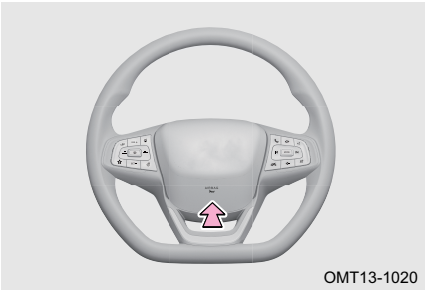
Индикатор / сигнализатор системы автоматическог-о экстренного торможения		Этот индикатор загорается, когда работает система автоматического экстренного торможения.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы автоматического экстренного торможения. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор электрического усилителя рулевого управления		Этот сигнализатор загорается, когда электрический усилитель рулевого управления (EPS) требует инициализации или калибровки. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности электрического усилителя рулевого управления. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор режима ECO	ECO	Этот индикатор загорается при включении режима ECO.
Индикатор режима NORMAL	NORMAL	Этот индикатор загорается при включении режима NORMAL.
Индикатор режима SPORT	SPORT	Этот индикатор загорается при включении режима SPORT.
Индикатор режима SNOW	SNOW	Этот индикатор загорается при включении режима SNOW.
Индикатор режима MUDDY	MUD	Этот индикатор загорается при включении режима MUDDY.
Индикатор режима OFF-ROAD	OFF-ROAD	Этот индикатор загорается при включении режима OFF-ROAD.
Сигнализатор неисправности коробки передач		Этот сигнализатор загорается при неисправности коробки передач. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
		Этот сигнализатор загорается при неисправности коробки передач. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор ограничителя скорости		Этот индикатор загорается, когда ограничитель скорости переходит в режим ожидания.
		Этот индикатор загорается, когда ограничитель скорости переходит в активный режим.

Индикатор системы «стоп-старт»		Этот индикатор загорается, если соблюдены условия для работы системы «стоп-старт».
		Этот сигнализатор загорается, если отсутствуют условия для безопасного включения системы «стоп-старт» или если она отключена. Этот сигнализатор мигает при неисправности системы «стоп-старт». При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор системы подушек безопасности		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы подушек безопасности. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор системы контроля давления воздуха в шинах		Этот сигнализатор загорается при недопустимом давлении воздуха в шинах. Проверьте, не является ли давление воздуха в шинах слишком высоким или низким, и не является ли температура шин слишком высокой. Если давление воздуха в шинах соответствует норме, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя		Этот сигнализатор загорается при перегреве охлаждающей жидкости двигателя. Остановите автомобиль в безопасном месте и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF после нескольких минут работы двигателя на холостом ходу. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности системы управления двигателем (EPC)	EPC	Этот сигнализатор загорается при неисправности системы управления двигателем. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности MIL		Этот сигнализатор загорается при неисправности компонентов, связанных с OBD и системой контроля токсичности отработавших газов, либо при неисправности самой системы OBD. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Индикатор необходимости очередного технического обслуживания		Этот индикатор загорается при необходимости проведения очередного технического обслуживания. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор превышения скорости движения		Этот индикатор загорается, если скорость движения автомобиля превысила заданную.
Сигнализатор низкого давления моторного масла		Этот сигнализатор загорается при низком давлении моторного масла. Остановите автомобиль в безопасном месте. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор низкого уровня топлива		Этот сигнализатор загорается при низком уровне топлива в баке. При первой же возможности заправьте автомобиль топливом.

2-2. Рулевое колесо

Звуковой сигнал


OMT13-1020

Для того чтобы включить звуковой сигнал, нажмите на накладку ступицы рулевого колеса, где находится соответствующий символ.

ПРОЧИТАЙТЕ

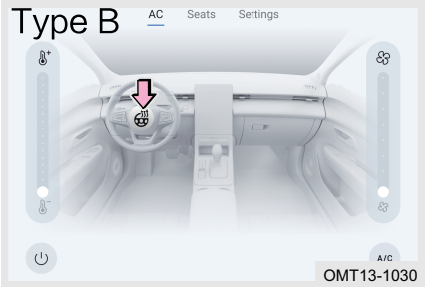
Звуковой сигнал должен использоваться в соответствии с местными законами и правилами дорожного движения.

Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT13-1025

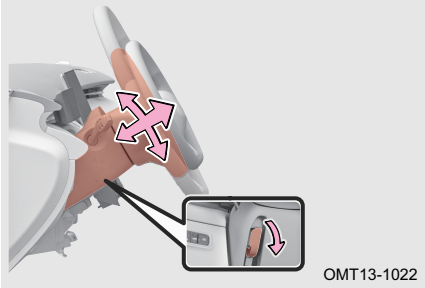
Работа обогрева рулевого колеса возможна только при работающем двигателе. Для включения обогрева рулевого колеса нажмите кнопку «» на рулевом колесе. Для выключения обогрева рулевого колеса нажмите данную кнопку еще раз.



OMT13-1030

Работа обогрева рулевого колеса возможна только при работающем двигателе. Для включения обогрева рулевого колеса нажмите кнопку «» на экране системы кондиционирования воздуха. Для выключения обогрева рулевого колеса нажмите данную кнопку еще раз.

Регулировка положения рулевого колеса


OMT13-1022

Остановите автомобиль в безопасном месте на удалении от транспортного потока и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

Шаг 1. Опустите вниз и отпустите рычаг регулировки положения рулевого колеса.

Шаг 2. Отрегулируйте угол наклона и вылет рулевой колонки в соответствии со своими предпочтениями.

Шаг 3. Держа рулевое колесо неподвижно, верните рычаг регулировки положения рулевого колеса в исходное положение.

Шаг 4. Убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано. Если этого не произошло, повторите шаг 3.

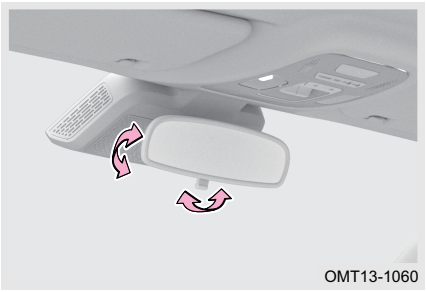
⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение рулевого колеса при движении автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.
- Перед началом движения убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано. В противном случае рулевое колесо может внезапно изменить положение во время движения автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.

2-3. Зеркала заднего вида

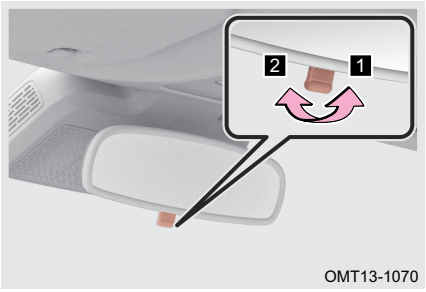
Внутреннее зеркало заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида с ручной регулировкой режимов «день» и «ночь»


OMT13-1060

Перед началом движения отрегулируйте положение внутреннего зеркала заднего вида и убедитесь, что в результате этого обеспечивается оптимальный обзор пространства позади автомобиля.

Регулировка внутреннего зеркала заднего вида



OMT13-1070

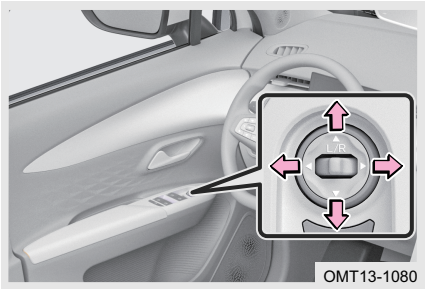
Чтобы в темное время суток водителя меньше слепил свет фар движущихся сзади транспортных средств, нужно повернуть находящийся в нижней части зеркала рычажок назад, в положение, соответствующее режиму «ночь».

1 Режим «ночь»

2 Режим «день»

Наружные зеркала заднего вида

Регулировка наружных зеркал заднего вида



Остановите автомобиль в безопасном месте на удалении от транспортного потока и установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Переведите переключатель влево для регулировки левого наружного зеркала заднего вида.

Переведите переключатель вправо для регулировки правого наружного зеркала заднего вида.

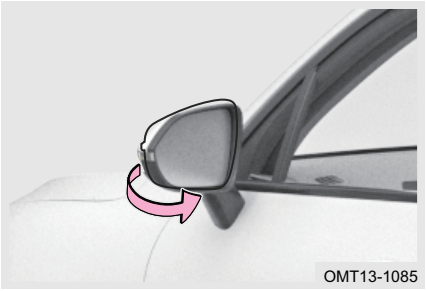
▲: вверх
▼: вниз
◀: влево
▶: вправо

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение наружных зеркал заднего вида во время движения автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.
- Объект, который вы видите в наружном зеркале заднего вида, может казаться дальше, чем на самом деле, поэтому всегда действуйте с осторожностью.

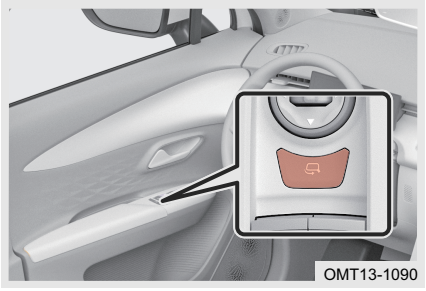
Складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида

■ Складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида вручную


OMT13-1085

Наружное зеркало заднего вида можно сложить, повернув его рукой назад до упора, в сторону кузова автомобиля. Складывать зеркало следует плавно, но уверенно. Сила сопротивления зеркала возрастает по мере его складывания. Для возвращения сложенного зеркала в рабочее положение слегка потяните его рукой на себя и установите в рабочее положение.

■ Автоматическое складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-1090

С помощью выключателя: при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, нажмите выключатель складывания наружных зеркал заднего вида, чтобы сложить зеркала автоматически. Для возвращения зеркал в рабочее положение нажмите этот выключатель еще раз.

С помощью пульта дистанционного управления: при постановке противоугонной системы в режим охраны наружные зеркала заднего вида будут автоматически складываться, а при снятии с режима охраны — автоматически возвращаться в рабочее положение.

ПРОЧИТАЙТЕ

В связи с разным расстоянием от водителя левое и правое наружные зеркала заднего вида расположены к кузову автомобиля под разным углом. Из-за этого при автоматическом складывании зеркала поворачиваются несинхронно, что является нормальным явлением.

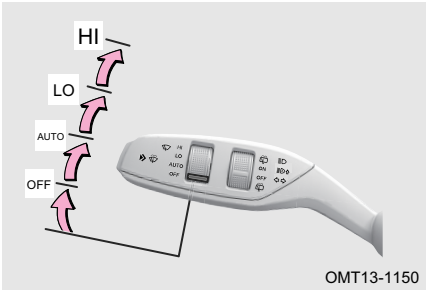
ВНИМАНИЕ

- Если автомобиль имеет электропривод складывания и возвращения в рабочее положение наружных зеркал заднего вида, запрещается выполнять данные операции вручную — это приведет к поломке механизма электропривода.
- Во избежание повреждения зеркала при его складывании и возвращении в исходное положение не прилагайте к зеркалу чрезмерного усилия.
- В холодное время года функцию автоматического складывания зеркал рекомендуется отключить. Так вы можете предотвратить примерзание зеркал в сложенном положении.

2-4. Очистители и омыватели стекол

Управление очистителями и омывателями стекол (Тип A)

Переключатель очистителей и омывателей стекол



OMT13-1150

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Положение HI (высокая скорость работы очистителя): установите маховичок в это положение, если требуется постоянная работа очистителя с высокой скоростью.

Положение LO (низкая скорость работы очистителя): установите маховичок в это положение, если требуется постоянная работа очистителя с низкой скоростью.

Положение Auto (автоматический режим): при установке маховичка в это положение работа очистителя зависит от интенсивности осадков.

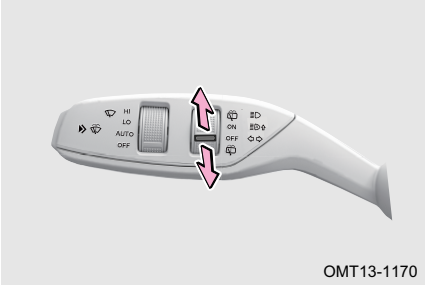
Положение OFF: при установке переключателя в это положение рычаги очистителя на низкой скорости возвращаются в исходное положение, и очиститель выключается.

Управление омывателем ветрового стекла


OMT13-1160

Включение омывателя: нажмите и держите левую кнопку на переключателе — омыватель и очиститель ветрового стекла включатся одновременно. После отпускания переключателя омыватель выключится сразу, а очиститель сделает еще 3-взмаха щетками с низкой скоростью и остановится. Через несколько секунд он сделает еще один взмах щетками, чтобы удалить капли со стекла.

Управление омывателем заднего стекла


OMT13-1170

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

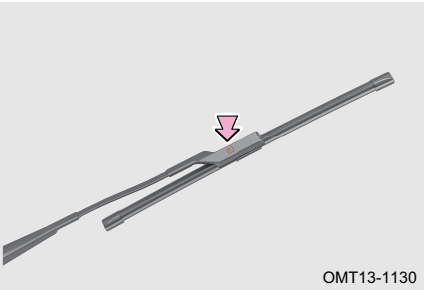
Установите маховичок очистителей в положение ON. Включится очиститель заднего стекла. Чтобы выключить его, установите маховичок в положение OFF.

Переведите маховичок в положение из положения ON/OFF для одновременного включения очистителя и омывателя заднего стекла.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать в бачок омывателя антифриз.
- Время работы омывателя при каждом включении не должно превышать 12 секунд.
- Не включайте омыватель, если в бачке омывателя нет жидкости.
- При засорении форсунок не используйте для очистки иголку или другие предметы, чтобы не вывести форсунки из строя.
- Не включайте очиститель при сухом ветровом стекле. Вы можете поцарапать стекло и повредить щетки очистителя.
- Не включайте очиститель при наличии препятствий для движения щеток по стеклу. Вы можете повредить электродвигатель очистителя или поцарапать стекло.
- Не разбавляйте жидкость омывателя водой. В этом случае получившийся раствор может замерзнуть и повредить бачок, а также другие компоненты омывателя.
- При низкой температуре окружающего воздуха перед включением очистителя следует убедиться, что щетки не примерзли к стеклу. Если щетки примерзли, первым делом удалите с них лед. Несоблюдение этого требования может привести к поломке электродвигателя очистителя и щеток.

Замена щеток очистителя ветрового стекла


OMT13-1130

Шаг 1. Через несколько секунд после перевода выключателя пуска двигателя в положение OFF коротко нажмите левую кнопку на рычаге управления очистителями. Рычаги очистителей будут установлены в положение для замены щеток.

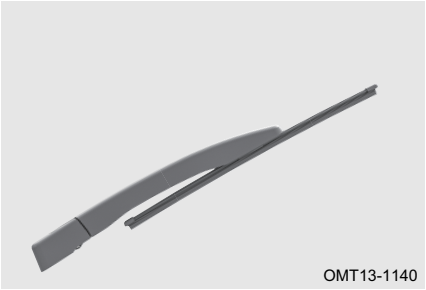
Шаг 2. Поднимите рычаг очистителя ветрового стекла и держите его в таком положении.

Шаг 3. Для снятия щетки очистителя потяните ее наружу, держа нажатыми кнопки фиксатора с обеих сторон щетки.

Шаг 4. Установите новую щетку в последовательности, обратной снятию, и убедитесь, что она надежно зафиксировалась на рычаге очистителя.

Шаг 5. Убедитесь в том, что новые щетки очистителя хорошо очищают ветровое стекло.

Замена щетки очистителя заднего стекла


OMT13-1140

Шаг 1. Поднимите рычаг очистителя заднего стекла и держите его в таком положении.

Шаг 2. Для снятия щетки нажмите кнопки фиксатора с обеих сторон и потяните вверх за щетку.

Шаг 3. Установите новую щетку в последовательности, обратной снятию, и убедитесь, что она надежно зафиксировалась на рычаге очистителя.

Шаг 4. Убедитесь в том, что новая щетка очистителя хорошо очищает заднее стекло.

ПРОЧИТАЙТЕ

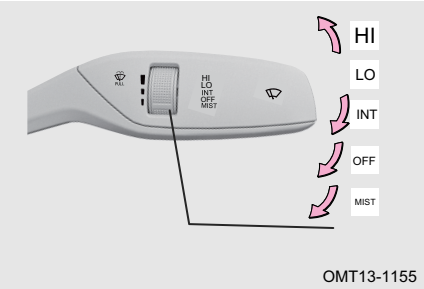
Замену щеток очистителя лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

ВНИМАНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что вы вернули рычаг очистителя в первоначальное положение. В противном случае рычаг очистителя может нанести автомобилю повреждение и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Управление очистителями и омывателями стекол (Тип B)

Переключатель очистителей и омывателей стекол



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Положение HI (высокая скорость работы очистителя): установите маховичок в это положение, если требуется постоянная работа очистителя с высокой скоростью.

Положение LO (низкая скорость работы очистителя): установите маховичок в это положение, если требуется постоянная работа очистителя с низкой скоростью.

Положение INT (прерывистый режим работы очистителя): в этом положении переключателя очиститель работает с паузами.

Положение OFF: при установке переключателя в это положение рычаги очистителя на низкой скорости возвращаются в исходное положение, и очиститель выключается.

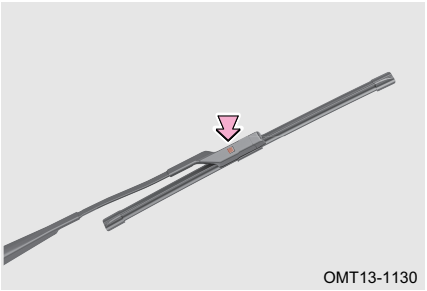
Положение MIST: при переводе переключателя в это положение очиститель делает один взмах щетками.

Управление омывателем ветрового стекла



Включение омывателя: Потяните переключатель очистителей и омывателей стекол по направлению к рулевому колесу и удерживайте его. При этом одновременно включатся очиститель и омыватель ветрового стекла. После отпускания переключателя омыватель выключится сразу, а очиститель сделает еще 3-взмаха щетками с низкой скоростью и остановится. Через несколько секунд он сделает еще один взмах щетками.

Замена щеток очистителя ветрового стекла


OMT13-1130

Шаг 1. Через 3 секунды после перевода выключателя пуска двигателя в положение OFF установите маховичок на рычаге управления очистителями в положение MIST, чтобы перевести рычаги очистителя в сервисное положение.

Шаг 2. Поднимите рычаг очистителя ветрового стекла и держите его в таком положении.

Шаг 3. Для снятия щетки поверните нажмите кнопку фиксатора и потяните за щетку по направлению вниз.

Шаг 4. Установите новую щетку в последовательности, обратной снятию, и убедитесь, что она надежно зафиксировалась на рычаге очистителя.

Шаг 5. Убедитесь в том, что новые щетки очистителя хорошо очищают ветровое стекло.

ПРОЧИТАЙТЕ

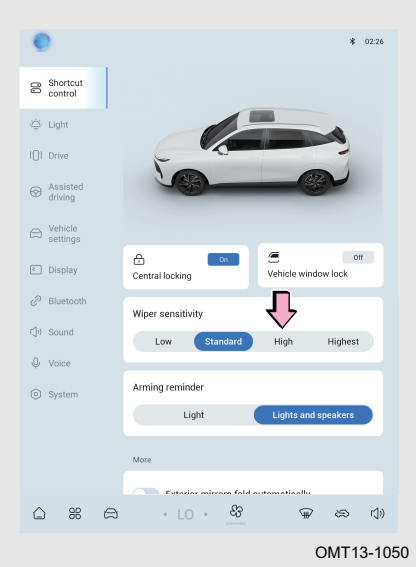
Замену щеток очистителя лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

ВНИМАНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что вы вернули рычаг очистителя в первоначальное положение. В противном случае рычаг очистителя может нанести автомобилю повреждение и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

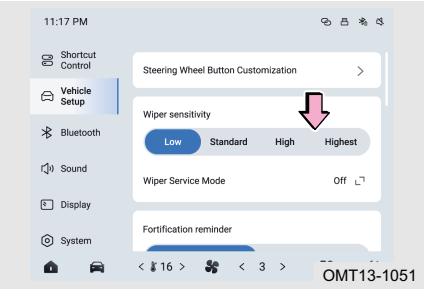
Регулировка чувствительности очистителя при работе в автоматическом режиме

Тип A



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Отрегулируйте чувствительность очистителя: Low (Низкая) / Standard (-Стандартная) / High (Высокая) / Highest (Максимальная) на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Shortcut control (Быстрый контроль).

Тип B



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Отрегулируйте чувствительность очистителя: Low (Низкая) / Standard (-Стандартная) / High (Высокая) / Highest (Максимальная) на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle Setup (Настройка систем автомобиля).

Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла работает только при соблюдении всех перечисленных ниже условий:

- Напряжение аккумуляторной батареи соответствует норме.
- Выключатель пуска двигателя находится в положении ON или двигатель работает.
- Температура окружающего воздуха опустилась ниже 2°C на 5 секунд или более.

Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла выключается при наступлении любого из перечисленных ниже условий:

- Выключатель пуска двигателя переведен в положение OFF или ACC.

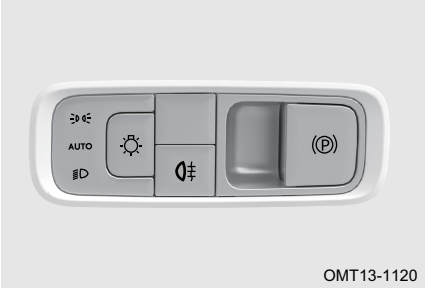
Работа функции обогрева форсунок омывателя ветрового стекла может приостановлена в некоторых случаях:

- Во время пуска двигателя обогрев форсунок омывателя ветрового стекла временно выключается, а после того, как двигатель заработает, включается снова.
- Если температура окружающего воздуха поднялась выше 4°C на 5 секунд или более, обогрев форсунок омывателя ветрового стекла временно выключается. Если температура окружающего воздуха опустилась ниже 2°C на 5 секунд или более, функция обогрева форсунок автоматически включается снова.

2-5. Приборы освещения и световой сигнализации

Наружные приборы освещения (Тип A)

Переключатель света фар



OMT13-1120

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Нажимайте кнопку для циклического переключения между следующими режимами: Automatic Mode (Автоматический режим) – Position Lights (Габаритные фонари) – Low Beam Lights (Ближний свет фар) – Headlight OFF (Фары выключены). При этом загорится соответствующий индикатор в кнопке.

В автоматическом режиме ближний свет фар, а также передние и задние габаритные фонари включаются и выключаются автоматически в зависимости от уровня освещенности.

При включении ближнего света фар габаритные фонари продолжают гореть.

При включении габаритных фонарей одновременно включаются фонари освещения регистрационного знака, подсветка панели управления и панели приборов.

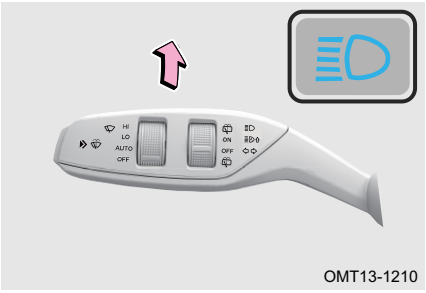
Нажмите на кнопку " " для включения задних противотуманных фонарей, и одновременно включится ближний свет фар.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Задние противотуманные фонари выключаются автоматически при выключении фар.
- При постановке автомобиля на длительную стоянку во избежание разряда аккумуляторной батареи убедитесь, что переключатель приборов освещения находится в положении OFF. Невыполнение этого требования может сделать пуск автомобиля невозможным.

Фары дальнего света

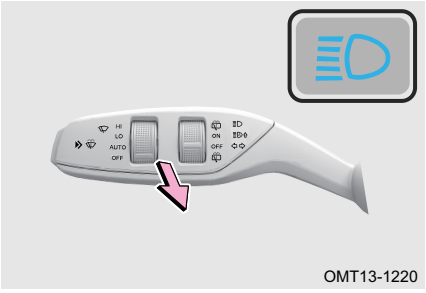
■ Включение и выключение дальнего света фар



OMT13-1210

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и включенном ближнем свете фар потяните переключатель приборов освещения по направлению от рулевого колеса и отпустите. При этом включится дальний свет фар. Потяните переключатель приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. Дальний свет фар выключится.

■ Сигнализация дальним светом фар



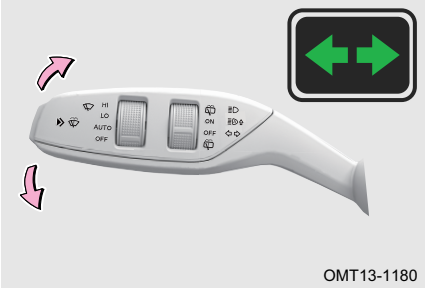
OMT13-1220

Для однократной сигнализации дальним светом фар потяните переключатель приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. При этом на панели приборов мигнет индикатор дальнего света фар.

ПРОЧИТАЙТЕ

Сигнализацией дальним светом фар можно пользоваться как при включенном, так и при выключенном ближнем свете фар.

Фонари указателя поворота



OMT13-1180

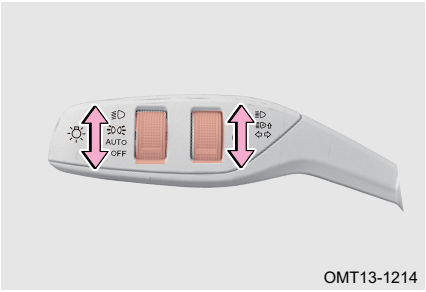
Фонари указателя поворота работают при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON. Поднимите рычаг переключателя приборов освещения вверх для включения указателя правого поворота. Опустите рычаг переключателя приборов освещения вниз для включения указателя левого поворота.

При включении указателя поворота на панели приборов мигает индикатор указателя поворота. После завершения поворота переключатель приборов освещения возвращается в среднее положение автоматически.

Примечание: при малом угле поворота рулевого колеса на выходе из поворота переключатель приборов освещения может не вернуться в среднее положение автоматически.

Наружные приборы освещения (Тип B)

Переключатель света фар



OMT13-1214

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Режим автоматического управления фарами: для включения режима автоматического управления фарами установите маховичок на переключателе в положение AUTO. При этом положении переключателя ближний свет фар, передние и задние габаритные фонари и фонари освещения регистрационного знака включаются и выключаются автоматически в зависимости от уровня освещенности.

Габаритные фонари: установите маховичок на переключателе в положение « » для включения габаритных фонарей, фонарей освещения регистрационного знака и подсветки панели приборов.

Ближний свет фар: установите маховичок на переключателе в положение « » для включения ближнего света фар в дополнение к указанному выше.

Задние противотуманные фонари: установите маховичок на переключателе в положение « » при включенном ближнем свете фар для включения задних противотуманных фонарей.

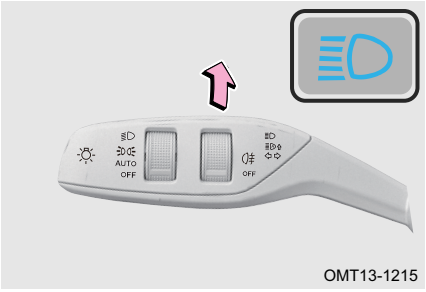
Положение OFF: установите маховичок на переключателе в положение «OFF» для выключения фар.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Задние противотуманные фонари выключаются автоматически при выключении фар.
- При постановке автомобиля на длительную стоянку во избежание разряда аккумуляторной батареи убедитесь, что переключатель приборов освещения находится в положении OFF. Невыполнение этого требования может сделать пуск автомобиля невозможным.

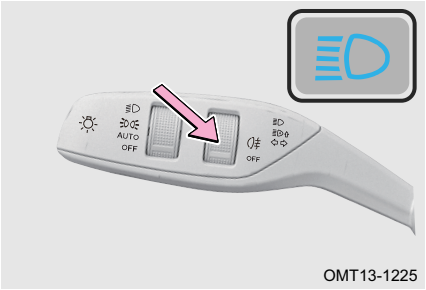
Фары дальнего света

■ Включение и выключение дальнего света фар



При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и включенном ближнем свете фар потяните переключатель приборов освещения по направлению от рулевого колеса и отпустите. При этом включится дальний свет фар. Потяните переключатель приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. Дальний свет фар выключится.

■ Сигнализация дальним светом фар



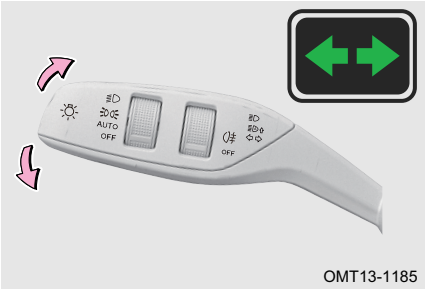
OMT13-1225

Для однократной сигнализации дальним светом фар потяните рычаг переключателя приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. При этом на панели приборов мигнет индикатор дальнего света фар.

ПРОЧИТАЙТЕ

Сигнализацией дальним светом фар можно пользоваться как при включенном, так и при выключенном ближнем свете фар.

Фонари указателя поворота



OMT13-1185

Фонари указателя поворота работают при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON. Поднимите рычаг переключателя приборов освещения вверх для включения указателя правого поворота. Опустите рычаг переключателя приборов освещения вниз для включения указателя правого поворота.

При включении указателя поворота на панели приборов мигает индикатор указателя поворота. После завершения поворота переключатель приборов освещения возвращается в среднее положение автоматически.

Примечание: При малом угле поворота рулевого колеса на выходе из поворота переключатель приборов освещения может не вернуться в среднее положение автоматически.

■ Сигнализация о перестроении

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, поднять или опустить переключатель приборов освещения в нефиксируемое положение, фонари указателя поворота мигнут 3 раза.

Фонари дневных ходовых огней

Дневные ходовые огни включаются автоматически после пуска двигателя.

Фонари стоп-сигнала

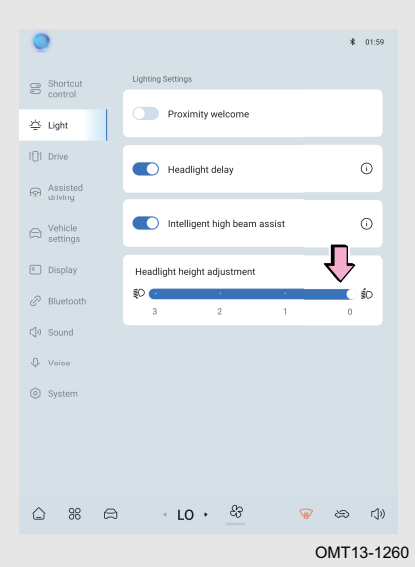
Фонари стоп сигнала и дополнительный фонарь стоп-сигнала включаются при нажатии педали тормоза.

Фонари заднего хода

Фонари заднего хода включаются при переводе селектора в положение R (задний ход) при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON.

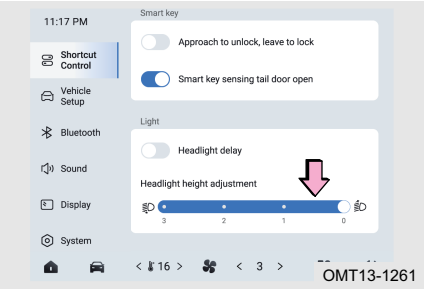
Регулировка угла наклона светового пучка фар

Тип A



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Отрегулируйте угол наклона светового пучка фар (доступны следующие уровни: 0 / 1 / 2 / 3) на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Light (Освещение) – Lighting settings (Настройки освещения).

Тип B



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Отрегулируйте угол наклона светового пучка фар (доступны следующие уровни: 0 / 1 / 2 / 3) на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Shortcut control (-Быстрый контроль).

Освещение салона

Передний плафон освещения салона (тип A)


OMT13-1230

1 Нажмите выключатель"☼" для включения переднего плафона освещения салона. Для выключения этого плафона нажмите выключатель еще раз.

2 Нажмите выключатель " ".
При этом если открыть и оставить открытой любую дверь , то плафон освещения салона включится на определенный период времени.

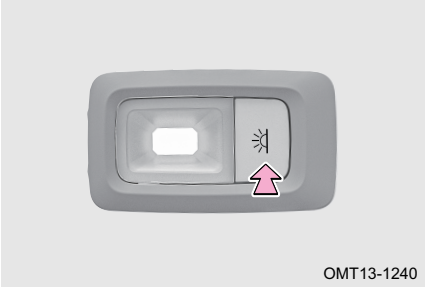
Передний плафон освещения салона (тип B)


OMT13-1235

Нажмите выключатель" ☼ " для включения переднего плафона освещения салона. Для выключения этого плафона нажмите выключатель еще раз.

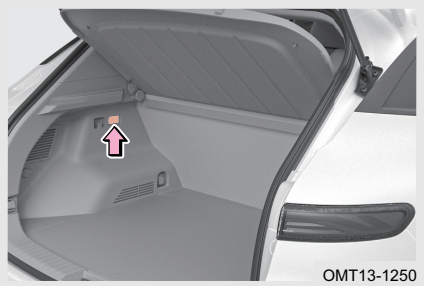
Нажмите выключатель " ". При этом если открыть и оставить открытой любую дверь, то плафон освещения салона включится на определенный период времени.

Плафон над вторым рядом сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-1240

Нажмите выключатель" " для включения плафона над вторым рядом сидений. Для выключения этого плафона нажмите выключатель еще раз.

Плафон освещения багажного отделения

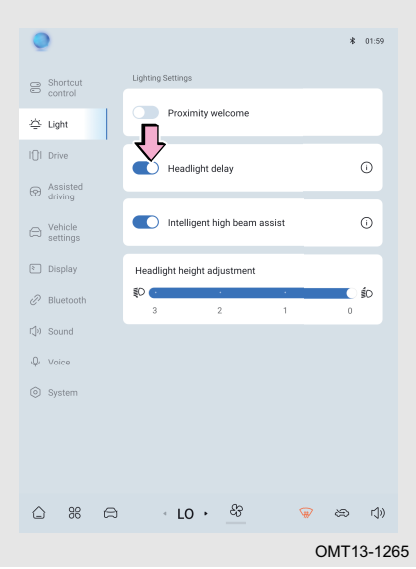


OMT13-1250

При открывании двери багажного отделения плафон освещения багажного отделения включается автоматически. При закрывании двери багажного отделения плафон освещения багажного отделения сразу же выключается.

Функция задержки выключения света фар

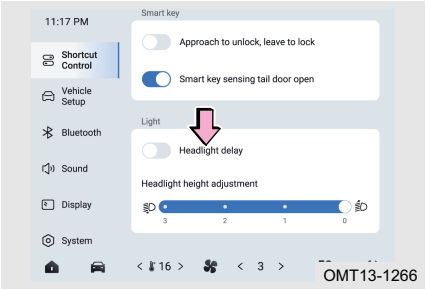
Тип A



OMT13-1265

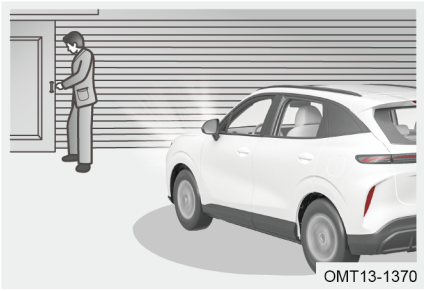
При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию задержки выключения света фар на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Light (Освещение) – Lighting settings (Настройки освещения).

Тип B



OMT13-1266

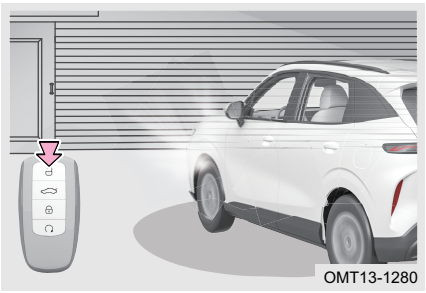
При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию задержки выключения света фар на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Shortcut control (-Быстрый контроль).


OMT13-1370

Включение функции: перед покиданием автомобиля установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и переведите переключатель приборов освещения в положение AUTO. В темном помещении или в темное время суток нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления. Противоугонная система перейдет в режим охраны. Ближний свет фар включится автоматически на 27 секунд. Повторное нажатие кнопки запирания на пульте активирует данную функцию еще раз.

Выключение функции: функция задержки выключения света фар выключается, и ближний свет фар гаснет автоматически по прошествии указанного времени либо после установки выключателя пуска двигателя в положение ACC/ON, а переключателя приборов освещения — в положение OFF.

Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления

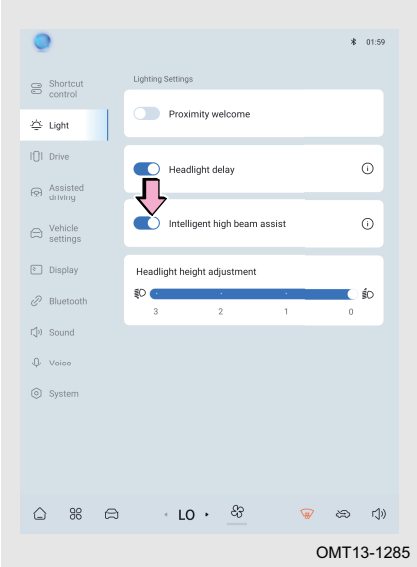


OMT13-1280

Включение функции: перед покиданием автомобиля установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и переведите переключатель приборов освещения в положение AUTO. В темном помещении или в темное время суток нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления. Ближний свет фар включится автоматически на 27 секунд. Повторное нажатие кнопки отпирания на пульте активирует данную функцию еще раз.

Выключение функции: Установите выключатель пуска двигателя в положение ACC/ON. функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления выключается, и ближний свет фар гаснет автоматически по прошествии указанного времени либо после установки переключателя приборов освещения в положение OFF.

Интеллектуальная система управления светом фар (IHC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT13-1285

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите интеллектуальную систему управления светом фар на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Light (Освещение) – Lighting settings (- Настройки освещения).

После пуска двигателя включится автоматическое управление светом фар. Когда ближний свет фар автоматически включится, переведите переключатель приборов освещения по направлению от рулевого колеса и отпустите. На панели приборов загорится белый индикатор « » и активируется интеллектуальная система управления светом фар. Когда скорость автомобиля превысит 40 км/ч, интеллектуальная система управления светом фар будет переключать дальний и ближний свет фар автоматически, с учетом дорожных условий (наличие попутного и встречного транспорта, выполнение обгона и т. д.).

Когда при активной интеллектуальной системе управления светом фар водитель выполняет включение дальнего света фар или сигнализацию дальним светом фар, белый индикатор « » на панели приборов гаснет. Переведите рычаг переключателя приборов освещения по направлению от рулевого колеса и отпустите. Интеллектуальная система управления светом фар активируется снова.

ПРОЧИТАЙТЕ

- При слишком большой яркости окружающего света интеллектуальная система управления светом фар автоматически переключает дальний свет фар на ближний.
- При скорости автомобиля ниже 30 км/ч интеллектуальная система управления светом фар автоматически переключает дальний свет фар на ближний.
- При включении указателя левого или правого поворота интеллектуальная система управления светом фар перестает автоматически переключать дальний свет фар на ближний и наоборот.

Запотевание фар

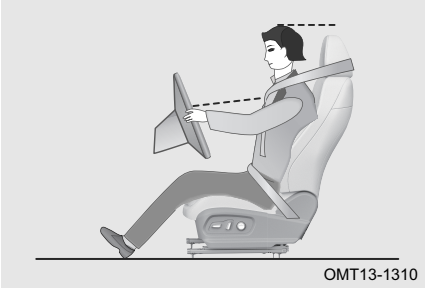
При низкой температуре или высокой влажности окружающего воздуха на внутренней стороне рассеивателей фар может появиться конденсат. Он вызван разницей температур внутри и снаружи фары. Конденсат никак не влияет на работу фар. Если фары запотели, включите ближний или дальний свет на 30 минут. Через некоторое время после включения фар конденсат исчезнет сам. Это нормальное явление.

ОПАСНОСТЬ

- При преодолении водной преграды не превышайте максимально допустимые параметры (глубина брода, скорость движения и т. д.). В противном случае вода может попасть в фары.
- Если вы открыли пылезащитные кожухи фар, не забудьте после этого их закрыть. В противном случае в фары может попасть вода.
- При замене лампы строго соблюдайте порядок установки каждой детали для обеспечения надлежащей работы фары и ее герметичности. При закрывании пылезащитного кожуха фары проверьте состояние уплотнительного кольца. Держите кожух в чистоте! В противном случае в фару может попасть вода и пыль, что чревато серьезными последствиями.
- Категорически запрещается использовать установки высокого давления для мойки моторного отсека и, в частности, фар. Вода, подаваемая под высоким давлением, может привести к поломке арматуры световых приборов и попасть в вентиляционное отверстие или электрический разъем фары, результатом чего может стать образование сильного конденсата на внутренней поверхности рассеивателя.

2-6. Сиденья

Правильное положение на сиденье



OMT13-1310

Сев на сиденье, отклоните спинку сиденья назад (оптимальным является угол наклона спинки от вертикали 25 градусов) и откиньтесь на спинку сиденья.

Водитель и передний пассажир не должны сидеть слишком близко к панели управления. При управлении автомобилем руки водителя, лежащие на рулевом колесе, должны быть немного согнуты в локтях. Ноги должны быть немного согнуты в коленях, чтобы было удобнее управлять педалями. Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы его верхний край находился на одном уровне с вашей макушкой.

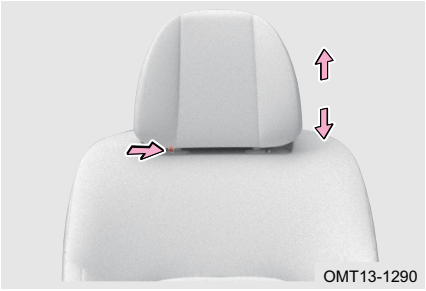


OMT13-1320

Плечевая лямка ремня безопасности должна проходить посередине плеча вплотную к груди и не касаться шеи, а поясная лямка должна располагаться как можно ближе к бедрам, но не на животе.

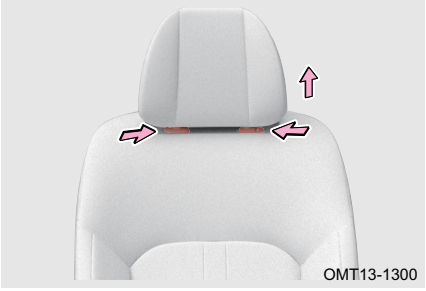
Подголовники

Регулировка подголовников


OMT13-1290

Как поднять подголовник: чтобы поднять подголовник, потяните его вверх и установите на нужную высоту.

Как опустить подголовник: чтобы опустить подголовник, нажмите на него сверху вниз, держа при этом нажатой наружную кнопку фиксатора.


OMT13-1300

Как снять подголовник: для снятия подголовника одновременно нажмите обе кнопки фиксатора и удерживайте их нажатыми до тех пор, пока не полностью не извлечете подголовник из спинки сиденья.

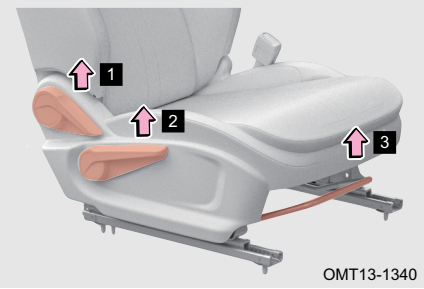
Установка подголовника: для установки снятого подголовника совместите его стойки с отверстиями для установки и нажмите на него сверху вниз, чтобы установить подголовник в положение, где возможна его фиксация.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать подголовники во время движения автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.
- Перед началом движения убедитесь, что подголовники надежно зафиксированы. В противном случае незафиксированные подголовники могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.

Передние сиденья

Сиденье с ручным приводом регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1 Регулировка угла наклона спинки сиденья

Полностью обопритесь на спинку сиденья и потяните вверх рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья. Усиливая или ослабляя давление на спинку сиденья, отрегулируйте угол ее наклона. По завершении регулировки отпустите рычаг. Еще раз нажмите на спинку сиденья, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.

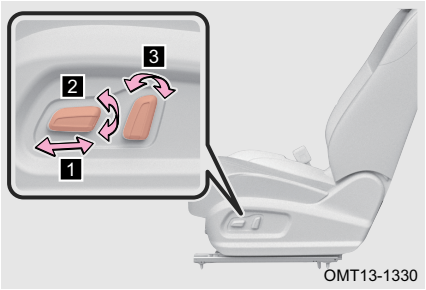
2 Регулировка сиденья по высоте (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Поднимите или опустите рычаг регулировки сиденья по высоте, чтобы отрегулировать его вертикальное положение.

3 Регулировка продольного положения сиденья

Потяните рукоятку вверх и отрегулируйте продольное положение сиденья. Установив сиденье в требуемое положение, отпустите рукоятку. Затем покачайте сиденье вперед-назад, чтобы убедиться в надежности его фиксации.

Сиденье с электроприводом регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT13-1330

1 Регулировка продольного положения сиденья

Отклоните регулятор продольного положения вперед или назад, чтобы изменить положение сиденья в горизонтальной плоскости.

2 Регулировка высоты сиденья

Отклоните заднюю строну регулятора продольного положения вверх или вниз, чтобы отрегулировать сиденье по высоте.

3 Регулировка угла наклона спинки сиденья

Отклоните верхнюю сторону регулятора угла наклона спинки сиденья вперед или назад, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.

Сиденье второго ряда с ручной регулировкой

Регулировка угла наклона спинки сиденья


OMT13-1360

Для складывания спинки сиденья потяните за фиксатор и медленно опустите спинку сиденья, придерживая ее рукой.

Для регулировки угла наклона спинки сиденья потяните за фиксатор, наклоните спинку под нужным углом, а затем отпустите фиксатор. Отрегулировав угол наклона, убедитесь, что спинка сиденья надежно зафиксирована.

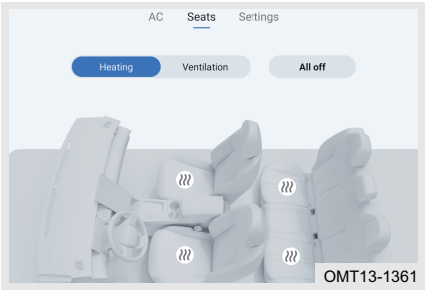
ПРОЧИТАЙТЕ

Во избежание повреждения ремня безопасности при складывании спинки сиденья убедитесь, что плечевая лямка ремня пропущена сверху спинки.

ОПАСНОСТЬ

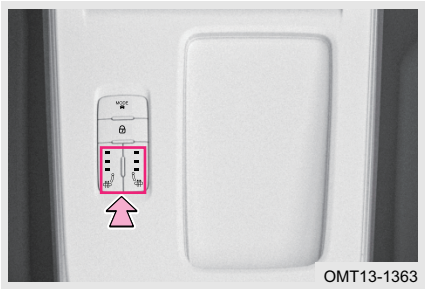
Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.

Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT13-1361

Обогреватели сидений работают при включенном автомобиле. Выключатель « » на экране регулировки сидений циклически переключает следующие режимы: 3 ступень нагрева/2 ступень нагрева/1 ступень нагрева/выключено.


OMT13-1363

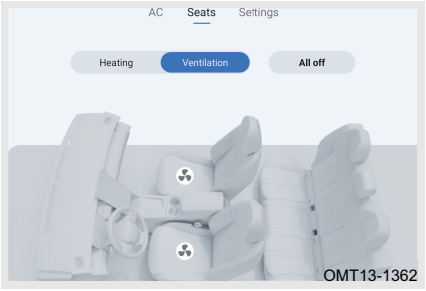
Обогреватели сидений работают при включенном автомобиле. Выключатель « » в отсеке центральной консоли циклически переключает следующие режимы: 3 ступень нагрева/2 ступень нагрева/1 ступень нагрева/выключено.


OMT13-1364

Обогреватели сидений работают при включенном автомобиле. Выключатель « » в в задней части центрального подлокотника циклически переключает следующие режимы: 3 ступень нагрева/2 ступень нагрева/1 ступень нагрева/выключено.

ПРОЧИТАЙТЕ
Обогрев сидений не может работать одновременно с их вентиляцией.

Вентиляция передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



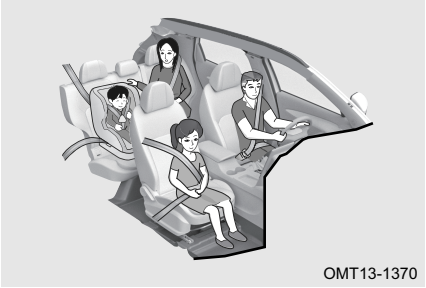
Вентиляция сидений работает при включенном автомобиле. Выключатель « » на экране регулировки сидений циклически переключает следующие режимы: 3 ступень вентиляции/2 ступень вентиляции/1 ступень вентиляции/выключено.

ПРОЧИТАЙТЕ

Обогрев сидений не может работать одновременно с их вентиляцией.

2-7. Ремни безопасности

Ремни безопасности



Во время движения водитель и все пассажиры всегда должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае повышается вероятность получения травмы при дорожно-транспортном происшествии и ее тяжесть. Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. Если ремень безопасности не функционирует надлежащим образом, для его проверки и ремонта незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Индикатор непристегнутого ремня безопасности

Действия в случае непристегнутых или неправильно пристегнутых ремней безопасности передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля): если ремень безопасности не пристегнут, и скорость движения автомобиля не превышает 22 км/ч, красный индикатор непристегнутого ремня безопасности « » мигает, но звуковая сигнализация не включается. Когда скорость движения автомобиля превысит 22 км/ч, помимо мигания красного индикатора «» также включится звуковая сигнализация.

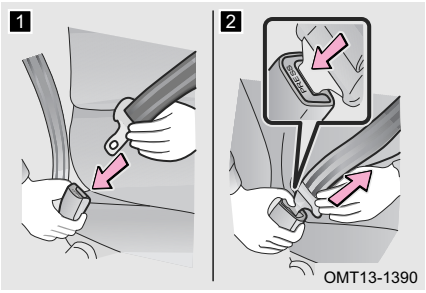
Действия в случае непристегнутых или неправильно пристегнутых ремней безопасности задних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля): если скорость автомобиля превысит 22 км/ч, на панели приборов загорится красный сигнализатор непристегнутого ремня безопасности « » и

включится звуковая сигнализация. Через 30 секунд красный сигнализатор погаснет и звуковая сигнализация выключится.

Примечание: красный цвет сигнализатора указывает на то, что один из ремней безопасности задних сидений не пристегнут, а зеленый — на то, что один из ремней безопасности задних сидений пристегнут. Когда пристегнуты все ремни безопасности, сигнализатор не горит.

Правильное использование ремней безопасности

Шаг 1. Пристегивание и отстегивание ремня безопасности



1 Пристегивание ремня безопасности: для пристегивания ремня безопасности нужно вставить запорную скобу в замок до щелчка.

2 Отстегивание ремня безопасности: для отстегивания ремня безопасности нажмите кнопку на его замке. Если ремень не втягивается плавно в инерционную катушку, вытяните его полностью и проверьте, нет ли перегибов или перекручивания лямки. Убедитесь, что ремень безопасности плавно втягивается в инерционную катушку.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Ремень безопасности блокируется, когда автомобиль находится на уклоне.
- Ремень блокируется при резком вытягивании его из катушки, но не блокируется при плавном вытягивании.
- Одним ремнем должен пристегиваться только один человек. Запрещается пристегиваться одним ремнем более чем одному человеку, включая ребенка.
- Принцип действия у ремней безопасности сиденья второго ряда такой же, как и у ремней безопасности передний сидений. Расположение замков ремней безопасности зависит от модификации автомобиля.

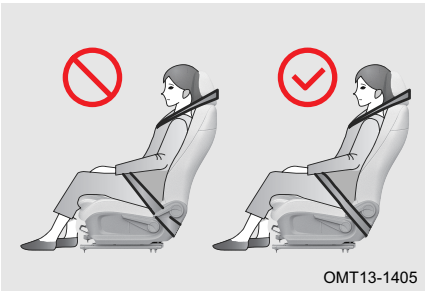
ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что замок ремня безопасности находится в правильном положении и что запорная скоба надежно зафиксирована в замке. Неправильная фиксация скобы в замке может привести к серьезным травмам.
- Не используйте ремень безопасности с запорной скобой, не вставленной в замок. В этом случае ремень безопасности не защитит вас при резком торможении или дорожно-транспортном происшествии.

Шаг 2. Регулировка положения ремня безопасности



Отрегулируйте угол наклона спинки сиденья, сядьте прямо и полностью обопритесь на спинку сиденья. Расположите поясную лямку ремня как можно ближе к бедрам, но не на животе, затем отрегулируйте верхнее крепление ремня безопасности таким образом, чтобы ремень обегал плечо, но не сползал с него и не касался шеи.



Пристегивайте ремень безопасности уже после того, как сиденье будет установлено в необходимое вам положение. Если лямка ремня безопасности случайно попала под рычаг регулировки сиденья, сразу же извлеките ее оттуда. В противном случае лямка ремня безопасности может получить повреждения.

⚠ВНИМАНИЕ

- Избегайте ношения в автомобиле свободной одежды. Это может помешать правильному прилеганию ремня безопасности и снизить уровень предоставляемой им защиты.
- Высоко расположенная поясная лямка ремня безопасности и слабо натянутый ремень безопасности могут стать причиной тяжелых травм или смерти из-за эффекта «подныривания» под ремень при дорожно-транспортном происшествии или других непредвиденных обстоятельствах.
- Не наклоняйте спинку сиденья больше, чем это необходимо для удобной посадки. Ремень безопасности наиболее эффективен, когда спина пассажира полностью прилегает к спинке сиденья.
- Убедитесь, что плечевая лямка ремня безопасности проходит у вас по плечу. Запрещается пропускать ремень под рукой. Ремень безопасности не должен касаться шеи или сползать с плеча. В противном случае снизится эффективность ремня безопасности при дорожно-транспортном происшествии.
- Детей рекомендуется перевозить на сиденье второго ряда. Решение о том, чем фиксировать ребенка — штатным ремнем безопасности или детским удерживающим устройством ISOFIX — принимайте, исходя из роста ребенка. Для крепления детского удерживающего устройства на заднем сиденье используйте стандартные крепления.

Уход за ремнями безопасности


OMT13-1420

Периодически проверяйте состояние ламок ремней безопасности (на предмет повреждения или износа). Поврежденные ремни безопасности подлежат незамедлительной проверке на сервисной станции официального дилера и, при необходимости, замене.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания воды в механизм инерционной катушки.
- Запрещается применять для очистки ламок ремней безопасности химические вещества, горячую воду, отбеливатели или красящие вещества.
- Для очистки лямок ремней безопасности применяйте раствор нейтрального моющего средства или чистую теплую воду. Для сушки ремней безопасности используйте естественные условия. Использование для этого нагревательных приборов запрещено.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать или смазывать инерционную катушку и замок ремня безопасности либо заменять лямку ремня. Это может привести к повреждению автомобиля или травмированию людей.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Если автомобиль попал в серьезное дорожно-транспортное происшествие, но при этом ремни безопасности не получили явных повреждений, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и замены ремней безопасности.
- Следите, чтобы запорная скоба ремня вставлялась в замок полностью, а лямка ремня не перекручивалась. Если ремень безопасности не функционирует надлежащим образом, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для его проверки и ремонта.
- Запрещается самостоятельно устанавливать, демонтировать или утилизировать ремни безопасности, а также изменять их конструкцию. Для выполнения перечисленных выше операций обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

Меры предосторожности при использовании ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

■ Использование ремней безопасности детьми

Ремни безопасности вашего автомобиля предназначены для использования взрослыми людьми. Для перевозки детей, рост которых не позволяет им пользоваться ремнями безопасности, используйте специальные детские удерживающие устройства. Если рост ребенка позволяет правильно пользоваться ремнем безопасности, следуйте общим требованиям по его использованию. Если ребенок слишком большой, чтобы пользоваться детским удерживающим устройством, то его следует перевозить на сиденье второго ряда и пристегивать ремнем безопасности.

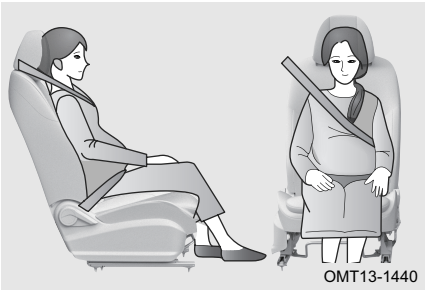


OMT13-1430

Плечевая лямка ремня безопасности всегда должна располагаться посередине плеча ребенка. Ремень безопасности не должен касаться шеи или сползать с плеча. В противном случае ребенок может погибнуть или получить тяжелую травму при внезапном торможении или дорожно-транспортном происшествии.

Последствием отказа от использования детского удерживающего устройства (- например: перевозка ребенка на коленях или на руках у взрослого, свободное положение ребенка на сиденье) может стать тяжелая травма или гибель ребенка при дорожно-транспортном происшествии или другой экстренной ситуации.

■ Использование ремней безопасности беременными женщинами

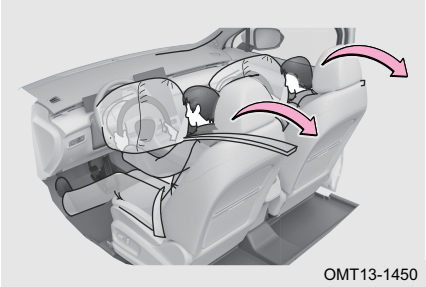

OMT13-1440

Беременным женщинам следует получить медицинскую консультацию и пользоваться ремнем безопасности в соответствии с ней. Поясная лямка ремня должна находиться как можно ниже к бедрам беременной женщины, как и у других пассажиров. Полностью вытяните лямку ремня безопасности, пропустите ее через плечо и над грудной клеткой. Необходимо избегать расположения поясной лямки ремня безопасности на животе. При неправильном использовании ремня безопасности не только беременная женщина, но и ее плод может получить тяжелую травму в результате дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Не вставляйте монеты, скрепки и другие предметы в замок ремня безопасности, поскольку они помешают надежной фиксации скобы в замке.
- После того как запорная скоба будет вставлена в замок, убедитесь в надежной фиксации запорной скобы в замке и отсутствии перекручивания поясной и плечевой лямок ремня безопасности.
- Запрещается вставлять в замок ремня безопасности что-либо, кроме оригинальной запорной скобы. Это может вывести замок ремня безопасности из строя и сделать его непригодным к дальнейшему использованию.
- Если ремень безопасности не функционирует надлежащим образом, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера. Не пользуйтесь данным ремнем безопасности до его ремонта.

Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-1450

1. Совместная работа подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности способствует снижению тяжести последствий при серьезном дорожно-транспортном происшествии.
2. Преднатяжитель ремня безопасности может не сработать в случае незначительного фронтального столкновения или бокового столкновения.
3. Преднатяжитель ремня безопасности сиденья переднего пассажира может сработать даже при отсутствии пассажира на переднем сиденье.
4. После срабатывания преднатяжителя ремня безопасности инерционная катушка натягивает ремень безопасности, плотно удерживая водителя или переднего пассажира на месте.
5. При срабатывании преднатяжителей ремней безопасности слышен характерный шум и выделяется небольшое количество нетоксичного газа. Газ, образующийся при срабатывании преднатяжителей ремней безопасности, не вызывает пожара и, как правило, не причиняет вреда здоровью человека.

⚠ОПАСНОСТЬ

- В случае срабатывания преднатяжителей ремней безопасности загорается сигнализатор неисправности системы подушек безопасности. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Запрещается изменять конструкцию, демонтировать, подвергать ударному воздействию или вскрывать преднатяжитель ремня безопасности в сборе, датчик подушки безопасности и соответствующую электрическую проводку. В противном случае работа преднатяжителей ремней безопасности может быть нарушена, они могут сработать внезапно или не сработать совсем, результатом чего может стать тяжелая травма или гибель людей.

Функциональные ограничения

■ Работоспособность преднатяжителей ремней безопасности может нарушиться в результате:

1. Внесения изменений в конструкцию подвески.
2. Внесения изменений в конструкцию передней части автомобиля.
3. Ремонта преднатяжителей ремней безопасности или других расположенных поблизости компонентов.
4. Повреждения преднатяжителя ремня безопасности в сборе или зоны рядом.
5. Установки защиты решетки радиатора или других аксессуаров на переднюю часть автомобиля.

2-8. Детские удерживающие устройства

Детские удерживающие устройства

Статистические данные говорят о том, что перевозить ребенка безопаснее на заднем сиденье. Выбирайте детские удерживающие системы с учетом вашего транспортного средства, а также возраста и роста вашего ребенка. (В соответствии с международными стандартами, система автомобильных ремней безопасности проектируется, исходя из роста пассажиров не менее 150 см. Использование ремня безопасности пассажиром, рост которого не достигает 150 см, может привести к серьезным травмам шеи при дорожно-транспортном происшествии.)

В данном руководстве описана установка только детских удерживающих устройств ISOFIX. Более подробные сведения об установке приведены в инструкции, прилагаемой к детскому удерживающему устройству.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается фиксировать детское удерживающее устройство только с помощью ремня безопасности. Для крепления детского удерживающего устройства на заднем сиденье используйте стандартные крепления.
- Детское удерживающее устройство должно отвечать стандартам безопасности и требованиям законодательства. Изготовитель автомобиля не несет ответственности за повреждения или дорожно-транспортные происшествия, возникшие из-за проблем с детским удерживающим устройством.
- Для эффективной защиты при дорожно-транспортном происшествии или при экстренном торможении ребенок должен быть пристегнут ремнем безопасности или находиться в детском удерживающем устройстве, соответствующем его возрасту и весу, установленном на заднем сиденье. Если пассажир держит ребенка на руках, это не может заменить детское удерживающее устройство.

Классификация детских удерживающих устройств

Детское удерживающее устройство должно отвечать действующим стандартам безопасности и требованиям законодательства (ECE R44/R129). Детские удерживающие устройства, прошедшие испытания по стандарту ECE R44/R129, также имеют оранжевую маркировку. На этикетке указана такая информация, как весовая категория, класс ISOFIX и приведены инструкции по разрешению использования детских удерживающих устройств.

Таблица установки детских удерживающих устройств

Место установки детского удерживающего устройства	Место установки детского удерживающего устройства					
	Сиденье водителя	Сиденье переднего пассажира		Левое сиденье 2-го ряда	Центральное сиденье 2-го ряда	Правое сиденье 2-го ряда
		Подушка безопасности переднего пассажира включена	Подушка безопасности переднего пассажира выключена			
Универсальное детское удерживающее устройство, крепящееся штатным ремнем безопасности (Да/Нет)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да
Детское удерживающее устройство i-Size (Да/Нет)	Нет	Нет	Нет	Да	Нет	Да
Детское удерживающее устройство с расположением ребенка лицом вбок (L1/L2)	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
Детское удерживающее устройство с расположением ребенка лицом назад (R1/R2X/R2/R3)	Нет	Нет	Нет	R1/R3	Нет	R1/R3
Детское удерживающее устройство с расположением ребенка лицом вперед (F1/F2X/F2/F3)	Нет	Нет	Нет	F2/F2X/F3	Нет	F2/F2X/F3
Дополнительная подушка (B2/B3)	Нет	Нет	Нет	B2/B3	Нет	B2/B3

Примечание:

1. Категория детского удерживающего устройства определяется в соответствии с ECE R16/R44/R129. Сведения о категории приведены в инструкции, прилагаемой к детскому удерживающему устройству. Детское удерживающее устройство следует подбирать с учетом возраста, веса и роста ребенка.
2. При необходимости установки детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира следует отключить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира. Перед установкой детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира необходимо максимально сдвинуть это сиденье назад и установить подушку сиденья в верхнее положение.
3. Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство с основанием или нижней опорой на центральное сиденье второго ряда.

Меры предосторожности при использовании детских удерживающих устройств



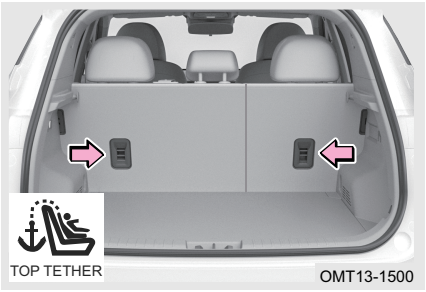
OMT13-1490

Данная табличка на солнцезащитном козырьке переднего пассажира напоминает о том, что автомобиль оборудован фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира. Несоблюдение приведенных ниже требований может стать причиной травм.

- Не устанавливайте детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, на сиденье переднего пассажира с неотключенной фронтальной подушкой безопасности. Подробные сведения приведены в разделе «Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира».
- Ни при каких обстоятельствах не вносите изменения в конструкцию крепления детского удерживающего устройства или ремней безопасности.
- Запрещается фиксировать детское удерживающее устройство только с помощью ремня безопасности. Для крепления детского удерживающего устройства на заднем сиденье используйте стандартные крепления.

Водитель обязан соблюдать инструкции, предоставленные производителем детского удерживающего устройства.

Верхняя стропа



Данная модель автомобиля оборудована специальными креплениями для верхней стропы детского удерживающего устройства. Эти крепления находятся на задней стороне спинки заднего сиденья.

Перед использованием верхней стропы необходимо снять соответствующий подголовник и шторку багажного отделения. Установив на сиденье детское удерживающее устройство, необходимо присоединить к креплению верхнюю стропу и натянуть ее. См. инструкцию, предоставленную производителем детского удерживающего устройства.

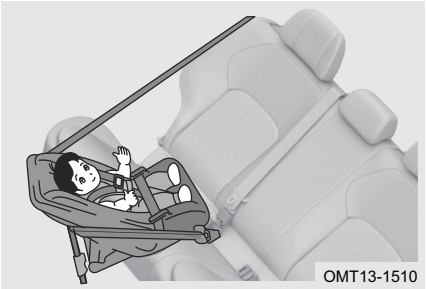
ПРОЧИТАЙТЕ

- Снятые подголовники уложите в безопасное место.
- После установки детского удерживающего устройства и присоединения верхней стропы можно вернуть на место шторку багажного отделения.

ОПАСНОСТЬ

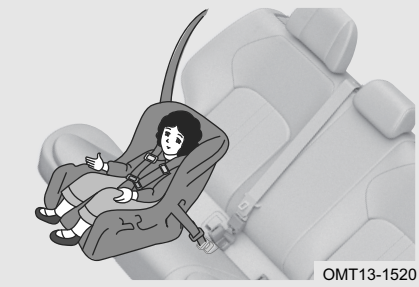
Убедитесь в правильности присоединения верхней стропы к соответствующему креплению. Неправильная установка детского удерживающего устройства может стать причиной травмирования ребенка.

■ Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад



Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, устанавливается таким образом, чтобы ребенок сидел лицом против хода движения автомобиля. Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, можно устанавливать на сиденье переднего пассажира только если фронтальная подушка безопасности отключена. Рекомендуется использовать детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, для детей в возрасте до 4 лет.

■ Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед


OMT13-1520

Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед, устанавливается таким образом, чтобы ребенок сидел лицом по ходу движения автомобиля. Рекомендуется использовать детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед, для детей старше 4 лет.

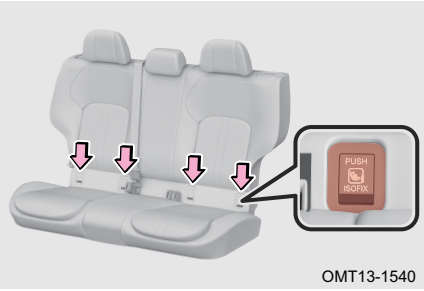
■ Дополнительная подушка (бустер)


OMT13-1530

Ребенка, который уже вырос из детского удерживающего устройства со спинкой, можно перевозить на дополнительной подушке, установленной на боковом заднем сиденье. При этом дополнительную подушку следует зафиксировать с помощью нижних креплений или пристегнуть ремнем безопасности, как описано в инструкции изготовителя дополнительной подушки.

Установка детского удерживающего устройства

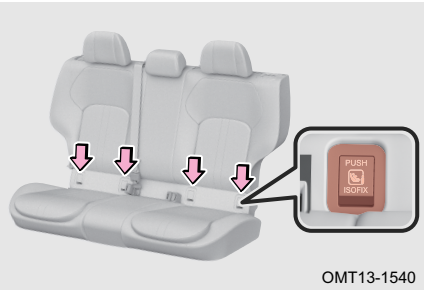
Детские удерживающие устройства



OMT13-1540

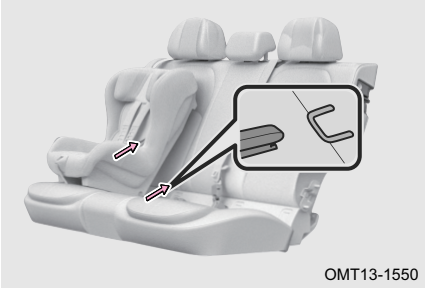
Боковые задние сиденья оборудованы креплениями ISOFIX/i-Size. Данные крепления обозначены специальными метками (см. рисунок) на спинке сиденья непосредственно над соответствующими креплениями. Для получения доступа к креплению нажмите на крышку с надписью «PUSH».

Установка детского удерживающего устройства



OMT13-1540

Шаг 1. Найдите крепления ISOFIX.

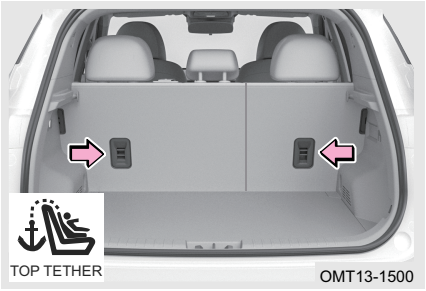


OMT13-1550

Шаг 2. Для получения доступа к креплению нажмите на крышку с надписью «PUSH».

Шаг 3. Установите детское удерживающее устройство на боковое заднее сиденье.

Шаг 4. Установите крепежные элементы ISOFIX детского удерживающего устройства на соответствующие крепления. При необходимости используйте нижнюю опору детского удерживающего устройства.



OMT13-1500

Шаг 5. При необходимости использования верхней стропы надлежащим образом проложите, зафиксируйте в соответствующем креплении и натяните ее.

Примечание: Если автомобиль оснащен шторкой багажного отделения, ее необходимо снять, чтобы можно было зафиксировать верхнюю стропу в соответствующем креплении.

Примечание: Обратитесь к инструкции изготовителя конкретного детского удерживающего устройства, чтобы уточнить, требуется ли для него фиксация верхней стропой.

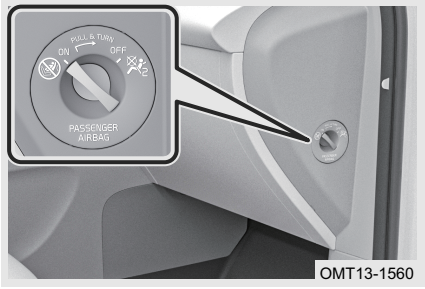
ПРОЧИТАЙТЕ

- Если подголовник сиденья, на которое устанавливается детское удерживающее устройство, мешает установке, то подголовник можно снять.
- Всегда снимайте подголовник перед установкой детского удерживающего устройства с помощью верхней стропы. Это ограничит или предотвратит контакт подголовника с верхней стропой. Кроме того, если автомобиль оснащен шторкой багажного отделения, снимите ее перед установкой детского удерживающего устройства.
- После присоединения верхней стропы к креплению стропу необходимо натянуть. Более подробные сведения об установке и креплении на сиденье детского удерживающего устройства с верхней стропой приведены в инструкции, прилагаемой к конкретному детскому удерживающему устройству.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается после установки детского удерживающего устройства регулировать положение сиденья.
- Рекомендуется устанавливать детское удерживающее устройство на боковое заднее сиденье.
- Запрещено использовать один комплект креплений для фиксации двух и более детских удерживающих устройств.
- Если крепление получило повреждения или подверглось действию высокой нагрузки при дорожно-транспортном происшествии, обратитесь для его замены на сервисную станцию официального дилера.
- Если автомобиль оборудован шторкой багажного отделения, ее необходимо снять перед установкой детского удерживающего устройства в крепления.
- Если детское удерживающее устройство закреплено неправильно, ребенок или другие пассажиры могут получить тяжелые травмы или даже погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.
- Проследите, чтобы верхняя стропа не проходила через подголовник или вокруг него. После присоединения стропы к креплению стропу необходимо натянуть. Неправильная установка детского удерживающего устройства может стать причиной травмирования ребенка.
- Запрещается использовать крепежные скобы, предназначенные для детского удерживающего устройства, чтобы крепить что-либо еще, кроме детского удерживающего устройства. В противном случае компания-изготовитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Если для установки детского удерживающего устройства за сиденьем водителя недостаточно места, разместите детское удерживающее устройство за сиденьем переднего пассажира.
- Оставляйте детское удерживающее устройство надежно закрепленным на сиденье, даже если детское удерживающее устройство не используется. Не оставляйте детское удерживающее устройство в салоне незакрепленным.
- Если детское удерживающее устройство не дает зафиксировать переднее сиденье, не устанавливайте детское удерживающее устройство на заднее сиденье позади этого переднего сиденья. В противном случае ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.
- Убедитесь, что верхняя стропа надежно закреплена. Также убедитесь в надежности крепления детского удерживающего устройства, покачав его в разные стороны. Соблюдайте инструкции изготовителя по установке детского удерживающего устройства. Если детское удерживающее устройство закреплено неправильно, ребенок или другие пассажиры могут получить тяжелые травмы или даже погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.

Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT13-1560

Выключатель подушки безопасности переднего пассажира расположен на панели управления с правой стороны. Его видно через открытую правую переднюю дверь.

■ Отключение подушки безопасности переднего пассажира

Поверните выключатель в положение OFF. Подушка безопасности переднего пассажира отключится, и загорится индикатор ее отключения.

■ Включение подушки безопасности переднего пассажира

Переведите выключатель из положения OFF в положение ON. Подушка безопасности переднего пассажира включится, и загорится индикатор ее включения. После этого передний пассажир будет защищен подушкой безопасности.

Индикатор включения подушки безопасности



OMT13-1570

1 Подушка безопасности отключена

2 Подушка безопасности включена

⚠ОПАСНОСТЬ

- Если на сиденье переднего пассажира сидит взрослый человек, подушку безопасности переднего пассажира необходимо включить. Следить за состоянием подушки безопасности переднего пассажира (включена или выключена) — обязанность водителя.
- Установка детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, на сиденье переднего пассажира возможна лишь в том случае, если выключатель подушки безопасности переднего пассажира находится в положении OFF. В противном случае при дорожно-транспортном происшествии ребенок может получить тяжелую травму или погибнуть.

3-1. Информация о пульте дистанционного управления

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 80

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 83

Радиус действия пульта дистанционного управления 86

Система доступа в автомобиль без ключа (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 88

Режим охраны противоугонной системы 90

Противоугонная система 92

Функция поиска автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 93

Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 93

3-2. Двери

Отпирание и запирание дверей 94

Механический замок двери 96

Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри 97

3-3. Окна

Электрические стеклоподъемники 98

Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками 100

Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 100

3-4. Люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Люк (тип A) 102

Люк (тип B) 102

Функция защиты от защемления крышкой люка 103

3-5. Аудиосистема

Панель управления аудиосистемой (тип A) 105

Панель управления аудиосистемой (тип B) 116

Кнопки управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 122

Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 122

Система Phone-link 123

3-6. Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха (Тип A) 127

Система кондиционирования воздуха (Тип B) 128

Настройки системы кондиционирования воздуха 129

Использование системы кондиционирования воздуха 129

Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 132

Вентиляционные решетки 133

3-7. Беспроводное зарядное устройство

Беспроводное зарядное устройство (CWC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 133

3-8. Размещение мелких предметов и багажа

Размещение мелких предметов и багажа..... 136

3-9. Разъем USB

USB-разъем для видеорегистратора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 139

Передний разъем USB 139

Задний разъем USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 140

3-10. Электрическая розетка (12 В)

Передняя электрическая розетка..... 140

Задняя электрическая розетка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 141

3-11. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом (для некоторых

вариантов исполнения автомобиля)

Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом 141

3-12.Капот

Открывание и закрывание капота 142

3-13.Дверь багажного отделения

Дверь багажного отделения без электропривода..... 143

Аварийное открывание двери багажного отделения 143

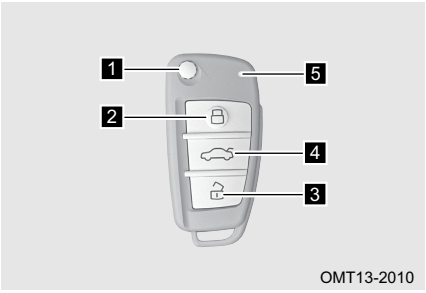
3-14.Лючок заливной горловины топливного бака

Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом 144

3-1. Информация о пульте дистанционного управления

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Пульт дистанционного управления позволяет дистанционно отпирать и запирать двери автомобиля, а также открывать дверь багажного отделения, находясь от автомобиля на расстоянии до 20 метров, если между пультом и автомобилем отсутствуют препятствия и электромагнитные помехи (наличие данной функции зависит от исполнения автомобиля).



1 Кнопка фиксатора механического ключа
2 Кнопка запирания
3 Кнопка отпирания
4 Кнопка открывания двери багажного отделения
5 Индикатор

Функциональные ограничения

■ Перечисленные ниже признаки могут свидетельствовать о разряде элемента питания пульта дистанционного управления.

1. Радиус действия функции дистанционного управления со временем уменьшается.
2. Функция дистанционного управления не работает даже при отсутствии помех.
3. На панели приборов появилось предупреждение: «Smart key battery is low» (- разряжен элемент питания пульта дистанционного управления).

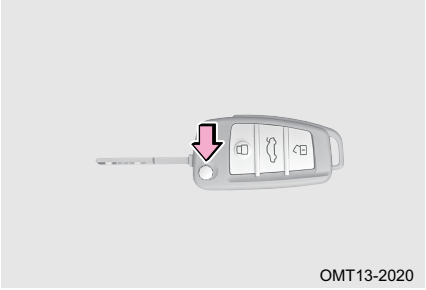
■ В перечисленных ниже случаях пульт дистанционного управления может работать неустойчиво.

1. В непосредственной близости от автомобиля используется другой пульт дистанционного управления.
2. Пульт дистанционного управления удален от автомобиля на расстояние, превышающее 20 метров.
3. Металлический предмет экранирует пульт дистанционного управления или контактирует с ним.
4. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от другого электронного устройства (например, мобильного телефона или компьютера).
5. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от портативной радиостанции или другого беспроводного устройства связи, работающего на той же частоте.
6. Пульт дистанционного управления находится вблизи телевизионного передатчика, радиостанции, электростанции, аэропорта, железнодорожной станции либо другого объекта, создающего сильное радиоизлучение или электрические помехи.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Данное устройство является радиотехническим устройством малой мощности, работе которого могут мешать помехи, создаваемые промышленным, научным и медицинским оборудованием.
- Запрещается самовольно вносить изменения в полосу частот, увеличивать мощность передачи (включая установку усилителя высокочастотной мощности) или устанавливать внешние или другие передающие антенны.
- При повседневной эксплуатации автомобиля не кладите пульт дистанционного управления на лоток беспроводного зарядного устройства, чтобы автомобиль не вошел в режим распознавания пульта.
- При пользовании данным устройством запрещается нарушать работу легально действующих беспроводных сетей. В случае возникновения помех немедленно прекратите пользоваться данным устройством до принятия вами мер по их устранению.

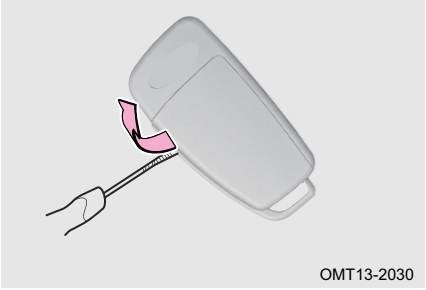
Механический ключ



OMT13-2020

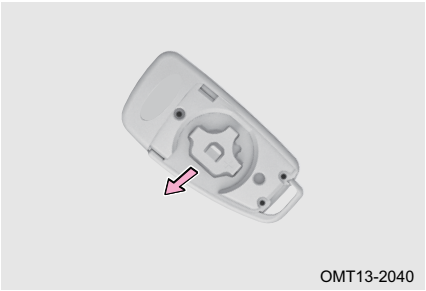
Чтобы извлечь механический ключ из корпуса пульта дистанционного управления, нажмите на кнопку фиксатора на пульте. Механический ключ предназначен для отпирания и запирания дверей в экстренной ситуации. Закончив пользоваться механическим ключом, вставьте его обратно в корпус пульта дистанционного управления для удобства пользования пультом.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления



OMT13-2030

Шаг 1. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите крышку пульта дистанционного управления и извлеките механический ключ.


OMT13-2040

Шаг 2. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, извлеките разряженный элемент питания и установите новый элемент питания так, чтобы сторона со знаком (+) была направлена вверх.

Шаг 3. Соберите пульт дистанционного управления в последовательности, обратной его разборке.

Шаг 4. После замены элемента питания проверьте работоспособность пульта дистанционного управления. Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Использованный литиевый элемент питания нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор. Пожалуйста, утилизируйте использованный элемент питания в соответствии с местными правилами и требованиями по защите окружающей среды.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Убедитесь в том, что при установке элемента питания была соблюдена полярность.
- Элемент питания пульта дистанционного управления: литиевая батарея CR2032 напряжением 3 В.

ВНИМАНИЕ

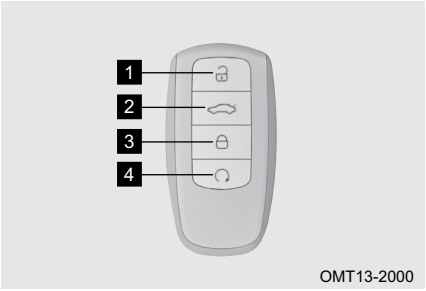
- Используйте только рекомендованный элемент питания.
- При установке элемента питания не отгибайте и не подгибайте контакты.
- Перед заменой элемента питания убедитесь, что у вас сухие руки и что поблизости нет воды.
- Не прикасайтесь к элементу питания, если у вас на руках есть следы масла. Несоблюдение этого требования может вызвать коррозию элемента питания.
- Не трогайте и не перемещайте никакие компоненты внутри пульта дистанционного управления. В противном случае его работоспособность может быть нарушена.
- Замена элемента питания связана с определенными сложностями, поэтому при его самостоятельной замене существует вероятность повреждения пульта дистанционного управления. Вот почему для замены элемента питания рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Будьте особенно осторожны, чтобы не допустить проглатывание детьми использованного элемента питания или какого-либо другого компонента. Это может нанести ребенку тяжелую травму или стать причиной его гибели.

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Пульт дистанционного управления позволяет дистанционно отпирать и запирать двери автомобиля, а также открывать дверь багажного отделения, находясь от автомобиля на расстоянии до 20 метров, если между пультом и автомобилем отсутствуют препятствия (наличие данной функции зависит от исполнения автомобиля).



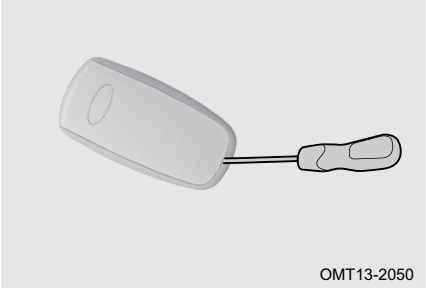
OMT13-2000

1 Кнопка отпирания

2 Кнопка открывания двери багажного отделения

3 Кнопка запирания

4 Кнопка дистанционного пуска двигателя


OMT13-2050

Механический ключ, встроенный в пульт дистанционного управления, предназначен для отпирания и запирания дверей в экстренной ситуации. Чтобы извлечь механический ключ из корпуса пульта, используйте плоскую отвертку, обернутую изоляционной лентой. Закончив пользоваться механическим ключом, вставьте его обратно в корпус пульта для удобства пользования им и во избежание его утери.

Функциональные ограничения

Перечисленные ниже признаки могут свидетельствовать о разряде элемента питания пульта дистанционного управления:

1. Радиус действия функции дистанционного управления со временем уменьшается.
2. Функция дистанционного управления не работает даже при отсутствии помех.
3. На панели приборов появилось предупреждение: «Smart key battery is low» (-разряжен элемент питания пульта дистанционного управления).

■ В перечисленных ниже случаях пульт дистанционного управления может работать неустойчиво:

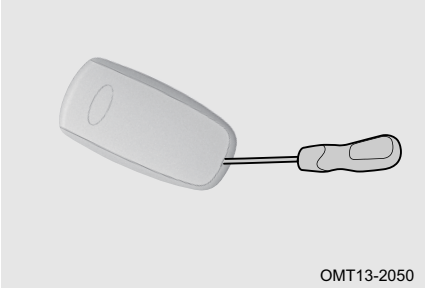
1. В непосредственной близости от автомобиля используется другой пульт дистанционного управления.

2. Пульт дистанционного управления удален от автомобиля на расстояние, превышающее 20 метров.
3. Металлический предмет экранирует пульт дистанционного управления или контактирует с ним.
4. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от другого электронного устройства (например, мобильного телефона или компьютера).
5. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от портативной радиостанции или другого беспроводного устройства связи, работающего на той же частоте.
6. Пульт дистанционного управления находится вблизи телевизионного передатчика, радиостанции, электростанции, аэропорта, железнодорожной станции либо другого объекта, создающего сильное радиоизлучение или электрические помехи.

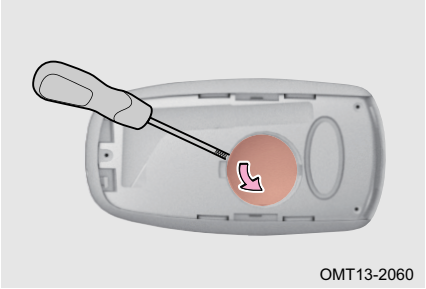
⚠ ВНИМАНИЕ

- Данное устройство является радиотехническим устройством малой мощности, работе которого могут мешать помехи, создаваемые промышленным, научным и медицинским оборудованием.
- Запрещается самовольно вносить изменения в полосу частот, увеличивать мощность передачи (включая установку усилителя высокочастотной мощности) или устанавливать внешние или другие передающие антенны.
- При повседневной эксплуатации автомобиля не кладите пульт дистанционного управления на лоток беспроводного зарядного устройства, чтобы автомобиль не вошел в режим распознавания пульта.
- При пользовании данным устройством запрещается нарушать работу легально действующих беспроводных сетей. В случае возникновения помех немедленно прекратите пользоваться данным устройством до принятия вами мер по их устранению.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления


OMT13-2050

Шаг 1. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите крышку пульта дистанционного управления и извлеките механический ключ.


OMT13-2060

Шаг 2. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, извлеките разряженный элемент питания и установите новый элемент питания так, чтобы сторона со знаком (+) была направлена вверх.

Шаг 3. Соберите пульт дистанционного управления в последовательности, обратной его разборке.

Шаг 4. После замены элемента питания проверьте работоспособность пульта дистанционного управления. Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Использованный литиевый элемент питания нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор. Пожалуйста, утилизируйте использованный элемент питания в соответствии с местными правилами и требованиями по защите окружающей среды.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Убедитесь в том, что при установке элемента питания была соблюдена полярность.
- Элемент питания пульта дистанционного управления: литиевая батарея CR2032 напряжением 3 В.

ВНИМАНИЕ

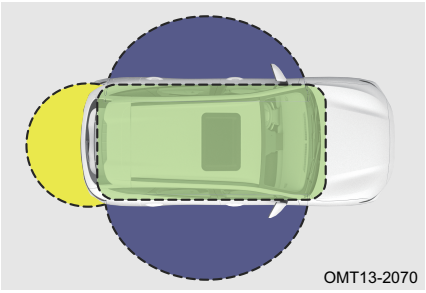
- Используйте только рекомендованный элемент питания.
- При установке элемента питания не отгибайте и не подгибайте контакты.
- Перед заменой элемента питания убедитесь, что у вас сухие руки и что поблизости нет воды.
- Не прикасайтесь к элементу питания, если у вас на руках есть следы масла. Несоблюдение этого требования может вызвать коррозию элемента питания.
- Не трогайте и не перемещайте никакие компоненты внутри пульта дистанционного управления. В противном случае его работоспособность может быть нарушена.
- Замена элемента питания связана с определенными сложностями, поэтому при его самостоятельной замене существует вероятность повреждения пульта дистанционного управления. Вот почему для замены элемента питания рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера.

ОПАСНОСТЬ

Будьте особенно осторожны, чтобы не допустить проглатывание детьми использованного элемента питания или какого-либо другого компонента. Это может нанести ребенку тяжелую травму или стать причиной его гибели.

Радиус действия пульта дистанционного управления

Зоны обнаружения пульта дистанционного управления



Зона пуска двигателя и переключения режимов питания

Вы можете осуществлять пуск автомобиля и переключение положений выключателя пуска двигателя, когда пульт дистанционного управления находится в автомобиле.

Зона запирания и отпирания дверей

Вы можете осуществлять отпирание и запирание дверей, когда пульт дистанционного управления находится в зоне действия низкочастотной антенны в правой или левой задней двери.

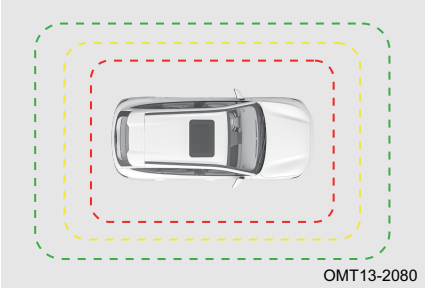
Зона открывания двери багажного отделения

Вы можете осуществлять открывание двери багажного отделения, когда пульт дистанционного управления находится в зоне действия внешней низкочастотной антенны в багажном отделении.

ПРОЧИТАЙТЕ

Низкочастотная антенна имеет радиус действия 1,5 м. Поэтому при пользовании системой доступа в автомобиль без ключа (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) или при пуске двигателя с помощью кнопки на пульте дистанционного управления следите за тем, чтобы пульт оставался в зоне действия низкочастотной антенны.

Зона автоматического обнаружения пульта дистанционного управления


OMT13-2080

Зона действия системы освещения при посадке и высадке

Когда водитель приближается к автомобилю, имея при себе пульт дистанционного управления, система освещения при посадке и высадке автоматически включает приборы освещения.

Зона автоматического запирания дверей при удалении водителя от автомобиля.

Когда водитель удаляется от автомобиля, имея при себе пульт дистанционного управления, двери автоматически запираются.

Зона автоматического отпирания дверей при приближении водителя к автомобилю

Когда водитель приближается к автомобилю, имея при себе пульт дистанционного управления, двери автоматически отпираются.

ПРОЧИТАЙТЕ

- После того как капот и все двери, включая дверь багажного отделения, будут закрыты, в салоне не должны оставаться люди. В противном случае система может работать некорректно.
- На работу системы доступа в автомобиль без ключа, переключателя режимов питания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), системы освещения при посадке и высадке, функций отпирания дверей при приближении к автомобилю и запирания дверей при удалении от автомобиля могут влиять внешние помехи При нарушении работы указанных систем и функций воспользуйтесь альтернативным способом запирания / отпирания дверей или пуска автомобиля (например, запиранием и отпиранием дверей вручную, дистанционным пуском двигателя и т. д.).

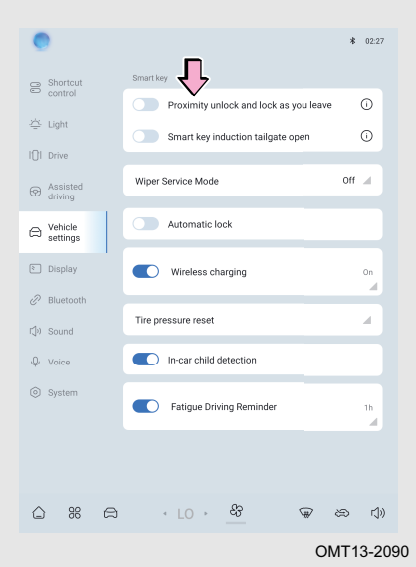
Функциональные ограничения

■ В перечисленных ниже случаях система может не обнаружить пульт дистанционного управления:

1. Пульт дистанционного управления находится в багажном отделении.
2. При запирании дверей пульт дистанционного управления находится слишком близко к окну или крыше.
3. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от источника сильных электромагнитных помех (таких как портативный источник питания, устройство внутренней связи, телефон и т. д.)

Система доступа в автомобиль без ключа (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

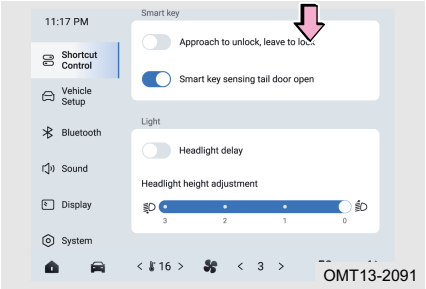
Тип A



OMT13-2090

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию отпирания дверей при приближении к автомобилю и запирания дверей при удалении от автомобиля: Audio System (- аудиосистема) – Vehicle Setting (- настройка систем автомобиля) – Smart Key (пульт дистанционного управления).

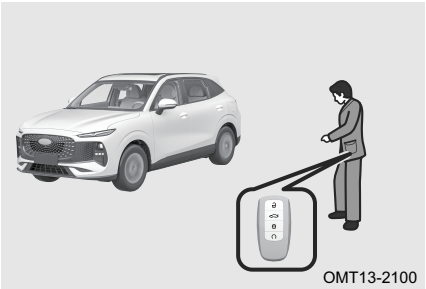
Тип B



OMT13-2091

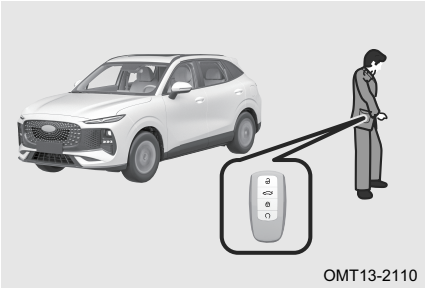
При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию отпирания дверей при приближении к автомобилю и запирания дверей при удалении от автомобиля: Audio System (-аудиосистема) – Shortcut control (-быстрый контроль) – Smart Key (пульт дистанционного управления).

Отпирание дверей


OMT13-2100

Подойдите к автомобилю, имея при себе пульт дистанционного управления. Система освещения при посадке и высадке включит приборы освещения. Затем система дистанционного управления замками проверит, зарегистрирован ли в ней этот пульт, и автоматически отопрет двери.

Запирание дверей


OMT13-2110

Покиньте автомобиль, имея при себе пульт дистанционного управления. Система дистанционного управления замками проверит, зарегистрирован ли в ней этот пульт, и автоматически запрет двери.

ПРОЧИТАЙТЕ

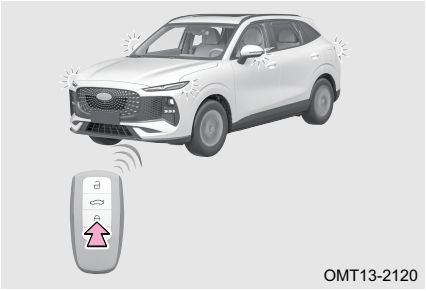
Функция автоматического отпирания и запирания дверей отключается, если автомобиль стоял запертым более 3 дней. Работа данной функции возобновится после пуска автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не кладите пульт дистанционного управления рядом с такими электронными устройствами, как компьютер, беспроводная мышь или мобильный телефон, поскольку в таком случае функция автоматического отпирания и запирания дверей может не работать.
- Воспользоваться функцией автоматического запирания дверей можно, если выключатель пуска двигателя находится в положении OFF, закрыты все двери, капот и дверь багажного отделения и пульт дистанционного управления не находится в автомобиле.
- Если после закрывания всех дверей, включая дверь багажного отделения, и капота пульт дистанционного управления остался в автомобиле или был удален от автомобиля на расстояние более 2,5 м, то функция автоматического отпирания и запирания дверей включена не будет.
- Если после удаления пульта дистанционного управления от автомобиля на расстояние более 2,5 м не мигнули фонари аварийной световой сигнализации и не раздался звуковой сигнал (подтверждая успешное включение режима охраны противоугонной системы), проверьте, заперлись ли двери автомобиля. В противном случае автомобиль может остаться незапертым.
- Если после включения функции автоматического отпирания и запирания дверей пульт дистанционного управления остается в непосредственной близости от автомобиля, то двери будут снова отперты через 3 минуты. Еще через 3 минуты, если пульт дистанционного управления по-прежнему остается рядом с автомобилем, функция автоматического отпирания и запирания дверей будет временно отключена для экономии заряда аккумуляторной батареи. Данная функция включится снова, только если открыть и потом закрыть любую дверь, капот или крышку багажника.

Режим охраны противоугонной системы

Включение режима охраны противоугонной системы


OMT13-2120

■ Режим охраны

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и закройте все двери, капот и дверь багажного отделения. Заприте двери, и противоугонная система перейдет в режим охраны.

Подтверждение успешного включения режима охраны: Фонари аварийной световой сигнализации мигнут один раз, и звуковой сигнал прозвучит один раз.

Уведомление о невозможности постановки противоугонной системы в режим охраны: Фонари аварийной световой сигнализации мигнут два раза. Звуковой сигнал при этом не звучит.

■ Автоматическая повторная постановка противоугонной системы в режим охраны

Если после выключения режима охраны в течение 30 секунд не будет открыта ни одна дверь, капот или дверь багажного отделения, произойдет автоматическая повторная постановка противоугонной системы в режим охраны, и двери будут снова заперты. Если открыть любую из дверей, капот или дверь багажного отделения, режим автоматической повторной постановки противоугонной системы в режим охраны выключится.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если выключатель пуска двигателя не находится в положении OFF, вы не сможете перевести противоугонную систему в режим охраны.
- Если все боковые двери закрыты, но капот или дверь багажного отделения не закрыты должным образом, то центральный замок запрет двери, но противоугонная система не сможет успешно перейти в режим охраны.
- Если капот и дверь багажного отделения закрыты, но не закрыта какая-либо из боковых дверей, центральный замок запрет и сразу же отопрет двери, и противоугонная система не сможет успешно перейти в режим охраны.
- Перед выключением питания автомобиля или его запиранием убедитесь, что потребители электрической энергии выключены, иначе потом могут возникнуть проблемы с пуском двигателя из-за разряда аккумуляторной батареи.

Выключение режима охраны противоугонной системы


OMT13-2130

Если противоугонная система находится в режиме охраны, после отпирания дверей режим охраны противоугонной системы выключится.

Подтверждение успешного выключения режима охраны Фонари аварийной световой сигнализации мигнут два раза.

Противоугонная система

Электронный иммобилайзер

Пульт дистанционного управления имеет встроенный чип транспондера. Если пульт дистанционного управления не зарегистрирован в блоке электронного иммобилайзера, встроенный чип не даст запустить двигатель.

■ Перечисленные ниже условия могут вызвать сбои в работе электронного иммобилайзера:

1. Металлический предмет экранирует пульт дистанционного управления или контактирует с ним.
2. Электронный иммобилайзер демонтирован или в его конструкцию внесены изменения.
3. Пульт дистанционного управления находится рядом или контактирует с пультом дистанционного управления (имеющим встроенный чип транспондера) от другого автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь самостоятельно зарегистрировать пульт дистанционного управления. Это может привести к нарушению работоспособности электронного иммобилайзера.

Противоугонная система

Если при противоугонной системе, находящейся в режиме охраны, будет предпринята попытка несанкционированного проникновения в автомобиль, система предупредит об этом владельца включением звуковой и световой сигнализации.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если двери заперты механическим ключом, вы не сможете включить противоугонную систему. Вот почему рекомендуется запирать двери с помощью пульта дистанционного управления.
- Если после запирания двери с помощью пульта дистанционного управления отпереть дверь водителя механическим ключом и открыть ее, включится охранная сигнализация.
- Когда противоугонная система автомобиля находится в режиме охраны, его можно выключить нажатием кнопки отпирания на пульте дистанционного управления или переводом выключателя пуска двигателя в положение ON.
- Во избежание неожиданного срабатывания противоугонной системы и для защиты автомобиля от угона перед выходом из автомобиля убедитесь, что в нем никого не осталось, все окна полностью закрыты, а двери закрыты и заперты.

Функция поиска автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В течение нескольких секунд дважды нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления. После этого звуковой сигнал прозвучит 6 раз и 10 раз мигнут фонари аварийной световой сигнализации. Это поможет вам найти ваш автомобиль.

Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При противоугонной системе, находящейся в режиме охраны, и пульте дистанционного управления, не находящемся в автомобиле, нажмите кнопку запирания или дистанционного пуска двигателя на пульте дистанционного управления и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд для дистанционного пуска двигателя. При этом также автоматически включится система кондиционирования воздуха. Двигатель выключится автоматически через 10 минут после дистанционного пуска.

ПРОЧИТАЙТЕ

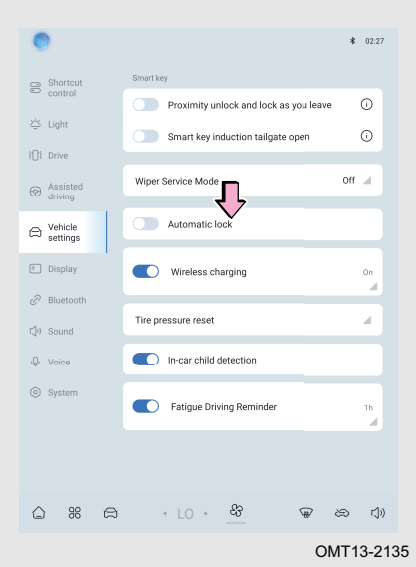
- Во время дистанционного пуска двигателя в автомобиле не должно находиться никого, включая водителя.
- Расстояние, с которого осуществляется дистанционный пуск двигателя, не должно превышать нормальный радиус действия пульта дистанционного управления (20 м).
- После дистанционного пуска двигателя некоторые органы управления и системы не работают (например, переключатель света фар, переключатель очистителей и омывателей стекол, аудиосистема). Для выхода из режима дистанционного пуска двигателя и восстановления работоспособности указанных органов управления и систем нажмите педаль тормоза, имея при себе пульт дистанционного управления.
- Когда после дистанционного пуска двигатель проработает 10 минут, работу двигателя можно продлить еще на 10 минут. Для этого необходимо нажать кнопку запирания или кнопку дистанционного пуска двигателя на пульте дистанционного управления и удерживать ее нажатой несколько секунд. Всего вы можете выполнить два дистанционных пуска двигателя. Далее пуск двигателя будет возможен только после установки выключателя пуска двигателя в положение ON.

3-2. Двери

Отпирание и запирание дверей

Автоматическое запирание дверей

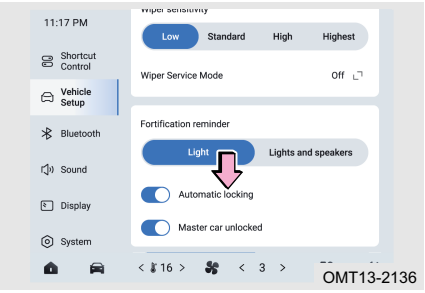
Тип A



OMT13-2135

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию автоматического запирания дверей на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle Settings (Настройка систем автомобиля) – Smart key (Пульт дистанционного управления) – Automatic lock (Автоматическое запирание дверей). Если капот и все двери автомобиля (включая дверь багажного отделения) закрыты и его скорость превышает 15 км/ч, произойдет автоматическое запирание дверей.

Тип B

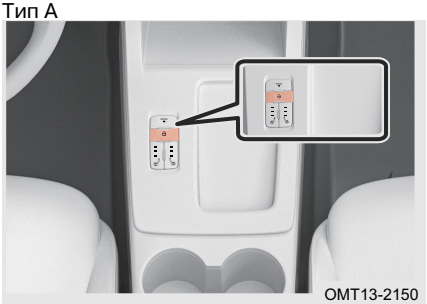


OMT13-2136

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию автоматического запирания дверей на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle Setup (Настройка систем автомобиля) – Automatic lock (-Автоматическое запирание дверей). Если капот и все двери автомобиля (-включая дверь багажного отделения) закрыты и его скорость превышает 15 км/ч, произойдет автоматическое запирание дверей.

Отпирание и запирание дверей

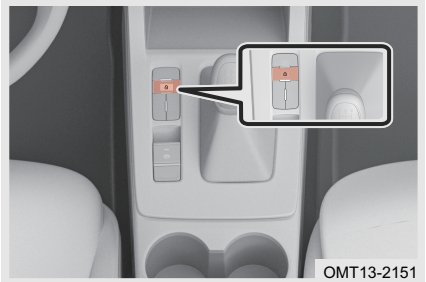
Тип A



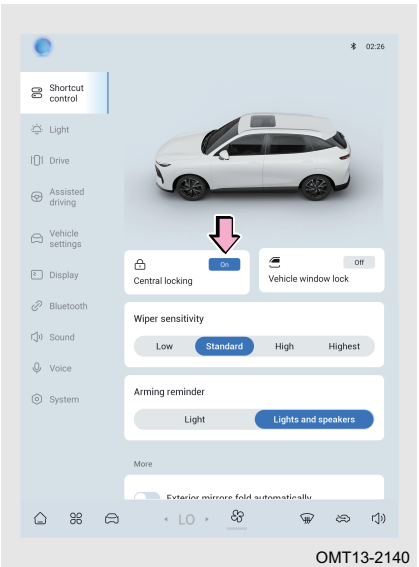
OMT13-2150

Для отпирания дверей нажмите кнопку «». Для запирания дверей нажмите эту кнопку еще раз.

Тип B



OMT13-2151



OMT13-2140

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Для отпирания / запирания дверей нажмите кнопку ON/OFF на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Shortcut control (Быстрый контроль).

Отпирание дверей


OMT13-2160

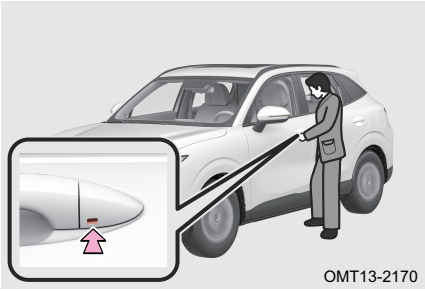
Если дверь не заперта, чтобы открыть ее, достаточно потянуть за внутреннюю ручку.

Если дверь заперта, чтобы открыть ее, потяните за внутреннюю ручку два раза — первый раз, чтобы отпереть дверь, а второй — чтобы открыть ее.

Механический замок двери

В случае разряда аккумуляторной батареи или иной неисправности автомобиля двери может быть невозможно отпереть или запереть с помощью центрального электрического замка. В таком случае вы можете отпереть или запереть двери механическим ключом.

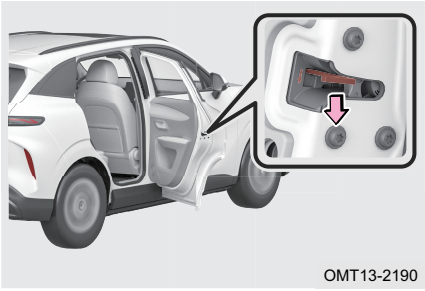
Запирание и отпирание двери водителя с помощью ключа


OMT13-2170

Шаг 1. Вставьте механический ключ в отверстие под заглушкой в наружной ручке двери водителя. Поверните ключ вверх, действуя им как рычагом, и откройте заглушку.

Шаг 2. Вставьте механический ключ в замок двери водителя и поверните его по часовой стрелке, чтобы запереть дверь, или против часовой стрелки, чтобы отпереть дверь.

Запирание двери переднего пассажира и задних дверей с помощью ключа

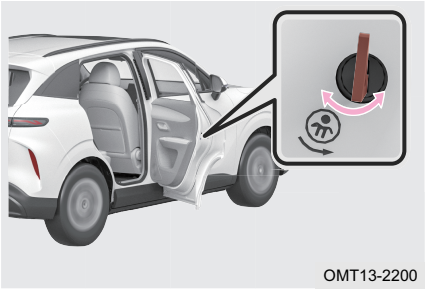

OMT13-2190

Откройте дверь, вставьте механический ключ в отверстие замка и переместите рычажок блокировки вниз, чтобы запереть дверь.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если двери невозможно отпереть или запереть с помощью центрального электрического замка, необходимо при первой же возможности доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.
- Если вы используете механический замок, то после закрывания каждой двери проверяйте, заперлась ли дверь. Если у вас не получается выполнить описанную операцию, необходимо как можно скорее доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри



OMT13-2200

Рычажок блокировки замка задней двери от отпирания изнутри находится на торце двери.

Включение блокировки — механическим ключом поверните рычажок в направлении, указанном стрелкой. После этого задние двери можно будет открыть только снаружи и нельзя открыть изнутри.

Выключение блокировки — механическим ключом поверните рычажок в направлении, в противоположном указанному стрелкой. После этого задние двери можно будет открыть как снаружи, так и изнутри.

ОПАСНОСТЬ

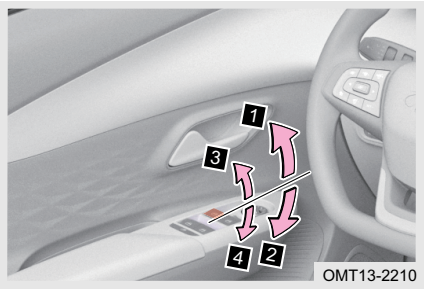
- Данная функция является вспомогательной и не заменяет центральный замок.
- Если вы перевозите ребенка на сиденье второго ряда, воспользуйтесь блокировкой замков задних дверей от отпирания изнутри. В противном случае ребенок может открыть заднюю дверь во время движения автомобиля.
- Учитывайте, что в случае аварии или иного происшествия при включенной блокировке замков задних дверей от отпирания изнутри задние пассажиры не смогут самостоятельно открыть задние двери. Сделать это можно только снаружи.
- Не оставляйте пассажиров и животных в салоне автомобиля в жаркую погоду при выключенном питании и закрытых окнах. Температура в салоне автомобиля может быстро подняться и стать причиной тяжелой травмы и даже гибели находящихся в салоне.

3-3. Окна

Электрические стеклоподъемники

Открыть и закрыть окна можно несколькими способами, с помощью переключателей стеклоподъемников и с помощью функции распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Использование переключателей



Переключатели электрических стеклоподъемников работают, когда выключатель пуска двигателя находится в положении ON.

1 Для автоматического закрывания окна потяните переключатель вверх до упора и отпустите. Чтобы остановить движение стекла, воспользуйтесь переключателем еще раз.

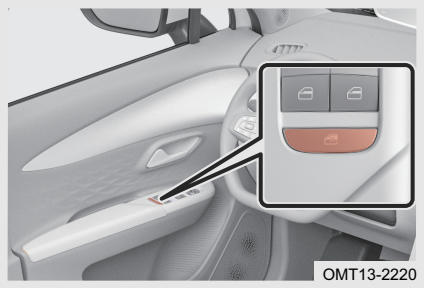
2 Для автоматического открывания окна нажмите переключатель вниз до упора и отпустите. Чтобы остановить движение стекла, воспользуйтесь переключателем еще раз.

3 Потяните переключатель вверх в промежуточное положение и держите его. Стекло начнет подниматься. При отпускании переключателя стекло остановится.

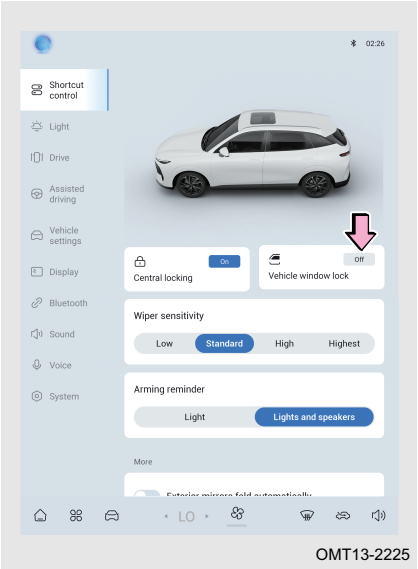
4 Нажмите переключатель вниз в промежуточное положение и держите его. Стекло начнет опускаться. При отпускании переключателя стекло остановится.

Кнопка блокировки стеклоподъемников

Если в салоне автомобиля находится ребенок, рекомендуется заблокировать стеклоподъемники пассажирских дверей. После этого управлять ими можно будет только с помощью блока переключателей на двери водителя.



Нажмите кнопку « » для включения / выключения блокировки стеклоподъемников пассажирских дверей.



OMT13-2225

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Для включения / выключения блокировки стеклоподъемников пассажирских дверей нажмите кнопку «ON/OFF» на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Shortcut control (- Быстрый контроль).

ПРОЧИТАЙТЕ

- Функция закрывания окон одним нажатием доступна только на моделях с функцией защиты от защемления.
- Если в течение 2 минут после установки выключателя пуска двигателя в положение OFF не будет открыта ни одна из передних дверей, вы можете продолжать пользоваться электрическими стеклоподъемниками.
- Если вы надолго оставляли автомобиль в условиях низких температур, то вы можете столкнуться с невозможностью полностью открыть или закрыть окна. В таком случае отпустите переключатель и нажмите или потяните его вверх еще раз. Может потребоваться 3 – 5 таких циклов.

ОПАСНОСТЬ

- Не оставляйте детей одних в автомобиле. Если в салоне автомобиля находятся дети, случайное нажатие переключателя электрического стеклоподъемника может привести к защемлению их конечностей.
- Во время движения автомобиля, а также перед закрытием окна следите, чтобы все части тел пассажиров (например, руки) находились в автомобиле, в противном случае это может привести к травмам.
- Во избежание получения пассажирами травм водитель должен следить за тем, как пассажиры пользуются электрическими стеклоподъемниками, а также контролировать их использование детьми. Покидая автомобиль, устанавливайте выключатель пуска двигателя в положение OFF.
- При закрывании окон будьте осторожны. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам! В случае модели с функцией защиты от защемления в зоне работы этой функции срабатывает защита от защемления, позволяющая пассажирам избежать травмы. При этом тонкий или мягкий предмет может не быть распознан как препятствие, что чревато тяжелой травмой.

Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками

Дистанционное открывание окон

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF, закройте все двери, нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления и держите ее нажатой. Окна всех дверей начнут открываться. Если во время открывания окон отпустить кнопку отпирания на пульте дистанционного управления или открыть дверь, стекла перестанут опускаться.

Функция дистанционного закрывания окон

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положение OFF, и закрытых дверях нажать кнопку запирания на пульте дистанционного управления, противоугонная система перейдет в режим охраны и окна всех четырех дверей закроются автоматически. Отпирание или запирание дверей во время автоматического закрывания окон приведет к остановке стекол.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если во время работы функции дистанционного закрывания окон одним нажатием произойдет сбой в работе электрических стеклоподъемников, фонари аварийной световой сигнализации мигнут 1 раз, и 5 раз прозвучит звуковой сигнал, предупреждая водителя о том, что полностью закрыть окна не удалось.

ОПАСНОСТЬ

При пользовании функцией дистанционного закрывания окон соблюдайте осторожность. Убедитесь, что автомобиль находится в поле вашего зрения, и следите за тем, чтобы стекла не защемили руки или другие части тела пассажиров.

Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Функция защиты от защемления

Во время работы функции автоматического закрывания окон или дистанционного закрывания окон одним нажатием стекло прекратит подниматься и немного опустится, если его движению помешает какое-либо препятствие, и создаваемое им сопротивление превысит определенную величину. Чтобы закрыть окно, устраните препятствие и еще раз включите электрический стеклоподъемник.

Для защиты механизма электрического стеклоподъемника от повреждений функция защиты от защемления и функция закрывания окон одним нажатием могут отключиться. При этом вы можете закрывать и открывать окно как обычно. После выполнения процедуры обучения работоспособность функции защиты от защемления и функции автоматического закрывания окон восстановится.

Отключение функции защиты от защемления

Если при закрывании окна стекло два раза подряд упрется в препятствие, подъем стекла прекратится, и функция защиты от защемления отключится. После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи функция защиты от защемления отключается.

Функция защиты от перегрева

Для защиты электродвигателя стеклоподъемника от перегрева в результате частого подъема и опускания стекол данная функция может отключить переключатель

соответствующего стеклоподъемника. Когда температура электродвигателя стеклоподъемника вернется в норму, работоспособность переключателя восстановится. Данная функция никак не повлияет на работу других электрических стеклоподъемников.

Процедура обучения

Если функция закрывания окон одним нажатием или функция защиты от защемления не работает надлежащим образом, выполните процедуру обучения стеклоподъемника, как описано ниже. Во время выполнения процедуры обучения следите за тем, чтобы никакие препятствия не мешали закрыванию окна.

Шаг 1. Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Шаг 2. Нажмите переключатель электрического стеклоподъемника и держите его в таком положении 2 секунды, чтобы полностью закрыть окно вручную, затем отпустите переключатель.

Шаг 3. Нажмите переключатель электрического стеклоподъемника и держите его в таком положении 2 секунды, чтобы полностью открыть окно вручную, затем отпустите переключатель.

Шаг 4. Проверьте работу функции автоматического закрывания окон.

Шаг 5. Если окно не закрывается в автоматическом режиме, повторите описанную выше процедуру еще раз.

Если вам не удалось восстановить настройки электрического стеклоподъемника с помощью приведенной выше процедуры, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

ПРОЧИТАЙТЕ

Движение по ямам и другим неровностям дорожного покрытия может пагубно отразиться на работе электрических стеклоподъемников. Например, поднимающееся стекло может внезапно изменить направление движения и начать опускаться. Это нормальное явление, однако вероятность подобного очень невелика.

ВНИМАНИЕ

- Функция автоматического закрывания окон и функция защиты от защемления не будут работать, если вы отсоединили и вновь подсоединили аккумуляторную батарею.
- Функция защиты от защемления предназначена исключительно для защиты водителя и пассажиров. Не пытайтесь несколько раз подряд активировать данную функцию, используя для этого посторонние предметы или части тела. Несоблюдение этого требования может привести к выходу из строя механизма электрического стеклоподъемника и к получению вами травмы.
- При закрывании окна следите за тем, чтобы в оконном проеме не было посторонних предметов, даже если электрический стеклоподъемник имеет функцию защиты от защемления. В противном случае, если посторонний предмет имеет малую толщину, функция защиты от защемления может не сработать. Защемление стеклом руки или пальцев может стать причиной тяжелой травмы.

3-4. Люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Открыть и закрыть люк можно несколькими способами, с помощью переключателя электропривода люка и с помощью функции распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Люк (тип A)

Способы использования


OMT13-2230

■ Подъем и опускание крышки люка

Если крышка люка опущена, нажмите на заднюю часть переключателя " " электропривода люка, чтобы поднять крышку.

Если крышка люка поднята, нажмите на переднюю часть переключателя " » электропривода люка, чтобы опустить крышку.

■ Открывание и закрывание крышки люка

При поднятой крышке люка нажмите на заднюю часть переключателя ", и крышка люка перейдет в частично открытое положение.

При открытой крышке люка нажмите на переднюю часть переключателя " ", и крышка люка закроется.

Люк (тип B)

Способы использования


OMT13-2232

Если крышка люка опущена, нажмите переключатель " " электропривода люка, чтобы поднять крышку.

Если крышка люка поднята, нажмите переключатель " " электропривода люка, чтобы опустить крышку.

При поднятой крышке люка нажмите на переключатель ", и крышка люка перейдет в частично открытое положение.

При открытой крышке люка нажмите на переключатель ", и крышка люка закроется.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если крышка люка примерзла или покрыта снегом, принудительное открывание может привести к повреждению крышки люка и ее привода.
- После мойки автомобиля и после дождя перед открыванием люка полностью удалите воду с его крышки. В противном случае вода может попасть в салон.
- Регулярно смывайте пыль и другие загрязнения с направляющих и резиновых уплотнений люка. После мойки автомобиля и после дождя перед открыванием люка полностью удалите воду с его крышки.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Не оставляйте детей одних в автомобиле. Они могут случайно нажать переключатель электропривода люка и получить травму головы или рук.
- Во время движения автомобиля, а также перед закрытием люка следите, чтобы все части тел пассажиров (например, руки) находились в автомобиле, в противном случае это может привести к травмам.

Функция защиты от защемления крышкой люка

Функция защиты от защемления

Если во время работы функции закрывания люка или солнцезащитной шторки одним нажатием их движению помешает какое-либо препятствие, и создаваемое им сопротивление превысит определенную величину, крышка люка или солнцезащитная шторка остановятся, а затем начнут движение в обратную сторону.

Процедура обучения

Если функции одного нажатия не позволяют корректно открыть, закрыть, поднять или опустить крышку люка либо солнцезащитную шторку, это указывает на необходимость проведения процедуры обучения.

Шаг 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Полностью откройте, а затем полностью закройте крышку люка / солнцезащитную шторку. Нажмите и держите переключатель электропривода крышки люка/солнцезащитной шторки в положение закрывания, пока электропривод не начнет издавать щелчки (- крышка люка/солнцезащитная шторка будут при этом немного дергаться). Отпустите переключатель и снова проверьте работоспособность функции одного нажатия.

Примечание: Описанную выше процедуру следует выполнять только после закрывания крышки люка / солнцезащитной шторки. Если крышка люка / солнцезащитная шторка не реагируют на нажатие переключателя или после закрывания начинают движение в обратную сторону, переходите к шагу 2.

Шаг 2. Нажмите и отпустите выключатель автоматического открывания крышки люка / солнцезащитной шторки. Когда они начнут движение, выполните длительное нажатие выключателя закрывания крышки люка / солнцезащитной шторки. Визуально контролируйте их движение от начала до закрытого положения. Продолжайте нажимать выключатель закрывания, пока электропривод не начнет издавать щелчки (крышка люка/солнцезащитная шторка будут при этом немного дергаться).

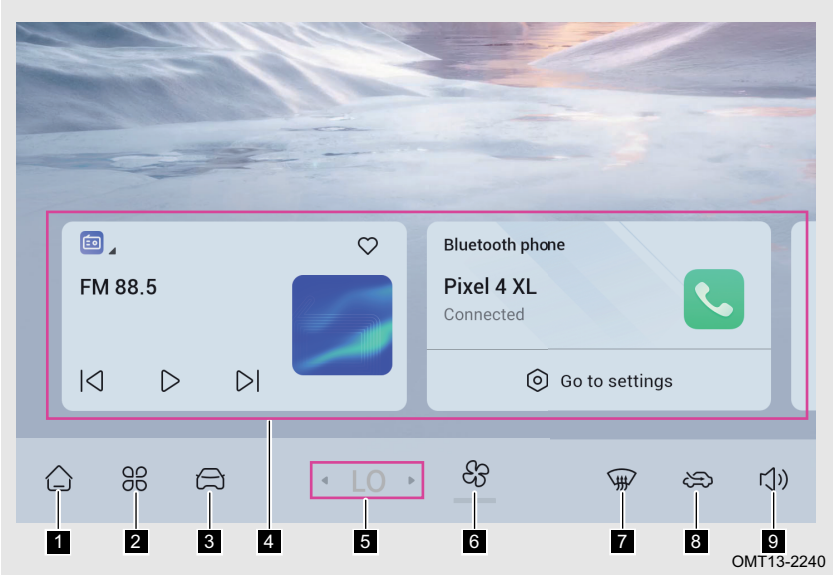
Примечание: прежде чем нажать выключатель закрывания, необходимо отпустить выключатель автоматического открывания.

⚠ВНИМАНИЕ

- Если вам не удалось восстановить работоспособность электропривода с помощью приведенной выше процедуры, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Неработоспособность электропривода крышки люка может быть также вызвана отсоединением аккумуляторной батареи. В этом случае также требуется процедура обучения.
- Даже при наличии функции защиты от защемления перед закрыванием крышки люка необходимо убедиться, что ее движению ничего не мешает. Функции защиты от защемления может не сработать, если препятствие имеет малую толщину. Защемление руки или пальцев может стать причиной тяжелой травмы.
- Функция защиты от защемления предназначена исключительно для защиты водителя и пассажиров. Не пытайтесь несколько раз подряд активировать данную функцию, используя для этого посторонние предметы или части тела. Несоблюдение этого требования может привести к выходу из строя механизма электрического стеклоподъемника и к получению вами травмы.

3-5. Аудиосистема

Панель управления аудиосистемой (тип A)



1 Главный экран

Нажмите для возврата на главный экран.

2 Приложения

Нажмите для перехода на экран приложений.

3 Кнопка настройки

Нажмите для перехода на экран настройки систем автомобиля.

4 Интерактивный плиточный экран

Проведите пальцем по экрану для просмотра. Нажмите на пиктограмму приложения, чтобы открыть его.

5 Нажмите для регулировки температуры.

6 Нажмите для перехода на экран системы кондиционирования воздуха.

7 Кнопка режима максимального обдува ветрового стекла

8 Кнопка режима подачи наружного воздуха / рециркуляции

9 Кнопки увеличения/уменьшения громкости

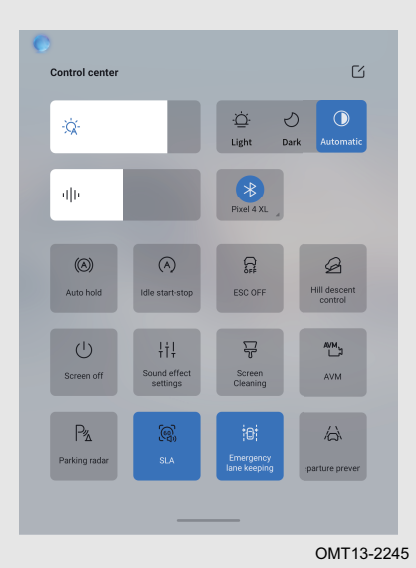
Нажмите для регулировки громкости.

ПРОЧИТАЙТЕ

На некоторых моделях радиоприемник поддерживает функцию DAB.

Центр управления

ПРОЧИТАЙТЕ
Набор доступных пунктов настройки может варьироваться в зависимости от комплектации. Это зависит от исполнения автомобиля.



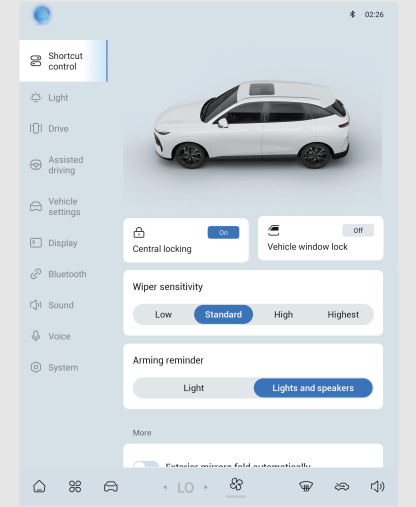
OMT13-2245

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Чтобы вывести на дисплей экран центра управления, проведите вниз по экрану аудиосистемы.

Центр управления обеспечивает доступ к следующим системам и функциям автомобиля: система управляемого спуска, звуковые эффекты, Bluetooth, хранитель экрана, система автоматического удержания автомобиля, выключение системы ESP и др.

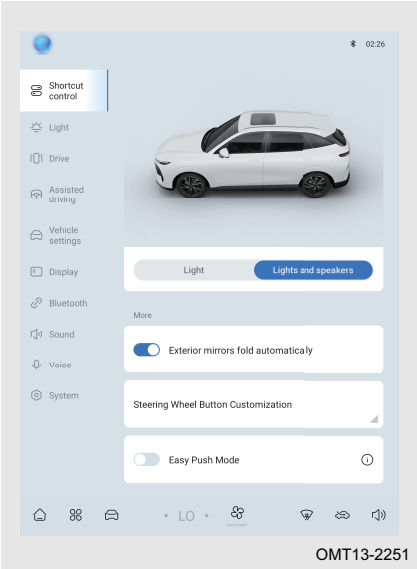
Настройка

■ Shortcut control (Быстрый контроль)



OMT13-2250

- Central locking (Центральный замок): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Vehicle window lock (Блокировка стеклоподъемников): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Wiper sensitivity (Чувствительность очистителя ветрового стекла): позволяет выбрать один из следующих уровней чувствительности: Low (Низкая), Standard (Стандартная), High (-Высокая), Highest (Максимальная).
- Arming prompt (Уведомление о постановке противоугонной системы в режим охраны): позволяет выбрать подачу светового (Light) или светового и звукового (Lights and Speakers) предупреждения при включении режима охраны.

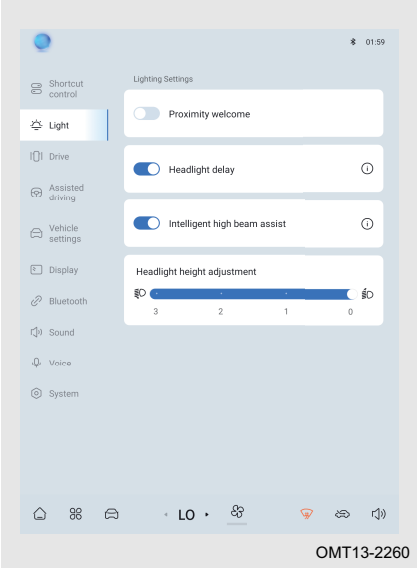


OMT13-2251

[Больше] [More]

- Exterior mirrors fold automatically (- Автоматическое складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида): ON (- Включено) / OFF (Выключено).
- Steering wheel button customization (- Настройка функции кнопок на рулевом колесе): центр управления автомобилем, переключение источника аудиосигнала, обогрев рулевого колеса, AVM.
- Easy Push Mode (режим пуска двигателя одним нажатием выключателя): ON (Включено) / OFF (Выключено).

■ Приборы освещения и световой сигнализации

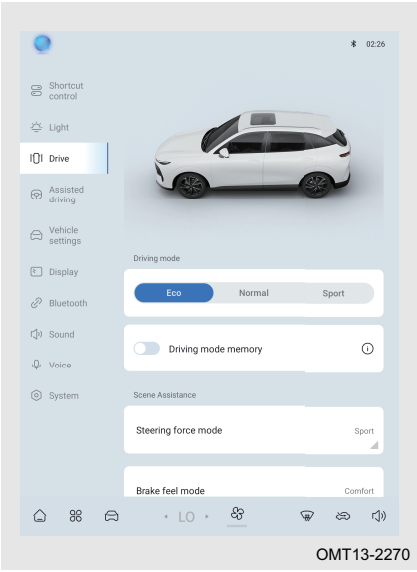


OMT13-2260

[Lighting Settings] [Настройка приборов освещения]

- Proximity welcome (Приветственное освещение): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Headlight delay (Задержка выключения фар): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Intelligent high beam assist (- Интеллектуальная система управления светом фар): ON (- Включено) / OFF (Выключено).
- Headlight height adjustment (- Регулировка угла наклона светового пучка фар): регулировка угла наклона светового пучка фар (доступны следующие уровни: 0 / 1 / 2 / 3).

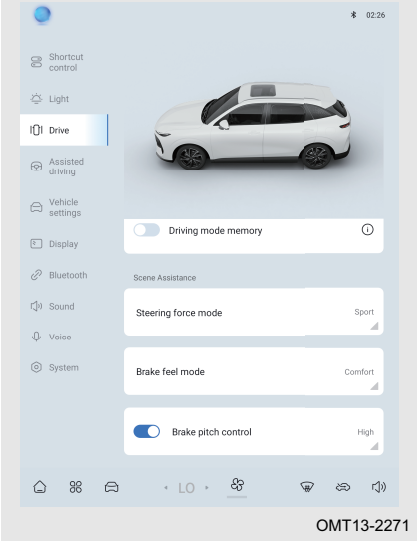
■ Вождение



OMT13-2270

[Driving mode] (Режим вождения)

- Driving mode (Режим вождения): ECO (экономичный), Normal (обычный), Sport (спортивный).
- Driving mode memory (Функция сохранения в памяти выбранного режима вождения): ON (Включено) / OFF (Выключено).

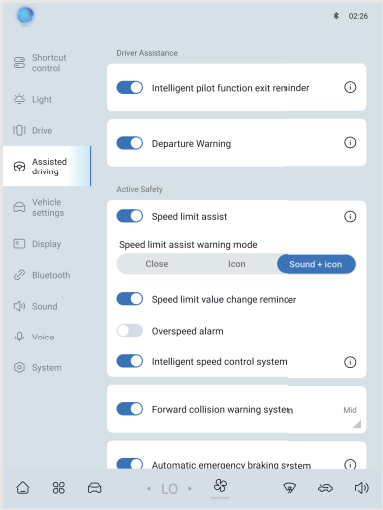


OMT13-2271

[Chassis] (Ходовая часть)

- Steering force mode (Режим работы электрического усилителя рулевого управления): Comfort (Комфорт), Sport (Спорт).
- Braking force mode (Чувствительность педали тормоза): Comfort (Комфорт), Sport (Спорт).
- Brake pitch control (Контроль тормозного усилия): ON (Включено)/ OFF (Выключено). Настройка чувствительности (после того как вы выберете «Включено»).

■ Системы помощи водителю



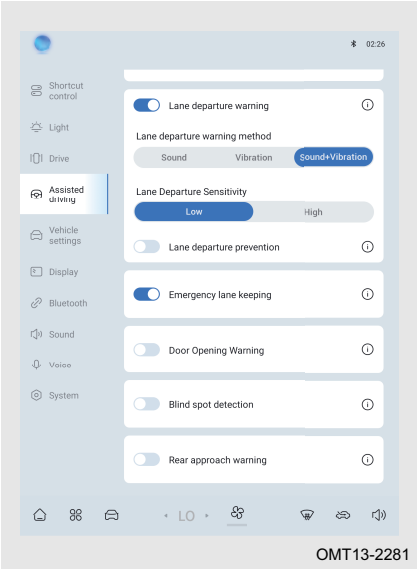
OMT13-2280

[Driver Assistance] [Системы помощи водителю]

- Intelligent pilot function exit reminder (- Напоминание о выключении функции Intelligent pilot): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Departure Warning (Система предупреждения о смене полосы движения): ON (Включено) / OFF (Выключено).

[Active safety] (Системы активной безопасности)

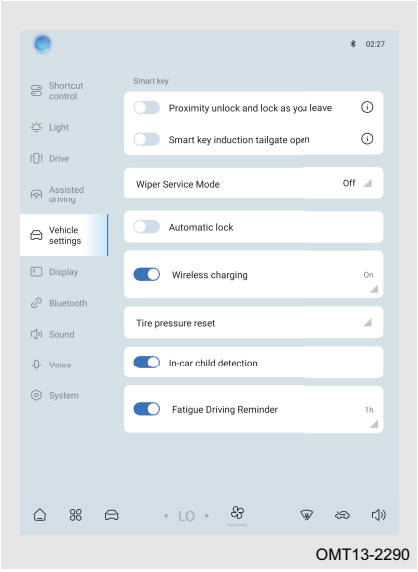
- Speed limit assist (Система распознавания знаков ограничения скорости): ON (Включено) / OFF (- Выключено). Позволяет выбрать подачу визуального (Icon) или звукового и визуального (Sound + Icon) предупреждения.
- Speed limit value change reminder (- Напоминание об изменении значения ограничения скорости): ON (- Включено) / OFF (Выключено).
- Overspeed alarm (Предупреждение о превышении скорости): ON (- Включено) / OFF (Выключено).
- Intelligent speed control system (- Интеллектуальная система контроля скорости): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Forward collision warning system (- Система предупреждения о фронтальном столкновении): ON (- Включено) / OFF (Выключено). Выбор чувствительности: High (Высокая), Mid (Средняя), Low (Низкая).
- Automatic emergency braking system (- Система автоматического экстренного торможения): ON (- Включено) / OFF (Выключено).



OMT13-2281

- Lane departure warning (Система предупреждения о смене полосы движения): ON (Включено) / OFF (-Выключено). Настройка предупреждений: Sound (Звуковое предупреждение), Vibration (-Вибрация), Sound+Vibration (Звуковое предупреждение + вибрация). Выбор чувствительности: Low (Низкая) / High (Высокая).
- Lane departure prevention (Система предотвращения смены полосы движения): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Emergency lane keeping (Система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK)): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Door opening warning (Система предупреждения об опасности при открывании двери): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Blind spot detection (Система контроля «мертвых» зон): ON (-Включено) / OFF (Выключено).
- Rear collision warning (Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

■ Настройка систем автомобиля

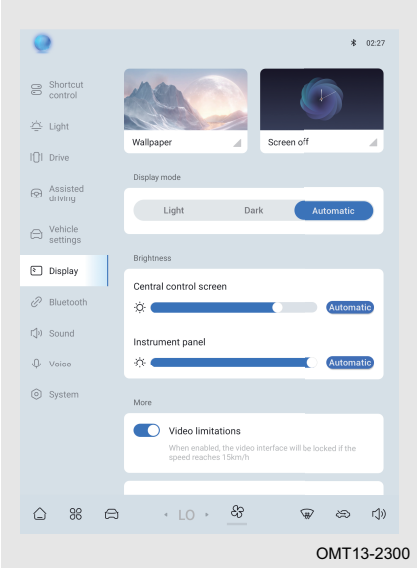


OMT13-2290

[Smart key] (Пульт дистанционного управления):

- Proximity unlock & lock As You Leave (- Отпирание замков при приближении к автомобилю и запирание замков при удалении от автомобиля): ON (- Включено) / OFF (Выключено).
- Smart key induction tailgate opens (- Функция автоматического открывания двери багажного отделения): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Wiper Service Mode (Сервисный режим стеклоочистителей): ON (- Включено) / OFF (Выключено).
- Automatic lock (Автоматическое запирание дверей): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Wireless charging (Беспроводное зарядное устройство): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Tire pressure reset (Сброс показаний системы контроля давления воздуха в шинах): Сброс показаний системы контроля давления воздуха в шинах.
- In-car child detection (Напоминание о том, что в автомобиле остались дети): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Fatigue driving reminder (Индикатор усталости водителя): позволяет запрограммировать начало действия функции напоминания в интервале от 1 до 4 часов.

■ Дисплей

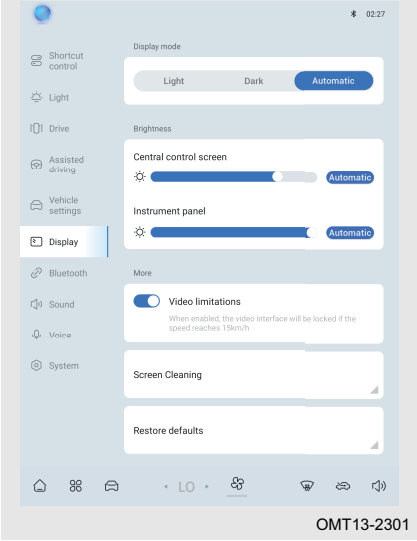


OMT13-2300

- Set the Wallpaper and Screen off (-Настройка фонового рисунка и хранителя экрана)
- Display mode (Режим дисплея): настройка режима дисплея (Light (-День) / Dark (Ночь) / Auto (Авто)).

[Brightness] (Яркость)

- Central control screen (Центральный дисплей): Регулировка яркости осуществляется с помощью ползунка.
- Instrument panel (Панель управления): Регулировка яркости осуществляется с помощью ползунка.

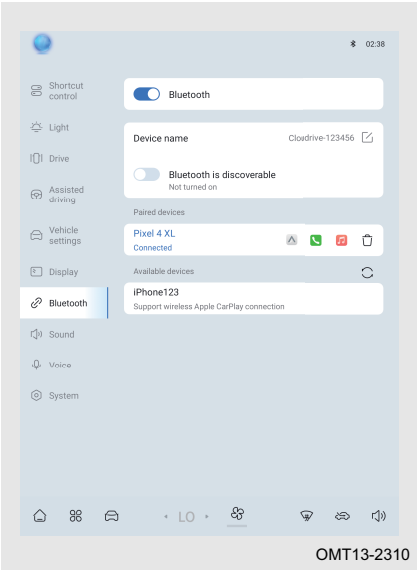


OMT13-2301

[More] (Больше)

- Video limitations (Ограничения видео): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Screen cleaning (Очистка экрана): Нажмите для очистки экрана.
- Restore Defaults (Восстановление настроек по умолчанию): Нажмите, чтобы восстановить настройки по умолчанию.

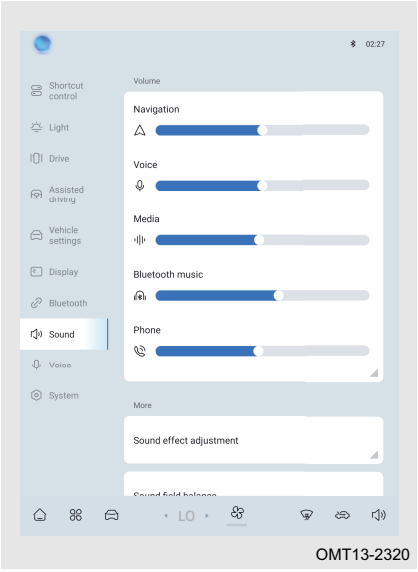
■ Bluetooth



OMT13-2310

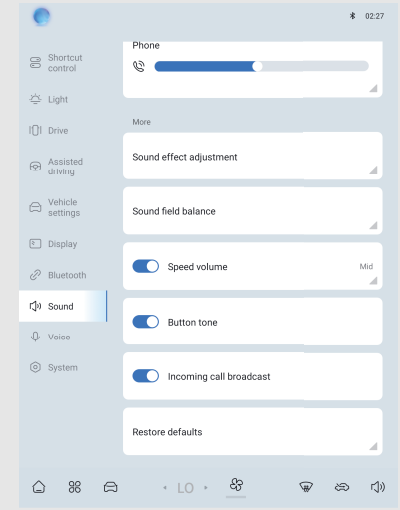
- Bluetooth switch (Выключатель Bluetooth): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Device name (Название устройства): Позволяет задать название головного устройства.
- Bluetooth is discoverable (-Обнаружение устройства Bluetooth): ON (Включено) / OFF (Выключено).

■ Звук



OMT13-2320

- Volume (Уровень громкости): С помощью ползунков настройте уровень громкости навигационной системы, системы распознавания голосовых команд, мультимедийной системы и т. д.

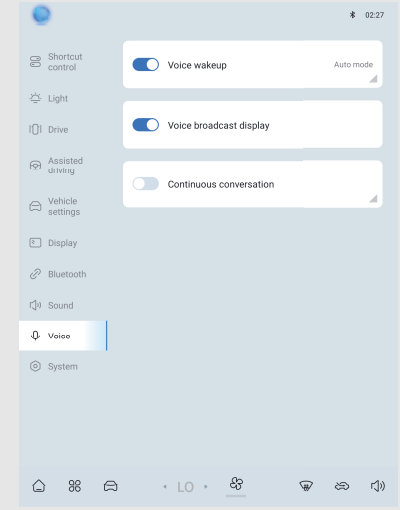


OMT13-2321

[More] (Больше)

- Sound effect (Звуковые эффекты): Позволяет настроить звуковые эффекты.
- Sound field balance (Баланс звукового поля) Позволяет настроить баланс звукового поля.
- Speed volume (Функция автоматического регулирования громкости в зависимости от скорости движения): ON (Включено) / OFF (-Выключено). Позволяет выбрать уровень громкости: Low (Низкий), Mid (Средний) или High (Высокий).
- Button tone (Сигнал нажатия кнопок): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Incoming call broadcast (Трансляция входящего вызова): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Restore Defaults (Восстановление настроек по умолчанию): Нажмите, чтобы восстановить настройки по умолчанию.

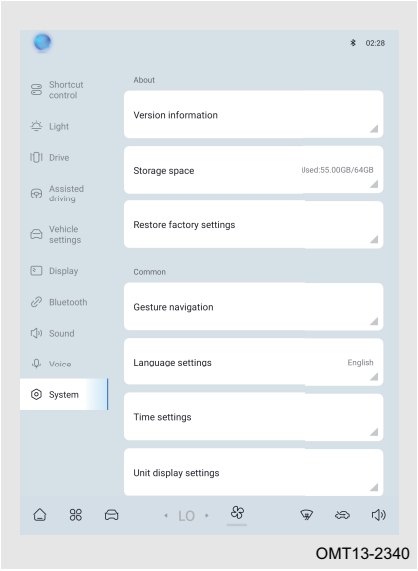
■ Голосовое управление



OMT13-2330

- Voice wakeup (Пробуждение функции распознавания голосовых команд): ON (Включено) / OFF (Выключено). Выберите режим активации системы: Off (Выкл.), Driver mode (Команда водителя) или Auto (Авто).
- Voice broadcast display (Отображение экрана голосового управления): ON (-Включено) / OFF (Выключено).
- Continuous conversation (Время непрерывной речи): ON (Включено) / OFF (Выключено). Выберите время непрерывной речи: 10, 15 или 20 секунд.

■ Система



OMT13-2340

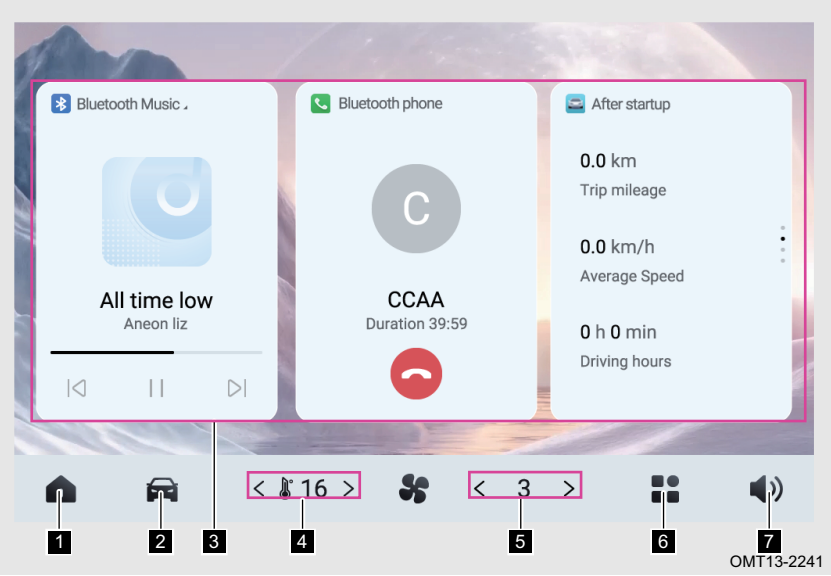
[About] (Сведения о системе)

- Version information (Версия): Нажмите, чтобы увидеть информацию о версии.
- Storage space (Объем памяти): Нажмите, чтобы увидеть использованный объем памяти и общий объем памяти.
- Restore factory settings (Возврат к заводским настройкам): Нажмите, чтобы восстановить заводские настройки.

[Common] (Общие сведения)

- Gesture navigation (Жестовая навигация): Нажмите, чтобы увидеть информацию об управлении устройством с помощью жестов (-свайпов) по экрану.
- Language settings (Выбор языка): Выберите язык интерфейса.
- Time settings (Настройки времени): Формат отображения даты/времени, определение даты/времени, задание даты и времени вручную.
- Unit display settings (Настройки отображения единиц): Выбор системы измерения, выбор единиц измерения объема топлива.

Панель управления аудиосистемой (тип B)



1 Главный экран

Нажмите для возврата на главный экран.

2 Кнопка настройки

Нажмите для перехода на экран настройки систем автомобиля.

3 Интерактивный плиточный экран

Проведите пальцем по экрану для просмотра. Нажмите на пиктограмму приложения, чтобы открыть его.

4 Нажмите для регулировки температуры.

5 Нажмите для перехода на экран системы кондиционирования воздуха.

6 Приложения

Нажмите для перехода на экран приложений.

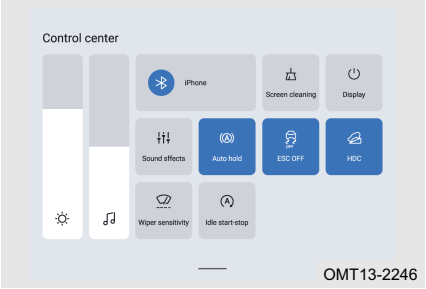
7 Кнопка регулировки громкости

Нажмите для регулировки громкости.

ПРОЧИТАЙТЕ
На некоторых моделях радиоприемник поддерживает функцию DAB.

Центр управления

ПРОЧИТАЙТЕ
Набор доступных пунктов настройки может варьироваться в зависимости от комплектации. Это зависит от исполнения автомобиля.



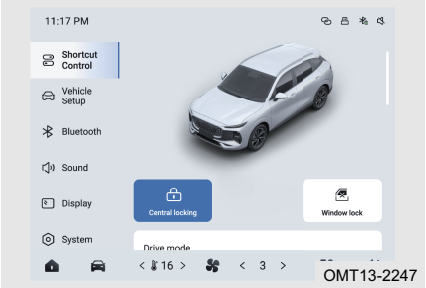
OMT13-2246

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Чтобы вывести на дисплей экран центра управления, проведите вниз по экрану аудиосистемы.

Центр управления обеспечивает доступ к следующим системам и функциям автомобиля: система управляемого спуска, звуковые эффекты, Bluetooth, хранитель экрана, система автоматического удержания автомобиля, выключение системы ESP и др.

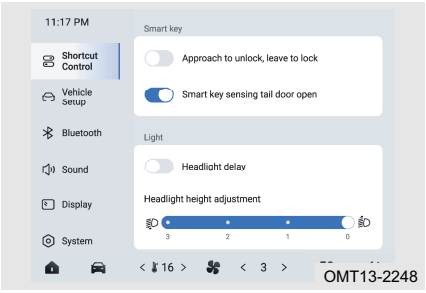
Настройка

■ Shortcut control (Быстрый контроль)



OMT13-2247

- Central locking (Центральный замок): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Vehicle window lock (Блокировка стеклоподъемников): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Driving mode (Режим вождения): ECO (экономичный), Normal (обычный), Sport (спортивный).



OMT13-2248

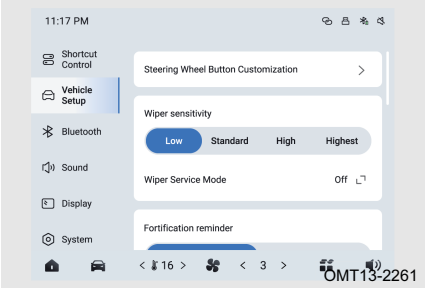
[Smart key] (Пульт дистанционного управления):

- Отпирание дверей при приближении / запирание дверей при удалении от автомобиля. ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Smart key sensing tail door opening (-Функция автоматического открывания двери багажного отделения): ON (Включено) / OFF (Выключено).

[Light] (Приборы освещения и световой сигнализации)

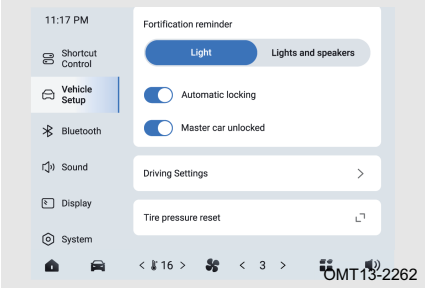
- Headlight delay (Задержка выключения фар): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Headlight height adjustment (-Регулировка угла наклона светового пучка фар): регулировка угла наклона светового пучка фар (доступны следующие уровни: 0 / 1 / 2 / 3).

■ Настройка систем автомобиля



OMT13-2261

- Steering wheel button customization (-Настройка функции кнопок на рулевом колесе): Центр управления автомобилем; переключение источника сигнала.
- Wiper sensitivity (Чувствительность очистителя ветрового стекла): позволяет выбрать один из следующих уровней чувствительности: Low (Низкая), Standard (Стандартная), High (-Высокая), Highest (Максимальная).
- Wiper Service Mode (Сервисный режим стеклоочистителей): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

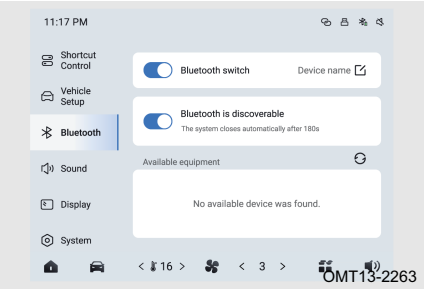


- Fortification reminder (Напоминание о постановке противоугонной системы в режим охраны): Light (Световая сигнализация)/Light and Speakers (-Световая и звуковая сигнализация).
- Automatic locking (Автоматическое запирание дверей): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Master car unlocked mode (Режим отпирания всех дверей): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

[Driving Settings] (Вождение)

- Driving pattern memory (Функция сохранения в памяти стиля вождения): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Steering force patterns correlatewith driving patterns (Настройка реактивного усилия электрического усилителя рулевого управления в соответствии со стилем вождения): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Steering force mode (Режим работы электрического усилителя рулевого управления): Comfort (Комфорт), Sport (Спорт).
- Brake pitch control (Контроль тормозного усилия): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Brake pitch control sensitivity (Уровень чувствительности педали тормоза, если выбрали «Включено»): Low (-Низкая) / High (Высокая).
- Braking sensation associated with driving mode (Настройка чувствительности педали тормоза в соответствии со стилем вождения): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Brake sensory pattern (Настройка датчиков тормозной системы в соответствии со стилем вождения): Comfort (Комфорт), Sport (Спорт).
- Tire pressure reset (Сброс показаний системы контроля давления воздуха в шинах): Сброс показаний системы контроля давления воздуха в шинах.

■ Bluetooth

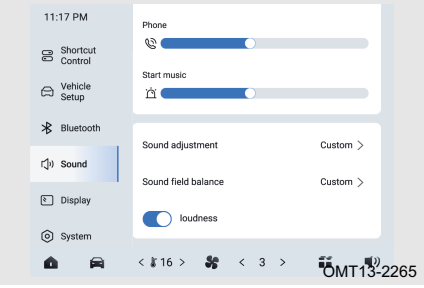


- Bluetooth switch (Выключатель Bluetooth): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Device name (Название устройства): Позволяет задать название головного устройства.
- Bluetooth is discoverable (-Обнаружение устройства Bluetooth): ON (Включено) / OFF (Выключено).

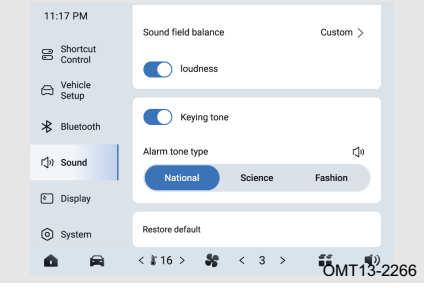
■ Звук



- Volume (Уровень громкости): С помощью ползунков настройте уровень громкости предупреждающего сигнала, навигационной системы, системы распознавания голосовых команд, мультимедийной системы и т. д.

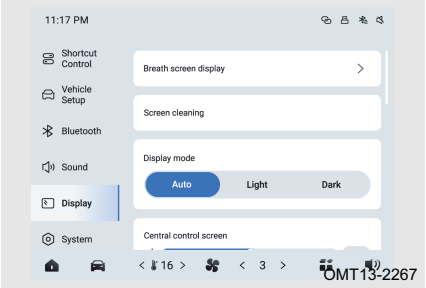


- Sound adjustment (Звуковые эффекты): Позволяет настроить звуковые эффекты.
- Sound field balance (Баланс звукового поля) Позволяет настроить баланс звукового поля.
- Loudness (Громкость): ON (Включено) / OFF (Выключено).



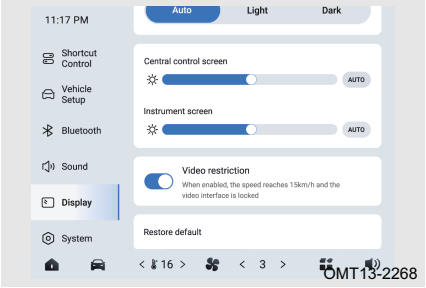
- Keying tone (Сигнал нажатия кнопок): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Alarm tone type (Тип звукового сигнала): National (Национальный), Science (Научный), Trendy (Трендовый).
- Restore Defaults (Восстановление настроек по умолчанию): Нажмите, чтобы восстановить настройки по умолчанию.

■ Дисплей



OMT13-2267

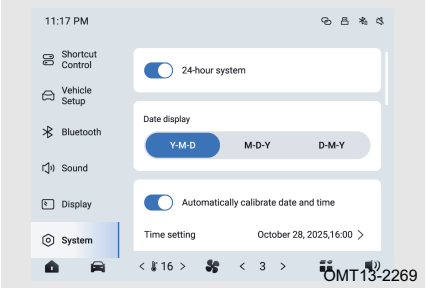
- Breath screen display (Отображение качества воздуха в салоне): Позволяет отображать качество воздуха в салоне на экране).
- Screen cleaning (Очистка экрана): Нажмите для очистки экрана.
- Display mode (Режим дисплея): настройка режима дисплея (Light (-День) / Dark (Ночь) / Auto (Авто)).
- Central control screen (Центральный дисплей): Регулировка яркости осуществляется с помощью ползунка.



OMT13-2268

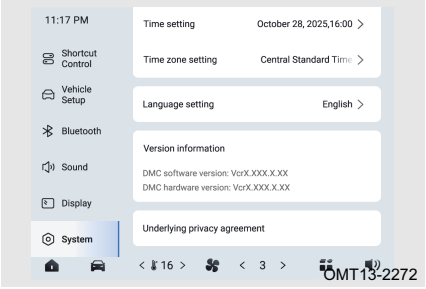
- Instrument panel (Панель управления): Регулировка яркости осуществляется с помощью ползунка.
- Video limitations (Ограничения видео): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Restore Defaults (Восстановление настроек по умолчанию): Нажмите, чтобы восстановить настройки по умолчанию.

■ Система



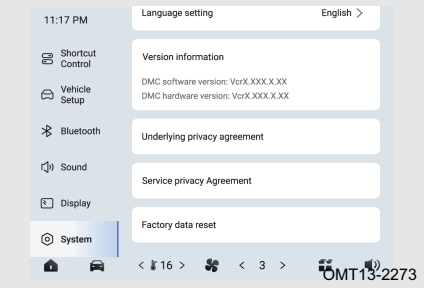
OMT13-2269

- 24 hour system (Режим часов 24 ч): ON (Включено) / OFF (Выключено).
- Date display (Формат отображения даты): Y-M-D (ГГММДД), M-D-Y (-ММДДГГ), D-M-Y (ДДММГГ).
- Time settings (Настройки времени):
- Automatically calibrate date and time (-Автоматическое определение даты/времени): ON (Включено) / OFF (-Выключено). Выбор времени.



OMT13-2272

- Time zone setting (Выбор часового пояса): Выбор частового пояса.
- Language settings (Выбор языка): Выберите язык интерфейса.
- Version information (Версия): Нажмите, чтобы увидеть информацию о версии.



- Underlying privacy agreement (Базовое соглашение о конфиденциальности): Нажмите, чтобы увидеть Базовое соглашение о конфиденциальности.
- Service privacy Agreement (-Соглашение об оказании услуг): Нажмите, чтобы увидеть Соглашение об оказании услуг.
- Factory data reset (Восстановление заводских настроек): Нажмите, чтобы восстановить заводские настройки.

Кнопки управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Кнопка « » : короткое нажатие включает функцию распознавания голосовых команд; длительное нажатие включает функцию голосового помощника (для этого требуется сопряжение системы с телефоном).

Кнопка « + »: короткое нажатие увеличивает уровень громкости.

Кнопка « − »: короткое нажатие уменьшает уровень громкости.

« »: нажмите для приема входящего вызова или перехода на экран Bluetooth.

« »: нажмите для завершения разговора.

« »: Кнопка выключения звука.

Кнопка «MODE»: Кнопка переключения режимов.

Кнопка « » : в режиме аудиосистемы короткое нажатие — переход к предыдущей/следующей композиции. В режиме радиоприемника короткое нажатие — переход к предыдущей/следующей радиостанции.

Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Функция распознавания голосовых команд позволяет управлять навигационной системой, телефоном, стеклоподъемниками, люком, системой кондиционирования воздуха, обогревом сидений, вентиляцией сидений и т. д., что повышает уровень вашего комфорта.

После включения головного устройства аудиосистемы активировать функцию распознавания голосовых команд можно следующими способами.

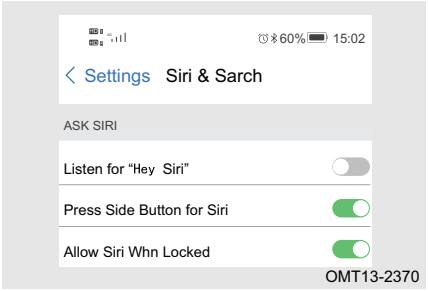
Способ 1. Произнесите кодовую фразу, чтобы включить функцию распознавания голосовых команд.

Способ 2. Коротко нажмите кнопку « », чтобы включить функцию распознавания голосовых команд.

Система Phone-link

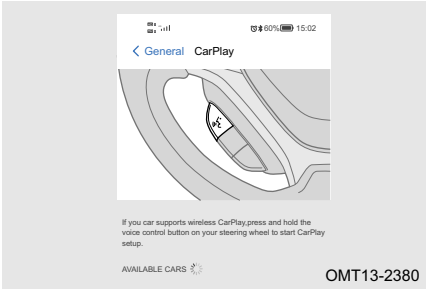
Apple CarPlay (iOS)

■ Способ соединения



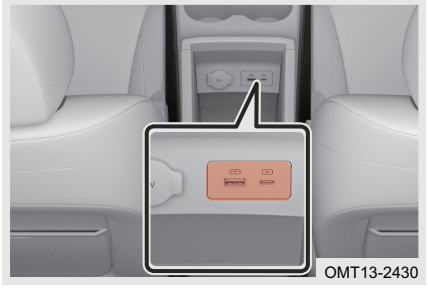
OMT13-2370

Шаг 1. Произнесите: «Привет, Siri» и нажмите кнопку Side, чтобы включить Siri на экране настройки телефона (Siri&search).



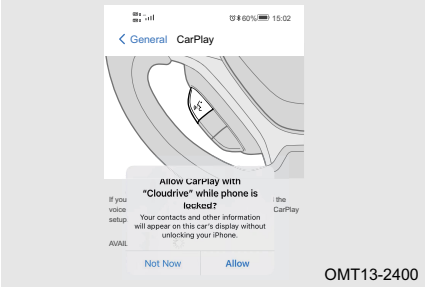
OMT13-2380

Шаг 2. Включите Apple CarPlay на экране настроек (общих) телефона.


OMT13-2430

Шаг 3. Присоедините мобильный телефон к разъему USB оригинальным кабелем для передачи данных.

Примечание: работу телефона с приложением Apple CarPlay поддерживает только разъем USB « ».



OMT13-2400

Шаг 4. На экране запроса разрешите работу приложения Apple CarPlay.

Шаг 5. Откройте приложение Apple CarPlay.

■ Беспроводное подключение к приложению Apple CarPlay (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Шаг 1. Включите точку доступа на телефоне Apple. Интерфейс Wi-Fi головного устройства подключится к точке доступа на телефоне.

Шаг 2. Подключите телефон Apple по Bluetooth к головному устройству.

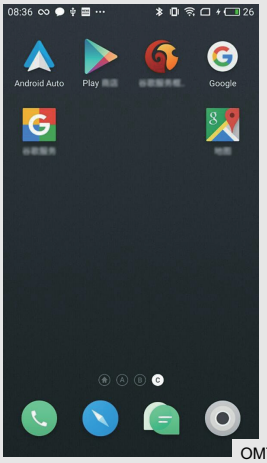
Шаг 3. Выберите Apple CarPlay при появлении всплывающего окна на головном устройстве аудиосистемы или на телефоне.

Шаг 4. Выполните сопряжение в соответствии с инструкциями на всплывающем окне на телефоне. После успешного выполнения сопряжения на головном устройстве отобразится интерфейс Apple CarPlay.

Шаг 5. Откройте приложение Apple CarPlay.

Android Auto (Android)

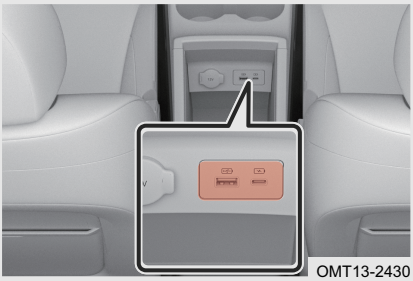
■ Способ соединения



OMT13-2410

Шаг 1. Установите Google Framework.

Шаг 2. Выполните установку с помощью Google Play и запустите приложение Android Auto, установите все вспомогательные программы в соответствии с подсказкой системы и обновите установленную программу. После завершения обновления вы можете пользоваться Android Auto.



OMT13-2430

Шаг 3. Присоедините мобильный телефон к разъему USB оригинальным кабелем для передачи данных.

Примечание: работу телефона с приложением Android Auto поддерживает только разъем с символом « ». Перед подключением телефона к разъему USB включите на телефоне режим разработчика.



OMT13-2420

Шаг 4. Если телефон подключается к автомобилю впервые (на головном устройстве в таком случае появится подсказка; действуйте в соответствии с подсказкой на мобильном телефоне, предварительно остановив автомобиль и включив стояночный тормоз), необходимо выполнить настройку для первого подключения.

Шаг 5. Выберите «Android Auto» на дисплее головного устройства, чтобы начать пользоваться приложением Android Auto.

■ Беспроводное подключение к приложению Android Auto

Шаг 1. Запустите беспроводное приложение Android Auto на телефоне.

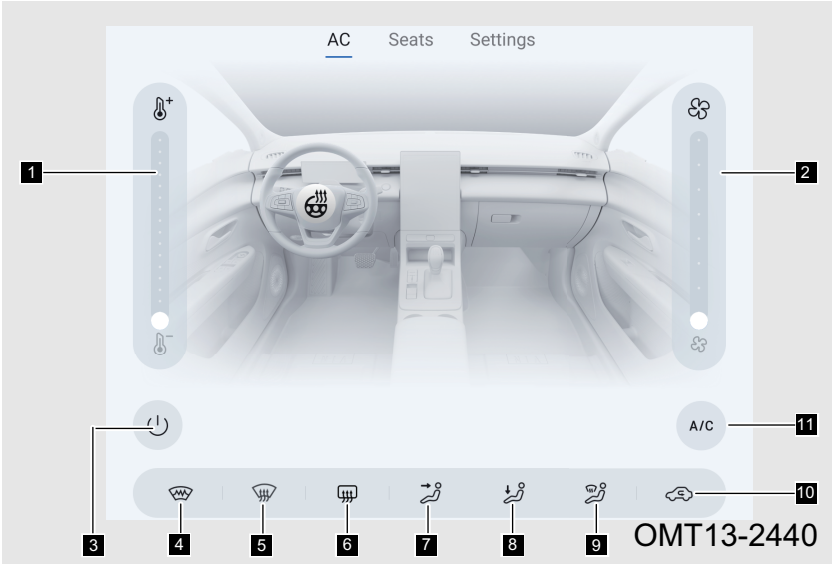
Шаг 2. Включите точку доступа Wi-Fi на головном устройстве.

Шаг 3. Выполните сопряжение по Bluetooth между головным устройством и мобильным телефоном.

Шаг 4. После успешного подключения по Bluetooth на головном устройстве появится напоминание о необходимости запуска беспроводного приложения Android Auto. Нажмите «START», чтобы осуществить беспроводное автоматическое подключение к Android Auto.

3-6. Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха (Тип A)



1 Регулятор температуры

2 Регулятор скорости вентилятора

3 Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха

4 Кнопка обогрева ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

5 Кнопка режима максимального обдува ветрового стекла

6 Кнопка обогрева заднего стекла

7 Кнопка режима подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки

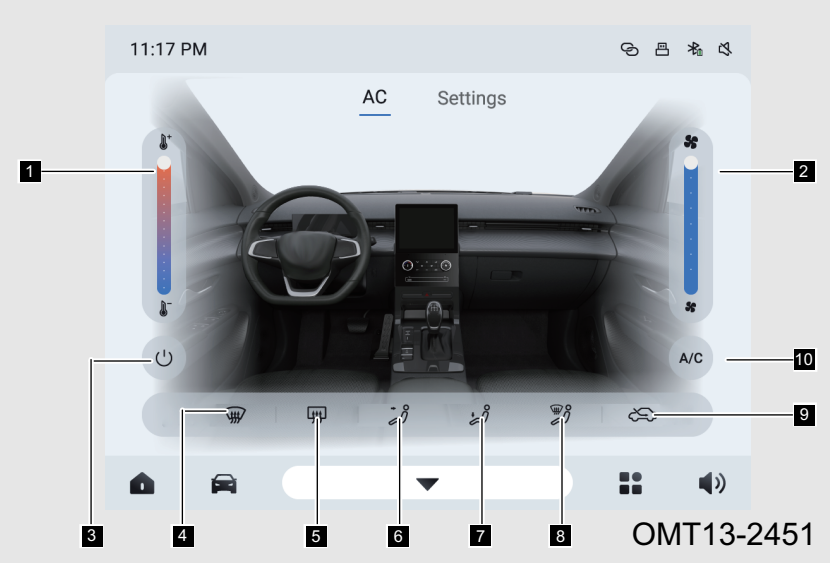
8 Кнопка режима подачи воздуха через нижние вентиляционные отверстия

9 Кнопка режима обдува ветрового стекла

10 Кнопка режима подачи наружного воздуха / рециркуляции

11 Кнопка включения системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха (Тип B)



1 Регулятор температуры

2 Регулятор скорости вентилятора

3 Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха

4 Кнопка режима максимального обдува ветрового стекла

5 Кнопка обогрева заднего стекла

6 Кнопка режима подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки

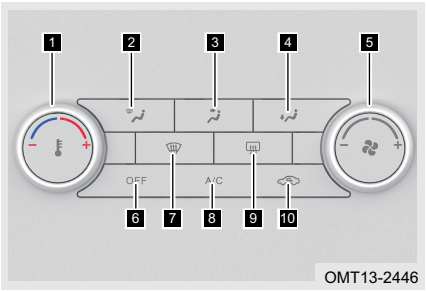
7 Кнопка режима подачи воздуха через нижние вентиляционные отверстия

8 Кнопка режима обдува ветрового стекла

9 Кнопка режима подачи наружного воздуха / рециркуляции

10 Кнопка включения системы кондиционирования воздуха

Кнопка включения системы кондиционирования воздуха



OMT13-2446

1 Регулятор температуры

2 Кнопка режима обдува ветрового стекла

3 Кнопка режима подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки

4 Кнопка режима подачи воздуха через нижние вентиляционные отверстия

5 Регулятор скорости вращения вентилятора

6 Кнопка AUTO

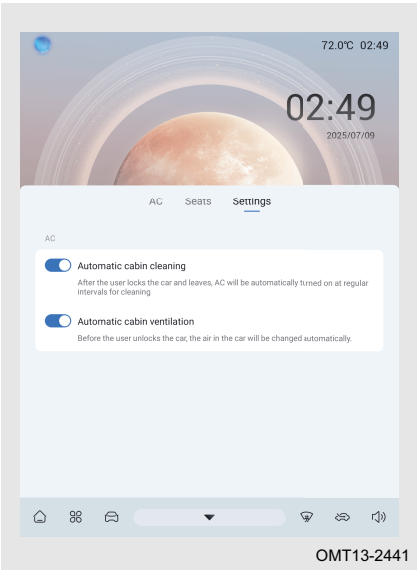
7 Кнопка режима максимального обдува ветрового стекла

8 Кнопка включения системы кондиционирования воздуха

9 Кнопка обогрева заднего стекла.

10 Кнопка режима подачи наружного воздуха/рециркуляции воздуха

Настройки системы кондиционирования воздуха



OMT13-2441

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положение ON, на экране настроек системы кондиционирования воздуха включите функции «Дистанционное включение вентилятора» и «Отсроченное выключение вентилятора».

Automatic cabin ventilation (-Дистанционное включение вентилятора): перед тем как водитель отопрет дверь и сядет в автомобиль, автоматически включится вентилятор.

Automatic cabin cleaning (Отсроченное выключение вентилятора). после того как водитель покинет автомобиль и запрет двери, вентилятор некоторое время продолжит работу для очистки системы кондиционирования воздуха.

Использование системы кондиционирования воздуха

Регулировка температуры

С помощью регулятора температуры задайте необходимую температуру.

Регулировка скорости вентилятора

С помощью регулятора скорости вентилятора задайте необходимую скорость вентилятора.

Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха

Данная кнопка служит для включения и выключения системы кондиционирования воздуха.

Кнопка включения системы кондиционирования воздуха

Данная кнопка служит для включения системы кондиционирования воздуха (при ее нажатии начинает работать компрессор кондиционера).

Кнопка обогрева ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При работающем двигателе для включения/выключения обогрева ветрового стекла нажмите соответствующую кнопку.

Не держите электрический обогрев ветрового стекла включенным долгое время.

Кнопка режимов распределения воздуха

Доступны следующие режимы и их комбинации (всего 7): режим обдува ветрового стекла; режим подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки; режим подачи воздуха в нижнюю часть салона; режим подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки и подачи воздуха в нижнюю часть салона; режим обдува ветрового стекла и подачи воздуха в нижнюю часть салона; режим обдува ветрового стекла и подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки; режим обдува ветрового стекла, подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки и подачи воздуха в нижнюю часть салона.

Режим обдува ветрового стекла: воздух подается через сопла обдува ветрового стекла.

Режим подачи воздуха в нижнюю часть салона: воздух подается через нижние вентиляционные отверстия.

Режим подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки: воздух подается через центральные и боковые вентиляционные решетки.

Режим обдува ветрового стекла и подачи воздуха в нижнюю часть салона: воздух подается через сопла обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.

Режим подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки и подачи воздуха в нижнюю часть салона: воздух подается через центральные и боковые вентиляционные решетки и нижние вентиляционные отверстия.

Режим обдува ветрового стекла и подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки: воздух подается через сопла обдува ветрового стекла и центральные и боковые вентиляционные решетки.

Режим обдува ветрового стекла, подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки и подачи воздуха в нижнюю часть салона: воздух подается через сопла обдува ветрового стекла, центральные и боковые вентиляционные решетки и нижние вентиляционные отверстия.

ПРОЧИТАЙТЕ
При запотевании ветрового стекла во время движения рекомендуется включить режим обдува ветрового стекла. Нажмите кнопку режима максимального обдува ветрового стекла

Кнопка режима подачи наружного воздуха / рециркуляции

Данная кнопка служит для переключения режимов подачи наружного воздуха / рециркуляции.

Включайте режим рециркуляции в следующих случаях.

1. При движении по пыльным дорогам.
2. Для быстрого охлаждения воздуха в салоне.
3. Для предотвращения попадания в салон неприятных запахов.
4. Для предотвращения попадания в салон отработавших газов.

Кнопка режима максимального обдува ветрового стекла

При работающем двигателе нажмите кнопку режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла (в этом режиме большая часть воздуха подается на ветровое стекло и меньшая — на стекла передних дверей). Повторное нажатие данной кнопки приводит к выключению режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла.

Если вентилятор не выключен, то при нажатии кнопки режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла автоматически включается режим подачи наружного воздуха и компрессор кондиционера.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если кондиционер перестал охлаждать воздух, это затруднит удаление конденсата со стекол. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте кондиционер. Если кондиционер выключен, это затрудняет удаление конденсата со стекол.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте режим подачи наружного воздуха. Если выбран режим рециркуляции, это затрудняет удаление конденсата со стекол.
- После удаления со стекол инея или конденсата отрегулируйте режим распределения воздуха и скорость вентилятора таким образом, чтобы создать в салоне комфортный микроклимат.
- В зимнее время для удаления со стекол инея или конденсата включайте режим подачи наружного воздуха и отопитель. Воздух должен поступать только к ветровому стеклу и стеклам передних дверей. Если температура наружного воздуха превышает 0 ℃, включите режим максимального обдува и обогрева ветрового стекла.

ВНИМАНИЕ

- Из соображений безопасности пользуйтесь режимом обдува ветрового стекла правильно.
- В зимнее время избегайте длительного пользования режимом рециркуляции, поскольку в этом режиме ветровое стекло запотевает быстрее.
- Плохая видимость, вызванная запотеванием стекол, увеличивает риск дорожно-транспортных происшествий и получения травм. Поэтому для обеспечения безопасности дорожного движения во время управления автомобилем вы должны иметь хорошую видимость.

Кнопка обогрева заднего стекла

После пуска автомобиля нажмите кнопку обогрева заднего стекла. Включится обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида. Для выключения обогрева нажмите данную кнопку еще раз.

Приблизительно через 20 минут обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида выключится автоматически.

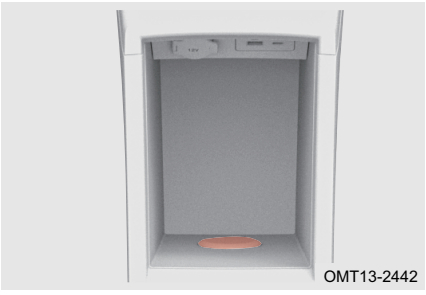
⚠ ВНИМАНИЕ

- Обогрев наружных зеркал заднего вида не входит в стандартную комплектацию. Это зависит от исполнения автомобиля.
- При очистке заднего стекла и наружных зеркал заднего вида будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить нити обогревателя.
- После того как с заднего стекла и наружных зеркал заднего вида исчезнет иней/конденсат, выключите обогрев.
- При низком уровне заряда аккумуляторной батареи обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида не включается до пуска автомобиля. Это сделано для того, чтобы облегчить его пуск.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Не прикасайтесь к заднему стеклу и наружным зеркалам заднего вида при работающем обогревателе или сразу после его выключения, чтобы не обжечься.

Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-2442

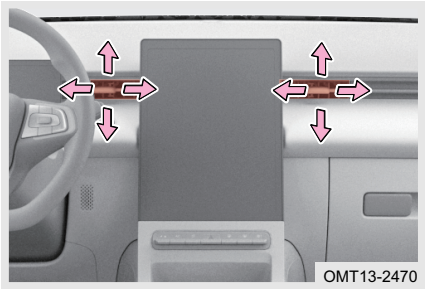
Чтобы охладить предмет (например, банку с напитком), поместите его в отсек в центральном подлокотнике и включите функцию охлаждения, выбрав режим подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки/нижние вентиляционные отверстия.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Если охлаждаемый предмет, помещенный в отсек в центральном подлокотнике, слишком большой, крышка может не закрыться. Незакрытая крышка может мешать движению руки водителя и стать причиной травмы.

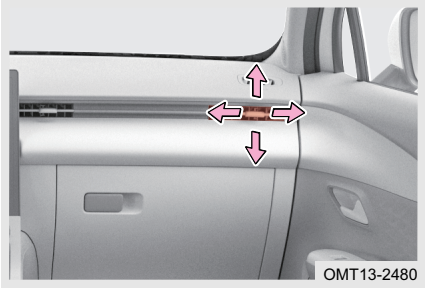
Вентиляционные решетки

Передние вентиляционные решетки


OMT13-2470

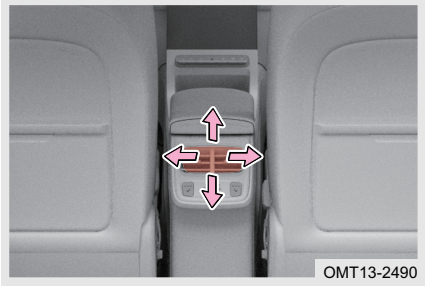
Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

Боковые вентиляционные решетки


OMT13-2480

Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

Вентиляционные решетки в районе второго ряда сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-2490

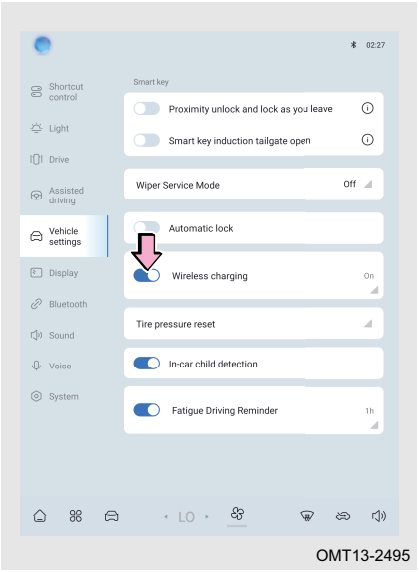
Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке в районе второго ряда сидений вверх, вниз, влево или вправо.

3-7. Беспроводное зарядное устройство

Беспроводное зарядное устройство (CWC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Беспроводное зарядное устройство позволяет заряжать мобильный телефон без использования проводов за счет электромагнитной индукции. Это удобно, безопасно и дает вам возможность получить больше удовольствия от управления автомобилем.

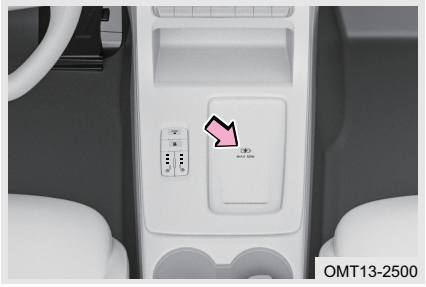
Лоток беспроводного зарядного устройства расположен в передней части консоли. При работающем двигателе положите мобильный телефон (поддерживающий функцию беспроводной зарядки) экраном вверх на лоток беспроводного зарядного устройства. Мобильный телефон автоматически перейдет в режим беспроводной зарядки, и на дисплее головного устройства аудиосистемы появится соответствующий символ.



OMT13-2495

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите беспроводное зарядное устройство на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Settings (Настройки) – Vehicle Settings (-Настройка систем автомобиля) – Wireless charging (Беспроводное зарядное устройство).

Способы использования


OMT13-2500

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении, отличном от положения OFF, и включенной функции беспроводной зарядки положите телефон на зарядную поверхность беспроводного зарядного устройства. Когда система беспроводной зарядки начнет работать, на дисплее головного устройства аудиосистемы появится символ " ". После завершения зарядки появится символ " ".

■ В перечисленных ниже случаях беспроводное зарядное устройство может не работать надлежащим образом.

1. Расстояние между задней стенкой мобильного телефона и зарядной поверхностью превышает 6 мм.
2. На задней стенке мобильного телефона присутствует посторонний металлический предмет большой толщины (монета, металлический чехол и т. д.). При этом на дисплее головного устройства аудиосистемы отображается символ « ».

3. Если температура поверхности зарядного устройства или самого телефона превысит определенную величину, у беспроводного зарядного устройства включится защита, и зарядка мобильного телефона станет невозможна. Рекомендуется дождаться снижения температуры, прежде чем приступить к зарядке.
4. Из-за разницы в требованиях к информационной безопасности, предъявляемых разными производителями мобильных телефонов, некоторые модели телефонов могут не передавать информацию о полной зарядке в модуль беспроводного зарядного устройства. В таком случае даже после полной зарядки телефона на экране головного устройства аудиосистемы будет по-прежнему отображаться символ зарядки.
5. Если телефон неисправен, его зарядка может быть невозможна. Чтобы определить, чем вызвана невозможность зарядки, — неисправностью телефона или неисправностью беспроводного зарядного устройства, — используйте другой совместимый мобильный телефон.

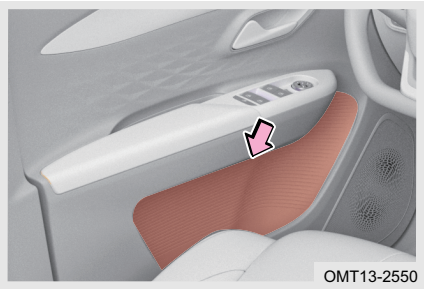
⚠ ВНИМАНИЕ

- Беспроводная зарядка может временно прерываться на период, когда система доступа в автомобиль без ключа находится в режиме распознавания пульта дистанционного управления. Запрещается класть металлические предметы, такие как пульт дистанционного управления, на лоток беспроводного зарядного устройства.
- Если мобильный телефон не заряжается при работающем автомобиле, убедитесь, что в зоне беспроводного зарядного устройства нет посторонних предметов, и подождите, пока беспроводное зарядное устройство остынет, прежде чем продолжить попытки зарядки. Если зарядка по-прежнему невозможна, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- Кладите мобильный телефон в центр зарядной поверхности. Перемещения телефона относительно зарядной поверхности (при ускорении, замедлении автомобиля, прохождении им крутого поворота или движении по неровной дороге) могут отрицательно сказаться на процессе беспроводной зарядки. Процесс беспроводной зарядки может периодически прерываться. Это нормальное явление.
- Беспроводная зарядка доступна только для тех телефонов, которые имеют эту функцию. Если ваш мобильный телефон не имеет функции беспроводной зарядки, не пытайтесь зарядить его с помощью беспроводного зарядного устройства. Ресурс беспроводного зарядного устройства зависит от партии, поэтому при частом использовании беспроводного зарядного устройства возможен его выход из строя (например, утрата работоспособности, плохой контакт с зарядной поверхностью, отказ распознавания посторонних металлических предметов).

3-8. Размещение мелких предметов и багажа

Размещение мелких предметов и багажа

Карманы в дверях


OMT13-2550

Карманы в передних и задних дверях можно использовать для хранения дорожных карт, стаканов и других предметов.

Перчаточный ящик


OMT13-2560

Перчаточный ящик служит для хранения дорожных карт, руководства по эксплуатации автомобиля и других предметов.

Чтобы открыть перчаточный ящик, необходимо потянуть его крышку за ручку.

⚠ОПАСНОСТЬ

Во время движения автомобиля перчаточный ящик должен быть закрыт. В противном случае при резком торможении или внезапном маневре пассажир может получить травму при ударе об открытую крышку перчаточного ящика или о предметы, хранящиеся в нем.

Отсек в центральном подлокотнике

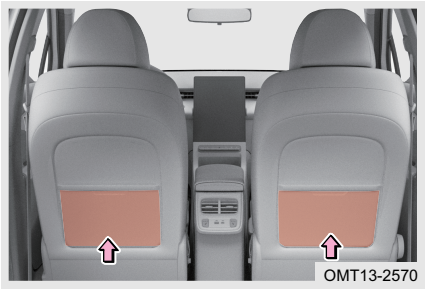

OMT13-2580

Отсек в центральном подлокотнике служит для хранения дорожных карт, руководства по эксплуатации автомобиля и других предметов.

⚠ОПАСНОСТЬ

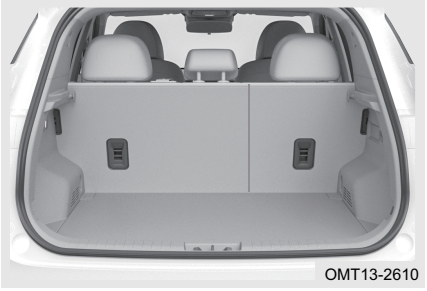
- Не разрешайте детям сидеть на крышке отсека в центральном подлокотнике.
- Во время движения автомобиля крышка отсека в центральном подлокотнике должна быть закрыта. Незакрытая крышка отсека в центральном подлокотнике может мешать движению руки водителя и стать причиной травмы.

Карман в спинке сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-2570

Спинки обоих передних сидений имеют карманы, в которых можно хранить документы, руководство по эксплуатации автомобиля и другие предметы.

Багажное отделение


OMT13-2610

При незанятом заднем сиденье для увеличения полезного объема багажного отделения заднее сиденье можно сложить.

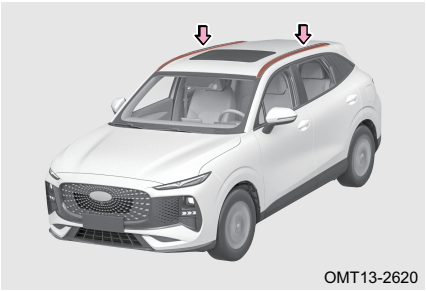
■ При погрузке багажа в автомобиль соблюдайте описываемые ниже меры предосторожности:

1. Груз следует распределять по багажному отделению равномерно.
2. Для снижения расхода топлива не возите в автомобиле ненужные предметы.
3. Убедитесь, что загруженный багаж не мешает закрытию двери багажного отделения.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещается движение с открытой или не полностью закрытой дверью багажного отделения. Невыполнение этого требования может привести к выпадению предметов из багажного отделения и травмированию людей.
- Запрещается перевозка пассажиров в багажном отделении. Пассажиры должны располагаться на своих сиденьях, пристегнувшись ремнями безопасности. В противном случае пассажиры могут получить тяжелую травму при внезапном торможении или дорожно-транспортном происшествии.
- Размещая груз в багажном отделении, следите, чтобы он не располагался выше спинки заднего сиденья. Располагайте груз как можно ниже, чтобы исключить его перемещение вперед при торможении, поскольку это может привести к травмированию пассажиров.

Верхний багажник (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-2620

Верхний багажник предназначен для перевозки грузов массой не более 75 кг. Максимально допустимая нагрузка на крышу автомобиля, которая складывается из массы верхнего багажника и массы размещенного на нем груза, составляет 75 кг.

⚠ ВНИМАНИЕ

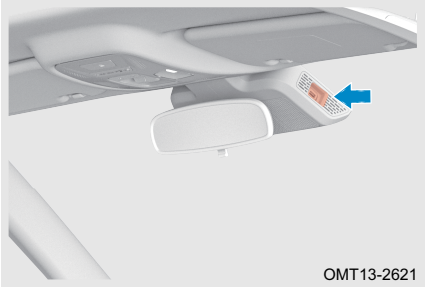
- При размещении на верхнем багажнике длинного или широкого груза не допускайте, чтобы он выступал за габариты автомобиля.
- Превышение максимально допустимой нагрузки на крышу автомобиля может привести к повреждениям багажника, крышки люка, кузова и других компонентов, которые не покрываются гарантией.
- Перед началом движения убедитесь в том, что груз надежно закреплен на верхнем багажнике. При необходимости проложите между грузом и крышей защитный материал. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать крышу.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Распределяйте груз равномерно. Неправильное распределение груза может отрицательно повлиять на управляемость автомобиля или эффективность торможения, что, в свою очередь, может стать причиной травм, в том числе, и смертельных.
- Размещение груза на верхнем багажнике приводит к увеличению высоты центра тяжести автомобиля. В этом случае следует исключить движение с высокой скоростью, резкие разгоны или резкие маневры, которые могут привести к потере управляемости или опрокидыванию автомобиля.

3-9. Разъем USB

USB-разъем для видеорегистратора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-2621

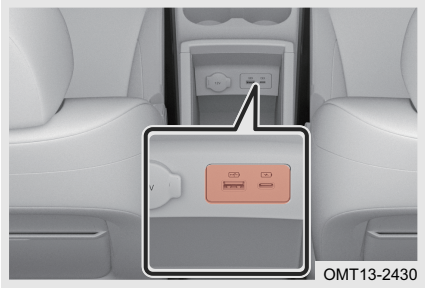
Верхний разъем USB расположен за внутренним зеркалом заднего вида и служит для подключения видеорегистратора (устанавливаемого самостоятельно).

⚠ВНИМАНИЕ

Верхний разъем USB предназначен только для подключения видеорегистратора и не должен использоваться для зарядки других электрических приборов.

Передний разъем USB

Тип A

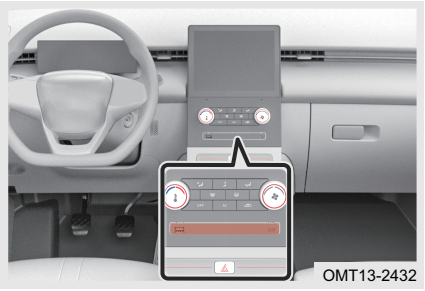

OMT13-2430

Передний разъем USB расположен в передней части центрального подлокотника, как показано на рисунке.

Разъем Type-A: к данному разъему можно подключать запоминающее устройство или мобильный телефон, а также заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон.

Разъем Type-C: с помощью данного разъема можно заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон и т. д.

Тип B



Передний разъем USB расположен под дисплеем головного устройства, как показано на рисунке.

Разъем Type-A: к данному разъему можно подключать запоминающее устройство или мобильный телефон, а также заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон.

Разъем Type-C: с помощью данного разъема можно заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон и т. д.

Задний разъем USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



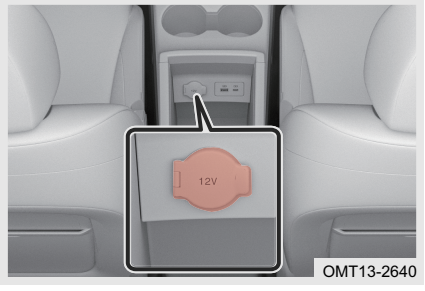
Задний разъем USB расположен в задней части центрального подлокотника, как показано на рисунке.

Разъем Type-A: к данному разъему можно подключать запоминающее устройство или мобильный телефон, а также заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон.

Разъем Type-C: с помощью данного разъема можно заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон и т. д.

3-10. Электрическая розетка (12 В)

Передняя электрическая розетка



Передняя электрическая розетка расположена в центральном подлокотнике, как показано на рисунке.

Пользоваться электрической розеткой можно только при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC или ON.

Задняя электрическая розетка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-2641

Задняя электрическая розетка расположена на левой панели облицовки багажного отделения (как показано на рисунке).

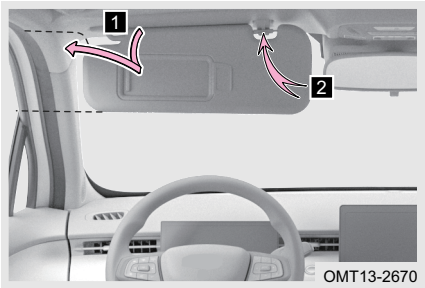
Пользоваться электрической розеткой можно только при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC или ON.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не пользуйтесь электрической розеткой дольше, чем необходимо.
- Во избежание перегрузки и перегорания предохранителя мощность подключаемого потребителя не должна превышать 120 Вт при напряжении 12 В.
- Запрещается вставлять в электрическую розетку что-либо, кроме специально предназначенного для нее штепселя. Следите за тем, чтобы в электрическую розетку не попала жидкость. Несоблюдение этого требования может вывести из строя электрооборудование или взывать короткое замыкание.

3-11. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом



OMT13-2670

Чтобы воспользоваться косметическим зеркалом, опустите солнцезащитный козырек и сдвиньте крышку косметического зеркала в горизонтальном направлении. При этом включится его подсветка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

1 Опустите солнцезащитный козырек.

2 Отсоедините козырек от крючка и поверните его в сторону для защиты от солнечного света.

3-12. Капот

Открывание и закрывание капота


OMT13-2700

Шаг 1. Дважды потяните за рукоятку отпирания капота. Передняя часть капота при этом слегка приподнимется.


OMT13-2701

Шаг 2. После открывания капота извлеките конец опорной стойки из фиксатора, вставьте его в специальное отверстие в капоте и обоприте капот на стойку.

Шаг 3. Чтобы закрыть капот, придерживая его левой рукой, выведите стойку из специального отверстия правой рукой и закрепите ее в фиксаторе.

Шаг 4. Опустите капот и нажмите на него, чтобы замок капота защелкнулся.

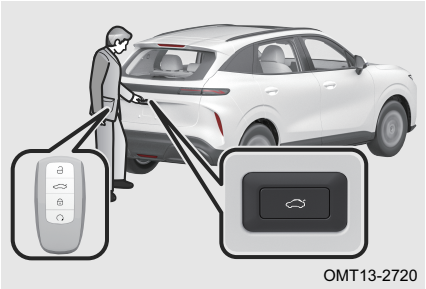
Шаг 5. После закрывания капота попытайтесь слегка приподнять его и убедитесь, что капот закрылся полностью.

⚠ВНИМАНИЕ

- Перед закрыванием капота убедитесь, что в моторном отсеке не остались инструменты, ветошь или другие предметы.
- При закрывании капота избегайте слишком сильного давления на него рукой, чтобы не деформировать его.
- Перед началом движения убедитесь, что капот закрыт. Несоблюдение этого требования может стать причиной травм и повреждения автомобиля.

3-13. Дверь багажного отделения

Дверь багажного отделения без электропривода


OMT13-2720

Способ 1. При дверях, отпертых с помощью центрального замка, подойдите к задней части автомобиля и нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.

Способ 2. При дверях, запертых с помощью центрального замка, подойдите к задней части автомобиля, имея при себе пульт дистанционного управления, и нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.

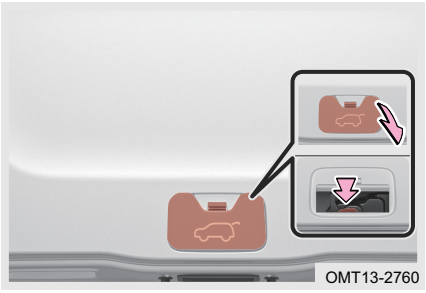
ПРОЧИТАЙТЕ

Если двери были заперты с помощью центрального замка, сначала отоприте их с помощью центрального замка, затем нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.

ОПАСНОСТЬ

Перед тем как начать движение, убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта. Незакрытая дверь багажного отделения может получить повреждения или стать причиной несчастного случая.

Аварийное открывание двери багажного отделения


OMT13-2760

В случае разряда аккумуляторной батареи и других аналогичных ситуаций вы не сможете открыть дверь багажного отделения с помощью электропривода. В таком случае вам необходимо воспользоваться функцией аварийного открывания двери багажного отделения (делать это можно только на неподвижном автомобиле).

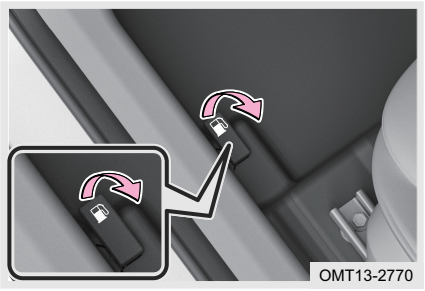
Шаг 1. Сложите спинку заднего сиденья.

Шаг 2. Перейдите в багажное отделение и откройте крышку механизма аварийного открывания.

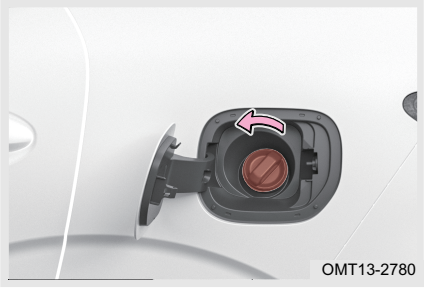
Шаг 3. Рукой нажмите рычажок аварийного отпирания вниз, отпустите его и толкните дверь багажного отделения, чтобы открыть ее.

3-14. Лючок заливной горловины топливного бака

Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом



Шаг 1. Потяните за рукоятку, и лючок заливной горловины топливного бака откроется.



Шаг 2. Отверните крышку заливной горловины топливного бака против часовой стрелки и снимите ее.

Шаг 3. После заправки автомобиля топливом установите крышку заливной горловины топливного бака на место и заверните ее по часовой стрелке до щелчка.

Шаг 4. Закройте лючок заливной горловины топливного бака.

ПРОЧИТАЙТЕ
Топливо загрязняет окружающую среду. Пролитое топливо необходимо собрать и утилизировать.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать в бак дизельное топливо.
- С усилием затяните крышку заливной горловины топливного бака и отпустите ее. Крышка немного повернется в обратную сторону. Это нормальное явление.
- Во избежание повреждения крышки прикладывайте к ней усилие только в направлении ее вращения. Не нажимайте на крышку и не тяните ее на себя.
- При отворачивании крышки заливной горловины топливного бака вы можете услышать легкое шипение. Это нормальное явление.
- В условиях низких температур лючок заливной горловины топливного бака может замерзнуть, и после выключения режима охраны противоугонной системы для открывания лючка может потребоваться нажатие на него. Это нормальное явление.
- Если во время заправки топливо выплеснулось из бака, немедленно вытрите пролившееся топливо во избежание повреждения лакокрасочного покрытия.
- Если во время движения вы заметили, что лючок заливной горловины топливного бака открыт, остановите автомобиль и закройте лючок заливной горловины топливного бака.
- При включенном режиме охраны противоугонной системы не прилагайте к лючку заливной горловины топливного бака чрезмерных усилий. В противном случае вы можете повредить компоненты привода лючка.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Если лючок заливной горловины топливного бака не закрыт полностью, может загореться сигнализатор неисправности двигателя.
- Запрещается вдыхать пары топлива, поскольку они содержат вещества, опасные для здоровья.
- Перед заправкой автомобиля топливом установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и закройте все двери и окна.
- После заправки убедитесь, что крышка заливной горловины топливного бака надежно затянута, чтобы исключить выплескивание топлива, поскольку это может стать причиной несчастного случая.
- Не пытайтесь продолжать заправку после автоматического отключения топливораздаточной колонки! Выплескивание топлива из полного бака может стать причиной пожара, взрыва и серьезных травм.
- Крышку заливной горловины топливного бака следует отворачивать медленно. Если в жаркую погоду быстро отвернуть крышку заливной горловины топливного бака, то пары топлива, находящиеся в нем под высоким давлением, могут нанести вам травму.
- Выйдя из автомобиля, прежде чем открыть пробку заливной горловины топливного бака прикоснитесь к неокрашенной металлической детали автомобиля, чтобы снять заряд статического электричества. Это позволит избежать искр при разряде статического электричества, которые могут воспламенить пары топлива.
- Поскольку бензин относится к категории легковоспламеняющихся жидкостей, при заправке топливом курение запрещено и пользование мобильным телефоном. Кроме того, поблизости не должно быть источников искр или открытого пламени.

4-1. Переключение режимов электропитания автомобиля

Замок зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 148

Выключатель пуска двигателя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 148

Электрический механизм блокировки рулевого вала (для автомобиля с механической коробкой передач)..... 149

4-2. Пуск и выключение питания автомобиля

Пуск и выключение двигателя в обычных обстоятельствах 150

4-3. Рулевое управление

Электрический усилитель рулевого управления (EPS)..... 154

4-4. Тормозная система

Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) 156

Система автоматического удержания автомобиля (-AUTOHOLD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 158

Вакуумный усилитель тормозной системы..... 160

Рабочая тормозная система..... 161

4-5. Коробка передач

Механическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 162

Автоматическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 164

Переключатель на рулевой колонке 165

Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 167

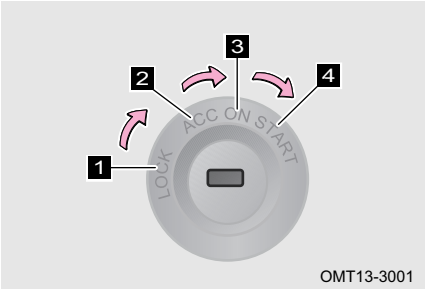
4-6. Подушки безопасности

Подушки безопасности 168

4-1. Переключение режимов электропитания автомобиля

Замок зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его для переключения режима электропитания автомобиля (каждому положению замка зажигания соответствует определенный режим электропитания).



Положение LOCK: в этом положении выключателя потребители электроэнергии выключены.

Положение ACC: В этом положении рулевой вал разблокирован, и доступны некоторые потребители электроэнергии. Если вам не удается повернуть ключ зажигания из положения LOCK в положение ACC, это может означать, что механизм блокировки не разблокировал рулевой вал. Легко покачайте рулевое колесо вправо-влево и повторите попытку.

Положение ON: в этом положении выключателя доступны все потребители электроэнергии.

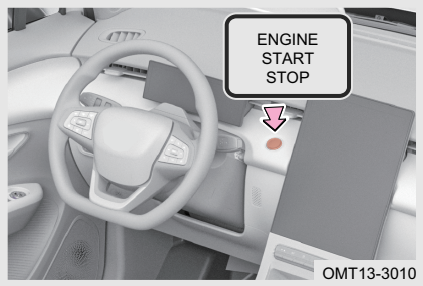
Положение START: Для пуска двигателя поверните ключ зажигания из положения ACC/ON в положение START.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Чтобы не допустить разряда аккумуляторной батареи, после выключения двигателя всегда переводите ключ зажигания в положение OFF.
- Отпустите ключ сразу же после того, как двигатель запустится. Не держите ключ в положении START дольше, чем необходимо.
- Во избежание потери контроля над автомобилем запрещается устанавливать ключ в положение LOCK во время движения автомобиля.

Выключатель пуска двигателя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выключатель пуска двигателя имеет четыре положения. Если система распознала зарегистрированный пульт дистанционного управления, не нажимая педали тормоза, нажмите выключатель пуска двигателя, чтобы переключить его в другое положение. При каждом нажатии выключателя его положение переключается циклически в последовательности OFF → ACC → ON → START.



Положение OFF: в этом положении выключателя потребители электроэнергии выключены.

Положение ACC: в этом положении выключателя доступны некоторые потребители электроэнергии.

Положение ON: в этом положении выключателя доступны все потребители электроэнергии.

Положение START: при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC/ON, и селекторе, находящемся в положении P (-стоянка), нажмите педаль тормоза. После перевода выключателя в положение START нажмите его для пуска двигателя.

ПРОЧИТАЙТЕ

При неправильном нажатии выключателя пуска двигателя силовой агрегат может не запуститься или может не измениться положение выключателя.

ВНИМАНИЕ

- Чтобы не допустить разряда аккумуляторной батареи, после выключения двигателя переводите выключатель пуска двигателя в положение OFF.
- Если при работающем двигателе вынести пульт дистанционного управления из автомобиля, двигатель не выключится автоматически, однако противоугонная система подаст звуковой сигнал, и на приборной панели появится предупреждение «Smart Key Not Detected» (Пульт дистанционного управления не обнаружен).
- Если выключить двигатель при селекторе, находящемся в положении R/N/D, то выключатель пуска двигателя перейдет в положение ACC, а не OFF. Если при выключении двигателя селектор находится в положении P (стоянка), то выключатель пуска двигателя перейдет в положение ON. Нажмите выключатель пуска двигателя еще раз, и он перейдет в положение OFF.

Функция автоматического отключения питания

Если при неработающем двигателе оставить выключатель пуска двигателя в положении ON дольше, чем на час, он автоматически переключится в положение OFF (селектор должен при этом находиться в положении P (стоянка)). Однако эта функция не может полностью предотвратить разряд аккумуляторной батареи.

Электрический механизм блокировки рулевого вала (для автомобиля с механической коробкой передач)

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF. Если скорость автомобиля и частота вращения коленчатого вала двигателя равны нулю, включится электрический механизм блокировки рулевого вала.

Когда пульт дистанционного управления находится в автомобиле, при переводе выключателя пуска двигателя в положение ACC/ON электрический механизм блокировки рулевого вала автоматически выключится.

В некоторых случаях, например, когда автомобиль припаркован на уклоне, язычок механизма блокировки может заесть из-за большого усилия, с которым на него воздействует рулевой вал. Если разблокировать механизм не удалось, следует руководствоваться сообщением, появившемся на дисплее приборной панели: «Electronic steering column lock is stuck. Please turn steering wheel and start again» (- Электрический механизм блокировки рулевого вала заел. Поверните рулевое колесо и нажмите выключатель пуска двигателя еще раз), чтобы разблокировать рулевой вал.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если даже после выполнения описанных выше действий у вас не получается разблокировать рулевой вал и запустить двигатель, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Если электрический механизм блокировки не может разблокировать рулевой вал, несколько раз покачайте рулевое колесо из стороны в сторону и нажмите выключатель пуска двигателя. Не пытайтесь повернуть рулевое колесо силой при заблокированном рулевом вале.

ОПАСНОСТЬ

Если при переводе выключателя пуска двигателя из положения ON в положение OFF автомобиль сразу же не переходит в режим охраны, или если попытка включения режима охраны не была успешной, то электрический механизм блокировки не может заблокировать рулевой вал. Для повторной попытки включения функции электрической блокировки рулевого вала и защиты автомобиля от угона необходимо снова начать движение со скоростью > 5 км/ч, а затем остановить автомобиль и перевести выключатель пуска двигателя в положение OFF.

4-2. Пуск и выключение питания автомобиля

Пуск и выключение двигателя в обычных обстоятельствах

Действия перед пуском двигателя

Шаг 1. Перед посадкой в автомобиль осмотрите пространство вокруг него.

Шаг 2. Отрегулируйте положение сиденья, высоту подголовника и угол наклона рулевого колеса.

Шаг 3. Отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида.

Шаг 4. Выключите ненужные световые приборы и электрооборудование.

Шаг 5. Пристегните ремни безопасности.

Шаг 6. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.

Шаг 7. Переведите рычаг селектора в положение P (автомобиль с автоматической коробкой передач) или переведите рычаг переключения передач в положение N (- автомобиль с механической коробкой передач).

Шаг 8. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и убедитесь, что на панели приборов горят только те сигнализаторы и индикаторы, которые должны гореть. В противном случае следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

ПРОЧИТАЙТЕ

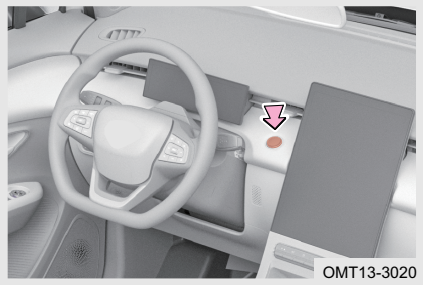
Работой двигателя на холостом ходу управляет электронная система. После пуска двигателя может наблюдаться повышенная частота вращения коленчатого вала, что способствует быстрому прогреву двигателя. Это нормальное явление. По мере прогрева двигателя частота вращения коленчатого вала автоматически снижается до нормального значения. Если этого не происходит, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

ОПАСНОСТЬ

Отработавшие газы содержат вредные вещества, которые при вдыхании могут нанести серьезный урон здоровью. Во избежание вдыхания отработавших газов соблюдайте приведенные ниже меры безопасности.

- Не допускайте длительной работы двигателя на холостом ходу в гараже или других закрытых помещениях.
- Если автомобиль с работающим двигателем находится на открытом пространстве или в помещении с хорошей вентиляцией, следует включить подачу наружного воздуха при высокой скорости вентилятора.

Пуск двигателя



Для того чтобы переключить положение выключателя пуска двигателя и запустить двигатель, выполните следующие действия (при этом пульт дистанционного управления должен находиться у вас или в автомобиле).

Шаг 1. Переведите рычаг селектора в положение P (автомобиль с автоматической коробкой передач) или переведите рычаг переключения передач в положение N (автомобиль с механической коробкой передач).

Шаг 2. Установите выключатель пуска двигателя в положение ACC/ON и нажмите педаль тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач).

Шаг 3. Нажмите выключатель пуска двигателя для пуска двигателя.

ПРОЧИТАЙТЕ

Для управления выключателем пуска двигателя достаточно одного короткого и уверенного нажатия.

Действия после пуска двигателя

Работой двигателя на холостом ходу управляет электронная система. После пуска двигателя может наблюдаться повышенная частота вращения коленчатого вала, что способствует быстрому прогреву двигателя. Это нормальное явление. По мере

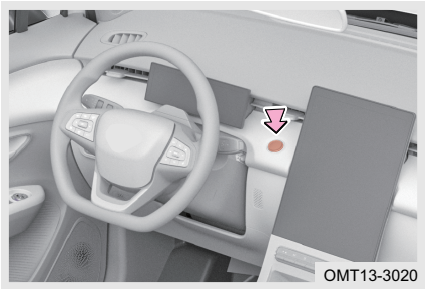
прогрева двигателя частота вращения коленчатого вала автоматически снижается до нормального значения. Если этого не происходит, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ОПАСНОСТЬ

Отработавшие газы содержат вредные вещества, которые при вдыхании могут нанести серьезный урон здоровью. Во избежание вдыхания отработавших газов соблюдайте приведенные ниже меры безопасности.

- Не допускайте длительной работы двигателя на холостом ходу в гараже или других закрытых помещениях.
- Если автомобиль с работающим двигателем находится на открытом пространстве или в помещении с хорошей вентиляцией, следует включить подачу наружного воздуха при высокой скорости вентилятора.

Выключение двигателя


OMT13-3020

Шаг 1. Остановите автомобиль и включите стояночный тормоз.

Шаг 2. Переведите рычаг селектора в положение P (автомобиль с автоматической коробкой передач) или переведите рычаг переключения передач в положение N (автомобиль с механической коробкой передач).

Шаг 3. Нажмите выключатель пуска двигателя.

Шаг 4. Убедитесь, что двигатель остановился.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Не нажимайте педаль акселератора до полной остановки двигателя.
- После длительного движения с высокой скоростью температура двигателя может быть высокой. Поэтому не выключайте двигатель сразу после остановки автомобиля. Дайте двигателю несколько минут поработать на холостом ходу, затем, когда температура двигателя снизится, выключите его. В противном случае вы можете повредить двигатель.

Пуск двигателя в экстренных обстоятельствах

При разряде элемента питания пульта дистанционного управления функция пуска двигателя может работать неустойчиво. В таком случае для пуска двигателя необходимо воспользоваться описанной ниже процедурой.



Шаг 1. Положите пульт дистанционного управления лицевой стороной вверх в отсек в центральной консоли, как показано на рисунке. Нажимать педаль тормоза (- автомобиль с автоматической коробкой передач) или педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач) на данном этапе не нужно.

Шаг 2. Установите выключатель пуска двигателя в положение ACC/ON и нажмите педаль тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач).

Шаг 3. Нажмите выключатель пуска двигателя для пуска двигателя.

Примечание: В случае автомобиля с автоматической коробкой передач, если вам не удается запустить двигатель, установив выключатель пуска двигателя в положение ACC и нажав педаль тормоза, нажмите выключатель пуска двигателя и держите его нажатым более 15 секунд. После этого система будет игнорировать сигнал датчика педали тормоза и даст вам запустить двигатель (пользоваться этой процедурой следует только в экстренных обстоятельствах).

Выключение двигателя в экстренных обстоятельствах

Если во время движения исправного автомобиля экстренные обстоятельства потребуют выключения двигателя, выполните следующую процедуру.

Способ 1. Нажмите выключатель пуска двигателя и держите его нажатым более 3 секунд.

Способ 2. В течение 2 секунд выполните подряд 3 коротких нажатия выключателя пуска двигателя.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- При отсутствии экстренных обстоятельств не следует принудительно выключать двигатель на ходу автомобиля.
- Выключение двигателя на ходу автомобиля может привести к дорожно-транспортному происшествию или к получению травм.
- После движения с высокой скоростью или под высокой нагрузкой не рекомендуется сразу выключать двигатель — следует дать ему некоторое время поработать на холостых оборотах или проехать небольшое расстояние на малой скорости.
- Не прикасайтесь к подверженным нагреву компонентам (таким как двигатель, выпускная труба, радиатор) сразу после остановки двигателя, в противном случае вы можете получить ожог.
- Запрещается парковать или надолго останавливать автомобиль с двигателем, работающем на холостом ходу, над сухими листьями, сухой травой или другими горючими материалами. У автомобиля с работающим или только что остановленным двигателем элементы системы выпуска имеют очень высокую температуру, что может привести к пожару.
- Перед принудительным выключением двигателя постарайтесь максимально снизить скорость движения, поскольку после его выключения перестанут работать усилитель рулевого управления и усилитель тормозной системы, в результате чего поворот рулевого колеса и нажатие педали тормоза потребуют увеличенного усилия. Несоблюдение требования по снижению скорости может привести к дорожно-транспортному происшествию и получению травм.

4-3. Рулевое управление

Электрический усилитель рулевого управления (EPS)

Электрический усилитель рулевого управления использует в качестве источника энергии крутящий момент, развиваемый не гидронасосом, приводимым в действие ДВС автомобиля, а электродвигателем.

Инициализация электрического усилителя рулевого управления

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи или пуска двигателя на панели приборов может начать мигать желтый сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления «  ». Это свидетельствует о том, что идет инициализация усилителя. Поверните рулевое колесо влево или вправо, чтобы сбросить показания датчика угла поворота рулевого колеса. После этого желтый сигнализатор « » погаснет.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Частое маневрирование и поворачивание рулевого колеса в течение длительного времени может вывести из строя механизм электрического усилителя рулевого управления.
- При неподвижном автомобиле запрещается быстро и часто поворачивать рулевое колесо — это вызовет перегрев компонентов усилителя. В случае перегрева компонентов усилителя рулевое колесо становится «тяжелым», что является нормальным явлением. Перестаньте поворачивать рулевое колесо, установите выключатель пуска двигателя в положение ACC/OFF и дайте компонентам усилителя остыть.

Сигнализатор электрического усилителя рулевого управления

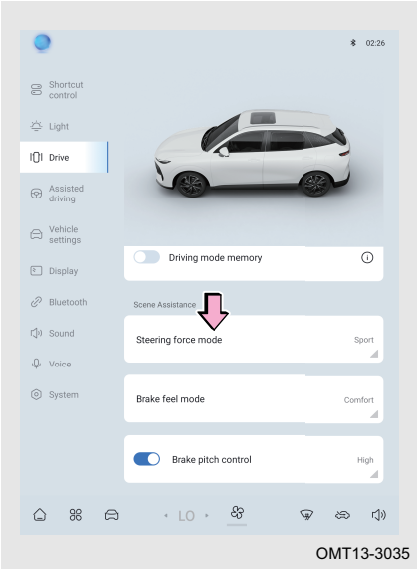
В случае неисправности системы красный сигнализатор « » на панели приборов горит постоянным светом.

⚠ОПАСНОСТЬ

В случае отказа электрического усилителя рулевого управления система рулевого управления сохраняет работоспособность, однако управлять автомобилем следует с осторожностью. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Режимы электрического усилителя рулевого управления

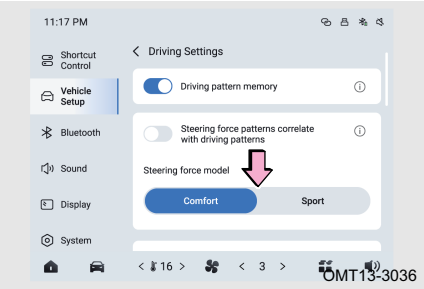
Тип A



OMT13-3035

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и отрегулируйте реактивное усилие усилителя рулевого управления на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Drive (Вождение). В следующем цикле зажигания можно будет выбрать один из двух режимов работы усилителя: Comfort (Комфорт) или Sport (Спорт).

Тип B



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и отрегулируйте реактивное усилие усилителя рулевого управления на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle Setup (-Настройка систем автомобиля) – Driver Settings (Настройка систем помощи водителю). В следующем цикле зажигания можно будет выбрать один из двух режимов работы усилителя: Comfort (Комфорт) или Sport (Спорт).

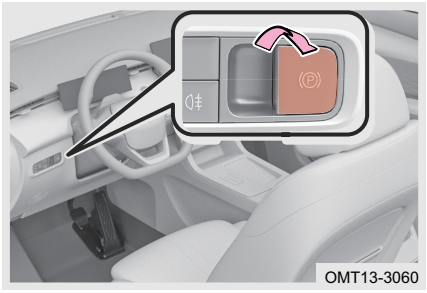
4-4. Тормозная система

Стояночный тормоз с электроприводом (EPB)

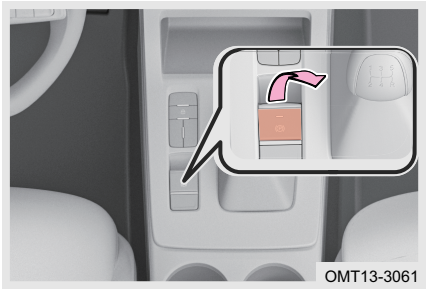
Стояночный тормоз с электроприводом выполняет две функции: удержание автомобиля на месте при кратковременных остановках и удержание автомобиля на месте при длительной стоянке. Стояночный тормоз с электроприводом пришел на смену стояночному тормозу с механическим приводом.

Способы использования

Тип A



Тип B



Включение стояночного тормоза вручную

На неподвижном автомобиле при работающем двигателе или выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, потяните за выключатель стояночного тормоза. Загорятся красный сигнализатор стояночного тормоза « » на панели приборов и индикатор в клавише выключателя стояночного тормоза, указывая на то, что стояночный тормоз включен.

После установки выключателя пуска двигателя в положение OFF или перевода селектора в положение P (-стоянка) стояночный тормоз с электроприводом (EPB) включается автоматически.

Выключение стояночного тормоза вручную

При работающем двигателе или выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, нажмите педаль тормоза и нажмите выключатель стояночного тормоза. Красный сигнализатор стояночного тормоза « » на панели приборов и

индикатор в клавише выключателя стояночного тормоза погаснут, указывая на то, что стояночный тормоз выключен.

Автоматическое выключение стояночного тормоза с электроприводом (EPB)

Пристегните ремень безопасности водителя и закройте левую переднюю дверь. Нажатие педали акселератора при селекторе, находящемся в положении D (-движение) или R (задний ход), приведет к автоматическому выключению стояночного тормоза с электроприводом. Красный сигнализатор стояночного тормоза « (Ⓟ) » на панели приборов при этом погаснет. Автомобиль в это время должен находиться на горизонтальном участке дороги.

Если автомобиль стоит на уклоне, и селектор находится в положении R (задний ход) или D (движение), необходимо достаточно сильно нажать на педаль акселератора. Система автоматического удержания автомобиля выключит стояночный тормоз с электроприводом (EPB) лишь в том случае, когда тяговое усилие двигателя, передаваемое на ведущие колеса, превысит усилие, действующее на колеса стоящего на уклоне автомобиля.

ПРОЧИТАЙТЕ

Перед буксировкой автомобиля необходимо выключить стояночный тормоз и перевести селектор в положение N (нейтраль).

ВНИМАНИЕ

- Когда аккумуляторная батарея разряжена, стояночный тормоз с электроприводом и система автоматического удержания автомобиля не работают. Запустите двигатель с помощью пусковых проводов.
- Если во время включения или выключения стояночного тормоза педаль тормоза нажата, она может немного подняться вверх или опуститься вниз. В таком случае просто продолжайте держать педаль тормоза нажатой.
- Перед автоматическим выключением стояночного тормоза с электроприводом необходимо пристегнуть ремень безопасности водителя и закрыть левую переднюю дверь. Если эти условия для автоматического выключения стояночного тормоза не будут соблюдены, стояночный тормоз не выключится.
- При включении и выключении стояночного тормоза с электроприводом вы можете услышать шипение, раздающееся в задней части автомобиля. Данный звук вызван работой стояночного тормоза. Это нормальное явление.
- Если вскоре после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза автомобиль покатится вперед или назад, система автоматически увеличит давление в тормозных механизмах, чтобы удержать автомобиль на месте. Увеличение давления в тормозных механизмах сопровождается характерным звуком. Это нормальное явление.

ОПАСНОСТЬ

Для предотвращения непроизвольного движения автомобиля при остановке или покидании автомобиля после включения стояночного тормоза с электроприводом (EPB) красный сигнализатор стояночного тормоза « (Ⓟ) » на панели приборов и индикатор в клавише выключателя стояночного тормоза кратковременно загораются, а потом гаснут. Дождитесь включения красного сигнализатора стояночного тормоза « (Ⓟ) » на панели приборов, чтобы убедиться, что стояночный тормоз с электроприводом включился.

Экстренное торможение

В случае отказа рабочей тормозной системы потяните за выключатель стояночного тормоза с электроприводом и держите его в таком положении. Начнется экстренное торможение с использованием стояночного тормоза. Во время экстренного торможения красный сигнализатор стояночного тормоза « (Ⓟ) » на панели приборов мигает. Для выключения экстренного торможения отпустите выключатель стояночного тормоза с электроприводом.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Во время экстренного торможения раздается жужжащий звук. Это нормальное явление.
- При экстренном торможении стояночный тормоз с электроприводом развивает постоянное тормозное усилие, величина которого может не соответствовать той, на которую рассчитывает водитель. Соответственно, тормозной путь может отличаться от ожидаемого.
- При эксплуатации автомобиля в нормальных условиях пользуйтесь этой функцией с осторожностью. Во время движения автомобиля следите за тем, чтобы пассажиры случайно не потянули за выключатель стояночного тормоза. В противном случае это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Экстренное торможение следует использовать в случае отказа рабочей тормозной системы или при невозможности нажатия педали тормоза. Система динамической стабилизации (ESP) и ее компоненты не способны изменить физические пределы сцепления шин с дорогой. Поэтому экстренное торможение на извилистой дороге, опасном участке дороги, дороге с интенсивным движением или в экстремальных погодных условиях может привести к заносу, уводу автомобиля в сторону или его опрокидыванию. Будьте осторожны!

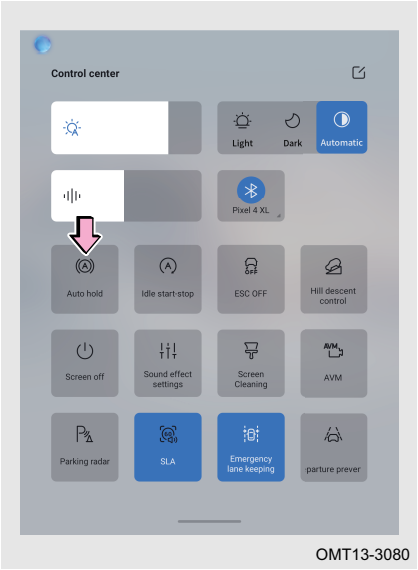
Аварийное выключение стояночного тормоза с электроприводом (на неподвижном автомобиле)

При включенном стояночном тормозе с электроприводом нажмите его выключатель и одновременно нажмите педаль тормоза и установите выключатель пуска двигателя вождения в положение OFF. Произойдет аварийное выключение стояночного тормоза с электроприводом. Использовать аварийное выключение стояночного тормоза с электроприводом следует лишь в экстренных ситуациях — например, при необходимости погрузки неисправного автомобиля на эвакуатор.

Система автоматического удержания автомобиля (AUTOHOLD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

На неподвижно стоящем автомобиле данная система предотвращает его откатывание, когда водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора, чтобы начать движение.

Способы использования



OMT13-3080

Условия активации системы автоматического удержания автомобиля

Двигатель автомобиля запущен, ремень безопасности водителя пристегнут, левая передняя дверь закрыта.

Включение системы автоматического удержания автомобиля

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Чтобы вывести на дисплей экран центра управления, проведите вниз по экрану аудиосистемы. Если соблюдены условия, при которых работает система автоматического удержания автомобиля, для ее включения нажмите « (A) ». При этом загорится белый индикатор « (A) » на панели приборов.

Активация системы автоматического удержания автомобиля

При включенной системе автоматического удержания автомобиля и селекторе, находящемся в положении D (движение), нажмите педаль тормоза, чтобы замедлить и полностью остановить автомобиль. Система автоматического удержания автомобиля активируется, и загорится зеленый индикатор « (A) » на панели приборов.

На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза при включенной системе автоматического удержания автомобиля. Если условия активации системы соблюдены, произойдет активация этой системы и загорится зеленый индикатор « (A) » на панели приборов.

Выключение системы автоматического удержания автомобиля

При включенной системе автоматического удержания автомобиля нажмите выключатель « (A) » на экране центра управления для ее выключения. При этом белый индикатор « (A) » на панели приборов погаснет.

При активированной системе автоматического удержания автомобиля нажмите выключатель « (A) » на экране центра управления для ее выключения. При этом зеленый индикатор « (A) » на панели приборов погаснет, указывая на то, что система автоматического удержания автомобиля выключилась, и остался включен стояночный тормоз с электроприводом.

Выключение стояночного тормоза, включенного системой автоматического удержания автомобиля

Данная процедура ничем не отличается от процедуры выключения стояночного тормоза с электроприводом в ручном или автоматическом режиме.

ВНИМАНИЕ

- Отключайте систему автоматического удержания автомобиля перед въездом на автомойку.
- Всегда паркуйте автомобиль в соответствии с правилами дорожного движения и требованиями безопасности. Будьте осторожны, чтобы не нанести травму себе или пешеходам.
- Если водитель нажимает педаль акселератора слишком медленно, система автоматического удержания автомобиля может не выключиться сразу. Это нормальное явление.
- Если система автоматического удержания автомобиля активирована, откройте левую переднюю дверь или отстегните ремень безопасности водителя, чтобы выключить данную систему и оставить включенным стояночный тормоз с электроприводом.
- Если система автоматического удержания автомобиля включена, откройте левую переднюю дверь или отстегните ремень безопасности водителя, чтобы выключить систему. Чтобы снова включить систему автоматического удержания автомобиля, закройте левую переднюю дверь и пристегните ремень безопасности водителя.
- Если при включенной системе автоматического удержания водитель останавливает автомобиль нажатием педали тормоза, система автоматического удержания автомобиля активируется автоматически. Селектор может при этом может по-прежнему находиться в положении D (движение). Если остановка продлится недолго, переведите селектор в положение N (-нейтраль), а если долго — в положение P (стоянка).

ОПАСНОСТЬ

Во избежание непроизвольного движения автомобиля при включенной системе автоматического удержания автомобиля проверьте положение селектора, прежде чем нажимать педаль акселератора.

Вакуумный усилитель тормозной системы

Вакуумный усилитель тормозной системы работает благодаря разрежению, возникающему в системе впуска двигателя, и может использоваться только при работающем двигателе. Поэтому запрещается двигаться на автомобиле накатом с выключенным двигателем.

ПРОЧИТАЙТЕ

Конструкция тормозной системы может варьироваться. Это зависит от исполнения автомобиля.

ОПАСНОСТЬ

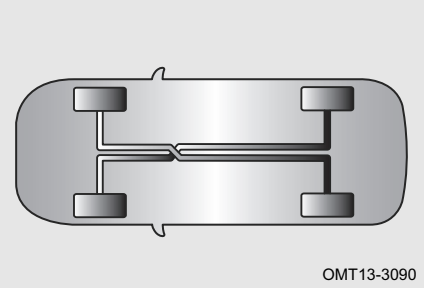
Избегайте движения на автомобиле под уклон накатом с выключенным двигателем. Для повышения эффективности торможения снизьте скорость перед началом движения под уклон.

Если усилитель тормозной системы не работает (например, при буксировке неисправного автомобиля или в результате собственной неисправности),

необходимо компенсировать отсутствие усиления увеличением силы нажатия педали тормоза.

При нормальной температуре окружающего воздуха рекомендуется дать двигателю после пуска поработать на холостом ходу не менее 15 секунд. Чем ниже температура окружающего воздуха, тем дольше двигатель должен работать на холостом ходу перед началом движения. Это необходимо для прогрева трехкомпонентного каталитического нейтрализатора с целью повышения эффективности очистки отработавших газов. Данная процедура также позволяет восстановить разряжение в вакуумном усилителе тормозной системы после долгой парковки автомобиля. Поэтому после пуска двигателя рекомендуется дать ему поработать на холостых оборотах как минимум 15 секунд, прежде чем начинать движение.

Рабочая тормозная система



Данный автомобиль имеет двухконтурную тормозную систему, состоящую из двух независимых контуров. В случае отказа одного из контуров работоспособность тормозной системы обеспечит второй контур. Но при этом водителю придется нажимать педаль тормоза сильнее, чем обычно, тормозной путь автомобиля увеличится, и будет гореть сигнализатор неисправности тормозной системы.

⚠ОПАСНОСТЬ

Запрещается эксплуатировать автомобиль с только одним рабочим контуром тормозной системы. В этом случае необходимо как можно скорее доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Сигнализатор неисправности тормозной системы

В случае неисправности системы красный сигнализатор « » на панели приборов горит постоянным светом.

⚠ОПАСНОСТЬ

Если сигнализатор неисправности тормозной системы загорелся и не гаснет, необходимо проверить уровень тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. Если он находится ниже отметки MIN, следует долить тормозную жидкость в бачок. Если причина неисправности не обнаружена, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Меры предосторожности при пользовании тормозной системой

1. Если при торможении возникает постоянное биение или вибрация, передающиеся на рулевое колесо, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
2. При движении на спуске следует включать пониженную передачу для максимального использования торможения двигателем и исключения постоянного применения рабочей тормозной системы. В противном случае

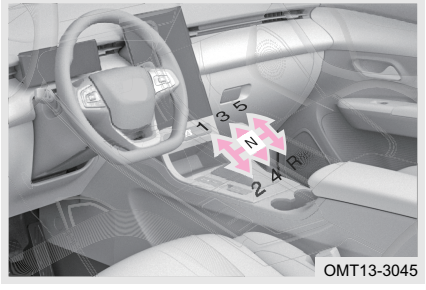
тормозные механизмы перегреются, увеличится тормозной путь, и может последовать отказ тормозной системы.

3. Во время работы тормозная система может иногда издавать характерные звуки, это нормальное явление. Однако если раздается продолжительный свист или срежет, это может указывать на сильный износ тормозных колодок. Для их замены при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
4. Для обеспечения наилучшего замедления новые тормозные колодки должны пройти период приработки. При этом на протяжении 200 км после замены колодок эффективность тормозной системы может быть недостаточной. Единственный способ компенсировать этот эффект — соответственно увеличить усилие, с которым вы нажимаете педаль тормоза.
5. В случае намокания тормозных механизмов замедление автомобиля при торможении становится непредсказуемым, и может наблюдаться увод автомобиля в сторону. В этом случае для проверки эффективности торможения слегка нажмите педаль тормоза. После проезда через глубокую лужу двигайтесь с безопасной скоростью. Для просушки тормозных механизмов несколько раз легко нажмите педаль тормоза, чтобы восстановить эффективность работы тормозной системы.
6. Износ тормозных колодок в значительной степени зависит от условий эксплуатации и манеры вождения автомобиля. На автомобилях, эксплуатируемых преимущественно в городских условиях, частые остановки и трогания с места приводят к ускоренному износу тормозных колодок. Поэтому следует регулярно (в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля) обращаться на сервисную станцию официального дилера для проверки толщины тормозных колодок и их замены.

4-5. Коробка передач

Механическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Механическая коробка передач (5MT) имеет пять передач для движения вперед и одну передачу для движения назад.



OMT13-3045

Трогание с места

Шаг 1. Выжмите педаль сцепления и педаль тормоза, затем переведите рычаг переключения передач в положение 1-й передачи или передачи заднего хода.

Шаг 2. Выключите стояночный тормоз (вручную или с помощью электропривода), плавно отпустите педаль сцепления, одновременно с этим плавно нажимая педаль акселератора, чтобы автомобиль медленно начал движение.

⚠ОПАСНОСТЬ

- При движении под уклон и при прохождении поворотов запрещается движение накатом (на нейтральной передаче). В подобных ситуациях рекомендуется переходить на более низкую передачу.
- При переключении передач соблюдайте их последовательность и не пропускайте передачи.
- При нормальном движении автомобиля не держите постоянно ногу на педали сцепления во избежание ускоренного износа сцепления.
- Перед тем как включить передачу заднего хода, полностью остановите автомобиль. Затем необходимо полностью выжать педаль сцепления и выждать приблизительно 3 секунды. Несоблюдение этого требования может привести к плохому зацеплению шестерен и стать причиной неприятного скрежета.
- Перед тем как включить передачу заднего хода, полностью остановите автомобиль. Выжмите педаль сцепления полностью и выждите приблизительно 3 секунды, прежде чем включать передачу заднего хода. Тем самым вы сведете к минимуму опасность поломки зубьев шестерен.
- When operating the select/shift lever, it is strictly forbidden to use the "push-and-release" operation method. Во время переключения держите рычаг переключения передач рукой. Это поможет снизить износ колец синхронизаторов.
- Не держите руку на рычаге переключения передач, если вы не собираетесь переключать передачу, поскольку это приведет к преждевременному износу вилки переключения.
- Для трогания с места используйте только первую передачу. При переключении передач во время движения выжимайте педаль сцепления полностью (чтобы полностью отсоединить двигатель от коробки передач) и переводите рычаг переключения передач из одного положения в другое быстрым движением.
- При обнаружении необычного поведения коробки передач, например, необычных шумов, затрудненного переключения и т. д., немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля. После устранения неисправности можно продолжить движение.

Переключение на пониженную передачу

1. При переключении передач соблюдайте их последовательность. Не пропускайте передачи.
2. Для обеспечения безопасности переходите на пониженную передачу при движении на крутых спусках.
3. Для обеспечения более интенсивного ускорения при разгоне включайте подходящую пониженную передачу.

⚠ОПАСНОСТЬ

Запрещается включать пониженную передачу для торможения двигателем при движении по скользкому дорожному покрытию. Ведущие колеса могут потерять сцепление с дорогой, что может привести к проскальзыванию колес и потере контроля над автомобилем.

Автоматическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Автомобиль оборудован автоматической коробкой передач с электронным управлением.



Выжмите педаль тормоза и переведите селектор в положение D (-движение). Выключите стояночный тормоз (вручную или с помощью электропривода) и плавно нажмите педаль акселератора, чтобы автомобиль медленно начал движение.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается буксировка автомобиля на большое расстояние или с высокой скоростью. При буксировке автомобиля необходимо поднять ведущие колеса от земли или отсоединить приводной вал.
- При включенном диапазоне N нужно либо включить стояночный тормоз, либо нажать педаль тормоза. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

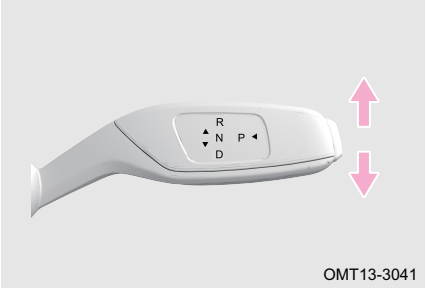
Аварийный режим работы коробки передач

В случае неисправности коробка передач автоматически переходит в аварийный режим. При этом на панели приборов загорается желтый сигнализатор « ». В этом режиме возможности коробки передач ограничены, и автомобиль может передвигаться только с низкой скоростью.

⚠ВНИМАНИЕ

Запрещается ездить на большие расстояния в аварийном режиме работы коробки передач. В противном случае коробка передач может выйти из строя. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Переключатель на рулевой колонке



OMT13-3041

Положение P: автомобиль стоит неподвижно, педаль тормоза нажата и селектор не находится в положении P (стоянка): нажмите кнопку справа на переключателе на рулевой колонке для перевода селектора в положение P (стоянка).

Положение R: автомобиль стоит неподвижно, педаль тормоза нажата: поднимите переключатель на рулевой колонке для перевода селектора в положение R (задний ход).

Положение D: автомобиль стоит неподвижно, педаль тормоза нажата: опустите переключатель на рулевой колонке для перевода селектора в положение D (движение).

Положение N: автомобиль стоит неподвижно, педаль тормоза нажата: переведите селектор в положение N (нейтраль), как описано ниже.

1. Если включен диапазон D/P, поднимите переключатель на рулевой колонке для переключения в положение N (нейтраль).
2. Если включен диапазон R, опустите переключатель на рулевой колонке для переключения в положение N (нейтраль).

Назначение диапазонов

Положение селектора	Описание
P	Данное положение предназначено для стоянки автомобиля. Возможен пуск автомобиля.
R	Данное положение предназначено для движения задним ходом. В этом положении включаются фонари заднего хода и система помощи при парковке.
N	В данном положении в коробке передач включена нейтраль. Оно подходит для кратковременных остановок автомобиля без выключения питания.
D	Данное положение предназначено для движения вперед. В нем переключение передач происходит автоматически с учетом скорости и загрузки автомобиля.

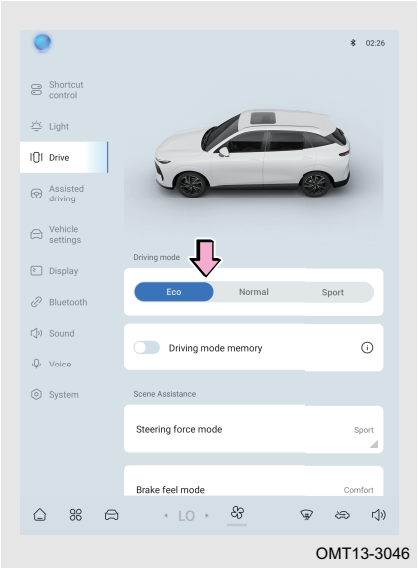
⚠ВНИМАНИЕ

- Запрещается двигаться накатом с селектором, находящимся в положении N (-нейтраль), поскольку это может вывести коробку передач из строя.
- Запрещается выводить селектор в положение P (стоянка) до полной остановки автомобиля. Результатом несоблюдения этого требования может стать необычный звук и выход коробки передач из строя.
- Запрещается выводить селектор из положения D (движение), когда автомобиль движется вперед. В противном случае возможны серьезные повреждения коробки передач.
- Запрещается выводить селектор из положения R (задний ход), когда автомобиль движется задним ходом. В противном случае возможны серьезные повреждения коробки передач.
- Прежде чем вывести селектор из положения P (стоянка), нажмите и держите педаль тормоза, чтобы обеспечить полностью неподвижное положение автомобиля. После этого установите селектор в требуемое положение. В противном случае механизм переключения может получить повреждения.
- Если аккумуляторная батарея разряжена, то даже при полностью выжатой педали тормоза невозможно вывести селектор из положения P (стоянка). Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- При остановке автомобиля на уклоне сначала включите стояночный тормоз и после этого переводите селектор в положение P (стоянка). При начале движения на скользкой дороге сначала выведите селектор из положения P (-стоянка), затем выключите стояночный тормоз и начните движение.

Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Режим вождения

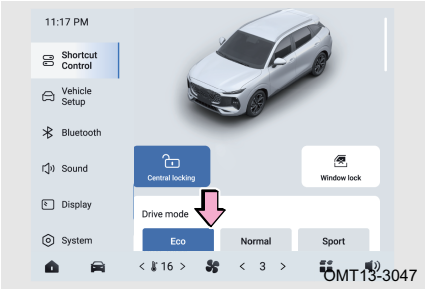
Тип A



OMT13-3046

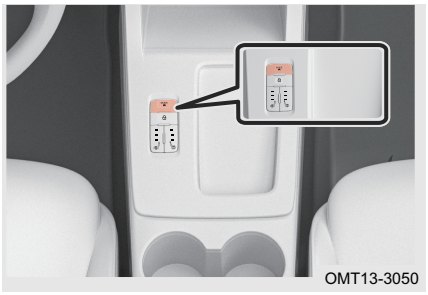
При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и неподвижном и находящемся в безопасных условиях автомобиле выполните описанные ниже действия. Выберите режим вождения (Eco/ Normal/Sport) на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Settings (Настройки) – Drive (-Вождение). При этом на панели приборов появится пиктограмма соответствующего режима и сообщение о том, что режим вождения успешно переключен.

Тип B



OMT13-3047

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и неподвижном и находящемся в безопасных условиях автомобиле выполните описанные ниже действия. Выберите режим вождения (Eco/ Normal/Sport) на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Shortcut control (Быстрый контроль). При этом на панели приборов появится пиктограмма соответствующего режима и сообщение о том, что режим вождения успешно переключен.


OMT13-3050

Нажимайте кнопку « MODE » для циклического переключения между следующими режимами: NORMAL (-обычный), ECO (экономичный) или SPORT (спортивный). На приборной панели появится пиктограмма соответствующего режима и и включится соответствующая тема оформления.

ПРОЧИТАЙТЕ
Функцию сохранения в памяти выбранного режима вождения можно включить или выключить на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Drive (Вождение).

Описание режимов вождения

Режим вождения	Описание
Normal (Обычный)	Данный режим обеспечивает оптимальное сочетание мощности и экономичности и подходит для большинства дорожных условий.
Eco (Экономичный)	В данном режиме повышается экономичность автомобиля. Данный режим подходит для движения по горизонтальным участкам дорог с твердым покрытием (например, городским улицам).
Sport (Спортивный)	В данном режиме повышаются тягово-динамические характеристики автомобиля. Этот режим подходит для движения по горизонтальным участкам широких дорог с небольшой загруженностью транспортом (-например, скоростным автомагистралям).

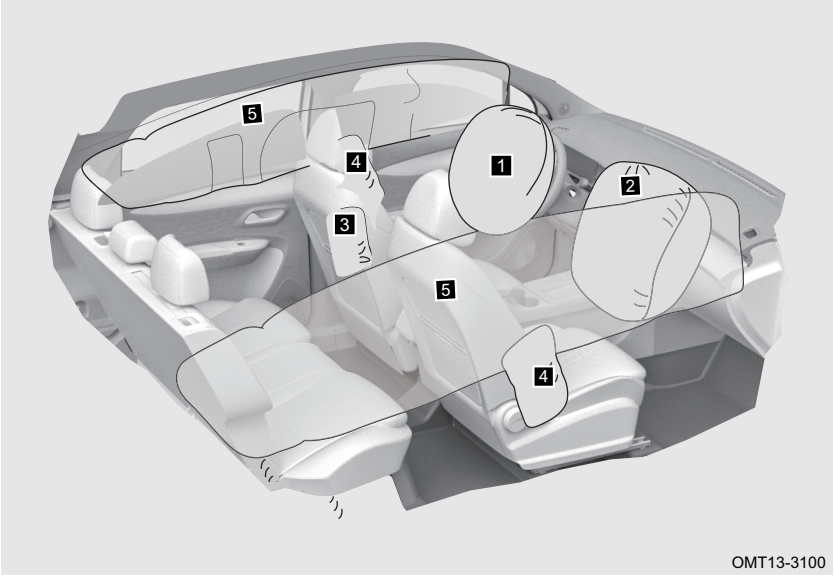
ПРОЧИТАЙТЕ
В режиме Eco адаптивная система круиз-контроля обеспечивает более плавное ускорение, а в режиме Sport — более интенсивное.

4-6. Подушки безопасности

Подушки безопасности

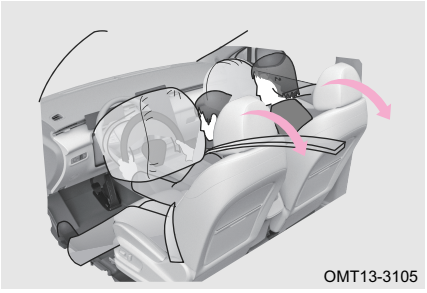
При сильном фронтальном или боковом ударе срабатывают подушки безопасности. Вместе с ремнями безопасности они обеспечивают защиту водителя и пассажиров. После наполнения подушек безопасности автоматически отпираются двери, включаются плафоны освещения салона и аварийная световая сигнализация.

Местоположение подушек безопасности в автомобиле

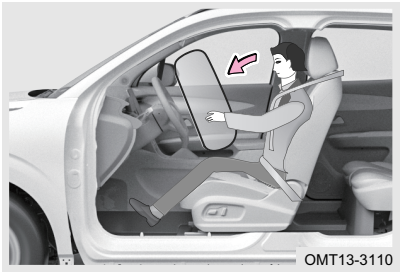


1	Подушка безопасности водителя	2	Подушка безопасности переднего пассажира	3	Передняя центральная подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
4	Боковые подушки безопасности в спинке передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5	Оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		

Правила пользования подушками безопасности



В случае сильного фронтального столкновения подушки безопасности водителя и переднего пассажира наряду с ремнями безопасности помогают снизить степень повреждения головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира в результате их удара о детали интерьера (подушка безопасности переднего пассажира может сработать даже при отсутствии пассажира на этом сиденье).


OMT13-3110

Подушка безопасности срабатывает только в том случае, если сила удара при столкновении превышает определенную величину. При некоторых видах столкновений единственным средством защиты водителя и пассажиров являются ремни безопасности. Пользование ремнями безопасности при дорожно-транспортном происшествии снижает вероятность выбрасывания водителя и пассажиров из автомобиля или их удара об элементы салона, что повышает эффективность защиты водителя и пассажиров. Поэтому все находящиеся в салоне должны пользоваться ремнями безопасности. Подушки безопасности и ремни безопасности способны обеспечить защиту взрослых и детей старшего возраста, но не предназначены для защиты грудных детей и детей младшего возраста.

Подушка безопасности наполняется с большой силой. Во избежание травм, вызванных срабатыванием подушки безопасности, водитель и пассажиры должны расположиться на сиденье правильно, отрегулировать положение ремня безопасности и сиденья, а также не приближаться к подушке безопасности, например, сидя на краю сиденья или наклонившись вперед. Если автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности и оконными шторками безопасности, верхние конечности водителя и пассажиров должны находиться на достаточном расстоянии от борта автомобиля, чтобы избежать травм во время срабатывания подушек и шторок.

⚠ ВНИМАНИЕ

- После срабатывания подушки безопасности ее компоненты имеют высокую температуру. Во избежание травм запрещается дотрагиваться до компонентов, нагревшихся в результате срабатывания подушки безопасности.
- Подушки безопасности не подлежат повторному использованию. После срабатывания модуль подушки безопасности подлежит замене.
- Если компоненты в местах установки подушек безопасности повреждены (- накладка ступицы рулевого колеса или панель управления), при первой же возможности обратитесь для их замены на сервисную станцию официального дилера.
- Газ наполняет подушки безопасности и выходит из них очень быстро, поэтом подушки не могут защитить находящихся в салоне от повторного удара.
- Подушки безопасности не срабатывают при ударе в заднюю часть автомобиля, слабом фронтальном ударе и опрокидывании автомобиля, а также при экстренном торможении.
- При выходе газа из сработавшей подушки безопасности появляется дым и пыль. Это может пагубно отразиться на самочувствии тех, кто страдает астмой или другими респираторными заболеваниями. Поэтому после срабатывания подушки безопасности все находящиеся в автомобиле должны как можно скорее покинуть его или открыть окна, чтобы получить доступ к свежему воздуху. При необходимости следует обратиться за медицинской помощью.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещается надевать на передние сиденья чехлы, поскольку в таком случае боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) могут не сработать при столкновении, что снизит уровень защиты водителя и переднего пассажира.
- Для очистки кожухов подушек безопасности используйте сухую или слегка влажную ткань. Избегайте попадания воды в модуль подушки безопасности, поскольку это может нарушить его функциональность.
- Вода, пролитая в салоне автомобиля, способна вывести подушки безопасности из строя. В результате подушка безопасности может сработать даже в отсутствие столкновения. В таком случае незамедлительно выключите двигатель и отсоедините провод от «отрицательного» полюсного вывода аккумуляторной батареи. Не пытайтесь запустить двигатель. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Сигнализатор системы подушек безопасности

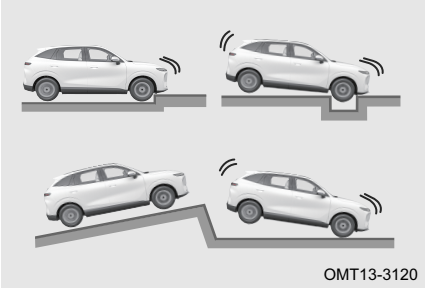
В случае неисправности системы подушек безопасности загорается красный сигнализатор «  » на панели приборов. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Условия срабатывания подушек безопасности

Условием для срабатывания подушек безопасности является не скорость автомобиля до столкновения, а тип препятствия, направление удара и интенсивность замедления автомобиля. Подушка безопасности может не сработать, если сила удара была поглощена кузовом. Срабатывание подушки безопасности зависит как от силы, так и от направления удара. Таким образом, степень повреждения автомобиля не является критерием срабатывания подушки безопасности.

Если подушка безопасности не сработала, это также может указывать на то, что она получила повреждения во время аварии. Если подушка безопасности получила повреждения, она не сможет защитить водителя или пассажира в следующей аварии, что может стать причиной травм. Чтобы обеспечить работоспособность подушек безопасности при возможной аварии, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

■ Ситуации, в которых подушки безопасности могут сработать, даже если не было столкновения


OMT13-3120

Подушки безопасности могут сработать при сильном ударе в днище кузова.

■ Ситуации, в которых подушки безопасности могут сработать при столкновении


OMT13-3130

Условия срабатывания: как правило, в случае фронтального столкновения подушки безопасности водителя и переднего пассажира срабатывают, если замедление автомобиля превышает определенную величину.

■ Ситуации, в которых подушки безопасности могут не сработать при столкновении

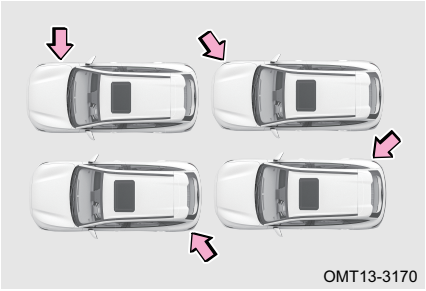


OMT13-3150

Как правило, подушки безопасности водителя и переднего пассажира не срабатывают при столкновении с ударом сзади или сбоку, при опрокидывании автомобиля и при фронтальном столкновении на малой скорости.



Подушки безопасности водителя и переднего пассажира могут не сработать при несильном столкновении автомобиля со столбом, при подъезде под грузовой автомобиль или другое препятствие либо при боковом столкновении под углом.



Боковые подушки безопасности, оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и центральная подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) могут не сработать при столкновении с ударом сбоку, ударом в заднюю часть кузова или заднее колесо, а также при боковом столкновении под определенным углом.



Боковые подушки безопасности, оконные шторки безопасности и центральная подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) могут не сработать при столкновении с ударом спереди или сзади, опрокидывании и при фронтальном столкновении на малой скорости.

Меры предосторожности, связанные с подушками безопасности


OMT13-3190

Развертыванию подушки безопасности не должны мешать посторонние предметы. Между водителем (пассажиром) и подушкой безопасности не должны находиться какие-либо предметы (мобильные телефоны и т. д.). Запрещается прикреплять или размещать какие-либо предметы на кожухе подушки безопасности или рядом с ним. Если между водителем (пассажиром) и подушкой безопасности находится посторонний предмет, подушка безопасности может не сработать, как было задумано, или прижать этот предмет к телу водителя (пассажира), причинив ему серьезную травму или став причиной его гибели.


OMT13-3200

Запрещается сидеть на краю сиденья или опираться на панель управления.

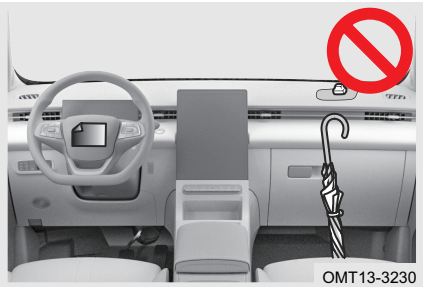

OMT13-3210

При движении не разрешайте ребенку стоять перед модулем подушки безопасности переднего пассажира или сидеть на коленях переднего пассажира.

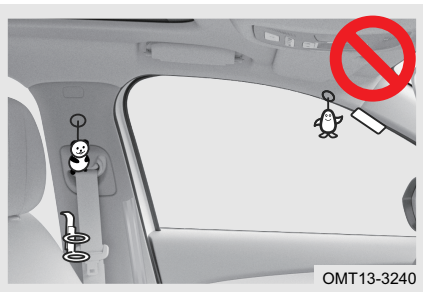

OMT13-3220

Не прислоняйтесь к дверям, а также к стойкам A, B и C кузова.

Не разрешайте пассажирам становиться на колени на сиденьях и высовывать руки или голову из окон.


OMT13-3230

Запрещается крепить или прислонять любые предметы к панели управления, рулевому колесу и к нижней части панели управления. Эти предметы могут быть с силой отброшены при срабатывании подушек безопасности водителя и переднего пассажира.


OMT13-3240

Запрещается крепить любые посторонние предметы на двери, ветровое стекло, стекла дверей, стойки A, B и C кузова, рейлинги на крыше или поручни.

Запрещается наносить удары или прикладывать большие усилия в зоне расположения компонентов системы подушек безопасности. В противном случае подушка безопасности может получить повреждения.

Замена компонентов системы подушек безопасности

Компоненты системы подушек безопасности подлежат замене через 10 лет после приобретения автомобиля. Чтобы обеспечить нормальную работоспособность подушек безопасности и свою личную безопасность, обратитесь на сервисную станцию официального дилера по истечении указанного срока.

В случае продажи автомобиля другому владельцу расскажите ему о местоположении подушек безопасности и сообщите о дате их плановой замены.

Внесение изменений в конструкцию автомобиля и утилизация компонентов системы подушек безопасности

Запрещается утилизация вашего автомобиля или внесение перечисленных ниже изменений в его конструкцию без предварительной консультации с сервисной станцией официального дилера. Несоблюдение этого требования может стать причиной несчастного случая и травмирования людей.

1. Внесение изменений в конструкцию подвески.
2. Внесение изменений в конструкцию переднего бампера и т. д.
3. Внесение изменений в конструкцию дверей, облицовки дверей, облицовки стоек B кузова и др.
4. Установка, демонтаж, разборка или ремонт подушек безопасности.
5. Ремонт, внесение изменений в конструкцию, демонтаж или замена рулевого колеса, панели приборов, панели управления и сидений.

5-1. Системы помощи водителю

Предостережение..... 180

5-2. Система «стоп-старт»

Система «стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 180

5-3. Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA)

Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 183

5-4. Системы ограничения скорости движения

Система круиз-контроля (CCS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 183

Адаптивная система круиз-контроля (ACC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 185

Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 191

Интеллектуальная система контроля скорости (SCF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 192

5-5. Система удержания автомобиля в пределах полосы движения

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 193

Система предупреждения о смене полосы движения (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 194

Система предотвращения смены полосы движения (LDP) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 196

Система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 198

5-6. Система контроля «мертвых» зон

Система контроля «мертвых» зон (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 200

Система предупреждения о незакрытой двери (DOW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 202

Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 202

Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 203

Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 203

5-7. Системы, помогающие обеспечить безопасность вождения

Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB) 204

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) 204

Система автоматического экстренного торможения (AEB) / система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 206

5-8. Система отслеживания состояния водителя

Система отслеживания состояния водителя (DMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 210

5-9. Интеллектуальная система круиз-контроля

Система помощи при движении в заторе (TJA) / система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 211

Напоминание о необходимости продолжить движение (DAI) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 215

Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 215

5-10. Система помощи при парковке

Монитор кругового обзора (AVM) (для

некоторых вариантов исполнения автомобиля) 216

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 220

5-11.Функция облегчения поворота (Easy Turn)

Функция облегчения поворота (Easy Turn) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 222

5-12.Системы контроля тормозного усилия

Интегрированная система контроля тормозного усилия (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 223

Система динамической стабилизации 225

Система управляемого спуска (HDC) 227

Антиблокировочная тормозная система (ABS) 228

Другие системы помощи водителю 230

5-1. Системы помощи водителю

Предостережение

Системы помощи водителю, описываемые в данном Руководстве, играют лишь вспомогательную роль и не являются системами автономного вождения. Эффективность работы вспомогательных систем зависит от многих факторов, поэтому производитель не гарантирует постоянную работоспособность всех таких систем во время эксплуатации автомобиля.

В связи с этим водитель обязан:

- Сохранять прямой и непрерывный контроль над автомобилем.
- Отслеживать дорожную ситуацию.
- Незамедлительно реагировать на изменения дорожной ситуации, принимая самостоятельные решения и осуществляя их.
- Соблюдать правила дорожного движения, в том числе касающиеся скорости движения и дистанции до других транспортных средств.

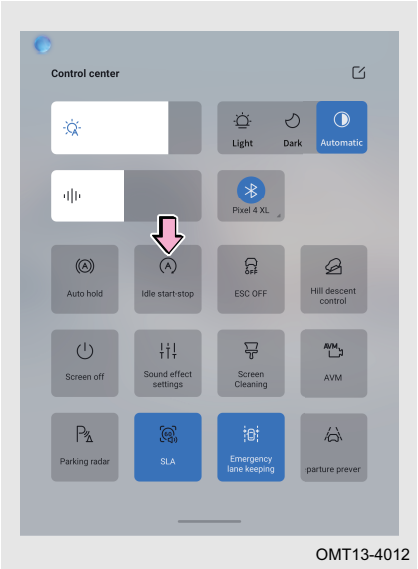
Ответственность за принятие всех решений, связанных с управлением автомобилем, целиком лежит на водителе, и он должен хранить бдительность и быть постоянно готов к действию.

5-2. Система «стоп-старт»

Система «стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система «стоп-старт» автоматически выключает двигатель при остановке на светофоре или в другой аналогичной ситуации, если соблюдены соответствующие условия. Когда же будут соблюдены условия для запуска двигателя, он будет запущен автоматически. Система «стоп-старт» повышает топливную экономичность автомобиля, уменьшает количество вредных выбросов и снижает уровень шума, когда автомобиль неподвижен.

Если система «стоп-старт» исправна и соблюдены соответствующие условия, двигатель автоматически останавливается на холостом ходу. А при необходимости продолжить движение пуск двигателя будет осуществлен автоматически. Пользование системой «стоп-старт» не ставит под угрозу безопасность водителя или работоспособность таких систем автомобиля, как система кондиционирования воздуха, тормозная система, аудиосистема и т. д. В некоторых ситуациях система «стоп-старт» из соображений безопасности и комфорта временно отключается, что является нормальным явлением. Когда будут соблюдены условия для автоматического пуска двигателя, система «стоп-старт» возобновит свою работу. При пользовании данной системой соблюдайте осторожность.



OMT13-4012

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Чтобы вывести на дисплей контекстное меню, проведите вниз по экрану аудиосистемы.

На неподвижном автомобиле нажмите выключатель « Ⓐ ». Система «стоп-старт» выключится. Чтобы включить систему «стоп-старт», нажмите выключатель «Ⓐ» еще раз.

Условия автоматической остановки двигателя системой «стоп-старт»:

1. Капот закрыт.
2. Автомобиль полностью неподвижен
3. Автомобиль не находится на большой высоте над уровнем моря.
4. Педаль акселератора не нажата.
5. Левая передняя дверь закрыта.
6. Ремень безопасности водителя пристегнут.
7. Водитель не применяет экстренное торможение.
8. Уровень заряда аккумуляторной батареи достаточен.
9. Селектор находится в положении D/M.
10. Автомобиль не находится на крутом уклоне.
11. Рулевое колесо находится в положении, близком к центральному.
12. После пуска двигателя или поворота рулевого колеса на большой угол скорость автомобиля достигает или превышает 8 км/ч.
13. Нет препятствий для работы системы кондиционирования воздуха (соблюдены все условия для работы вентиляции, кондиционера и отопителя).

Условия автоматического пуска двигателя системой «стоп-старт»

1. Капот закрыт.
2. Левая передняя дверь закрыта.
3. Ремень безопасности водителя пристегнут.

Пуск двигателя происходит автоматически при выполнении любого из перечисленных условий:

1. Водитель перевел селектор в положение R.
2. Водитель повернул рулевое колесо на угол, превышающий 30 °.

3. Если селектор находится в положении N, и педаль тормоза не нажата, пуск двигателя произойдет после перевода селектора в положение D.
4. Если селектор находится в положении N, и педаль тормоза не нажата, пуск двигателя произойдет после нажатия педали тормоза.
5. Если селектор находится в положении P, и педаль тормоза не нажата, пуск двигателя произойдет после нажатия педали тормоза.
6. Если селектор находится в положении D/M, и педаль тормоза остается нажатой после выключения двигателя, пуск двигателя произойдет после отпускания педали тормоза.

   Примечание: Если включена функция автоматического удержания автомобиля, то при отпускании педали тормоза запуска двигателя не произойдет. Двигатель запустится только после нажатия педали акселератора.

Индикатор системы «стоп-старт»

Если все необходимые для работы системы условия соблюдены, на панели приборов горит зеленый индикатор « Ⓐ ».

Если необходимые условия не соблюдены или если система «стоп-старт» выключена, на панели приборов горит желтый индикатор « Ⓐ ».

В случае неисправности системы на панели приборов мигает желтый индикатор « Ⓐ ».

ПРОЧИТАЙТЕ
Если система «стоп-старт» определила, что условия для ее безопасной работы не соблюдены (например, при остановленном двигателе открыта дверь), водитель должен будет запустить двигатель самостоятельно. На приборной панели снова загорится желтый индикатор « Ⓐ ». При этом на дисплее панели приборов появится сообщение «Start engine manually» (Запустите двигатель самостоятельно). Это не означает, что система неисправна — вы можете продолжать пользоваться ей.

Функциональные ограничения

■ В некоторых ситуациях из соображений безопасности система может автоматически запустить двигатель без ведома водителя. Некоторые из таких ситуаций перечислены ниже:

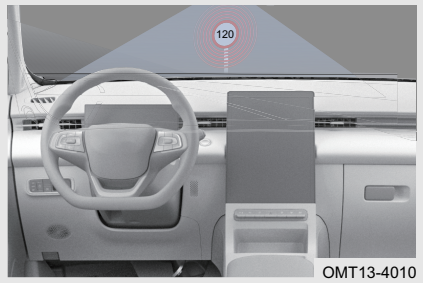
1. Автомобиль покатился под уклон.
2. Недостаточное напряжение аккумуляторной батареи.
3. Недостаточное разряжение для работы вакуумного усилителя тормозной системы.
4. После автоматического выключения двигателя прошло более 3 минут.

ПРОЧИТАЙТЕ
Многократное срабатывание системы «стоп-старт» в течение короткого времени может привести к перегреву стартера. В таком случае включится режим защиты стартера. В этом режиме автоматический пуск двигателя становится невозможен, что не является признаком неисправности. Через некоторое время температура стартера придет в норму, и работоспособность системы «стоп-старт» восстановится.

5-3. Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA)

Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система SLA на основании информации от передней камеры и данных навигационной системы напоминает водителю о действующем ограничении скорости. Эти визуальные и звуковые напоминания помогают водителю поддерживать разрешенную скорость и таким образом способствуют соблюдению правил дорожного движения.



Если система SLA обнаружила знак ограничения скорости, и это подтверждается данными навигационной системы, то на панели приборов загорается индикатор « 120 ». Если скорость автомобиля превысит ограничение на 5 км/ч или более, индикатор мигает, и раздастся однократный предупреждающий звуковой сигнал.

Функциональные ограничения

■ Система может оказаться неспособна распознать дорожный знак, если он:

1. Выцвел.
2. Установлен на извилистой дороге.
3. Повернут или поврежден.
4. Расположен слишком высоко (висит над проезжей частью).
5. Закрыт полностью или частично либо расположен в таком месте, где его сложно обнаружить.
6. Полностью или частично покрыт инеем, снегом или грязью.

⚠ОПАСНОСТЬ

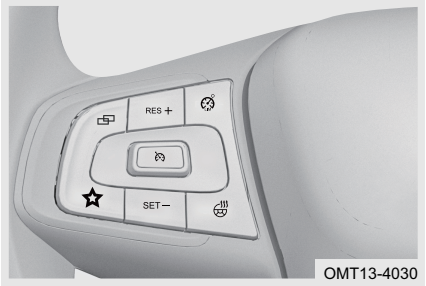
Поскольку система SLA использует переднюю камеру, работоспособность которой зависит от погодных условий и освещенности, она может не работать в некоторых условиях.

5-4. Системы ограничения скорости движения

Система круиз-контроля (CCS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система круиз-контроля позволяет автомобилю поддерживать скорость, заданную водителем.

Органы управления системой круиз-контроля



Кнопка включения и выключения системы круиз-контроля « » : включение и выключение системы круиз-контроля.

Выключатель ограничителя скорости « LIM »: включение и выключение ограничителя скорости.

Кнопка «RES+»: возобновление работы системы круиз-контроля и увеличение заданной скорости.

Кнопка «SET–»: задание скорости для системы круиз-контроля или ограничителя скорости и уменьшение заданной скорости.

ПРОЧИТАЙТЕ

Кнопки «RES+» и «SET–» служат для управления как системой круиз-контроля, так и ограничителем скорости.

Способы использования

■ Включение системы круиз-контроля

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите кнопку « » для перехода в режим ожидания системы круиз-контроля. При этом начнет мигать индикатор « CRUISE CANCEL km/h » на панели приборов. При скорости автомобиля, находящейся в интервале от 40 до 150 км/ч, нажмите кнопку «SET–», чтобы задать скорость для системы круиз-контроля и включить эту систему. При этом на панели приборов горит индикатор « CRUISE ON 45 km/h ».

■ Выключение системы круиз-контроля

Нажмите кнопку « » для выключения системы круиз-контроля, и индикатор « CRUISE ON 45 km/h » на панели приборов погаснет.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите кнопку « LIM » для выключения системы круиз-контроля, и индикатор « CRUISE ON 45 km/h » на панели приборов погаснет. Система перейдет в режим ожидания, и на панели приборов загорится индикатор « LIMIT km/h ».

Нажатие педали тормоза приведет к выключению системы круиз-контроля и ее переходу в режим ожидания. При этом начнет мигать индикатор « CRUISE CANCEL km/h » на панели приборов. При скорости автомобиля, не превышающей 40 км/ч, нажмите кнопку «RES+». Автомобиль начнет ускоряться до скорости, с которой он двигался на момент выключения системы круиз-контроля.

■ Задание скорости

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку «RES+». Заданная скорость увеличится на 1 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите и держите кнопку « RES+ ». Заданная скорость будет увеличиваться ступенчато.

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку «SET-». Заданная скорость уменьшится на 1 км/ч.

При включенной системе круиз-контроля нажмите и держите кнопку « SET- ». Заданная скорость будет уменьшаться ступенчато.

Функциональные ограничения

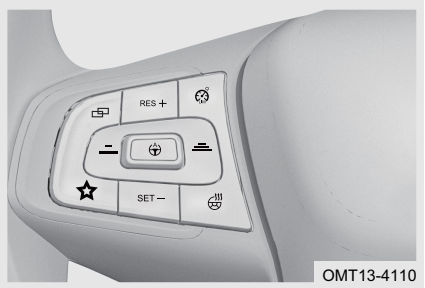
■ Не используйте систему круиз-контроля в указанных ниже ситуациях. Несоблюдение этого требования может привести к ДТП, травмам или даже гибели людей.

1. При буксировке (эвакуации) неисправного автомобиля.
2. При интенсивном движении транспорта.
3. На извилистых дорогах.
4. На дорогах с крутыми поворотами.
5. На скользких дорогах, например, мокрых, покрытых льдом или снегом.
6. При движении по крутому спуску, если скорость автомобиля может превысить заданную скорость.

Адаптивная система круиз-контроля (ACC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система ACC позволяет автомобилю поддерживать скорость, заданную водителем, и безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства.

Органы управления адаптивной системой круиз-контроля



OMT13-4110

Кнопка включения и выключения системы « » :

Включение и выключение системы — когда система ACC включена или находится в режиме ожидания, коротким нажатием кнопки включения и выключения системы круиз-контроля можно, соответственно, включить или выключить ее.

Функция переключения режимов: когда система ACC включена или находится в режиме ожидания либо когда система TJA/ICA включена или находится в режиме ожидания, длительным нажатием и удержанием кнопки включения и выключения системы круиз-контроля можно осуществить переключение между режимами ACC и TJA/ICA.

Выключатель ограничителя скорости « LIM » : включение и выключение ограничителя скорости.

«»: Увеличение дистанции до впередиидущего транспортного средства.

«»: Уменьшение дистанции до впередиидущего транспортного средства.

Кнопка « RES+ »: возобновление работы адаптивной системы круиз-контроля и увеличение заданной скорости.

Кнопка « SET- »: задание скорости для адаптивной системы круиз-контроля или ограничителя скорости и уменьшение заданной скорости.

ПРОЧИТАЙТЕ
Кнопки « RES+ », « SET- » служат для управления как адаптивной системой круиз-контроля, так и ограничителем скорости.

Условия активации адаптивной системы круиз-контроля

Система ACC может активироваться лишь в том случае, если соблюдены все перечисленные ниже условия:

1. Селектор находится в положении D.
2. Капот не открыт.
3. Ограничитель скорости не включен.
4. Левая передняя дверь закрыта.
5. Ремень безопасности водителя пристегнут.
6. Стояночный тормоз выключен.
7. Антиблокировочная тормозная система не активирована.
8. Система динамической стабилизации включена.
9. Система динамической стабилизации не активирована.
10. Система управляемого спуска не включена.
11. Педаль тормоза не нажата (автомобиль находится в движении).
12. Скорость автомобиля превышает 15 км/ч или система обнаружила впередиидущее транспортное средство.

Способы использования

■ Включение адаптивной системы круиз-контроля

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Система перейдет в режим ожидания, когда будут соблюдены необходимые для ее включения условия. При этом на панели приборов будет гореть серый индикатор «».

Способ 1. При включенном режиме ожидания адаптивной системы круиз-контроля и скорости автомобиля, превышающей 15 км/ч, нажмите кнопку «SET-» или «  », чтобы задать текущую скорость для адаптивной системы круиз-контроля и включить эту систему. При этом на панели приборов загорится зеленый индикатор «».

Способ 2. При включенном режиме ожидания адаптивной системы круиз-контроля, скорости автомобиля ниже 15 км/ч и обнаружении системой впередиидущего транспортного средства нажмите кнопку «SET-» или «  », чтобы задать скорость 15 км/ч для адаптивной системы круиз-контроля и включить эту систему. При этом на панели приборов загорится зеленый индикатор «».

Способ 3. В том же цикле зажигания нажмите кнопку « RES+ » после выключения адаптивной системы круиз-контроля для сохранения последней величины заданной

скорости. Снова включите адаптивную систему круиз-контроля. При этом на панели приборов загорится зеленый индикатор «».

ПРОЧИТАЙТЕ

- Включение ограничителя скорости приводит к выключению адаптивной системы круиз-контроля.
- Если перед вашим автомобилем на той же полосе движения есть другое транспортное средство, и его скорость движения не превышает заданную, система ACC будет поддерживать такую скорость, чтобы сохранялась необходимая дистанция до впередиидущего транспортного средства.
- При отсутствии впередиидущего транспортного средства на той же полосе движения или при наличии впередиидущего транспортного средства, движущегося со скоростью, превышающей заданную, система ACC будет поддерживать заданную вами скорость.
- При включении стояночного тормоза система круиз-контроля переходит в режим ожидания. В таком случае при нажатии кнопки «SET-» на панели приборов появится сообщение «Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system (ACC)» (Для включения адаптивной системы круиз-контроля нажмите педаль акселератора). Слегка нажмите педаль акселератора, чтобы активировать адаптивную систему круиз-контроля.

■ Выключение адаптивной системы круиз-контроля

Наступление одного или нескольких перечисленных ниже условий при включенной адаптивной системе круиз-контроля приводит к ее выключению:

1. Капот открыт.
2. Нажатие педали тормоза.
3. Нажатие кнопки « ».
4. Открывание левой передней двери.
5. Отстегивание ремня безопасности водителя.
6. Включение стояночного тормоза с электроприводом.
7. Срабатывание антиблокировочной тормозной системы.
8. Нахождение селектора в любом положении, кроме D (движение).
9. Активация системы автоматического экстренного торможения.
10. Активация системы HDC.
11. Активация системы динамической стабилизации.
12. Выключение системы динамической стабилизации.
13. Нахождение педали акселератора в нажатом положении более 15 минут.

После того как перечисленные условия, вызвавшие выключение системы, прекратят действие, нажмите кнопку «RES+». Система снова включится и вернется в тот режим, в котором находилась на момент выключения.

■ Задание скорости

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку «RES+». Заданная скорость увеличится на 1 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите и держите кнопку « RES+ ». Заданная скорость увеличится на 5 км/ч. Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч, то заданная скорость увеличится на 10 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку «SET-». Заданная скорость уменьшится на 1 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите и держите кнопку « SET- ». Заданная скорость уменьшится на 5 км/ч. Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч, то заданная скорость уменьшится на 10 км/ч.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Для адаптивной системы круиз-контроля можно задать скорость в интервале от 15 до 130 км/ч.
- При движении автомобиля на подъеме скорость может стать ниже, а при движении на спуске — выше заданной.
- При активированной системе круиз-контроля для перехода в режим обгона необходимо нажать педаль акселератора. Если система круиз-контроля находится в режиме обгона, заданную для нее скорость можно регулировать нажатием кнопки «SET-» или «RES+». Логика регулировки заданной для системы круиз-контроля скорости такая же, как и для ее активации.

Выбор дистанции

При включенной адаптивной системе круиз-контроля нажмите кнопку « — »/« = », чтобы выбрать один из пяти вариантов дистанции: от минимальной до максимальной.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Дистанция до впередиидущего транспортного средства, поддерживаемая системой, становится больше по мере возрастания скорости движения.
- В режиме минимальной дистанции расстояние между вашим автомобилем и впередиидущим транспортным средством невелико, особенно при низкой скорости. Из соображений безопасности выбирайте максимальную дистанцию до впередиидущего транспортного средства при движении по скользкой дороге.
- Если впередиидущее транспортное средство начнет замедляться, система динамической стабилизации задействует тормозные механизмы вашего автомобиля, чтобы снизить его скорость, и раздастся звук работы электромотора. Это нормальное явление. Продолжайте управлять автомобилем как обычно.

ОПАСНОСТЬ

- Водитель должен управлять автомобилем в строгом соответствии с правилами дорожного движения.
- Во избежание попадания в опасную ситуацию водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.

Обгон

Если при включенной адаптивной системе круиз-контроля вам потребуется увеличить скорость автомобиля выше заданной, нажмите педаль акселератора. После того как вы уберете ногу с педали акселератора, система ACC продолжит поддерживать ранее заданную вами скорость. Если во время выполнения обгона ваш автомобиль слишком приблизится к впередиидущему транспортному средству, на панели приборов появится сообщение «Please take over the vehicle by driver»

(Возьмите управление автомобилем на себя), и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если система круиз-контроля находится в режиме обгона, заданную для нее скорость можно отрегулировать кнопкой «RES+» или «SET-». Логика регулировки заданной для системы круиз-контроля скорости такая же, как и для ее активации.

Контроль скорости при прохождении поворотов

Из соображений безопасности снижайте скорость перед приближением к повороту при включенной системе круиз-контроля.

ОПАСНОСТЬ

- Прохождение поворота следует выполнять на минимальной скорости и поддерживать ее на протяжении всего поворота.
- Поскольку радиолокационный датчик имеет ограничения, при входе в поворот он может вовремя не обнаружить впередиидущее транспортное средство. Поэтому водитель должен быть готов в любой момент взять управление автомобилем на себя.

Остановка и возобновление движения

Если во время работы адаптивной системы круиз-контроля впередиидущее транспортное средство остановится, система остановит и ваш автомобиль.

1. Если в течение 3 секунд впередиидущее транспортное средство тронется, ваш автомобиль также возобновит движение за ним.
2. Если остановка находящегося впереди транспортного средства продлится от 3 секунд до 10 минут, то для активации адаптивной системы круиз-контроля потребуется легкое нажатие педали акселератора.
3. Если ваш автомобиль стоял неподвижно менее 10 минут, и за это время был отстегнут ремень безопасности водителя или открыта левая передняя дверь, автоматически включится стояночный тормоз с электроприводом.
4. Если ваш автомобиль стоял неподвижно более 10 минут, адаптивная система круиз-контроля выключится, и автоматически включится стояночный тормоз с электроприводом.

ОПАСНОСТЬ

При движении за впередиидущим транспортным средством следите, чтобы на панели приборов отображался соответствующий индикатор. Если на панели приборов не отображается данный индикатор, это означает, что адаптивная система круиз-контроля потеряла впередиидущее транспортное средство, и скорость вашего автомобиля будет увеличена до заданной.

Меры предосторожности при пользовании адаптивной системой круиз-контроля

1. Система ACC имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.
2. Если ваш автомобиль слишком приблизится к другому автомобилю, движущемуся по соседней полосе, система ACC может воспринять его как

впередиидущее транспортное средство, до которого необходимо поддерживать заданную дистанцию.

3. Адаптивная система круиз-контроля не реагирует на неподвижные объекты и автомобили, на транспортные средства, движущиеся в поперечном и встречном направлении, а также на пешеходов, велосипедистов и животных.
4. Если во время работы системы ACC автомобиль кратковременно остановится, перед возобновлением движения водитель должен убедиться в отсутствии впереди других транспортных средств и таких препятствий, как пешеходы, велосипедисты и животные.
5. В случае неисправности адаптивной системы круиз-контроля загорается желтый сигнализатор « » на панели приборов. Если адаптивная система круиз-контроля не работает надлежащим образом, следует при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
6. Во время работы адаптивной системы круиз-контроля водитель должен избегать случайного нажатия педали акселератора. Если водитель случайно нажмет педаль акселератора, система не будет задействовать тормозные механизмы. Поэтому из соображений безопасности водитель должен быть всегда готов применить торможение.
7. Система ACC может задействовать тормозные механизмы лишь в ограниченных пределах. В случае внезапного торможения впередиидущего транспортного средства или перестроения другого транспортного средства на полосу движения перед вашим автомобилем система ACC может не отреагировать на это или отреагировать с задержкой. В этом случае водитель должен своевременно взять на себя управление автомобилем.
8. Расстояние до впередиидущего транспортного средства и его тип, отображаемые на дисплее, а также наличие других автомобилей на соседних полосах движения могут не соответствовать действительности. Водителю следует в режиме реального времени оценивать поведение автомобиля и дорожные условия. Водитель должен поддерживать безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства с учетом интенсивности транспортного потока и погодных условий. Водитель ответственен за безопасную остановку автомобиля в любой момент времени. В неблагоприятных дорожных условиях (- дождь, снег, туман и т. д.) система ACC может не распознать впередиидущее транспортное средство. В подобных условиях систему ACC следует выключить.
9. Адаптивная система круиз-контроля подходит для использования на автомагистралях и дорогах, находящихся в хорошем состоянии. Не рекомендуется пользоваться этой системой на городских улицах, узких дорогах, горных дорогах, в холмистой местности, туннелях и т. д. При прохождении поворота система может потерять впередиидущее транспортное средство или обнаружить его с задержкой в связи с ограниченной зоной действия радиолокационного датчика. В таком случае система ACC начнет разгонять автомобиль до заданной скорости.
10. Во время поддержания заданной дистанции до впередиидущего транспортного средства адаптивная система круиз-контроля может отреагировать не на заднюю, а на нижнюю или верхнюю его часть (например, на задний мост грузовика с высоким шасси или на кабину седельного тягача). В такой ситуации система может оказаться не в состоянии выдержать необходимую дистанцию до впередиидущего транспортного средства, что может привести к столкновению. Поэтому водитель должен не упускать из вида впередиидущее транспортное средство и быть всегда готов взять на себя управление автомобилем.

11. Камера установлена за ветровым стеклом. Следите за тем, чтобы перед датчиками и камерой не было загрязнений. Не следует также вносить изменения в конструкцию передней части автомобиля. Если датчик заблокирован полностью (например, снегом), адаптивная система круиз-контроля выключится. Работоспособность датчика или камеры может снизиться или оказаться полностью утрачена из-за вибрации или ударов, полученных при столкновении. В таком случае необходимо при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для повторной калибровки датчика или камеры.

Выше перечислены далеко не все факторы, которые могут оказать влияние на работу системы. Отказ системы может наступить и по другим причинам. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Ограничитель скорости служит для ограничения скорости движения автомобиля.

Способы использования

■ Включение активного режима ограничителя скорости

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите кнопку « LIM » для перехода в режим ожидания ограничителя скорости. При этом начнет мигать индикатор « LIMIT km/h » на панели приборов.

Способ 1. Если ограничитель скорости находится в режиме ожидания, и скорость автомобиля не превышает 30 км/ч, нажмите кнопку « SET- », чтобы перевести ограничитель скорости из режима ожидания в активный режим. На панели приборов загорится индикатор « LIMIT ON 30km/h », и по умолчанию будет задана скорость 30 км/ч.

Способ 2. Если ограничитель скорости находится в режиме ожидания, и скорость автомобиля находится в диапазоне 30-200 км/ч, нажмите кнопку « SET- », чтобы задать текущую скорость для ограничителя скорости и перевести его в активный режим. При этом на панели приборов будет гореть индикатор « LIMIT ON 30km/h ».

Выключение ограничителя скорости

Нажмите кнопку « » для выключения активного режима ограничителя скорости и перехода в режим ожидания системы круиз-контроля. На панели приборов начнет мигать индикатор « CRUISE CANCEL km/h ».

Нажмите кнопку « LIM » для выключения активного режима ограничителя скорости. Индикатор « LIMIT ON 30km/h » на панели приборов погаснет.

■ Задание скорости

Во время работы ограничителя скорости коротко нажмите кнопку « RES+ ». Заданная скорость увеличится на 1 км/ч.

Во время работы ограничителя скорости нажмите и держите кнопку « RES+ ». Заданная скорость увеличится на 5 км/ч.

Во время работы ограничителя скорости коротко нажмите кнопку « SET- ». Заданная скорость уменьшится на 1 км/ч.

Во время работы ограничителя скорости нажмите и держите кнопку « SET- ». Заданная скорость уменьшится на 5 км/ч.

Обгон

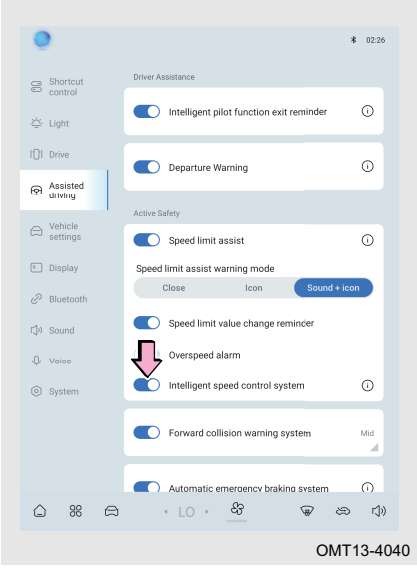
Если во время работы ограничителя скорости возникнет необходимость в обгоне или другом аналогичном маневре, полностью нажмите педаль акселератора, чтобы перевести ограничитель скорости в режим ожидания. На панели приборов загорится индикатор « ».

Если после завершения обгона скорость автомобиля по-прежнему превышает значение, заданное для ограничителя скорости, то он перейдет в режим ожидания, и на панели приборов загорится индикатор « ».

Если после завершения обгона скорость автомобиля ниже значения, заданного для ограничителя скорости, то он перейдет в активный режим, и на панели приборов загорится индикатор « ».

Интеллектуальная система контроля скорости (SCF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При движении автомобиля с включенной системой ACC или TJA/ICA рассматриваемая система повышает безопасность дорожного движения, снижает вероятность получения штрафа и уменьшает нагрузку на водителя за счет того, что информация об ограничении скорости, подтвержденная данными навигационной системы, отображается на всплывающем окне. Если в это время нажать кнопку « SET- », то распознанное системой SLA ограничение будет принято в качестве заданной для системы круиз-контроля скорости.



OMT13-4040

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Включите интеллектуальную систему контроля скорости на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Assisted driving (Системы помощи водителю).

Примечание: Система SCF не работает вместе с предупреждением о превышении скорости.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если водитель не выполнит подтверждение во время появления первого всплывающего окна, через 1 минуту появится второе всплывающее окно. После этого всплывающие окна больше не будут отображаться до тех пор, пока система не распознает новый знак ограничения скорости (при условии, что новый знак ограничения скорости отличается от предыдущего).

В данном Руководстве четко указано, что вся информация и предупреждения системы ISA носят лишь рекомендательный характер, и водитель несет полную ответственность за соблюдение фактического ограничения скорости.

Условия активации интеллектуальной системы контроля скорости

Интеллектуальная система контроля скорости может активироваться лишь в том случае, если соблюдены все перечисленные ниже условия:

1. Включена система SLA.
2. Ограничение скорости, заданное системой SLA, находится в интервале от 30 до 120 км/ч.
3. Активирована система ACC.
4. Заданная для системы ACC скорость превышает ограничение системы SLA, либо ограничение системы SLA превышает заданную скорость движения на 10 км/ч или более.

5-5. Система удержания автомобиля в пределах полосы движения

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения включает в себя следующие системы: систему предупреждения о смене полосы движения (LDW), систему предотвращения смены полосы движения (LDP) и систему удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK). Эти системы помогают водителю удерживать автомобиль в пределах полосы движения и тем самым повышают безопасность дорожного движения.

ПРОЧИТАЙТЕ

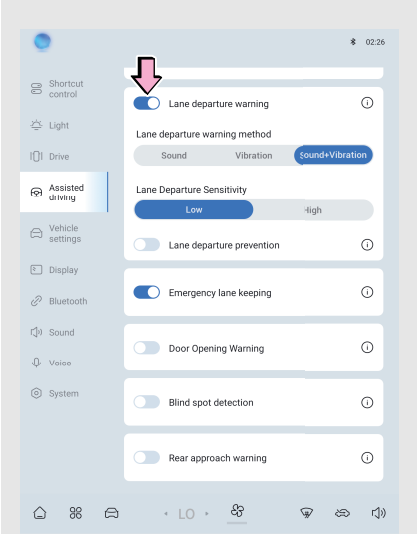
- Следите за чистотой поверхностей в районе передней камеры. Своевременно удаляйте с них грязь, лед, птичий помет, насекомых и т. п.
- Камера системы способна распознавать следующие линии дорожной разметки: сплошные линии белого цвета, прерывистые линии белого цвета, сплошные линии желтого цвета, прерывистые линии желтого цвета, а также двойные сплошные линии.
- Система может не работать в условиях низких температур и в плохих погодных условиях (дождь, снег, туман и т. д.), а также при сильном контрастном освещении, которое может повлиять на камеру.
- Система может не работать при движении по бетонной дороге.
- Система может не работать при движении по дороге, на которой ведутся дорожные работы.
- Система может не работать при движении по дороге, которая затоплена водой или покрыта грязью.
- Система может не работать в крутых поворотах и на узких дорогах.
- Нормальная работоспособность системы обеспечивается только на дорогах, имеющих две четко различимые линии дорожной разметки — слева и справа от автомобиля.
- При наличии дорожной разметки только с одной стороны от автомобиля работоспособность системы снижается.
- При отключенных датчиках система не работает.
- Камера может отреагировать на временную дорожную разметку и вызвать ложное срабатывание системы.
- Внесение изменений в конструкцию подвески автомобиля может стать причиной неработоспособности системы удержания автомобиля в пределах полосы движения.

ОПАСНОСТЬ

- Во избежание попадания в опасную ситуацию водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.
- Система удержания автомобиля в пределах полосы движения выполняет лишь вспомогательную функцию. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.

Система предупреждения о смене полосы движения (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

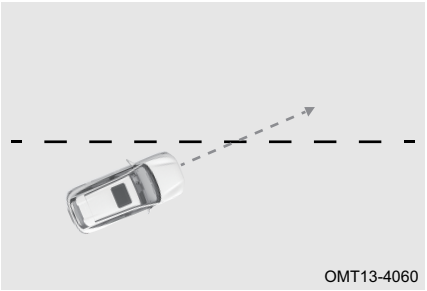
Для распознавания линий дорожной разметки система LDW использует переднюю камеру. Если система определит, что автомобиль отклоняется от полосы движения, она подаст водителю соответствующее предупреждение.



OMT13-4050

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите подачу предупреждений системой LDW и отрегулируйте ее чувствительность на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Assisted driving (Системы помощи водителю).

Активация системы предупреждения о смене полосы движения



OMT13-4060

Если скорость движения автомобиля выше 65 км/ч, и камера распознала линии дорожной разметки, система LDW переходит в режим ожидания.

Если скорость движения автомобиля не превышает 65 км/ч, и автомобиль отклоняется от полосы движения, происходит активация системы LDW.

При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 65 до 60 км/ч система LDW переходит в режим ожидания.

Индикатор / сигнализатор системы предупреждения о смене полосы движения

Когда система отключена, на панели приборов горит серый индикатор «».

Когда система находится в режиме ожидания, на панели приборов горит зеленый индикатор «».

Во время активации системы на панели приборов начинает мигать зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

Функциональные ограничения

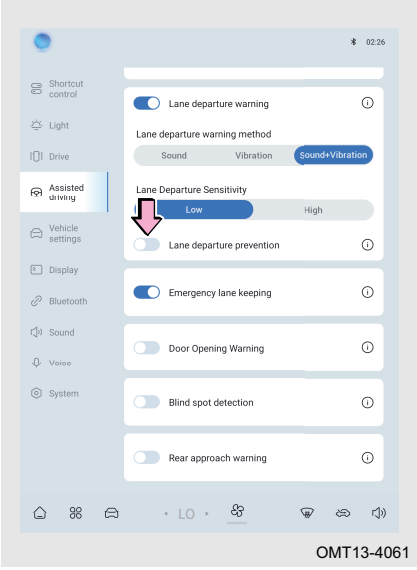
■ Нормальная работа системы LDW может нарушаться в следующих случаях:

1. При перестроении из одной полосы в другую.

2. При прохождении поворота на высокой скорости.
3. При слишком сильном нажатии педали акселератора.
4. При слишком сильном нажатии педали тормоза.
5. При включении аварийной световой сигнализации.
6. При включении указателя поворота.
7. При движении по дороге с частыми поворотами.
8. Если линия дорожной разметки слишком узкая, прерывается, выцвела или отсутствует.

Система предотвращения смены полосы движения (LDP) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

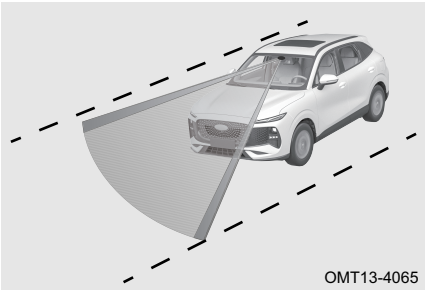
Система LDP в режиме реального времени отслеживает положение автомобиля на полосе движения с помощью передней камеры. Если автомобиль начнет отклоняться от полосы движения, данная система, управляя перемещением автомобиля в поперечном направлении, поможет водителю вернуть автомобиль в центр полосы движения.



OMT13-4061

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Включите систему предотвращения смены полосы движения (LDP) на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Assisted driving (Системы помощи водителю).

Активация системы предотвращения смены полосы движения


OMT13-4065

Если скорость движения автомобиля выше 65 км/ч, и камера распознала линии дорожной разметки, система LDP переходит в режим ожидания.

Если скорость движения автомобиля выше 65 км/ч, и автомобиль отклоняется от полосы движения, происходит активация системы LDP.

При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 65 до ниже 60 км/ч система LDW переходит в режим ожидания.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при прохождении крутых поворотов.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при разделении полос, слиянии полос и т. п.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем в сложных дорожных условиях (например, при проезде через перекрестки, при движении в заторах).

Индикатор / сигнализатор системы предотвращения смены полосы движения

Когда система отключена, на панели приборов горит серый индикатор «».

Когда система находится в режиме ожидания, на панели приборов горит зеленый индикатор «».

Во время активации системы на панели приборов начинает мигать зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы LDP может нарушаться в следующих случаях:

1. При перестроении из одной полосы в другую.
2. Если полоса слишком узкая.
3. Если полоса слишком широкая.
4. Если отсутствуют линии дорожной разметки.
5. При слишком большом тормозном усилии.
6. При прохождении поворота на высокой скорости.
7. При включении водителем аварийной световой сигнализации.
8. При включении указателя поворота.
9. В случае неготовности системы ESP (например, при ее неисправности).
10. При активации системы ABS или ESC.
11. При активации системы TJA/ICA.

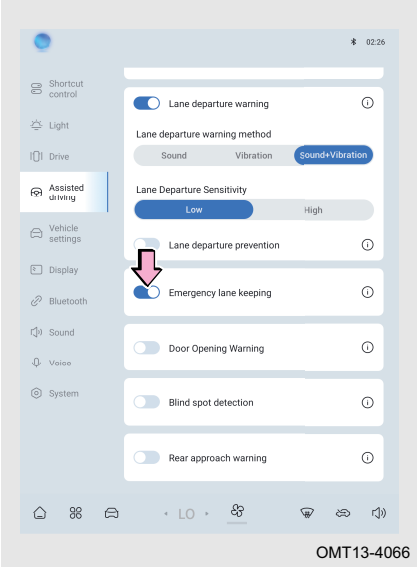
12. Если водитель поворачивает рулевое колесо в тот момент, как система LDP оказывает корректирующее воздействие на рулевой вал.

■ В перечисленных ниже условиях не пользуйтесь системой LDP. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или гибель людей.

1. Движение по дороге с низким качеством покрытия.
2. Движение по дороге, на которой ведутся дорожные работы.
3. Движение по дороге с частыми поворотами.
4. Движение в темное время суток или в условиях плохой освещенности.
5. Вождение в спортивном стиле.
6. Движение в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, туман и т. д.).

Система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

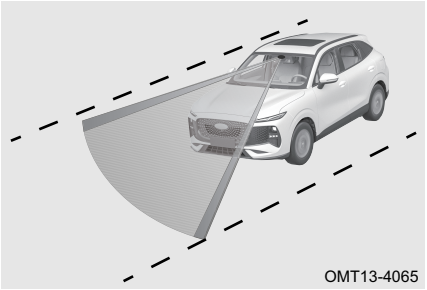
Система ELK использует переднюю камеру и радиолокационный датчик, чтобы в режиме реального времени выявлять отклонение автомобиля от сплошной линии дорожной разметки, края дороги, встречных или движущихся в том же направлении на обгон транспортных средств на соседних полосах. При обнаружении такого отклонения автомобиль либо продолжает смещение в поперечном направлении, либо, если это необходимо, система помогает водителю вернуть автомобиль в центр первоначальной полосы движения, тем самым снижая риск дорожно-транспортного происшествия и повышая безопасность дорожного движения.



OMT13-4066

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Включите систему удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK) на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Assisted driving (Системы помощи водителю).

Активация системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации


OMT13-4065

Если скорость движения автомобиля не ниже 65 км/ч, и находящееся впереди транспортное средство отслеживается, система ELK переходит в режим ожидания.

Если скорость движения автомобиля не ниже 65 км/ч и находящееся впереди транспортное средство приближается, система ELK активируется.

При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 65 до ниже 60 км/ч система ELK переходит в режим ожидания.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при прохождении крутых поворотов.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при разделении полос, слиянии полос и т. п.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем в сложных дорожных условиях (например, при проезде через перекрестки, при движении в заторах).

Индикатор / сигнализатор системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации

Когда система отключена, на панели приборов горит серый индикатор «».

Когда система находится в режиме ожидания, на панели приборов горит зеленый индикатор «».

Во время активации системы на панели приборов начинает мигать зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы ELK может нарушаться в следующих случаях:

1. При перестроении из одной полосы в другую.
2. Если полоса слишком узкая.
3. Если полоса слишком широкая.
4. Если отсутствуют линии дорожной разметки.
5. При слишком большом тормозном усилии.
6. При прохождении поворота на высокой скорости.
7. При слишком сильном нажатии педали акселератора.
8. При включении водителем аварийной световой сигнализации.
9. Если выявлена двойная сплошная линия и включен указатель поворота.

10. В случае неготовности системы ESP (например, при ее неисправности).
11. При активации системы ABS или ESC.
12. При активации системы TJA/ICA.
13. Если водитель поворачивает рулевое колесо в тот момент, когда система ELK оказывает корректирующее воздействие на рулевой вал.

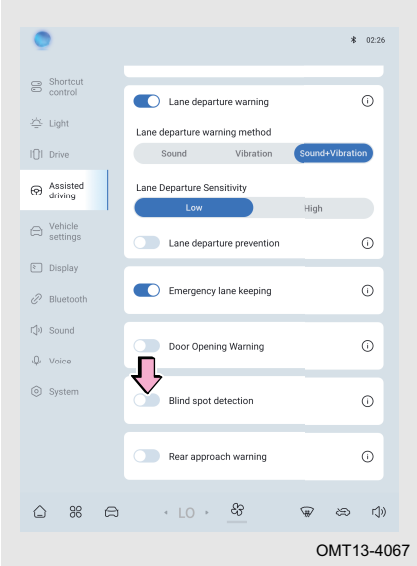
В перечисленных ниже условиях не пользуйтесь системой ELK. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или даже гибель людей.

1. Движение по дороге с низким качеством покрытия.
2. Движение по дороге, на которой ведутся дорожные работы.
3. Движение по дороге с частыми поворотами.
4. Движение в темное время суток или в условиях плохой освещенности.
5. Вождение в спортивном стиле.
6. Движение в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, туман и т. д.).

5-6. Система контроля «мертвых» зон

Система контроля «мертвых» зон (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система система контроля «мертвых» зон (BSD) служит для выявления транспортных средств, приближающихся к вашему автомобилю сзади по левому или правому борту, и подачи водителю соответствующих предупреждений. Это повышает безопасность управления автомобилем и безопасность смены полосы движения. Данная система объединяет в себе некоторые функции систем LCA, DOW, RCTA и др.



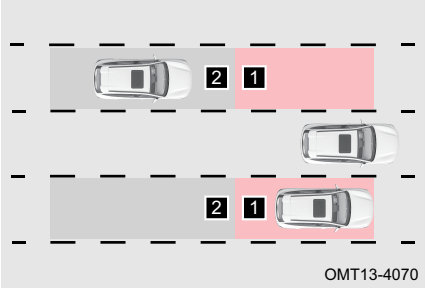
OMT13-4067

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Включите систему контроля «мертвых» зон, систему предупреждения об опасности при открывании двери или систему предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Assisted driving (Системы помощи водителю).

⚠ ОПАСНОСТЬ

Система контроля «мертвых» зон выполняет лишь вспомогательную функцию. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.

Активация системы контроля «мертвых» зон (BSD) / системы помощи при смене полосы движения (LCA)



Система BSD включается, когда скорость автомобиля достигает 15 км/ч. При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 15 до 10 км/ч система BSD переходит в режим ожидания.

1 Зона действия системы контроля «мертвых» зон

2 Приближение другого транспортного средства к зоне действия системы контроля «мертвых» зон

Первый уровень: если в зону действия системы входит другое транспортное средство, и соблюдены условия для подачи предупреждения, подается предупреждение первого уровня. В зеркале заднего вида загорается желтый индикатор «», а на приборной панели загорается индикатор «».

Второй уровень: если после подачи предупреждения первого уровня водитель включает указатель поворота со стороны приближающегося транспортного средства, подается предупреждение второго уровня. После подачи предупреждения второго уровня желтый индикатор «» в зеркале заднего вида начинает мигать, раздается предупреждающий звуковой сигнал и на панели приборов начинает мигать зеленый индикатор «».

⚠ ВНИМАНИЕ

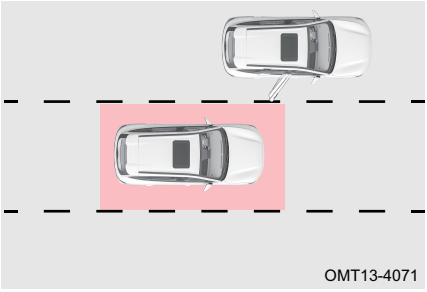
- Толстый слой снега или льда на заднем бампере и рядом с задними датчиками, а также продолжительное движение по заснеженной дороге могут стать причиной неработоспособности системы контроля «мертвых» зон.
- Выключайте систему контроля «мертвых» зон при буксировке прицепа или если на автомобиле установлено такое дополнительное оборудование, как задний багажник для перевозки велосипедов. В противном случае система может работать некорректно, поскольку радиоволны датчиков будут экранироваться.
- Система BSD/LCA может реагировать на неподвижные объекты на дороге или ее обочине (такие, как барьерные ограждения, туннели, стены и припаркованные автомобили).

Индикатор / сигнализатор системы контроля «мертвых» зон

При подаче предупреждения первого уровня на панели приборов загорается зеленый индикатор «», а при подаче предупреждения второго уровня на панели приборов мигает зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

Система предупреждения о незакрытой двери (DOW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-4071

Если выключатель пуска двигателя находится в положении OFF/ACC/ON, автомобиль стоит неподвижно и система контроля «мертвых» зон выявила, что к нему по левому или правому борту приближается другое транспортное средство, то система DOW подаст предупреждение, если водитель или пассажиры попытаются открыть дверь. Это помогает избежать несчастного случая при выходе из автомобиля.

Первый уровень: если в зону действия системы входит другое транспортное средство, и соблюдены условия для подачи предупреждения, подается предупреждение первого уровня. В наружном зеркале заднего вида по соответствующему борту автомобиля загорается желтый индикатор «», а также загорается индикатор на облицовке задней двери.

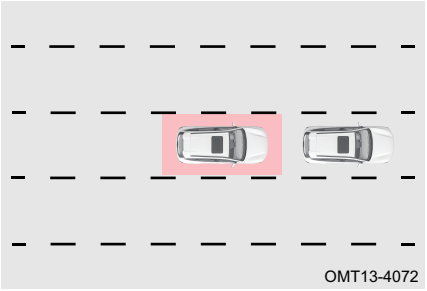
Второй уровень: если после подачи предупреждения первого уровня дверь была открыта, подается предупреждение второго уровня. Желтый индикатор « » в зеркале заднего вида по соответствующему борту автомобиля начинает мигать, загорается индикатор на облицовке задней двери и звучит предупреждающий звуковой сигнал.

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы DOW может нарушаться в следующих случаях:

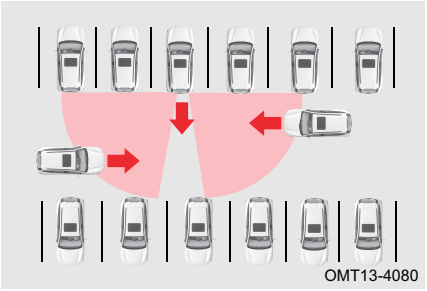
1. Скорость движения автомобиля выше 0 км/ч.
2. Выключатель пуска двигателя находился в положении OFF более 5 минут.
3. В течение 5 минут после перевода выключателя пуска двигателя в положении OFF был включен режим охраны противоугонной системы.

Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-4072

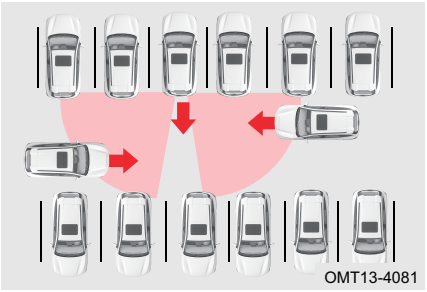
Если выключатель пуска двигателя находится в положении ON и скорость автомобиля достигает или превышает 15 км/ч, то при быстром приближении сзади другого транспортного средства панель приборов подает предупреждающий звуковой сигнал, и загорается соответствующий сигнализатор.

Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-4080

Если выключатель пуска двигателя находится в положении ON, и автомобиль движется задним ходом (- селектор находится в положении R), система контроля «мертвых» зон отслеживает приближение к автомобилю других транспортных средств справа и слева. Если такие транспортные средства будут обнаружены, начнет мигать желтый индикатор « » в зеркале заднего вида и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT13-4081

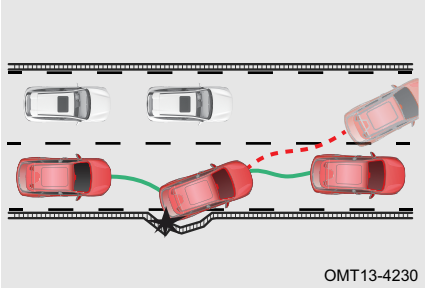
Система RCTB подает водителю предупреждение и помогает осуществлять торможение, если выключатель пуска двигателя находится в положении ON, все двери закрыты, угол поворота рулевого колеса меньше порогового значения, автомобиль движется задним ходом (- селектор находится в положении R), скорость вашего автомобиля не превышает 15 км/ч, и другое транспортное средство или пешеход пересекают траекторию движения вашего автомобиля под прямым углом. Данная система помогает водителю избежать столкновений с другими транспортными средствами или пешеходами, пересекающими дорогу, особенно если обзор водителю загораживают припаркованные поблизости автомобили.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается вносить изменения в конструкцию компонентов, расположенных рядом с датчиком. Если такие изменения уже внесены, рекомендуется отключить систему RCTB. В противном случае она может применить торможение без необходимости.
- Те или иные условия могут повлиять на способность датчика обнаруживать препятствия, в результате чего система может подать предупреждение или применить торможение без необходимости или не обнаружить все препятствия.
- Система RCTB представляет собой систему помощи водителю. Она имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

5-7. Системы, помогающие обеспечить безопасность вождения

Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB)



OMT13-4230

Если система MCB выявила попадание автомобиля в ДТП, система ESC инициирует активное торможение для снижения скорости движения автомобиля и предотвращения вторичного столкновения. В ходе торможения водитель сохраняет управление автомобилем, что повышает безопасность водителя, пассажиров и пешеходов.

Функциональные ограничения

■ В перечисленных ниже случаях система MCB может не работать надлежащим образом:

1. Неисправность системы подушек безопасности.
2. Неисправность системы ESC.
3. Система ESC выключена.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Описание

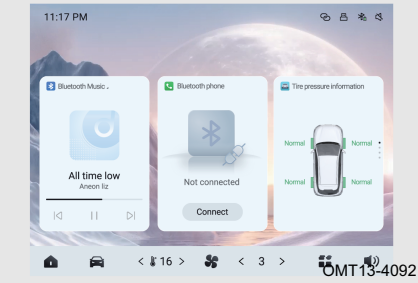
Система контроля давлении воздуха в шинах (TPMS) сравнивает окружность качения и характер вибрации каждого колеса (с помощью датчиков системы ABS), чтобы определить, соответствует ли давление воздуха в шинах норме. Если давление воздуха в шине одного или нескольких колес ниже нормы, то система подает водителю предупреждение и показывает на панели приборов местоположение соответствующего колеса.

Тип A



OMT13-4091

Тип B



OMT13-4092

Если давление воздуха в шине одного или более колес ниже нормы или если температура какой-либо шины выше нормы, загорится желтый индикатор « » системы контроля давления воздуха в шинах на панели приборов.

Недостаточное давление воздуха в шинах вызывает повышенный расход топлива и чрезмерный износ шин. Чрезмерный износ шины может стать причиной ее разрыва.

ПРОЧИТАЙТЕ

Несмотря на то, что автомобиль оборудован системой TPMS, водитель все равно должен проводить визуальный осмотр шин и контроль давления воздуха в них перед каждой поездкой. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Функциональные ограничения

Ниже перечислены возможные причины подачи системой TPMS предупреждения о своей неисправности.

- После замены колес (включая установку запасного колеса) не была выполнена процедура обучения системы TPMS.
- На датчики системы TPMS могут влиять электромагнитные помехи, создаваемые установленными на колеса цепями противоскольжения. Эти помехи мешают нормальной работе системы.

- Повреждены колесные датчики системы ABS или другие компоненты системы. В этом случае автомобиль необходимо доставить на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Функциональные ограничения

Ниже перечислены возможные причины подачи системой TPMS предупреждения о своей неисправности.

- После замены колес (включая установку запасного колеса) не была выполнена процедура обучения системы TPMS.
- На датчики системы TPMS могут влиять электромагнитные помехи, создаваемые установленными на колеса цепями противоскольжения. Эти помехи мешают нормальной работе системы.
- Повреждены колесные датчики системы ABS или другие компоненты системы. В этом случае автомобиль необходимо доставить на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Способы использования TPMS

■ Подкачивание шин, замена/перестановка колес и сброс системы

Сброс системы TPMS необходимо выполнять каждый раз, когда вы подкачиваете шины, заменяете колесо или выполняете перестановку колес. Это очень важно для обеспечения надлежащей работы системы. В противном случае система продолжит работать, используя старые данные о скорости вращения колес, что может привести к ложным срабатываниям или некорректному отображению предупреждений.

■ Процедура сброса

1. Убедитесь, что давление воздуха во всех шинах соответствует значению, указанному производителем автомобиля. Рекомендованное значение давления воздуха в шинах приведено на табличке на внутренней стороне двери водителя.
2. Найдите кнопку сброса TPMS на дисплее головного устройства (конкретный путь к меню указывается производителем) и нажмите ее.
3. На экране появится сообщение о завершении сброса. (Точный вид экрана указывается производителем.) Это означает, что сброс TPMS выполнен успешно.

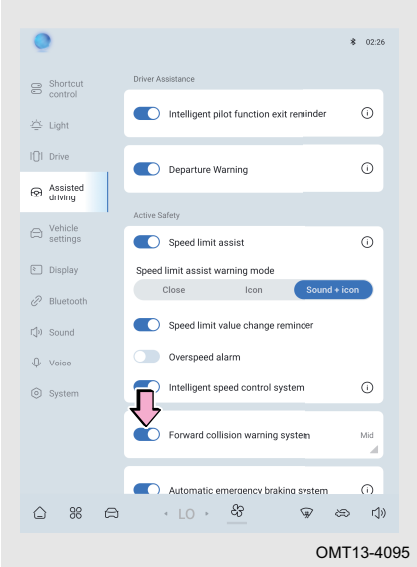
⚠ВНИМАНИЕ

- После сброса системы необходимо, чтобы автомобиль двигался некоторое время (обычно 20 минут) со скоростью от 40 до 100 км/ч для завершения самообучения системы и ввода новых справочных данных.
- Если при включенном индикаторе низкого давления воздуха в шинах вы случайно нажмете кнопку сброса TPMS, предварительно не накачав спущенную шину до стандартного давления, то во время движения автомобиля индикатор низкого давления в шинах загорится снова.

Система автоматического экстренного торможения (AEB) / система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если существует опасность столкновения с находящимся впереди транспортным средством или опасность наезда на пешехода, система автоматического экстренного торможения, действуя совместно с системой предупреждения о фронтальном столкновении, подаст водителю соответствующее предупреждение.

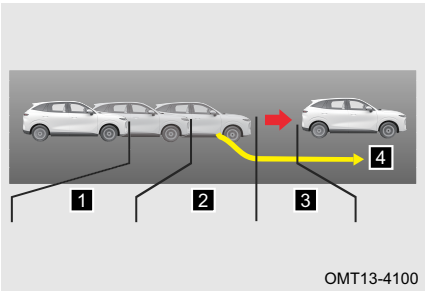
Если водитель вовремя не отреагирует на это предупреждение, система включит автоматическое торможение, снижая тяжесть столкновения.



OMT13-4095

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON и включите систему автоматического экстренного торможения и систему предупреждения о фронтальном столкновении на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Assisted driving (Системы помощи водителю).

Активация системы автоматического экстренного торможения / системы предупреждения о фронтальном столкновении



OMT13-4100

1 Начало подачи предупреждения перед столкновением.

2 Начало предварительного торможения перед столкновением.

3 Начало экстренного торможения перед столкновением.

4 Если водитель отреагирует правильно (например, ему удастся избежать столкновения за счет маневрирования), экстренное торможение применено не будет.

ПРОЧИТАЙТЕ

В зависимости от исполнения автомобиля данная система может реагировать только на другие транспортные средства и не реагировать на пешеходов и велосипедистов.

ВНИМАНИЕ

- Если скорость автомобиля не превышает 30 км/ч, система FCW не подает предупреждений. Если скорость автомобиля превышает 85 км/ч, система FCW не подает предупреждений при обнаружении неподвижного препятствия впереди по курсу движения.
- Система AEB способна обнаруживать неподвижно стоящие транспортные средства в диапазоне скоростей автомобиля от 4 до 62 км/ч (от 4 до 48 км/ч для некоторых моделей), движущиеся транспортные средства — в диапазоне от 4 до 85 км/ч, и пешеходов и велосипедистов — от 4 до 65 км/ч некоторые варианты исполнения автомобиля данную функцию не поддерживают).
- Водитель должен следить за тем, чтобы ремни безопасности были пристегнуты, а двери — закрыты. В противном случае система автоматического экстренного торможения выключится.
- После этого систему динамической стабилизации, систему предупреждения о фронтальном столкновении и систему автоматического экстренного торможения необходимо будет включить вручную. В противном случае система предупреждения о фронтальном столкновении и система автоматического экстренного торможения работать не будут.
- Если на панели приборов загорелся желтый индикатор «  », при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Система автоматического экстренного торможения не удерживает автомобиль после его остановки. Водитель должен делать это самостоятельно.
- Если во время работы системы водитель быстро повернет рулевое колесо или сильно нажмет педаль акселератора, система автоматического экстренного торможения выключится.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Во избежание попадания в опасную ситуацию водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.
- Система автоматического экстренного торможения выполняет лишь вспомогательную функцию. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.
- Система автоматического экстренного торможения реагирует на следующие типы транспортных средств: легковые автомобили, автобусы, грузовые автомобили. Способность системы обнаруживать автомобили с нестандартной конструкцией (цементовозы, специальные автомобили с высоким или низким шасси) ограничена.
- Пешеходов система автоматического экстренного торможения распознаёт по характерным движениям человеческого тела при ходьбе (покачивание головы, движения рук и ног). Система автоматического экстренного торможения может распознать пешехода как препятствие, если он движется перпендикулярно полосе движения автомобиля. При этом система автоматического экстренного торможения не способна распознать пешеходов, идущих параллельно полосе движения автомобиля, идущих по повороту дороги или скрытых от камеры каким-либо объектом.
- Велосипедистов система автоматического экстренного торможения распознаёт по очертаниям человеческого тела и велосипеда, а также по характерным для велосипедиста движениям. Система автоматического экстренного торможения не способна распознать велосипедиста как препятствие, если он движется навстречу автомобилю.
- Система автоматического экстренного торможения не всегда может распознать другие транспортные средства, велосипедистов и пешеходов. Кроме того, система может задействовать автоматическое торможение без необходимости или не сработать по ряду причин. Система автоматического экстренного торможения предназначена лишь для снижения тяжести столкновения. Она не всегда может полностью предотвратить столкновение в указанном диапазоне скоростей.

Меры предосторожности при пользовании системой автоматического экстренного торможения

1. Система автоматического экстренного торможения имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.
2. Водитель должен поддерживать безопасную скорость и дистанцию до впередиидущего транспортного средства с учетом погодных условий, состояния дорожного покрытия, интенсивности транспортного потока и т. д.
3. Система автоматического экстренного торможения не реагирует на транспортные средства, движущиеся в поперечном и встречном направлении, а также на пешеходов, велосипедистов и животных.
4. Работоспособность системы существенно ограничивается в случае быстрого перестроения другого транспортного средства на полосу движения перед вашим автомобилем или в случае переключения системы с впередиидущего транспортного средства на другое транспортное средство при смене вашим автомобилем полосы движения или прохождении им поворота.

5. Для снижения уровня опасности при срабатывании системы автоматического экстренного торможения водитель и пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности, а весь багаж должен быть закреплен.
6. В случае неисправности системы автоматического экстренного торможения загорается желтый сигнализатор «  » на панели приборов. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
7. Перед проверкой автомобиля на тормозном стенде систему предупреждения о фронтальном столкновении и систему автоматического экстренного торможения необходимо отключить.
8. После установки на автомобиль малоразмерного запасного колеса систему предупреждения о фронтальном столкновении и систему автоматического экстренного торможения необходимо отключить. При первой же возможности замените малоразмерное запасное колесо на полноразмерное стандартное колесо.
9. В некоторых случаях (например, при переезде через железнодорожные пути, при въезде на подземную парковку и т. д.) возможны ложные срабатывания системы автоматического экстренного торможения (подача предупреждений или торможение). В определенных условиях (при движении в туннеле, под действием света фар встречного транспорта или в результате отражения света от мокрой или обледеневшей дороги) работоспособность датчиков может снизиться.
10. Камера установлена за ветровым стеклом. Следите за тем, чтобы перед объективом камеры и перед датчиком не было загрязнений. Не следует также вносить изменения в конструкцию передней части автомобиля. Если камера или датчик заблокированы полностью (например, снегом), система выключится. Работоспособность системы автоматического экстренного торможения может снизиться или оказаться полностью утрачена из-за вибрации или ударов, полученных при столкновении. В таком случае необходимо при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для повторной калибровки датчика.

Выше перечислены далеко не все факторы, которые могут оказать влияние на работу системы автоматического экстренного торможения. Отказ системы автоматического экстренного торможения может наступить и по другим причинам. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

5-8. Система отслеживания состояния водителя

Система отслеживания состояния водителя (DMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система отслеживания состояния водителя (DMS) использует инфракрасную камеру в салоне для отслеживания и сбора информации о мимике водителя (-зевание, закрывание глаз, наклон головы и т. д.) и направлении его взгляда. Это позволяет системе отслеживать состояние водителя в режиме реального времени. Камера снимает только лицо водителя, но не другие зоны салона. Съемка лица водителя не используется с целью идентификации личности и не сохраняется. По умолчанию данная система включена.

■ Основная функция

1. Система способна определить, устал ли водитель, наблюдая за выражением его лица, закрыванием глаз, частотой моргания и т. д. Если система определила, что

водитель устал, на панели приборов появится всплывающее окно, и включится звуковая сигнализация.

2. Система определяет, куда смотрит водитель, и не отвлекся ли он, по направлению его взгляда. Если система определила, что водитель отвлекся, на панели приборов появится всплывающее окно и включится звуковая сигнализация.
3. Данная система включается по умолчанию при каждом пуске автомобиля, но ее можно отключить вручную с помощью головного устройства. При каждом включении система выполняет самодиагностику. Если камера заблокирована или неисправна, на дисплее приборной панели появится соответствующее сообщение.

⚠ВНИМАНИЕ

- Настройка системы отслеживания состояния водителя осуществляется с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».
- При активации системы отслеживания состояния водителя на панели приборов загорается индикатор «». В случае неисправности данной системы на панели приборов загорается индикатор «». При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Если скорость автомобиля превышает 10 км/ч, система отслеживания состояния водителя подает звуковое предупреждение, если обнаруживает, что водитель устал.
- Если скорость автомобиля превышает 20 км/ч, система отслеживания состояния водителя подает звуковое предупреждение, если обнаруживает, что водитель устал что водитель устал или проигнорировал предыдущее предупреждение.

⚠ОПАСНОСТЬ

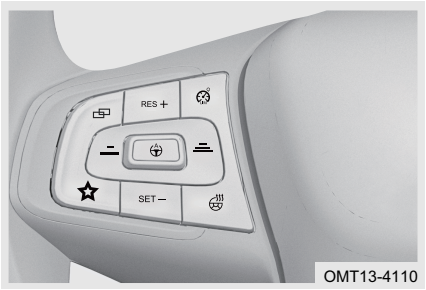
Система отслеживания состояния водителя выполняет лишь вспомогательную функцию. Ответственность за безопасное управление автомобилем несет сам водитель. Запрещается управлять автомобилем в состоянии усталости или отвлекаться во время вождения. Водитель должен быть сосредоточен на управлении автомобилем.

5-9. Интеллектуальная система круиз-контроля

Система помощи при движении в заторе (TJA) / система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

С помощью передней камеры система TJA/ICA определяет линию горизонта и положение автомобиля относительно нее. На основе этих данных система оказывает корректирующее воздействие на органы управления автомобилем, уменьшая нагрузку на водителя при монотонном вождении или при движении в транспортном заторе. Данная система включает в себя интеллектуальную систему предотвращения столкновения.

Активация системы помощи при движении в заторе / системы удержания автомобиля в центре полосы



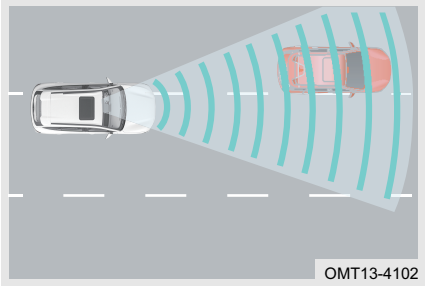
OMT13-4110

Кнопка включения и выключения системы « » :

Включение и выключение системы — когда система TJA/ICA включена или находится в режиме ожидания, коротким нажатием кнопки включения и выключения системы TJA/ICA можно, соответственно, включить или выключить ее.

Функция переключения режимов: когда система ACC включена или находится в режиме ожидания либо когда система TJA/ICA включена или находится в режиме ожидания, длительным нажатием и удержанием кнопки включения и выключения системы круиз-контроля можно осуществить переключение между режимами ACC и TJA/ICA.

Если не соблюдены условия активации системы TJA/ICA, на приборной панели горит серый индикатор « ». Если условия активации системы TJA/ICA соблюдены, на приборной панели горит синий индикатор « ».


OMT13-4102

Система TJA: если скорость автомобиля не превышает 60 км/ч, данная система будет удерживать автомобиль в центре полосы движения. Если система не может распознать линии дорожной разметки, она ориентируется по впередиидущему транспортному средству. Если линии дорожной разметки и впередиидущее транспортное средство отсутствуют, система TJA выключается.

Система ICA: если скорость автомобиля находится в интервале от 60 до 130 км/ч, данная система будет удерживать автомобиль в центре полосы движения. Если система ICA не может распознать линии дорожной разметки, она выключается независимо от наличия впередиидущего транспортного средства.

ПРОЧИТАЙТЕ

При первом использовании системы TJA/ICA на дороге с хорошо заметными линиями дорожной разметки по обе стороны от автомобиля включите систему TJA/ICA и осуществляйте движение между линиями дорожной разметки в течение некоторого времени (оно может варьироваться в зависимости от конкретного автомобиля). В течение этого времени система TJA/ICA будет автоматически осуществлять самообучение. Во время самообучения параметры контроля положения автомобиля на полосе в поперечном направлении будут адаптироваться автоматически до достижения их оптимального уровня. На этом самообучение будет завершено. **Примечание:** до завершения самообучения корректирующее действие системы TJA/ICA по возвращению автомобиля в центр полосы может не ощущаться.

Индикатор / сигнализатор системы помощи при движении в заторе / системы удержания автомобиля в центре полосы

Когда система переходит в режим ожидания, на панели приборов загорается серый индикатор « ».

Во время активации системы на панели приборов загорается синий индикатор « ».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор « ».

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы TJA/ICA может нарушаться в следующих случаях:

1. Водитель убрал руки с рулевого колеса.
2. Водитель включил указатель поворота.
3. При включении водителем аварийной световой сигнализации.
4. Отсутствуют выявленные линии дорожной разметки.
5. Полоса движения слишком узкая или слишком широкая.
6. Скорость автомобиля ниже 1 км/ч.
7. Слишком большая кривизна поворота.
8. Водитель интенсивно поворачивает рулевое колесо.
9. Присутствует любое из условий для выключения адаптивной системы круиз-контроля.

ОПАСНОСТЬ

- Во избежание попадания в опасную ситуацию водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.
- Система TJA/ICA выполняет лишь вспомогательные функции. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.

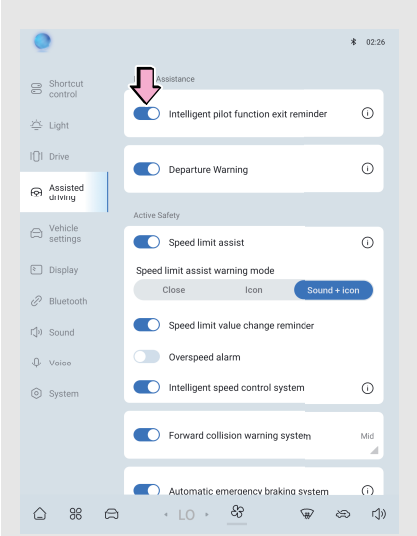
Рекомендация включить систему помощи при движении в заторе / систему удержания автомобиля в центре полосы

Если система TJA/ICA определила, что скорость движения автомобиля превышает 60 км/ч, присутствуют четкие и непрерывные линии дорожной разметки, и система ACC работает, на панели приборов загорится синий индикатор « ». Через

определенный промежуток времени на панели приборов появится всплывающее окно с сообщением «Road conditions are good, we suggest you to turn on Intelligent Cruise Control system» (Дорожные условия хорошие, рекомендуется включить интеллектуальную систему круиз-контроля).

Предупреждение о выключении системы помощи при движении в заторе / системы удержания автомобиля в центре полосы

Когда система TJA/ICA выходит из активированного состояния, она подает звуковой сигнал, и на панели приборов появляется всплывающее окно с сообщением «Intelligent Cruise Control system has exited, please note» (Обратите внимание: интеллектуальная система круиз-контроля отключена). Это необходимо для того, чтобы предупредить водителя об отключении системы.



OMT13-4103

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Включите напоминание о выключении функции Intelligent pilot на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Assisted driving (Системы помощи водителю).

Если данное предупреждение отвлекает вас от управления автомобилем, его можно отключить.

Меры предосторожности при пользовании системой помощи при движении в заторе / системой удержания автомобиля в центре полосы

1. Система TJA/ICA представляет собой систему помощи водителю. Она имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.
2. Для контроля в продольном направлении TJA/ICA использует систему ACC, а для контроля в поперечном направлении — систему LKA. При пользовании системой TJA/ICA соблюдайте те же меры предосторожности, что и при пользовании системами ACC и LKA.
3. Система TJA/ICA не обеспечивает автоматическое торможение и не позволяет водителю управлять автомобилем, не держа руки на рулевом колесе. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем, чтобы обеспечивать безопасность дорожного движения при выполнении поворотов, проезде перекрестков, слиянии полос движения и при перестроении другого транспортного средства на полосу движения перед автомобилем.
4. На работоспособность системы TJA/ICA влияют погодные условия, уровень освещенности и качество линий дорожной разметки. Работоспособность

системы может существенно ухудшиться или быть полностью утрачена в результате фоновой подсветки, на закате, в темное время суток, при отражении света от мокрой или обледеневшей дороги или из-за утративших четкость в результате износа линий дорожной разметки.

5. В случае неисправности системы TJA/ICA на панели приборов загорается желтый индикатор « », и данная система прекратит работу. В таком случае при первой же возможности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Выше перечислены далеко не все факторы, которые могут оказать влияние на работу системы. Отказ системы может наступить и по другим причинам. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

Напоминание о необходимости продолжить движение (DAI) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Напоминание о необходимости продолжить движение позволяет водителю отвлечься от наблюдения за состоянием транспортного потока во время остановки (в дорожном заторе или на светофоре). Когда движение транспортного потока возобновится, водитель получит соответствующее напоминание.

ПРОЧИТАЙТЕ

Включить и выключить функцию напоминания можно с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».

■ На перекрестках, регулируемых светофором, и на перегруженных дорогах, когда ваш автомобиль стоит неподвижно, и соблюдены указанные ниже условия, прозвучит звуковой сигнал, и на панели приборов динамически отобразится впередиидущее транспортное средство, напоминая водителю о необходимости возобновить движение.

1. Впередиидущее транспортное средство начало движение.
2. Ваш автомобиль стоит неподвижно.
3. Система ACC выключена.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если, пока ваш автомобиль стоит неподвижно, на полосу перед ним перестроится другое транспортное средство, функция напоминания начнет рассматривать именно его как свой новый объект.

Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

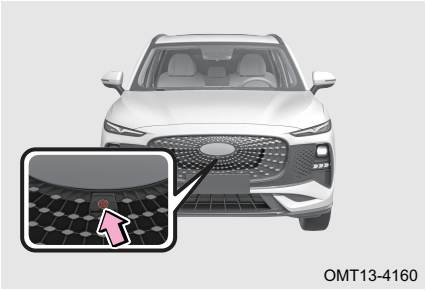
Если при активном состоянии системы TJA/ICA во время движения по полосе со скоростью от 60 до 130 км/ч водитель собирается выполнить обгон движущегося по соседней полосе крупногабаритного транспортного средства (такого, как грузовой автомобиль или автобус), система будет соответствующим образом управлять поперечным перемещением автомобиля, чтобы сохранить безопасное расстояние до этого крупногабаритного транспортного средства вплоть до завершения обгона.

5-10. Система помощи при парковке

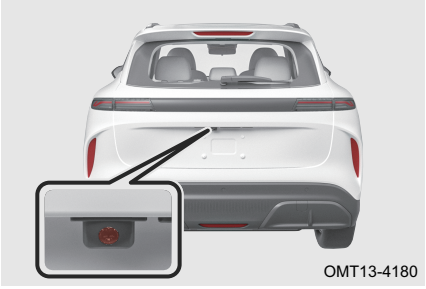
Монитор кругового обзора (AVM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Монитор кругового обзора выводит на дисплей головного устройства аудиосистемы полученное от камер изображение пространства вокруг автомобиля и накладывает на него линии прогнозируемой траектории, что упрощает парковку автомобиля и делает ее более безопасной.

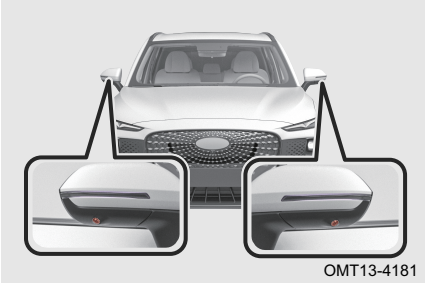
Местоположение камер


OMT13-4160

Передняя камера: расположена по центру над передним регистрационным знаком.

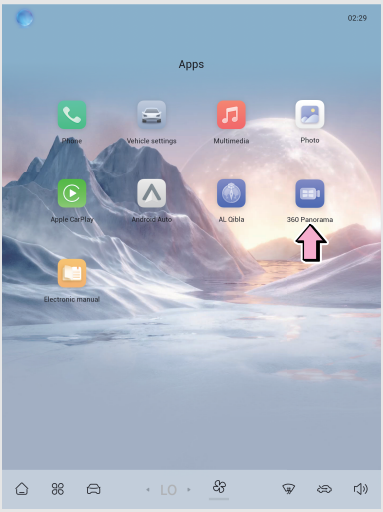

OMT13-4180

Задняя камера: расположена по центру над задним регистрационным знаком.


OMT13-4181

Левая и правая камеры: расположены в нижней части наружных зеркал заднего вида.

Способы использования



OMT13-4190

На неподвижном автомобиле нажмите кнопку « AVM » в центре управления, чтобы включить монитор кругового обзора. Для выключения монитора кругового обзора нажмите кнопку « ✕ ».

Выключатель пуска двигателя должен находиться в положении ON, а скорость автомобиля не должна превышать 30 км/ч.

Способ 1. Для включения монитора кругового обзора переведите селектор в положение R (задний ход). Для выключения монитора кругового обзора выведите селектор из положения R (задний ход).

Способ 2. Для включения монитора кругового обзора поверните рулевое колесо на большой угол (для этого должна быть включена функция синхронизации с поворотом рулевого колеса).

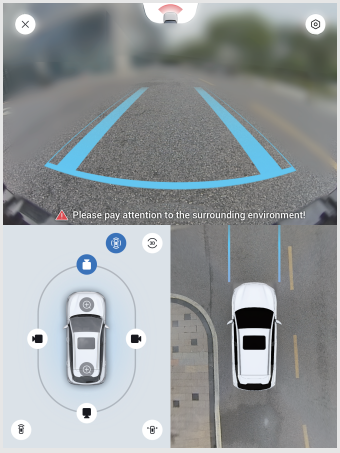
Способ 3. Для включения монитора кругового обзора включите указатель левого / правого поворота (для этого в настройках монитора кругового обзора должна быть включена функция синхронизации с указателем поворота). После выключения указателя поворота монитор кругового обзора выключится.

Примечание: монитор кругового обзора автоматически выключится, если перевести выключатель пуска двигателя в положение OFF, а также если скорость автомобиля превысит 30 км/ч.

ПРОЧИТАЙТЕ

Монитор кругового обзора упрощает управление автомобилем, однако при этом водителю следует помнить, что изображение препятствия на дисплее и отображаемое расстояние до препятствия отличаются от фактических. Кроме того, имеются «мертвые» зоны, и присутствует небольшая задержка при выводе изображения на дисплей. Поэтому монитор кругового обзора не избавляет водителя от обязанности самостоятельно оценивать ситуацию и выполнять все необходимые действия. Водитель должен следить за окружающей обстановкой и вести автомобиль осторожно как при включенном, так и при выключенном мониторе кругового обзора.

Переключение видов



OMT13-4200

Нажмите кнопку « » при селекторе, находящемся в любом положении, кроме R (задний ход), чтобы выключить монитор кругового обзора.

Нажмите кнопку « » для переключения между видами 2D/3D. Нажмите одну из кнопок « », расположенных вокруг изображения автомобиля, для переключения на соответствующий вид.

Нажмите кнопку « » для переключения на вид со стороны колеса.

Нажмите кнопку « » для перехода на экран настройки монитора кругового обзора.

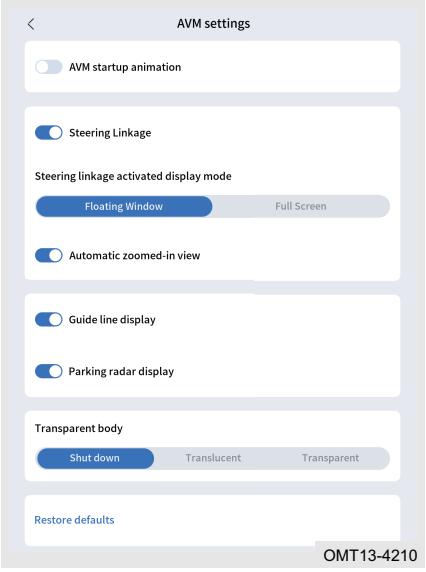
ПРОЧИТАЙТЕ

Монитор кругового обзора существенно облегчает парковку автомобиля и безопасное управление им. Для знакомства с работой монитора кругового обзора лучше всего подходят открытые пространства с минимальным количеством препятствий.

⚠ВНИМАНИЕ

- При очистке объектива камеры от грязи или снега будьте осторожны, чтобы не поцарапать его.
- Не кладите посторонние предметы на объектив камеры.
- Расстояние до препятствия, отображаемое на мониторе кругового обзора, отличается от фактического.
- Перед началом пользования монитором кругового обзора убедитесь, что наружные зеркала заднего вида находятся в рабочем положении, и дверь багажного отделения закрыта полностью.
- Монитор кругового обзора был откалиброван в заводских условиях. Любой несанкционированный монтаж или демонтаж камер, а также изменение их положения может отразиться на работе монитора кругового обзора.
- Монитор кругового обзора упрощает управление автомобилем, однако при этом водителю следует помнить, что изображение препятствия на дисплее и отображаемое расстояние до препятствия отличаются от фактических. Кроме того, имеются «мертвые» зоны и присутствует небольшая задержка при выводе изображения на дисплей. Поэтому монитор кругового обзора не избавляет водителя от обязанности самостоятельно оценивать ситуацию и выполнять все необходимые действия. Водитель должен следить за окружающей обстановкой и вести автомобиль осторожно как при включенном, так и при выключенном мониторе кругового обзора.

Настройка системы



[AVM startup animation] (Стартовая анимация монитора кругового обзора). Нажмите кнопку «AVM», и при первом включении монитора кругового обзора на дисплей будет выведена стартовая анимация.

[Steering Linkage] (Включение монитора кругового обзора при повороте рулевого колеса): Включено (ON) / Выключено (OFF). После включения функции можно отдельно выбрать вид изображения (- плавающее окно / полный экран).

[Automatic zoomed-in view] (- Автоматическое масштабирование). Масштаб изображения на экране будет изменяться автоматически в зависимости от расстояния до препятствия.

[Guide line display] (Линии прогнозируемой траектории). При включении монитора кругового обзора статические/динамические линии прогнозируемой траектории, а также габаритные линии автомобиля выводятся на дисплей автоматически.

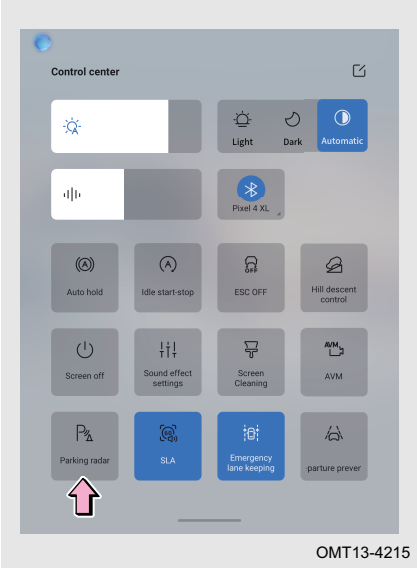
[Parking radar display] (Дисплей системы помощи при парковке). На экране информация о расстоянии до препятствия обозначена красным, желтым или зеленым цветом.

[Transparent body]. Настройка прозрачности изображения автомобиля на дисплее.

[Restore default] Восстановление настроек по умолчанию.

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система помощи при парковке служит для выявления препятствий впереди и позади автомобиля. Для этого система использует 2 или 3 ультразвуковых датчика. При обнаружении препятствия на дисплей головного устройства аудиосистемы будет выведена информация о дистанции до этого препятствия и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.



OMT13-4215

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Когда автомобиль стоит неподвижно, и селектор не находится в положении P (стоянка), нажмите кнопку « P » на экране центра управления, чтобы включить систему помощи при парковке. Если селектор не находится в положении R (задний ход), повторное нажатие кнопки « P » выключает систему помощи при парковке.

Примечание: если при включенной системе помощи при парковке скорость автомобиля превысит 15 км/ч, система помощи при парковке выключится. Когда скорость автомобиля опустится ниже 15 км/ч, для повторного включения системы нужно будет снова нажать кнопку « P ».

ПРОЧИТАЙТЕ

Наличие и дизайн кнопки включения системы помощи при парковке могут варьироваться. Это зависит от исполнения автомобиля.

Способы использования

Способ 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и переведите селектор в положение R (задний ход). Система помощи при парковке активируется автоматически. Если ультразвуковой датчик обнаружит препятствие, на дисплей головного устройства аудиосистемы будет выведена информация о расстоянии до этого препятствия (она обозначена красным, желтым или зеленым цветом) и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

Способ 2 (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Когда автомобиль стоит неподвижно, и селектор не находится в положении P (стоянка), нажмите кнопку « P » на дисплее центра управления, чтобы активировать систему помощи при парковке. Если ультразвуковой датчик обнаружит препятствие, на дисплей головного устройства аудиосистемы будет выведена информация о расстоянии до

этого препятствия (расстояние обозначено красным, желтым или зеленым цветом) и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

Примечание: В случае неисправности одного из ультразвуковых датчиков система помощи при парковке после ее включения будет в течение 2 секунд подавать предупреждающий звуковой сигнал. При включении стояночного тормоза или установке селектора в положение P (стоянка) подача предупреждения прекращается.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Определяемое расстояние до препятствия соответствует кратчайшему расстоянию между проекциями контуров препятствия и ультразвукового датчика на горизонтальную плоскость
- Если при включенных ультразвуковых датчиках включен стояночный тормоз, предупреждающий звуковой сигнал подаваться не будет, а будет лишь отображаться информация о препятствии на дисплее головного устройства аудиосистемы.

ВНИМАНИЕ

- Препятствия, находящиеся за пределами зоны действия датчиков, не могут быть обнаружены системой помощи при парковке.
- Учтите, что при движении автомобиля датчики системы помощи при парковке с другой стороны кузова могут приблизиться к другим препятствиям.

Функциональные ограничения

■ Работоспособность системы помощи при парковке может нарушиться в следующих случаях:

1. При нахождении автомобиля на крутом уклоне.
2. При движении по размокшему снегу или в дождь.
3. При наличии низко расположенных препятствий, которые система не способна выявить (камни и т. п.).
4. При наличии препятствий, расположенных выше бампера.
5. При наличии таких препятствий, как проволока, забор из сетки, канаты и т. п.
6. При использовании на автомобиле высокочастотного радиоприемника или антенны.
7. Если капли воды попали на поверхность ультразвуковых датчиков и замерзли, датчики не способны обнаружить препятствия.
8. Если поверхность ультразвуковых датчиков покрыта снегом или грязью, датчики не способны обнаружить препятствия.
9. Ультразвуковые датчики не способны обнаружить объекты, которые легко поглощают ультразвуковые волны, например, рыхлый снег, вата, поролон и т. п.
10. Если рядом с автомобилем имеются источники сильного ультразвукового излучения, например, звуковые сигналы других автомобилей, двигатели мотоциклов или раздается звук торможения тяжелых транспортных средств.
11. При обнаружении препятствий одновременно несколькими датчиками расстояния между соответствующими датчиками и препятствиями отображаются на дисплее одновременно. При этом звуковой сигнал предупреждает только о приближении к ближайшему препятствию.

Очистка ультразвуковых датчиков


OMT13-4220

Для нормальной работы системы помощи при парковке поверхность датчиков следует регулярно очищать от снега, грязи и пыли. Пользуйтесь для этого мягкой тканью или струей воды под низким давлением.

Использование установки высокого давления для мойки ультразвуковых датчиков, а также воздействие на них высоких внешних нагрузок может вывести датчики из строя. Не надавливайте на датчики и не подвергайте их ударной нагрузке. Это может нарушить работоспособность датчиков.

5-11. Функция облегчения поворота (Easy Turn)

Функция облегчения поворота (Easy Turn) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Эта функция позволяет уменьшить радиус поворота автомобиля, если водитель намеревается повернуть или совершить разворот, когда автомобиль неподвижен или движется на низкой скорости (< 3 км/ч).

Условия активации

Функция Easy Turn может активироваться лишь в том случае, если соблюдены все перечисленные ниже условия:

1. Система динамической стабилизации исправна.
2. Автомобиль находится на ровной горизонтальной поверхности.
3. Выключатель пуска двигателя находится в положении ON, а скорость автомобиля не превышает 15 км/ч.

Способы использования

1. Когда текущее состояние автомобиля соответствует условиям активации функции, включите функцию Easy Turn на экране «Аудиосистема» на дисплее головного устройства.
2. При положении селектора D (Движение) нажмите педаль тормоза, чтобы удерживать автомобиль на месте, и поворачивайте рулевое колесо до упора.
3. Нажмите выключатель функции Easy Turn и подождите 3 секунды. Убедившись, что выключатель Easy Turn на дисплее головного устройства остается в положении «включено», отпустите педаль тормоза, а затем быстро и сильно нажмите педаль акселератора.
4. При активации функции Easy Turn индикатор электронной системы стабилизации на приборной панели начинает мигать, и на экране появится сообщение: «Easy Turn function is activating, please maintain the steering wheel angle, depress the accelerator pedal, and drive carefully!» (Функция Easy Turn активируется; пожалуйста, удерживайте угол поворота рулевого колеса, нажмите на педаль акселератора и двигайтесь осторожно!).

Функциональные ограничения

■ При наступлении любого из перечисленных ниже условий работа функции прекращается, и на панели приборов появится сообщение о выключении функции:

1. Скорость движения автомобиля выше 15 км/ч.
2. Угол поворота рулевого колеса менее 415°.
3. Угол нажатия педали акселератора не превышает 3%.
4. Педаль тормоза нажата.

Меры предосторожности при пользовании функцией Easy Turn:

1. При пользовании функцией Easy Turn необходимо учитывать состояние автомобиля и безопасность окружающей обстановки.
2. При пользовании функцией пристегните ремни безопасности и закройте все двери.
3. Обратите внимание, что функция Easy Turn предназначена для использования только на ровных дорогах.
4. Easy Turn регулирует тяговое усилие двигателя, передаваемое на ведущие колеса, и тормозное усилие. Водитель должен соблюдать осторожность и быть готов в любое время взять на себя управление автомобилем.
5. Функция Easy Turn ускоряет износ таких компонентов, как шины и тормозные диски. Пожалуйста, обращайте внимание на то, как часто вы пользуетесь функцией.

5-12. Системы контроля тормозного усилия

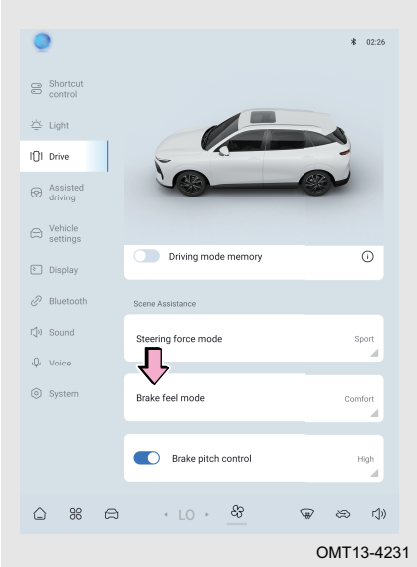
Интегрированная система контроля тормозного усилия (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Интегрированная система контроля тормозного усилия представляет собой усовершенствованное электрогидравлическое устройство, способное обеспечить требуемое в конкретной ситуации тормозное усилие. Это повышает устойчивость и комфортабельность автомобиля.

Пользовательские режимы тормозной системы

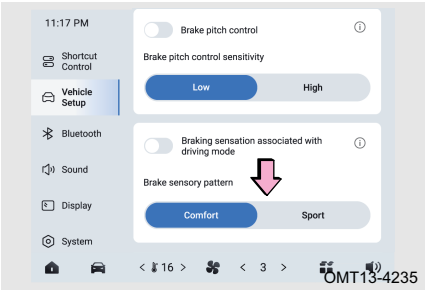
Интегрированная система контроля тормозного усилия имеет два пользовательских режима (Comfort и Sport), которым свойственна разная реакция на нажатие педали тормоза. Графики зависимости между углом нажатия педали тормоза и замедлением автомобиля в этих режимах различаются, и водитель может выбрать наиболее подходящий ему режим.

Тип A



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и отрегулируйте реакцию на нажатие педали тормоза на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle settings (Настройка систем автомобиля). В следующем цикле зажигания можно будет выбрать один из двух режимов работы: Comfort (-Комфорт) или Sport (Спорт).

Тип B



Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и отрегулируйте реакцию на нажатие педали тормоза на соответствующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle setup (Настройка систем автомобиля). В следующем цикле зажигания можно будет выбрать один из двух уровней чувствительности педали: Comfort (Комфорт) или Sport (Спорт).

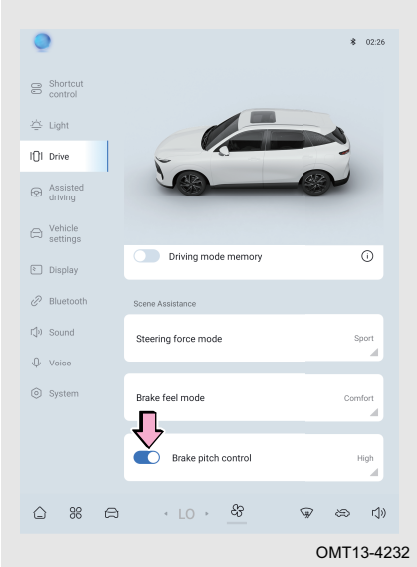
ПРОЧИТАЙТЕ

Работу педали тормоза можно синхронизировать с режимом вождения. В результате синхронизации режим Comfort тормозной системы будет выбран при выборе режима вождения Normal / Eco, а режим Sport тормозной системы — при выборе режима вождения Sport. Однако режимы Comfort/Sport тормозной системы можно переключать и независимо от режима вождения.

Функция комфортной остановки (CST)

При интенсивном торможении (например, в экстренной ситуации) интегрированная система контроля тормозного усилия сглаживает эффект «клевка носом» за счет индивидуальной корректировки давления в тормозных механизмах всех четырех колес. Это делает остановку автомобиля более комфортной.

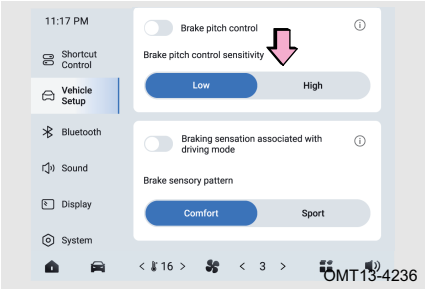
Тип A



OMT13-4232

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию Brake pitch control (Контроль тормозного усилия) и задайте уровень чувствительности (Low/High) на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle settings (Настройка систем автомобиля).

Тип B

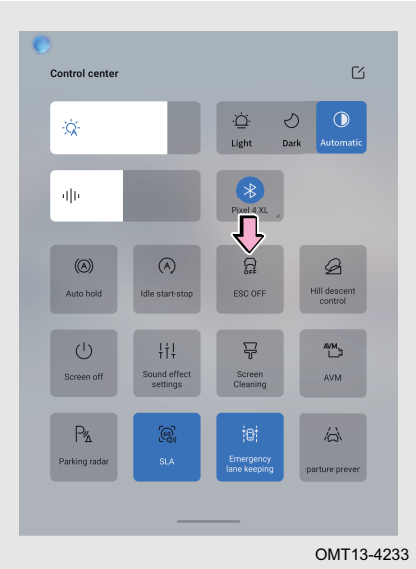


OMT13-4236

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию Brake pitch control (Контроль тормозного усилия) и задайте уровень чувствительности (Low/High) на следующем экране: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle setup (Настройка систем автомобиля).

Система динамической стабилизации

Система динамической стабилизации помогает обеспечить устойчивость автомобиля в случае избыточной или недостаточной поворачиваемости. Если система выявила избыточную или недостаточную поворачиваемость, она индивидуально задействует тормозные механизмы колес, чтобы повысить устойчивость автомобиля.



OMT13-4233

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите кнопку « » в центре управления, чтобы выключить или выключить систему динамической стабилизации.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Систему динамической стабилизации нельзя выключить во время ее срабатывания.
- Установка малоразмерного запасного колеса приведет к включению сигнализатора неисправности системы динамической стабилизации. Через 1 км пробега после замены малоразмерного запасного колеса на полноразмерное данный сигнализатор выключится автоматически.

Сигнализатор системы динамической стабилизации

Когда система выключена, на панели приборов горит желтый сигнализатор « ».

Во время работы системы желтый сигнализатор « » на панели приборов мигает.

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор « ».

ОПАСНОСТЬ

- В случае неисправности системы динамической стабилизации при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Высокая скорость движения, резкие повороты и плохие дорожные условия могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия, даже если система ESC работает.
- Работа системы ESC не может гарантировать сохранение полного контроля над автомобилем в экстремальных условиях вождения. Даже если автомобиль оборудован системой ESC, необходимо строго соблюдать все необходимые правила, чтобы не попасть в дорожно-транспортное происшествие.

Функциональные ограничения

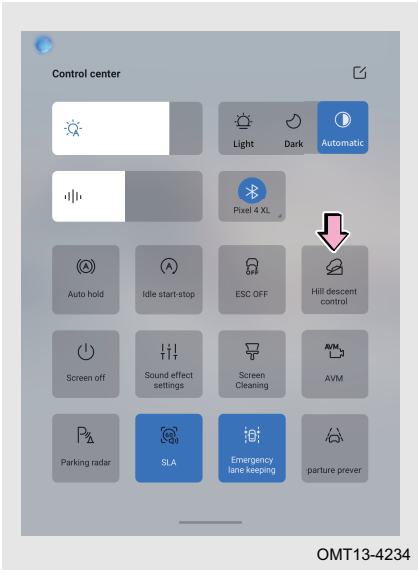
■ Условия, при которых систему ESC следует отключить:

1. При использовании цепей противоскольжения.
2. При испытании автомобиля на динамометрическом стенде.
3. При движении по глубокому снегу или рыхлой поверхности.

ПРОЧИТАЙТЕ
Для улучшения проходимости автомобиля при движении по глубокому песку или щебню систему ESC рекомендуется отключить.

Система управляемого спуска (HDC)

Система HDC обеспечивает безопасность за счет контроля над скоростью автомобиля при движении по крутому спуску. Если система HDC включена, то при движении автомобиля по крутому спуску она поддерживает скорость в интервале от 10 до 35 км/ч. Если начальная скорость движения автомобиля ниже, чем минимальная скорость, поддерживаемая системой, то система по умолчанию будет поддерживать минимальную поддерживаемую системой скорость. Текущую скорость автомобиля можно увеличить или уменьшить в указанном диапазоне нажатием педали акселератора или педали тормоза.



OMT13-4234

При скорости автомобиля, не превышающей 60 км/ч, нажмите кнопку « » в центре управления, чтобы выключить систему HDC.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед началом движения по крутому спуску включите систему HDC. Это позволит вам не отвлекаться от управления автомобилем и держать обе руки на рулевом колесе.
- Когда работает система HDC, в случае блокировки колес система ABS включается автоматически.
- Если во время работы системы HDC одно из колес потеряет контакт с грунтом, тормозное усилие будет перераспределено на другое колесо, имеющее лучшее сцепление с грунтом.
- Система HDC управляет работой тормозных механизмов с помощью системы динамической стабилизации. При работе системы может раздаваться характерный гидравлический звук, что является нормальным явлением. В случае неисправности системы динамической стабилизации система HDC не работает. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Во избежание попадания в опасную ситуацию водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.

Индикатор / сигнализатор системы управляемого спуска

Во время активации системы на панели приборов загорается зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Система ABS помогает предотвратить блокировку колес при слишком сильном торможении или при торможении на скользкой дороге. Это позволяет избежать проскальзывания колес и заноса автомобиля, а также повышает устойчивость автомобиля.



Система ABS вступает в действие только при опасности блокировки колес при торможении, но не во время нормального торможения. Если во время торможения педаль тормоза пульсирует и слышен шум, это указывает на работу системы ABS. Такие пульсации и шум являются нормальным явлением. При достаточной дистанции система ABS дает возможность объехать препятствие во время торможения и таким образом избежать столкновения с ним. Не отпускайте педаль тормоза.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Управляйте автомобилем с осторожностью и снижайте скорость в поворотах.
- В случае неисправности системы ABS при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Система ABS обеспечивает максимально возможную эффективность торможения, однако длина тормозного пути во многом зависит от состояния дорожного покрытия.
- Кроме того, система ABS не может защитить вас от опасности при слишком маленькой дистанции до впередиидущего транспортного средства, при проезде залитых водой участков, при слишком быстром движении в поворотах или на разбитых дорогах, а также при невнимательном или небрежном управлении автомобилем.
- Система ABS не гарантирует сокращения тормозного пути при любом состоянии дорожного покрытия. Если на автомобиле установлены цепи противоскольжения или если автомобиль движется по песчаной или заснеженной дороге, то автомобиль с ABS может иметь более длинный тормозной путь по сравнению с автомобилями без ABS.

Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «(ABS)».

⚠ОПАСНОСТЬ

Если сигнализатор неисправности системы ABS и сигнализатор неисправности тормозной системы загорелись одновременно, остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги и при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Функциональные ограничения

■ Система ABS может издавать при работе следующие звуки:

1. Звук, возникающий при пульсации педали тормоза.
2. Звук удара компонентов подвески о кузов автомобиля при экстренном торможении.
3. Звук работы электродвигателя, электромагнитного клапана и насоса обратной подачи в гидравлическом блоке системы.
4. Звук работы электромагнитного клапана при вмешательстве электронного регулятора тормозных сил в процесс торможения.
5. Короткий «жужжащий» звук в ходе самодиагностики системы — при включении электропитания или при пуске двигателя.

■ В указанных ниже условиях всегда поддерживайте безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства.

1. При движении по разбитым дорогам.
2. При движении по дорогам с выбоинами или неровным покрытием.
3. При использовании цепей противоскольжения.
4. При движении по грунтовым, гравийным или заснеженным дорогам.

⚠ ВНИМАНИЕ

Большое значение для нормальной работы системы ABS имеют размер шин, их спецификация и состояние протектора. При замене устанавливайте шины такого же типоразмера, допустимой нагрузки и конструкции, как и шины, установленные на заводе. При выходе шины из строя обратитесь на сервисную станцию официального дилера для замены неисправной шины на новую оригинальную шину.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- При вождении в дождь следует тщательно контролировать скорость автомобиля. В случае пробуксовки или проскальзывания колес антиблокировочная тормозная система может оказаться неэффективной.
- Хотя система ABS помогает сохранить контроль над автомобилем, очень важно управлять автомобилем осторожно и поддерживать умеренную скорость движения и безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства. Существует предел устойчивости автомобиля и эффективности работы рулевого управления даже при работе системы ABS.

Другие системы помощи водителю

Электронный регулятор тормозных сил (EBD)

Электронный регулятор тормозных сил автоматически регулирует распределение тормозных сил между передней и задней осями в зависимости от нагрузки на них. Это необходимо для повышения эффективности торможения. Совместная работа электронного регулятора тормозных сил и системы ABS повышает устойчивость автомобиля при торможении. Кроме того, при торможении в повороте система регулирует усилие в тормозных механизмах внутренних и внешних по отношению к центру поворота колес, что еще больше повышает устойчивость автомобиля при торможении.

Противобуксовочная система (TCS)

При резком начале движения, а также во время разгона возможна пробуксовка ведущих колес. На скользкой (например, покрытой снегом или льдом) дороге это может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварийной ситуации. Если на основании сигнала от колесных датчиков система TCS обнаружила, что частота вращения ведущих колес превышает частоту вращения ведомых колес (что может свидетельствовать о пробуксовке), она корректирует угол опережения зажигания, уменьшает угол открытия дроссельной заслонки, включает более низкую передачу или затормаживает ведущие колеса, чтобы прекратить их пробуксовку.

Система помощи при начале движения на подъеме (HAC)

Система HAC предотвращает скатывание автомобиля назад при начале движения на подъеме. После остановки автомобиля система HHC с помощью датчика продольного ускорения определяет, находится ли автомобиль на уклоне. Если автомобиль из неподвижного положения начинает движение передним или задним ходом на подъем, система HHC начинает работу автоматически. При начале движения автомобиля система в течение 1 – 2 секунд поддерживает давление в тормозных механизмах, пока водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора. Давление в тормозных механизмах снижается плавно, по мере увеличения развиваемого электродвигателем тягового усилия. Это позволяет избежать аварийной ситуации в результате резкого начала движения автомобиля.

Система помощи при экстренном торможении (BAS)

Система BAS позволяет уменьшить тормозной путь автомобиля при экстренном торможении. В экстренной ситуации водитель обычно начинает тормозить вовремя, но, как правило, нажимает педаль тормоза с недостаточным усилием, и это увеличивает тормозной путь. В подобных ситуациях может помочь система BAS. Если в экстренной ситуации водитель нажимает педаль тормоза быстро, но недостаточно сильно, система BAS сразу же поднимает давление в контурах тормозной системы до максимального уровня. Это повышает быстродействие и эффективность системы ABS и позволяет эффективно сократить тормозной путь.

Система предотвращения опрокидывания автомобиля (RSC)

Система RSC помогает предотвратить опрокидывание автомобиля под действием динамической нагрузки (например, при перестроении).

Система приоритета торможения (BOS)

При одновременном нажатии педали акселератора и педали тормоза система ограничивает крутящий момент двигателя.

Система помощи при экстренном торможении (EBA)

Система EBA позволяет уменьшить тормозной путь автомобиля при экстренном торможении. В экстренной ситуации водитель, как правило, начинает тормозить вовремя, но нажимает педаль тормоза с недостаточным усилием. Это увеличивает тормозной путь. В подобных ситуациях система EBA активируется. Если в экстренной ситуации водитель нажимает педаль тормоза быстро, но недостаточно сильно, то система EBA сразу же поднимает давление в контурах тормозной системы до максимального уровня. Это повышает быстродействие и эффективность системы ABS, сокращая тормозной путь.

6-1. Ваши действия в экстренной ситуации

Система ЭРА-ГЛОНАСС 234

Аварийная световая сигнализация 237

Светоотражающий жилет 238

Знак аварийной остановки 238

Инструмент 239

6-2. Ваши действия в случае неисправности

Установка запасного колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 239

Ремонт шины (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 244

Перегрев охлаждающей жидкости двигателя 246

Действия при разряде аккумуляторной батареи 247

Если двигатель не запускается 249

6-3. Буксировка

Тягово-сцепное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 250

Буксировка вашего автомобиля 252

Буксировка неисправного автомобиля 254

Установка буксирной проушины 255

6-4. Предохранители

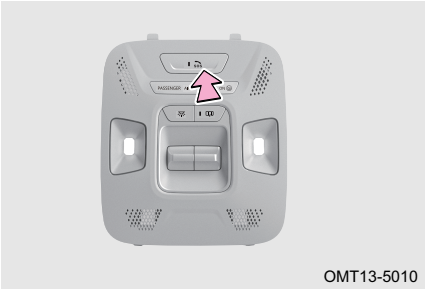
Блок предохранителей 255

Проверка предохранителей 256

Замена предохранителей 257

6-1. Ваши действия в экстренной ситуации

Система ЭРА-ГЛОНАСС


OMT13-5010

Система экс- тренного реагирования при авариях – это система вызова экстренных оперативных служб. Предназначена для автоматиче- ского (при аварии) или ручного (нажатием кнопки «SOS») вызова оператора экстрен- ных оперативных служб, передачи ми- нимального набора данных с описанием характеристик автомобиля, координат его местонахождения, времени и направления движения, а так же установления громкой связи пользователей автомоби- ля с оператором посредством сотовых сетей (GSM).


OMT13-5015

Динамик системы ЭРА-ГЛОНАСС находится в зоне, указанной на рисунке.

■ Режим автоматического срабатывания экстренного вызова

Автоматический вызов в диспетчерский центр ЭРА-ГЛОНАСС осуществляется в момент аварии при: фронтальном столкновении; боковом столкновении; ударе сзади; опрокидывании.

Оператору передается набор дан ных с описанием характеристик автомобиля, коор- динат его местонахождения, времени и направления движения, а так же устанавлива- ется громкая связь с лицами находящимися в автомобиле.

■ Ручной режим экстренного вызова

Для экстренного вызова вручную, нажмите и удерживайте кнопку «SOS» не менее 3 с. С этого момента запускается алгоритм работы, аналогичный режиму автоматическо- го экстренного вызова, описанного выше.

Для отмены экстренного вызова, инициированного в ручном режиме, на стадии уста- новления соединения (если соединение с оператором системы ещё не установлено) следует нажать кнопку «SOS, вызов будет прекращен.

При случайном нажатии кнопки «SOS», сообщите оператору, что вы не находитесь в экстренной ситуации.

■ Режим тестирования устройства

Режим тестирования предназначен для проверки функционирования автомобильной телекоммуникационной системы оператором системы «ЭРА-ГЛОНАСС».

Для тестирования устройства рекомендуем обратиться к дилеру. При желании вы можете самостоятельно провести тестирование. Для этого необходимо нажать кнопку «SOS» пять раз подряд. В режиме тестирования индикатор состояния блока Интерфейса пользователя будет поочередно мигать красным – желтым – зеленым цветом.

Для выполнения тестирования требуется следовать голосовым подсказкам. Выход из режима тестирования осуществляется:

- после передачи минимально необходимых данных с результатами тестирования изделия оператору системы;
- при отключении внешнего питания.

■ Меры безопасности

Изделие работает от бортовой сети транспортного средства с номинальным напряжением 12 или 24В. При отключении от источника питания изделие работает за счёт встроенной резервной аккумуляторной батареи, срок службы которой составляет 3 года.

Замена резервной батареи производится только у авторизованных дилеров. В случае обнаружения неисправности в работе изделия следует обратиться в сервисный центр. Запрещается проводить ремонт самостоятельно.

⚠ ВНИМАНИЕ

Вызов экстренной оперативной службы невозможен в следующих случаях:
- плохого сигнала мобильной сети, или если занята линия диспетчерского центра ЭРА-ГЛОНАСС;
- автомобиль находится вне зоны действия мобильной сети (тоннели, подземные парковки и т. д.);
- неисправности элементов устройства телекоммуникационной системы.

■ Индикаторы состояния системы

Для визуального контроля работоспособности системы используется индикатор состояния блока интерфейса пользователя.

При подаче питания на изделие, индикатор состояния горит красным цветом в течение пяти секунд, если изделие исправно и прошло самодиагностику, индикатор состояния гаснет и изделие переходит в рабочий режим.

При обнаружении неисправности встроенных компонентов во время проведения са- модиагностики изделие переходит в состояние сервисной индикации.

Возможные варианты индикации состояния изделия приведены в таблице.

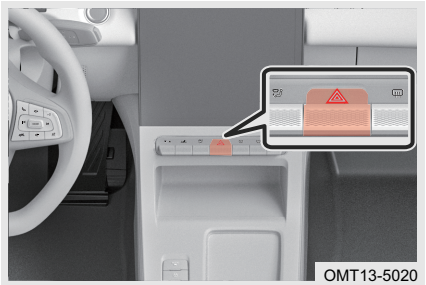
Таблица 1. Индикация состояний системы

Состояние изделия	Состояние индикатора
Включение	Красный 5 сек, затем мигает зеленый
Рабочий режим	Горит зеленый или желтый
Режим тестирования	Мигает красный – желтый – зеленый
Неисправность, внутренняя память переполнена	Горит красный
Экстренный вызов невозможен	Горит красный
Установление соединения в режиме «Экстренный вызов»	Горит зеленый или желтый
Передача данных в режиме «Экстренный вызов»	Горит зеленый или желтый
Голосовое соединение в режиме«Экстренный вызов»	Горит зеленый или желтый
Низкий заряд батареи	Мигает желтый
Отсутствие сигналов GLONASS/ GPS	Горит желтый
Отсутствие сигналов GSM	Горит красный

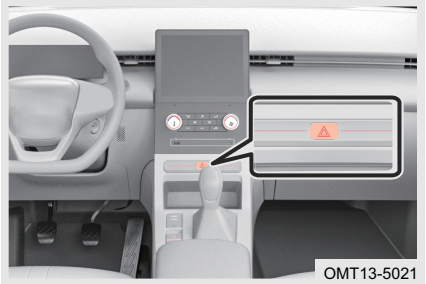
⚠ВНИМАНИЕ
В случае выявления, в процессе диагностики, неисправности внутренних компонен- тов, необходимо обратиться к дилеру.

Аварийная световая сигнализация

Тип A


OMT13-5020

Тип B


OMT13-5021

В случае поломки автомобиля или его попадания в дорожно-транспортное происшествие включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить об опасности других участников дорожного движения и избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.

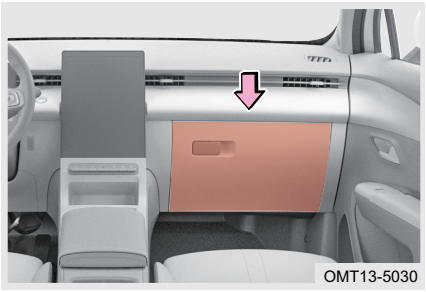
ПРОЧИТАЙТЕ

- При срабатывании подушки безопасности аварийная световая сигнализация включается автоматически.
- Аварийная световая сигнализация работает даже при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении OFF.

Сигнал экстренного торможения

При нажатии на педаль тормоза в экстренной ситуации при высокой скорости движения все указатели поворота и соответствующие индикаторы на панели приборов мигают с высокой частотой. Это называется сигналом экстренного торможения. При отпускании педали тормоза, нажатии выключателя аварийной световой сигнализации или при переводе выключателя пуска двигателя в положение OFF сигнал экстренного торможения выключается.

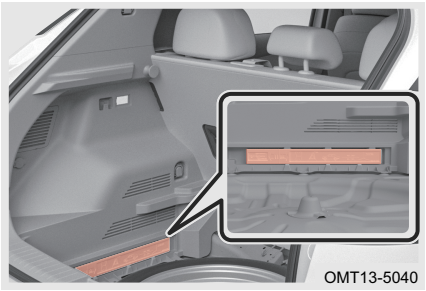
Светоотражающий жилет


OMT13-5030

Светоотражающий жилет рекомендуется хранить в перчаточном ящике.

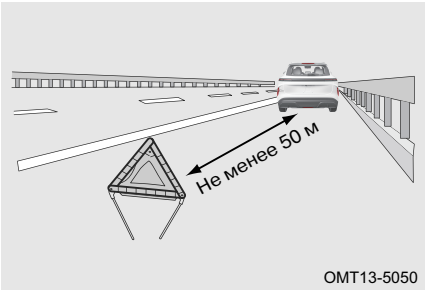
Надевайте светоотражающий жилет (-полосами из светоотражающего материала наружу), когда покидаете автомобиль в условиях недостаточной видимости — например, для устранения внезапно возникшей неисправности или после дорожно-транспортного происшествия. Это сделает вас более заметным для водителей других транспортных средств и поможет избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.

Знак аварийной остановки


OMT13-5040

Знак аварийной остановки рекомендуется хранить в багажном отделении.

Использование знака аварийной остановки при остановке автомобиля для устранения внезапно возникшей неисправности или после дорожно-транспортного происшествия позволит предупредить об опасности водителей других транспортных средств и избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.



OMT13-5050

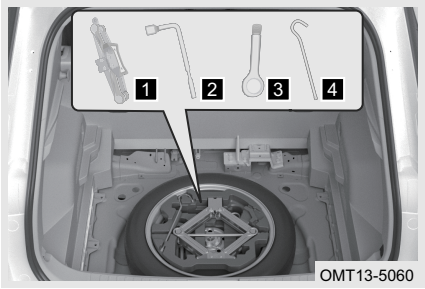
На обычных дорогах знак аварийной остановки следует устанавливать на расстоянии не менее 50 метров позади вашего автомобиля.

На автомагистрали знак аварийной остановки следует устанавливать на расстоянии не менее 150 метров позади вашего автомобиля.

Если идет дождь или если ваш автомобиль стоит на повороте дороги, знак аварийной остановки следует устанавливать на расстоянии не менее 150 метров позади вашего автомобиля.

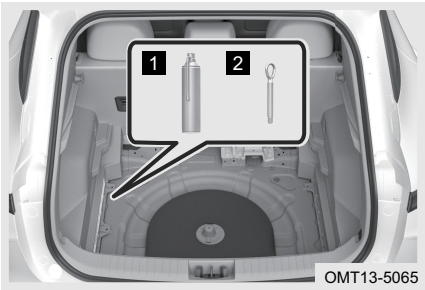
Инструмент

Инструмент для замены колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1 Домкрат
2 Баллонный ключ
3 Рукоятка домкрата
4 Буксирная проушина

Инструмент для ремонта шины (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1 Баллон с герметиком для ремонта шины
2 Буксирная проушина

6-2. Ваши действия в случае неисправности

Установка запасного колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если при движении автомобиля колесо получило повреждение, держите рулевое колесо обеими руками и, продолжая прямолинейное движение, плавно снизьте скорость. Остановите автомобиль в безопасном месте в стороне от транспортного потока.

1. Подготовка к замене поврежденного колеса

   Шаг 1. Остановите автомобиль на горизонтальной площадке с твердым покрытием.

   Шаг 2. Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение P (-стоянка) (автомобиль с автоматической коробкой передач) или переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль) (автомобиль с механической коробкой передач).

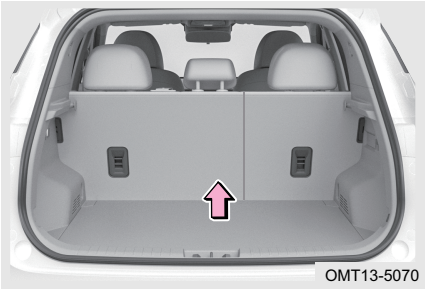
   Шаг 3. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и включите аварийную световую сигнализацию.

   Шаг 4. Попросите пассажиров выйти из автомобиля и встать со стороны, которая находится дальше от транспортного потока.

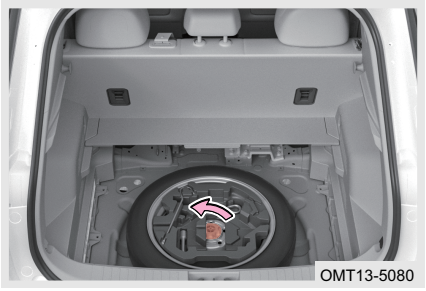
Шаг 5. Наденьте светоотражающий жилет и установите знак аварийной остановки на расстоянии не менее 50 – 150 метров позади автомобиля (в зависимости от дорожных условий).

⚠ ВНИМАНИЕ
Не следует продолжать движение с поврежденным колесом. В результате даже непродолжительной поездки со спущенной шиной может произойти ее необратимое повреждение.

2. Достаньте запасное колесо

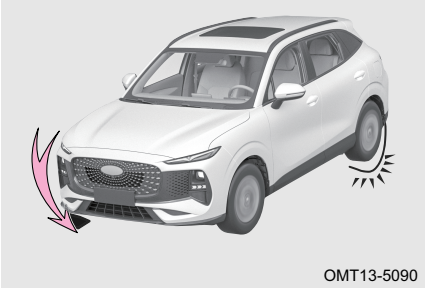

OMT13-5070

Шаг 1. Откройте дверь багажного отделения, поднимите ковровое покрытие пола багажного отделения и извлеките комплект инструмента.


OMT13-5080

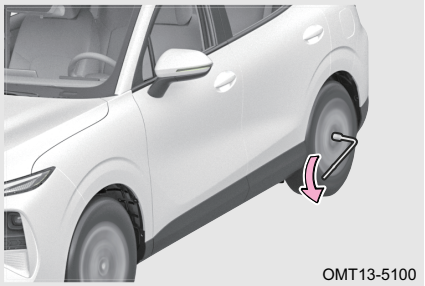
Шаг 2. Отворачивайте ключом болт крепления запасного колеса против часовой стрелки. Достаньте запасное колесо.

3. Снимите поврежденное колесо.


OMT13-5090

Шаг 1. При подъеме автомобиля домкратом следует установить противооткатные упоры перед колесом, находящимся по диагонали от поврежденного колеса, чтобы избежать самопроизвольного движения автомобиля.

Flat Tire	Wheel Block Position
Front left wheel	Behind rear right wheel
Front right wheel	Behind rear left wheel
Rear left wheel	Behind front right wheel
Rear right wheel	Behind front left wheel


OMT13-5100

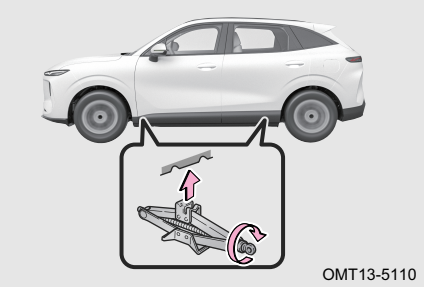
Шаг 2. Ослабьте затяжку всех колесных болтов поврежденного колеса, вращая их против часовой стрелки баллонным ключом. Для развития максимального момента при отворачивании болтов баллонный ключ следует надеть на головку болта так, чтобы ручка ключа находилась с левой стороны, затем взяться за конец ручки ключа и нажать на нее.

ВНИМАНИЕ

Отворачивая колесные болты баллонным ключом, будьте осторожны: не уроните их. В противном случае болты могут получить повреждение.

ОПАСНОСТЬ

Не отворачивайте болты полностью на данном этапе. В противном случае под тяжестью автомобиля колесо может упасть, что может стать причиной травмирования людей.


OMT13-5110

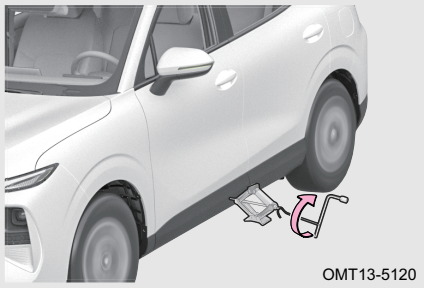
Шаг 3. Установите домкрат на горизонтальной площадке с твердым покрытием и убедитесь, что углубление на головке домкрата точно совпадает с опорной площадкой на кузове автомобиля.

ПРОЧИТАЙТЕ

Поднимите автомобиль на высоту, достаточную для того, чтобы снять колесо.

ОПАСНОСТЬ

Когда автомобиль поднят домкратом, во избежание травмирования людей следите за тем, чтобы ничьи части тела не оказались под кузовом.


OMT13-5120

Шаг 4. Как только головка домкрата коснется опорной площадки на кузове, установите рукоятку домкрата на домкрат, вставьте баллонный ключ в рукоятку домкрата, затем вращайте ключ по часовой стрелке, чтобы поднять автомобиль.


OMT13-5130

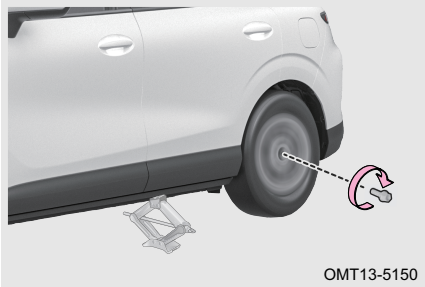
Шаг 5. Отверните колесные болты, вращая баллонный ключ против часовой стрелки, и снимите поврежденное колесо.

⚠ВНИМАНИЕ
Положите снятое колесо на землю выпуклой поверхностью вверх, чтобы не поцарапать его.

4. Установите запасное колесо.

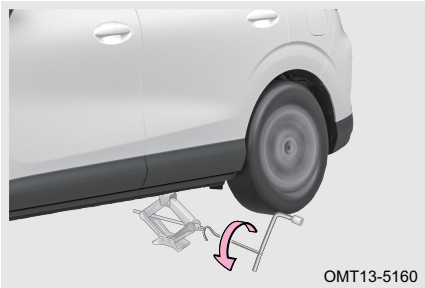

OMT13-5140

Шаг 1. Удалите все загрязнения с привалочных поверхностей колесного диска и ступицы, чтобы обеспечить хороший контакт, и установите запасное колесо.

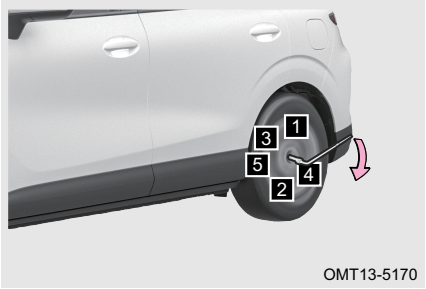

OMT13-5150

Шаг 2. Сначала заверните колесные болты от руки, вращая их по часовой стрелке. Затем установите запасное колесо в правильное положение и предварительно затяните все болты с помощью баллонного ключа.

⚠ВНИМАНИЕ
Запрещается наносить смазку на резьбовую часть болтов.


OMT13-5160

Шаг 3. Убедитесь, что рядом с автомобилем нет посторонних лиц. Для того чтобы опустить автомобиль, вращайте баллонный ключ, вставленный в рукоятку домкрата, против часовой стрелки.



OMT13-5170

Шаг 4. Затяните болты баллонным ключом в последовательности, показанной на рисунке. Повторите данную процедуру два или три раза для надежной затяжки болтов.

Шаг 5. Уложите на место поврежденное колесо, домкрат, знак аварийной остановки и весь инструмент.

Шаг 6. Если давление воздуха в шине установленного запасного колеса низкое, двигайтесь с небольшой скоростью к ближайшей сервисной станции официального дилера, чтобы довести давление воздуха в шине до нормы.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Скорость движения автомобиля с малоразмерным запасным колесом не должна превышать 80 км/ч. Запрещается двигаться с высокой скоростью с установленным на автомобиле малоразмерным запасным колесом. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или гибель людей.
- Малоразмерное запасное колесо нельзя использовать длительное время. Момент затяжки колесных болтов после установки малоразмерного запасного колеса должен составлять 110 ± 10 Н·м. Двигайтесь с небольшой скоростью к ближайшей сервисной станции официального дилера (рекомендуемое расстояние не должно превышать 80 км) для замены малоразмерного запасного колеса на полноразмерное колесо. Несоблюдение этого требования может привести к отворачиванию колесных болтов.
- После установки малоразмерного запасного колеса дорожный просвет автомобиля уменьшается. Проявляйте осторожность при движении в условиях бездорожья.
- Малоразмерное запасное колесо предназначено только для экстренных ситуаций и должно использоваться исключительно на кратковременной основе. Запрещается использовать малоразмерное запасное колесо для поездок на большие расстояния или в течение продолжительного времени.
- Помните, что малоразмерное запасное колесо, которым укомплектован ваш автомобиль, специально разработано для него. Не устанавливайте его на другие автомобили.
- Запрещается устанавливать на автомобиль более одного малоразмерного запасного колеса одновременно.
- При первой же возможности замените малоразмерное запасное колесо на полноразмерное колесо.
- Избегайте резких ускорений, резких операций рулевым колесом, резкого торможения и переключения передач, приводящего к резкому торможению двигателем.

Ремонт шины (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если при движении автомобиля колесо получило повреждение, держите рулевое колесо обеими руками и, продолжая прямолинейное движение, плавно снизьте скорость. Остановите автомобиль в безопасном месте в стороне от транспортного потока.

1. Подготовка к использованию баллона с герметиком для ремонта шины.

   Шаг 1. Остановите автомобиль на горизонтальной площадке с твердым покрытием.

   Шаг 2. Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение P (стоянка).

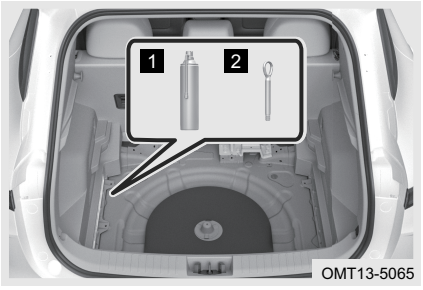
   Шаг 3. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и включите аварийную световую сигнализацию.

   Шаг 4. Попросите пассажиров выйти из автомобиля и встать с той стороны автомобиля, которая находится дальше от транспортного потока.

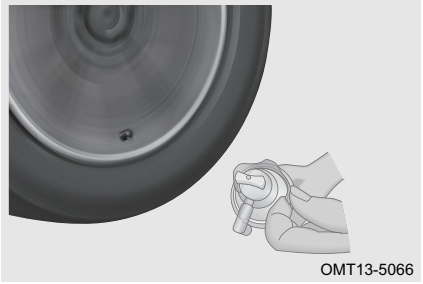
   Шаг 5. Наденьте светоотражающий жилет и установите знак аварийной остановки на расстоянии не менее 50 – 150 метров позади автомобиля (в зависимости от дорожных условий).

⚠ ВНИМАНИЕ
Не следует продолжать движение с поврежденным колесом. В результате даже непродолжительной поездки со спущенной шиной может произойти ее необратимое повреждение.

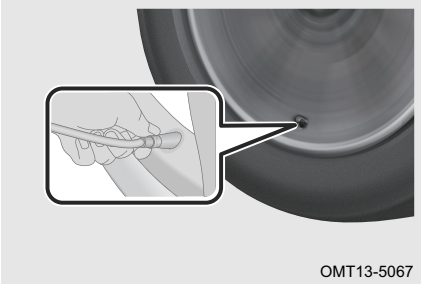
2. Использование баллона с герметиком для ремонта шины.



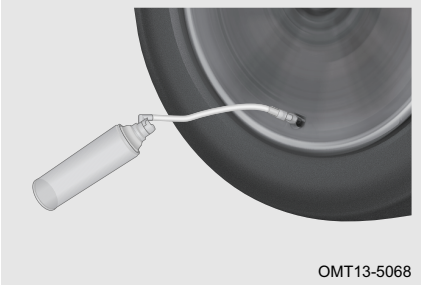
Шаг 1. Откройте дверь багажного отделения, поднимите ковровое покрытие пола багажного отделения и достаньте баллон с герметиком для ремонта шины.



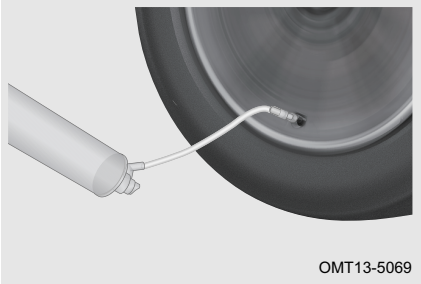
Шаг 2. Перед использованием хорошо встряхните баллон с герметиком, а затем снимите защитную ленту с клапана.


OMT13-5067

Шаг 3. Наверните штуцер клапана баллона с герметиком на вентиль шины.


OMT13-5068

Шаг 4. Поверните красный клапан по часовой стрелке и поднимите баллон с герметиком вверх дном, чтобы начать ремонт шины.


OMT13-5069

Шаг 5. После ремонта шины с помощью герметика закройте клапан поворотом против часовой стрелки и отсоедините штуцер клапана баллона от вентиля шины. Незамедлительно выполните поездку продолжительностью не менее 10 км для завершения ремонта шины. Затем при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера или в шиномонтажную мастерскую для ремонта или замены шины.

⚠ ВНИМАНИЕ

Шина после ремонта с помощью герметика способна выдержать непрерывную поездку протяженностью 500 км и более. Первые 10 км поездки не превышайте скорость движения 80 км/ч. После этого автомобиль можно вести с обычной скоростью. Рекомендуется при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера или в шиномонтажную мастерскую для ремонта или замены шины.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Перед использованием баллона с герметиком для ремонта шины проверьте срок годности, указанный на баллоне, и убедитесь, что он не истек.
- Емкости баллона с герметиком достаточно для ремонта только одной шины. Дополнительные баллоны можно приобрести на сервисной станции официального дилера.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Избегайте попадания герметика на кожу или в глаза. Храните баллон с герметиком в недоступном для детей месте.
- Если вы продолжите движение на автомобиле с проколом шины и утечкой воздуха, шина может лопнуть, что представляет опасность для водителя и пассажиров.
- Баллон с герметиком следует использовать только для ремонта проколов в районе протектора. Не пытайтесь отремонтировать с помощью герметика повреждения плеч, боковины или вентиля шины.
- Если перед ремонтом потребовалось извлечение из шины предмета, вызвавшего прокол, перед применением герметика установите автомобиль так, чтобы место прокола было обращено вниз, к дороге.
- Если во время использования герметик попал на шину или на колесный диск, смойте следы герметика чистой водой или вытрите их тканью. Если герметик попал вам в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если вам необходимо использовать герметик для ремонта шины при температуре окружающего воздуха от −40 ˚C до 0 ˚C, сначала нагрейте баллон с герметиком до температуры 0 ˚C или выше с помощью отопителя автомобиля. Это повысит эффективность заполнения шины герметиком.
- Герметик эффективно устраняет проколы диаметром до 6 мм, при условии что предмет, вызвавший прокол, можно извлечь из шины. Если диаметр прокола превышает 6 мм, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- После ремонта шины с помощью герметика незамедлительно выполните поездку продолжительностью не менее 10 км. Затем при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера или в шиномонтажную мастерскую для ремонта или замены шины.
- Температура хранения герметика для ремонта шины составляет от −40 ˚C до 70 ˚C. Запрещается хранить баллон с герметиком в автомобиле, находящемся под прямыми солнечными лучами, или подносить к баллону открытое пламя. Храните баллон в ящике для инструментов в соответствии с необходимыми требованиями, но не в салоне автомобиля.

Перегрев охлаждающей жидкости двигателя

Если во время движения автомобиля произошел перегрев охлаждающей жидкости двигателя, на что указывает нахождение указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя у метки «H» или включение красного сигнализатора «  » на панели приборов, необходимо покинуть проезжую часть и остановить автомобиль в безопасном месте.


OMT13-5180

Шаг 1. Остановите автомобиль на горизонтальной площадке с твердым покрытием.

Шаг 2. Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение P (стоянка).

Шаг 3. Если вы использовали систему кондиционирования воздуха, выключите ее. Вода, капающая из трубки системы кондиционирования воздуха, признаком неисправности не является.

Шаг 4. Дав двигателю поработать несколько минут на холостых оборотах, установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и включите аварийную световую сигнализацию.

Шаг 5. Прежде чем открыть капот, убедитесь, что из моторного отсека не выходит охлаждающая жидкость или пар. В противном случае вы можете получить ожоги.

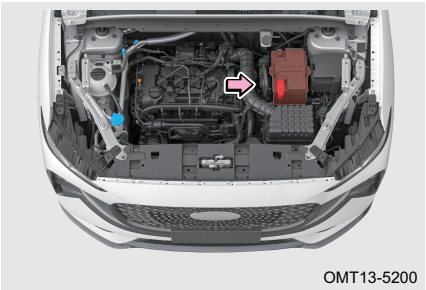
Шаг 6. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже нормы, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если двигатель часто перегревается, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- При низком уровне охлаждающей жидкости вы можете довести его до нормы, долив в расширительный бачок радиатора чистую воду. Однако после этого вы должны при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для замены охлаждающей жидкости.

Действия при разряде аккумуляторной батареи

Замена низковольтной аккумуляторной батареи


OMT13-5200

Шаг 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и откройте капот.

Шаг 2. Отсоедините провод от «отрицательного» (–) полюсного вывода аккумуляторной батареи.

Шаг 3. Отсоедините провод от «положительного» (+) полюсного вывода аккумуляторной батареи.

Шаг 4. Снимите прижимную планку, затем снимите аккумуляторную батарею.

Шаг 5. Установите заряженную аккумуляторную батарею на место в последовательности, обратной снятию.

Примечание: Ваш автомобиль оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Параметры новой аккумуляторной батареи должны соответствовать

параметрам заменяемой батареи. Для замены аккумуляторной батареи рекомендуется обращаться на сервисную станцию официального дилера.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Аккумуляторная батарея содержит серную кислоту. Она ядовита и представляет коррозионную опасность. Утилизируйте аккумуляторную батарею в соответствии с местным законодательством по защите окружающей среды.

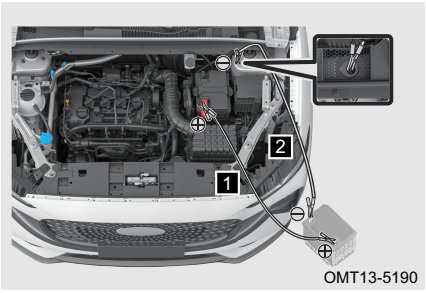
ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, не касайтесь металлическим инструментом одновременно обоих полюсных выводов аккумуляторной батареи. Не держитесь одновременно за «положительный» (+) вывод аккумуляторной батареи и за кузов автомобиля.

ОПАСНОСТЬ

- Храните аккумуляторную батарею в месте, недоступном для детей.
- Не курите возле аккумуляторной батареи и не пользуйтесь спичками или зажигалками, не подносите к ней открытое пламя.
- Аккумуляторная батарея содержит кислоту, которая ядовита и представляет коррозионную опасность, поэтому при работе с аккумуляторной батареей носите защитные очки и перчатки. Не наклоняйте и не переворачивайте аккумуляторную батарею.
- Если электролит попал на открытые участки тела или одежду, нейтрализуйте его с помощью щелочного раствора (например, мыльного раствора) и смойте чистой водой. При необходимости незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

Пуск автомобиля от внешней аккумуляторной батареи



Шаг 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и присоедините пусковые провода.

Присоедините один зажим «положительного» (+) пускового провода к «положительному» (+) полюсному выводу разряженной аккумуляторной батареи. Другой зажим «положительного» (+) пускового провода присоедините к «положительному» (+) полюсному выводу внешней аккумуляторной батареи.

Присоедините один зажим «отрицательного» (–) пускового провода к «отрицательному» (–) выводу внешней аккумуляторной батареи. Другой зажим «отрицательного» (–) пускового провода присоедините к неокрашенной детали двигателя автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.

Шаг 2. Если двигатель автомобиля-донора заглушен, следует запустить его, легко нажать педаль акселератора и приблизительно 5 минут поддерживать повышенные обороты двигателя автомобиля-донора, чтобы разряженная аккумуляторная батарея вашего автомобиля немного зарядилась.

Шаг 3. Если попытка пуска двигателя автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей не удалась, убедитесь в хорошем контакте зажимов на пусковых проводах и повторите попытку пуска двигателя. Если двигатель все равно не запускается, зарядите разряженную аккумуляторную батарею.

Шаг 4. После успешного пуска двигателя автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей отсоедините пусковые провода в последовательности, обратной присоединению (сначала отсоедините «отрицательный» (–) провод, а затем отсоедините «положительный» (+) провод).

Примечание: в качестве внешней аккумуляторной батареи для пуска двигателя можно использовать только аккумуляторную батарею напряжением 12 В.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если аккумуляторная батарея часто разряжается, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Не соединяйте «отрицательный» (–) вывод внешней аккумуляторной батареи напрямую с «отрицательным» (–) выводом разряженной аккумуляторной батареи.
- Напряжение внешней аккумуляторной батареи должно находиться в интервале от 12 до 13 В. Не приступайте к пуску двигателя от внешней аккумуляторной батареи, пока не убедитесь в том, что ее напряжение соответствует норме.
- Следите за тем, чтобы пусковые провода были присоединены правильно, а между их зажимами было достаточное расстояние. Не допускайте контакта зажимов пусковых проводов друг с другом или с металлическими деталями автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Используйте специальные пусковые провода.
- Не курите возле аккумуляторной батареи и не пользуйтесь спичками или зажигалками, не подносите к ней открытое пламя.
- Если вы не уверены в своей способности самостоятельно выполнить описанную здесь процедуру, рекомендуем вам обратиться за помощью к квалифицированному механику или на сервисную станцию официального дилера.

Если двигатель не запускается

Если двигатель не запускается, убедитесь, что ваши действия соответствуют правильной процедуре пуска и что в топливном баке достаточно топлива.

■ Коленчатый вал двигателя не вращается или вращается с низкой частотой

Шаг 1. Убедитесь, что клеммы на полюсных выводах аккумуляторной батареи чисты и надежно затянуты.

Шаг 2. Если клеммы на полюсных выводах аккумуляторной батареи чисты и надежно затянуты, включите фары. Если фары горят тускло, это означает, что аккумуляторная батарея разряжена. В этом случае можно попробовать запустить двигатель с помощью внешней аккумуляторной батареи.

Шаг 3. Если двигатель все равно не запускается, это может указывать на неисправность системы пуска. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

■ Коленчатый вал двигателя вращается с нормальной частотой, но двигатель не запускается

Шаг 1. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF/ACC и повторите попытку пуска двигателя.

Шаг 2. Если двигатель не запускается, это может указывать на то, что свечи зажигания залиты бензином из-за многократных попыток пуска. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и через несколько минут предпримите еще одну попытку пуска двигателя.

Шаг 3. Если двигатель не запустится и после этой попытки, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ВНИМАНИЕ

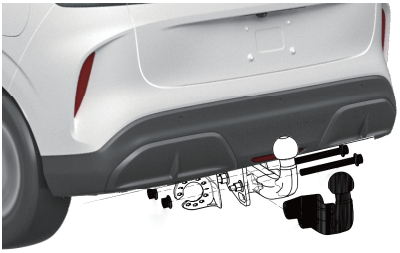
- Во избежание выхода стартера из строя не держите его включенным дольше 15 секунд.
- Если двигатель становится трудно запустить или он часто глохнет, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки или ремонта автомобиля.

6-3. Буксировка

Тягово-сцепное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для буксировки прицепа используйте подходящее тягово-сцепное устройство. Рекомендуется использовать оригинальное тягово-сцепное устройство. Для обеспечения правильности установки тягово-сцепного устройства используйте штатные отверстия. Для получения дополнительной информации обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Крепление тягово-сцепного устройства



OMT13-5201

Максимальная вертикальная нагрузка: 75 кг

Максимальная масса буксируемого прицепа: 750 кг.

ПРОЧИТАЙТЕ

При буксировке прицепа не используйте перечисленные ниже системы безопасности (они могут автоматически отключиться, если используется оригинальное тягово-сцепное устройство).

- Система контроля «мертвых» зон (BSM)
- Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA)
- Система помощи при парковке (во время движения задним ходом)

Для получения дополнительной информации о процедуре установки тягово-сцепного устройства обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

Разрешается использовать крюк тягово-сцепного устройства для буксировки неисправного автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Повреждения, полученные автомобилем во время буксировки прицепа, не покрываются гарантией.

ОПАСНОСТЬ

Для буксировки прицепа следует использовать только оригинальное тягово-сцепное устройство. Использование неоригинального тягово-сцепного устройства запрещено.

Меры предосторожности при буксировке

■ Советы по вождению автомобиля при буксировке на затяжном или крутом уклоне

- Не превышайте максимально допустимую грузоподъемность; перед затяжным или крутым уклоном заранее уменьшите скорость и включите пониженную передачу.
- В противном случае из-за частого нажатия педали тормоза возможен перегрев компонентов тормозной системы и снижение эффективности торможения.

■ Меры предотвращения перегрева двигателя и коробки передач

- При движении на большой высоте над уровнем моря и буксировке тяжелых прицепов возможен перегрев двигателя и коробки передач.
- В случае перегрева немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и оставьте двигатель работать на холостом ходу, пока он полностью не остынет.
- Чтобы избежать перегрева, перед тем, как возобновить движение по длинному уклону, включите пониженную передачу и не превышайте скорость 50 км/ч.
- При движении по уклону под углом более 6% внимательно наблюдайте за сигнализатором перегрева охлаждающей жидкости двигателя на панели приборов. Если этот сигнализатор загорелся, то припаркуйте автомобиль в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостом ходу несколько минут. Когда двигатель остынет (а сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя погаснет), можно продолжать движение.

■ Процедура буксировки

- Перед буксировкой необходимо тщательно проверить массу прицепа (она складывается из массы самого прицепа и массы его груза) и массу тягово-сцепного устройства (буксировочного крюка и шаровой опоры), чтобы убедиться, что сумма этих значений не превышает максимально допустимую полную массу прицепа, указанную производителем автомобиля. Также необходимо проверить нагрузку, передаваемую прицепом на ось автомобиля и на точку крепления тягово-сцепного устройства; эти значения должны находиться в пределах допустимого диапазона, установленного для данного автомобиля. Соответствие фактической и допустимой массы является основным условием безопасной буксировки, а буксировка с превышением допустимой массы строго запрещена.
- Если фактическая масса прицепа превышает указанную массу прицепа, не оборудованного тормозными механизмами, то на автомобиле с автоматической коробкой передач необходимо перевести селектор в положение D (Движение), чтобы снизить тепловую нагрузку на коробку передач и увеличить срок ее службы.
- Как правило, скорость автомобиля, буксирующего прицеп, ниже, чем скорость потока транспорта. Поэтому при движении на подъем рекомендуется двигаться по выделенной полосе.
- Скорость движения следует выбирать с учетом требований к ограничению скорости, уклона дороги и массы прицепа.

⚠ВНИМАНИЕ

Перед началом буксировки проверьте давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа (в соответствии со значениями, указанными на табличке с данными автомобиля). Проверьте шины на износ, отсутствие грыж, трещин или других повреждений. Проверьте уровень охлаждающей жидкости и тормозной жидкости автомобиля; он должен находиться в пределах установленных диапазонов. Проверьте систему охлаждения двигателя и тормозную систему на наличие утечек.

■ Меры предосторожности при парковке автомобиля с прицепом на уклоне

Как правило, стоянка на уклоне автомобиля с прицепом запрещена.

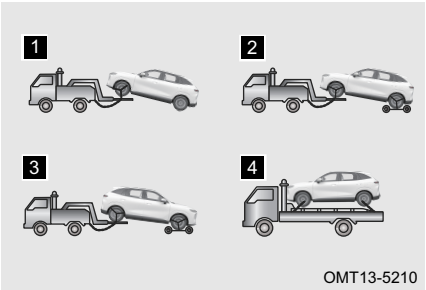
Если это все же необходимо, то выполните следующие действия.

1. На дорогах, где есть бордюры: после полной остановки автомобиля поверните рулевое колесо так, чтобы правое переднее колесо коснулось бордюрного камня: вправо, если автомобиль стоит на спуске; и влево, если автомобиль стоит на подъеме.
2. Переведите селектор в положение P (Стоянка).
3. Включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
4. Установите противооткатные упоры под колеса прицепа с той стороны, которая расположена вниз по склону.

Буксировка вашего автомобиля

Буксировка автомобиля должна осуществляться с соблюдением действующих в вашей местности правил и норм. Перед буксировкой автомобиля выключите стояночный тормоз и переведите селектор в положение N (нейтраль).

Правильные способы буксировки



OMT13-5210

1 Буксировка с вывешиванием передних колес автомобиля. Убедитесь, что буксируемый автомобиль надежно зафиксирован на эвакуаторе.

2 Буксировка с вывешиванием передних колес автомобиля и установкой задних колес на подкатную тележку. Убедитесь, что буксируемый автомобиль надежно зафиксирован на эвакуаторе.

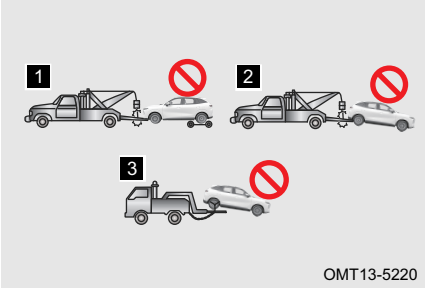
3 Буксировка с вывешиванием задних колес автомобиля и установкой передних колес на подкатную тележку. Убедитесь, что буксируемый автомобиль надежно зафиксирован на эвакуаторе.

4 Перевозка с полной погрузкой на эвакуатор. Убедитесь, что буксируемый автомобиль надежно зафиксирован на эвакуаторе.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Полноприводные автомобили следует перевозить с полной погрузкой на эвакуатор.
- Полная погрузка на эвакуатор также необходима, если у автомобиля повреждены колеса или мосты.
- Обеспечьте достаточное расстояние между кузовом (рядом с невывешенными колесами) и опорной поверхностью. В противном случае бампер и днище буксируемого автомобиля могут получить повреждения во время буксировки.

Неправильные способы буксировки



OMT13-5220

1 Буксировка эвакуатором с тросовым подъемником за переднюю часть автомобиля.

2 Буксировка эвакуатором с тросовым подъемником за заднюю часть автомобиля при опоре передних колес на дорогу.

3 Буксировка эвакуатором с вывешиванием задних колес при опоре передних колес на дорогу.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается буксировка эвакуатором с тросовым подъемником как за переднюю, так и за заднюю часть автомобиля. Это приведет к повреждению кузова.

Буксировка неисправного автомобиля

При невозможности вызова эвакуатора автомобиль можно некоторое время буксировать с помощью троса, цепи или жесткой сцепки, закрепив их в буксирной проушине. Такой способ буксировки допускается лишь на дорогах с твердым покрытием при низкой скорости движения и на небольшое расстояние.

В этом случае водитель должен находиться в буксируемом автомобиле и управлять рулевым колесом и педалью тормоза. Убедитесь в исправности колес, трансмиссии, мостов, рулевого управления и тормозной системы автомобиля.

Перед буксировкой автомобиля установите выключатель пуска двигателя в положение ACC/ON, выключите стояночный тормоз и переведите селектор в положение N (нейтраль).

⚠ ВНИМАНИЕ

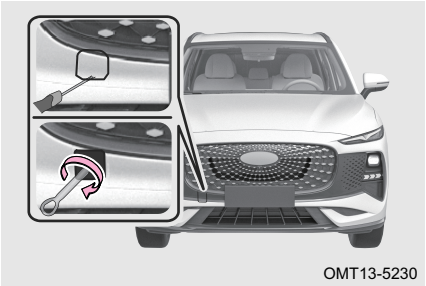
- Запрещается длительная буксировка автомобиля.
- Никогда не буксируйте другой автомобиль, если он тяжелее вашего, иначе ваш автомобиль может получить повреждения.
- Надежно закрепите трос, цепь или жесткую сцепку в буксирной проушине.
- Водитель буксирующего и водитель буксируемого автомобиля должны знать правила буксировки. В противном случае буксировка запрещена.
- Во избежание повреждения автомобиля не буксируйте его со смещением.
- При неработающем двигателе вакуумный усилитель тормозной системы и усилитель рулевого управления не функционируют. Поэтому управление рулевым колесом и пользование педалью тормоза потребуют большего усилия, чем обычно. При буксировке соблюдайте повышенную осторожность.
- При необходимости буксировки автомобиля с автоматической коробкой передач обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера или в компанию, специализирующуюся на эвакуации автомобилей.
- Если буксируемый автомобиль передвигается с трудом, не продолжайте буксировку во избежание дополнительного повреждения автомобиля. Обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера или в компанию, специализирующуюся на эвакуации автомобилей.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Во избежание травм в буксируемом автомобиле не должно быть никого, кроме водителя.
- При буксировке автомобиля избегайте резкого начала движения или непредсказуемых маневров, которые могут привести к избыточной нагрузке на буксирную проушину, трос, цепь или жесткую сцепку. Буксирная проушина, трос, цепь или жесткая сцепка могут разрушиться, став причиной тяжелых травм или повреждений.

Установка буксирной проушины

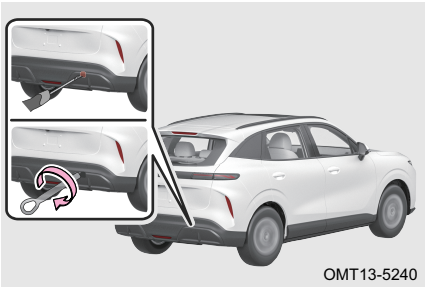
Передняя буксирная проушина



OMT13-5230

С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите декоративную крышку отверстия для передней буксирной проушины. Вставьте буксирную проушину в специальное отверстие и вверните ее по часовой стрелке. Затем надежно затяните проушину с помощью баллонного ключа.

Задняя буксирная проушина



OMT13-5240

С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите декоративную крышку отверстия для задней буксирной проушины. Вставьте буксирную проушину в специальное отверстие и вверните ее по часовой стрелке. Затем надежно затяните проушину с помощью баллонного ключа.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Используйте только буксирную проушину, которой укомплектован ваш автомобиль. В противном случае вы можете повредить его.
- Буксирующий автомобиль должен двигаться медленно и равномерно. Чрезмерное натяжение буксирного троса может нанести повреждение автомобилю.
- Буксирный трос или жесткую сцепку можно присоединять только к буксирной проушине.

⚠ ОПАСНОСТЬ

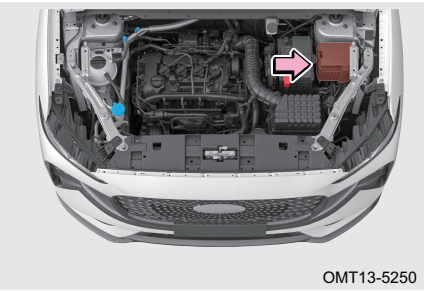
Убедитесь в том, что буксирная проушина надежно затянута. Если проушина отвернется во время буксировки, это может привести к дорожно-транспортному происшествию, тяжелому травмированию или гибели людей.

6-4. Предохранители

Блок предохранителей

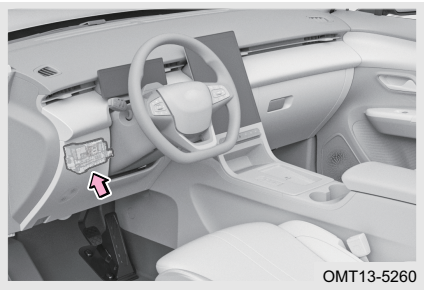
Предохранители служат для защиты электрических цепей и устройств от перегрузки. Если не работает какой-либо электрический прибор, скорее всего, перегорел соответствующий предохранитель.

Блок предохранителей в моторном отсеке


OMT13-5250

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и отсоедините кабель от «отрицательного» полюсного вывода аккумуляторной батареи. Снимите крышку блока предохранителей в моторном отсеке для проверки или замены предохранителей.

Блок предохранителей и реле в панели управления

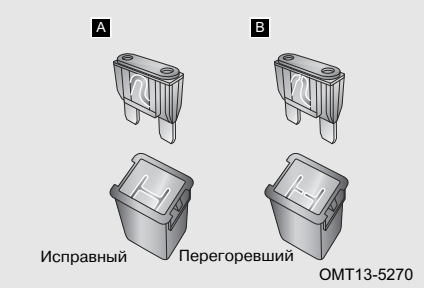

OMT13-5260

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и отсоедините кабель от «отрицательного» полюсного вывода аккумуляторной батареи. Снимите декоративную накладку в левой нижней части панели управления для проверки или замены предохранителей.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Проверьте предохранители, вызывающие у вас подозрение, по схеме, нанесенной на внутреннюю сторону крышки блока.
- Во избежание повреждения электрической системы содержите блок предохранителей в чистоте. Не допускайте попадания влаги внутрь блока через открытую крышку.
- Во избежание повреждения автомобиля проявляйте осторожность при снятии и установке декоративной накладки в левой нижней части панели управления. При необходимости обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

Проверка предохранителей

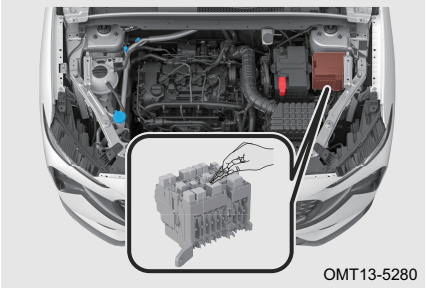


OMT13-5270

A Исправный предохранитель.

B Перегоревший предохранитель.

Замена предохранителей


OMT13-5280

Шаг 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и от «отрицательного» полюсного вывода аккумуляторной батареи.

Шаг 2. Проверьте предохранители по схеме. Для извлечения предположительно неисправного предохранителя используйте специальный пинцет.

Шаг 3. Проверьте исправность предохранителя. Если вы не уверены, исправен ли предохранитель, замените его заведомо исправным предохранителем того же номинала. Номинал предохранителей указан на самом предохранителе и на крышке блока предохранителей.

ПРОЧИТАЙТЕ

При отсутствии запасного предохранителя можно при крайней необходимости использовать предохранитель такого же номинала от второстепенного потребителя электроэнергии. Но лучше приобрести набор запасных предохранителей и хранить его в автомобиле.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается вносить изменения в конструкцию блока предохранителей или самих предохранителей. В противном случае возможно серьезное повреждение электрооборудования автомобиля или его возгорание.
- Для замены используйте только предохранитель того же номинала, что и у заменяемого предохранителя. Запрещается, даже временно, заменять перегоревший предохранитель проволочной перемычкой. В противном случае возможно серьезное повреждение электрооборудования автомобиля или его возгорание.

7-1. Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание..... 260

Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера.... 260

Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN) 261

Проверка исправности автомобиля 261

7-2. Текущие работы

Текущие работы 262

Проверка уровня моторного масла 263

Проверка уровня рабочей жидкости коробки передач..... 264

Проверка уровня тормозной жидкости..... 264

Проверка уровня охлаждающей жидкости 265

Проверка радиатора и конденсора кондиционера..... 266

Проверка ремня привода навесных агрегатов 266

Проверка шин..... 267

Как избежать эффекта сплющенных шин..... 269

Перестановка колес..... 269

Проверка аккумуляторной батареи 269

Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха 270

Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла 270

Проверка щеток очистителя 270

Мойка автомобиля с помощью установки высокого давления 272

7-3. Плановое техническое обслуживание

Информация о первом техническом обслуживании 273

Регламент технического обслуживания..... 274

Технические данные 280

7-1. Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание

Существует два вида работ по ремонту и техническому обслуживанию: текущие работы, которые владелец автомобиля может выполнить самостоятельно, и плановые проверки и техническое обслуживание, для выполнения которых владельцу следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.

Подробнее о плановых проверках и техническом обслуживании рассказано в разделе «Плановое техническое обслуживание» ниже в этой главе. Данные операции позволяют заблаговременно выявлять потенциальные опасности и устранять неисправности. Регулярное техническое обслуживание автомобиля очень важно. Строго соблюдайте регламент технического обслуживания, приведенный в настоящем Руководстве. Это гарантирует оптимальные характеристики вашего автомобиля, его исправную работу и позволяет продлить срок его службы.

Во избежание поломки автомобиля используйте только рекомендованные эксплуатационные жидкости.

Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера

Сервисная станция официального дилера

Использование только оригинальных запасных частей и материалов позволяет продлить срок службы вашего автомобиля. Мы являемся единственным поставщиком запасных частей для сервисных станций официальных дилеров во всем мире. Поэтому следует использовать только оригинальные запасные части, доступные на сервисных станциях официальных дилеров.

На сервисных станциях официальных дилеров работают высококвалифицированные специалисты. При обращении на станцию технического обслуживания официального дилера помните, что специалисты станции знают ваш автомобиль лучше, чем кто-либо другой, а сама станция располагает всеми необходимыми оригинальными запасными частями и гарантирует высочайшее качество работ.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для утилизации отработанного моторного масла, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, жидкости гидроусилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), отслуживших свой ресурс аккумуляторных батарей и шин обращайтесь в специализированные организации по утилизации отходов. Запрещается утилизировать их в систему сбора бытового мусора или канализацию.

Организация технического обслуживания

При обращении на сервисную станцию официального дилера для ремонта или технического обслуживания вашего автомобиля нужно иметь при себе необходимые документы. Не все работы, которые должны быть выполнены, могут покрываться гарантией. Обсудите дополнительные расходы с сервисным консультантом. Бережно храните сервисную книжку автомобиля. Она содержит ценную информацию.

Составьте перечень неисправностей автомобиля (с подробным описанием) и конкретных работ по техническому обслуживанию. Если автомобиль попал в дорожно-транспортное происшествие, или если какие-ибо операции технического

обслуживания не были занесены в сервисную книжку, сообщите об этом сервисному консультанту.

Если по регламенту требуется выполнение большого числа операций технического обслуживания, а вам необходимо забрать автомобиль в тот же день, пожалуйста, свяжитесь с сервисным консультантом, чтобы определить приоритет работ.

Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN)

Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN) возможно с помощью многофункционального диагностического сканера. Эта информация используется для проверки и техобслуживания автомобиля.

Запрещается присоединять к диагностическому разъему какие-либо приборы, помимо диагностического сканера. В противном случае это может вызвать непредвиденные проблемы, например, негативно воздействовать на электронное оборудование или привести к повреждению аккумуляторной батареи.

Проверка исправности автомобиля

Проводите проверку исправности автомобиля перед каждой поездкой. Это обеспечит безопасность эксплуатации автомобиля и удовольствие от управления им.

⚠ ОПАСНОСТЬ
Выполняйте проверку автомобиля, не запуская двигатель.

Ежедневная проверка
Осмотрите лакокрасочное покрытие на отсутствие царапин, обесцвечивания и сколов, проверьте затяжку колесных болтов и их наличие, убедитесь в отсутствии течи эксплуатационных жидкостей/масел и в отсутствии повреждений дверей, капота, двери багажного отделения и стекол.
Проверьте уровень моторного масла, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, жидкости усилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и жидкости омывателя; долейте соответствующую жидкость при необходимости.
Проверьте давление в холодных шинах и их состояние (уровень износа, отсутствие грыж, трещин, механических повреждений и т. д.). Проверьте состояние запасного колеса.
Убедитесь в том, что запорные скобы ремней надежно фиксируются замками. Убедитесь в том, что ремни безопасности не имеют следов износа или истирания.
Убедитесь, что приборы освещения и сигнализации работают должным образом.
Проверьте исправность сигнализаторов и индикаторов на панели приборов.

Ежемесячная проверка
Вымойте кузов автомобиля, очистите моторный отсек (удалите грязь из радиатора и конденсора, потеки масла с двигателя), почистите салон автомобиля и багажное отделение.
Проверьте соединения, трубки, шланги и бачки на герметичность. Проверьте состояние проводов и затяжку клемм аккумуляторной батареи, убедитесь в отсутствии на них следов коррозии. Осмотрите электрическую проводку на

отсутствие повреждений, плохого контакта в разъемах и обрывов проводов. Убедитесь в отсутствии течи эксплуатационных жидкостей/масел.
Убедитесь, что приборы система кондиционирования воздуха работает должным образом.
Убедитесь, что стояночный тормоз работает должным образом.
Проверьте наличие запасных предохранителей и комплекта инструментов (-домкрата, баллонного ключа и др.).

ПРОЧИТАЙТЕ

Для утилизации отработанного моторного масла, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, отслуживших свой ресурс аккумуляторных батарей и шин обращайтесь в специализированные организации по утилизации отходов. Запрещается утилизировать их в систему сбора бытового мусора или канализацию.

7-2. Текущие работы

Текущие работы

Текущие работы — это несложные операции по техническому обслуживанию, которые владелец автомобиля может выполнить самостоятельно. Если вы проводите техническое обслуживание автомобиля самостоятельно, в точности выполняйте операции, указанные в данном разделе.

В нем приведены инструкции только для самых простых операций. Существуют также операции, которые следует доверить квалифицированным специалистам сервисной станции официального дилера, располагающим специальным инструментом. При необходимости обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

ВНИМАНИЕ

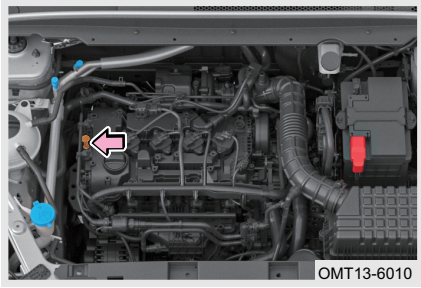
- Прежде чем закрыть капот, проверьте, не осталось ли там инструментов или спецодежды.
- Запрещается эксплуатация автомобиля без фильтрующего элемента воздухоочистителя, поскольку это приводит к интенсивному износу двигателя.
- Доливайте масло/эксплуатационные жидкости строго до установленного уровня. Если жидкость попала на кузов, немедленно вытрите ее влажной ветошью, чтобы предотвратить повреждение лакокрасочного покрытия.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Не открывайте крышку расширительного бачка системы охлаждения при горячем двигателе, чтобы не получить ожоги.
- При работающем двигателе держите руки, одежду и инструмент в стороне от вентилятора системы охлаждения и приводных ремней.
- Не курите рядом с заливной горловиной топливного бака или аккумуляторной батареей, поскольку искры или открытое пламя могут привести к возгоранию.
- Электронная система зажигания работает под высоким напряжением. Поэтому при работающем двигателе или при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, запрещается прикасаться к компонентам этой системы.
- Сразу же после поездки двигатель, радиатор, выпускной коллектор и крышка головки блока цилиндров имеют очень высокую температуру, поэтому не прикасайтесь к ним. Вентилятор системы охлаждения может в любой момент включиться автоматически. Поэтому будьте осторожны, чтобы исключить попадание одежды (особенно галстука) во вращающийся вентилятор.

Проверка уровня моторного масла

Проверка уровня моторного масла


OMT13-6010

Проверка уровня моторного масла выполняется с помощью щупа на выключенном и остывшем двигателе.

Шаг 1. После прогрева двигателя остановите автомобиль на горизонтальной площадке. Выждите примерно 5 минут после выключения двигателя.

Шаг 2. Откройте капот, извлеките щуп и протрите его чистой ветошью.

Шаг 3. Плавно и равномерно вставьте щуп на место до упора.

Шаг 4. Оставьте щуп в таком положении приблизительно на 3 секунды. Затем снова извлеките щуп и проверьте уровень моторного масла.

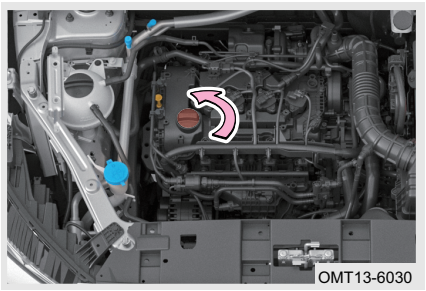


OMT13-6020

Положите ветошь под конец щупа, чтобы масло не капнуло на двигатель или кузов автомобиля.

Не проверяйте уровень масла сразу же после прогрева двигателя — дайте ему поработать некоторое время. После выключения двигателя дождитесь, пока масло стечет в поддон картера перед тем, как проверять уровень масла.

Добавление моторного масла


OMT13-6030

Шаг 1. Отверните пробку маслозаливной горловины двигателя против часовой стрелки.

Шаг 2. Долейте небольшое количество моторного масла через воронку и проверьте его уровень по щупу.

Шаг 3. Если уровень моторного масла находится в допустимых пределах, заверните пробку маслозаливной горловины двигателя по часовой стрелке и затяните ее.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Запрещается использовать систему сбора бытового мусора, канализацию или землю для утилизации отработанного моторного масла и масляного фильтра, поскольку это приводит к серьезному загрязнению окружающей среды. Утилизируйте их в соответствии с местным природоохранным законодательством.

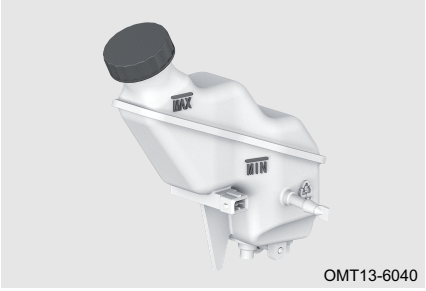
ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать моторное масло выше отметки максимального уровня. В противном случае двигатель может выйти из строя.
- Используйте только рекомендованное моторное масло. В противном случае никакие претензии по прямому или косвенному ущербу приниматься не будут.
- Если при замене масло пролилось на двигатель, вытрите потеки масла ветошью, прежде чем завернуть пробку маслозаливной горловины двигателя.
- После отворачивания пробки маслозаливной горловины двигателя положите ее резьбовой частью вверх. В противном случае остатки масла могут вылиться из пробки на двигатель.

Проверка уровня рабочей жидкости коробки передач

Проверку уровня, долив и замену рабочей жидкости коробки передач лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

Проверка уровня тормозной жидкости



OMT13-6040

Уровень тормозной жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX на корпусе бачка главного тормозного цилиндра. Если уровень тормозной жидкости опустился до отметки MIN или ниже ее, долейте тормозную жидкость в бачок и незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Поскольку тормозная жидкость обладает высокой гигроскопичностью, держите бачок главного тормозного цилиндра плотно закрытым.
- Используйте только тормозную жидкость, рекомендованную изготовителем автомобиля. Использование другой тормозной жидкости может привести к травмам и поломкам соответствующих систем автомобиля.
- При попадании тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие кузова ее следует удалить влажной губкой или смыть водой, чтобы не допустить коррозии деталей или повреждения лакокрасочного покрытия кузова.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Избегайте попадания тормозной жидкости на кожу или в глаза. При попадании тормозной жидкости на открытые участки тела или в глаза незамедлительно промойте пораженный участок большим количеством чистой воды. При необходимости незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

Проверка уровня охлаждающей жидкости



OMT13-6050

На холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками MIN и MAX. Если уровень охлаждающей жидкости опустился до отметки MIN или ниже ее, долейте охлаждающую жидкость в бачок и незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Долив и замену охлаждающей жидкости лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.
- Используйте только рекомендованную охлаждающую жидкость. В противном случае никакие претензии по прямому или косвенному ущербу изготовителем приниматься не будут.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- После длительной работы двигателя система охлаждения находится под высоким давлением. Не открывайте крышку расширительного бачка системы охлаждения при горячем двигателе, чтобы не получить ожоги.
- Охлаждающая жидкость ядовита. Поэтому при доливе охлаждающей жидкости будьте предельно осторожны и избегайте ее попадания на любую часть автомобиля, тела или на землю. При попадании охлаждающей жидкости на открытые участки тела или в глаза следует незамедлительно промыть пораженный участок большим количеством чистой воды и обратиться за медицинской помощью.

Проверка радиатора и конденсора кондиционера

В ходе эксплуатации автомобиля передняя поверхность конденсора и радиатора может забиться насекомыми, листьями и другими посторонними предметами. Это может пагубно отразиться на работе системы кондиционирования воздуха и системы охлаждения двигателя и вызвать его перегрев. В таком случае необходимо очистить радиатор и конденсор кондиционера.

Конденсор кондиционера: при выключенном и остывшем двигателе продуйте конденсер сжатым воздухом через радиатор по направлению от моторного отсека к передней стороне автомобиля.

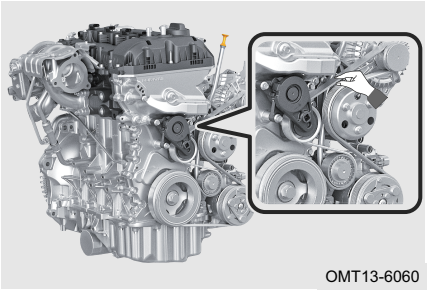
Радиатор: рекомендуется очищать поверхность радиатора не реже одного раза в год. При выключенном и остывшем двигателе очистите ребра радиатора сжатым воздухом или струей воды, удалите из них насекомых, листья и другие посторонние предметы. Давление воздуха или воды не должно при этом превышать 150 кПа. В противном случае вы можете повредить ребра радиатора.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Материал ребер радиатора имеет хорошую теплопроводность, что позволяет эффективно охлаждать жидкость. Не чистите ребра щеткой, иначе вы можете повредить их, что снизит эффективность охлаждения.
- Запрещается направлять струю воды на горячий радиатор прогретого двигателя, поскольку образующийся при этом пар может привести к ожогам. Мойте радиатор только при выключенном и остывшем двигателе.

Проверка ремня привода навесных агрегатов

Ремень привода навесных агрегатов со временем растягивается, поэтому его натяжение необходимо регулярно проверять. Недостаточное натяжение ремня может стать причиной поломки автомобиля.

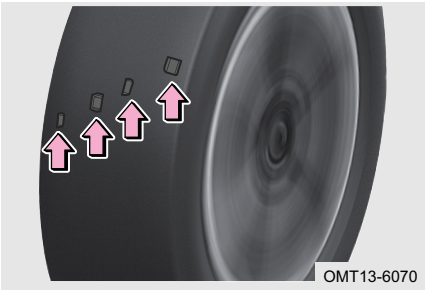

OMT13-6060

Шаг 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

Шаг 2. Возьмитесь пальцами за ремень и проверьте, на какой угол можно повернуть его в поперечном направлении.

Шаг 3. Если угол поворота ремня превышает 90°, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для регулировки натяжения ремня.

Проверка шин


OMT13-6070

Контролируйте износ шин по индикаторам износа на протекторе. Когда остаточная глубина протектора шины достигает предельного значения, становятся четко видны индикаторы износа. Появление индикаторов износа указывает на то, что свойства шин и безопасность их эксплуатации серьезно снизились, и шины требуют замены.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Утилизируйте изношенные шины в соответствии с местным природоохранным законодательством.

■ Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или гибель людей.

1. Не используйте шины, которые эксплуатировались на другом автомобиле.
2. Не используйте одновременно шины, значительно различающиеся между собой по степени износа протектора.
3. Не используйте шины, если вы не знаете, в каких условиях они эксплуатировались ранее.
4. Не устанавливайте на автомобиль шины разных изготовителей, разных моделей или с разным рисунком протектора.
5. Не устанавливайте одновременно на автомобиль шины разной конструкции (-радиальные и диагональные или опоясанные диагональные шины).
6. Размер установленных на автомобиль шин влияет на показания спидометра. Если размер (диаметр) шин отличается от оригинального, спидометр будет показывать скорость движения автомобиля некорректно. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, ущерб от которого не покрывается гарантией.



Неправильное давление воздуха в шинах приводит к повышенному расходу топлива, сокращению срока службы шин и ухудшению устойчивости автомобиля. Поэтому следует поддерживать рекомендуемое давление воздуха в шинах (величина рекомендуемого давления воздуха в шинах приведена в табличке в проеме двери водителя). Если давление воздуха в холодных шинах выше или ниже рекомендованной величины, это может пагубно отразиться на комфортабельности автомобиля. При необходимости скорректируйте давление воздуха в шинах.

■ Поддерживайте правильное давление воздуха в шинах. В противном случае возможны перечисленные ниже последствия, которые могут привести к тяжелым травмам или смертельному исходу:

1. Чрезмерный износ шин
2. Ухудшение управляемости автомобиля
3. Неравномерный износ шин
4. Плохая герметизация борта шины
5. Деформация колесного диска или разбортирование шины на ходу
6. Возможность разрушения шин из-за их перегрева
7. Повышенная вероятность повреждения шин из-за плохих дорожных условий

⚠ВНИМАНИЕ

- В процессе движения автомобиля давление воздуха в его шинах повышается. Это нормальное явление.
- Но если вам приходится подкачивать шины слишком часто, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Если давление воздуха в шине часто падает или ее нельзя качественно отремонтировать из-за пореза или другого повреждения, такую шину следует заменить.
- Для измерения давления воздуха в шинах используйте шинный манометр. Измерение проводите на холодных шинах. Визуальная (без применения манометра) проверка состояния шины не даст вам точных результатов.
- Если при движении автомобиля произошла утечка воздуха из шины, следует прекратить движение. В результате даже непродолжительной поездки со спущенной шиной может произойти ее необратимое повреждение.
- Следите за правильностью установки колпачков вентилей шин. В противном случае грязь и влага попадут в золотник вентиля, что может стать причиной утечки воздуха. При утере колпачка необходимо сразу же установить вместо него новый колпачок.

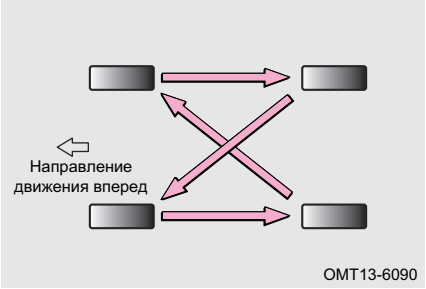
Как избежать эффекта сплющенных шин

Если автомобиль долгое припаркован в условиях высоких температур, то в месте контакта с дорогой шины немного деформируются, что называется сплющиванием. Это нормальное явление. При этом после начала движения автомобиля будет ощущаться вибрация кузова и биение рулевого колеса. Продолжайте движение. Колеса постепенно прогреются и примут первоначальную форму. Вибрация после этого прекратится.

Если вы не планируете пользоваться автомобилем длительное время, описанные ниже приемы помогут вам минимизировать эффект сплющивания шин.

1. Контроль давления воздуха в шинах: После постановки автомобиля на стоянку доведите давление воздуха в шинах до 3,2 ± 0,2 бар, чтобы свести к минимуму деформацию шин в зоне их контакта с опорной поверхностью. Проверяйте давление воздуха в шинах не реже одного раза в месяц. Перед началом поездки доведите давление воздуха в шинах до нормы для обеспечения безопасности дорожного движения.
2. Периодические поездки: Рекомендуется каждые 2 недели выполнять на автомобиле поездку продолжительностью не менее 15 минут для перераспределения действующей на шины нагрузки.
3. Использование опорных стоек: Если вы не планируете пользоваться автомобилем более 2 месяцев, рекомендуется установить автомобиль на опорные стойки, чтобы полностью поднять колеса от опорной поверхности и тем самым устранить давление на шины.

Перестановка колес



OMT13-6090

Для обеспечения равномерного износа и увеличения срока службы комплекта шин регулярно выполняйте перестановку колес. Рекомендуется выполнять перестановку колес не реже чем каждые 10 000 км пробега (-оптимальной является перестановка колес каждые 5000 – 7000 км). При этом интервал перестановки колес может быть иным в зависимости от вашего стиля вождения и состояния дорожного покрытия.

ПРОЧИТАЙТЕ

Перестановку колес лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

Проверка аккумуляторной батареи

проверьте, нет ли следов окисления на полюсных выводах аккумуляторной батареи, не ослабла ли затяжка клемм, нет ли на них трещин и не ослабла ли затяжка прижимной планки.

Данный автомобиль оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. При замене аккумуляторной батареи параметры новой батареи должны соответствовать параметрам заменяемой батареи. Для замены аккумуляторной батареи рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера.

Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха

Фильтр системы кондиционирования воздуха служит для предотвращения попадания пыли снаружи в салон автомобиля через вентиляционные решетки системы кондиционирования воздуха. С течением времени фильтр постепенно забивается. Если эффективность работы системы кондиционирования воздуха заметно снизилась, проверьте фильтр системы кондиционирования воздуха и при необходимости замените его.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Замену фильтра системы кондиционирования воздуха лучше доверить профессионалам. Для этого рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера.
- Использование системы кондиционирования воздуха со снятым фильтром приведет к попаданию пыли в салон и снижению эффективности работы системы.

Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла

Если при включении омывателя жидкость из распылителей форсунок не поступает, выключите омыватель и проверьте уровень жидкости в его бачке. Если омыватель не заработал даже после долива жидкости в бачок, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать антифриз в бачок омывателя, поскольку это приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.
- Не заливайте воду в бачок омывателя, если температура окружающего воздуха может опуститься ниже 0 ˚C. В противном случае вода замерзнет, и омыватель может выйти из строя.

Проверка щеток очистителя

Проверьте состояние рабочей кромки щетки очистителя ветрового стекла, проведя по ней пальцем. Неровная поверхность резиновой ленты уменьшает эффективность работы очистителя.

ВНИМАНИЕ

- Не используйте щетки очистителя для удаления со стекла изморози или льда.
- При появлении на ветровом стекле сколов от камней своевременно ремонтируйте их.
- В зимний период во избежание повреждения щеток перед включением очистителя убедитесь, что они не примерзли к стеклу.
- Попадание масла, силиконовых составов и топлива на щетки снижает качество очистки ветрового стекла. Для очистки щеток от загрязнений рекомендуется использовать жидкость для омывателя.
- На некоторых модификациях автомобиля для замены щеток очистителя ветрового стекла необходимо установить рычаги очистителя в сервисное положение. При подъеме рычага очистителя для замены щетки держите щетку за шарнир.

Уход за щетками очистителя

- При мойке автомобиля не направляйте воду под высоким давлением непосредственно на щетки очистителя, чтобы не повредить их.
- Во избежание появления неочищенных полос на ветровом стекле следует регулярно (раз в неделю) протирать щетки очистителя средством для стекол.
- Для обеспечения безопасности следует заменять щетки очистителя один или два раза в год. Приобрести щетки можно на сервисной станции официального дилера.
- Для удаления остатков полироля после автоматической мойки следует промыть ветровое стекло и щетки очистителя чистой водой.
- Не включайте очиститель при сухом ветровом стекле. Это может привести к появлению царапин на стекле и необратимому повреждению щеток.
- Запрещается использовать для очистки ветрового стекла бензин, средства для удаления лака для ногтей, растворители красок или аналогичные жидкости. Это может привести к повреждению щеток.
- Не рекомендуется наносить на ветровое и заднее стекла гидрофобные составы типа «антидождь». С течением времени слой такого состава истончается, что вызывает неравномерный износ щеток и их дребезжание во время работы.
- Если на ветровом стекле есть засохшая грязь, насекомые, наклейки или твердые загрязнения, сначала нужно удалить их с помощью мокрой чистой ветоши. Не используйте для этого сухую ветошь и не удаляйте загрязнения со стекла с помощью щеток очистителя. Это может привести к повреждению и стекла, и щеток.

Пользование очистителем

- Не пытайтесь привести в действие рычаги очистителя вручную — вы можете повредить их.
- Перед включением очистителя следует удалить с ветрового стекла снег, листья, ветки и другие посторонние предметы.
- Регулярно доливайте в бачок жидкость омывателя. В качестве жидкости омывателя нужно использовать специальную жидкость, указанную в данном Руководстве, а не заменять ее водой.
- При низкой температуре окружающего воздуха перед включением очистителя следует убедиться, что щетки не примерзли к стеклу. Если щетки примерзли к стеклу, следует сначала разморозить их. Включите отопитель и выберите режим обдува ветрового стекла. Не поливайте щетки горячей водой — это может привести к образованию трещин на ветровом стекле и вызвать деформацию щеток.

Мойка автомобиля с помощью установки высокого давления

Во время мойки автомобиля струей воды под высоким давлением соблюдайте приведенные ниже рекомендации.

- Откажитесь от использования моечной установки высокого давления.
- Перед мойкой автомобиля убедитесь, что все двери и окна автомобиля полностью закрыты.
- Во время мойки автомобиля не направляйте струю воды на электрические разъемы.
- Не направляйте струю воды на электрические разъемы автомобиля (особенно на разъемы оранжевого высоковольтного кабеля).
- Не используйте струю воды под высоким давлением для очистки моторного отсека. Струя воды под высоким давлением может повредить электрооборудование в моторном отсеке или негативно сказаться на работе некоторых компонентов.
- Категорически запрещается использовать моечную установку высокого давления или распылитель с вращающимися форсунками. Категорически запрещается использовать моечную установку высокого давления для очистки колес, поскольку это может привести к их повреждению даже при увеличении расстояния и при кратковременном воздействии.
- Не используйте моечную установку высокого давления или пароочиститель для очистки датчиков, чтобы избежать их повреждения. Мойте поверхность датчиков и камер струей воды под низким давлением в течение короткого времени; всегда соблюдайте рекомендуемое минимальное расстояние.
- При мойке автомобиля строго соблюдайте соответствующие инструкции. В частности, соблюдайте достаточное расстояние между соплом и мягкими компонентами (такими как резиновые шланги или звукоизоляционные материалы), чтобы обеспечить нужное давление струи и распыление воды. При использовании мойки высокого давления сопло должно находиться на расстоянии не менее 50 см от кузова автомобиля. Постоянно перемещайте сопло, чтобы не распылять воду непрерывно на один участок. Попадание воды под высоким давлением внутрь деталей автомобиля может привести к их повреждению.

7-3. Плановое техническое обслуживание

Информация о первом техническом обслуживании

Информация о техническом обслуживании через два (2) месяца после покупки нового автомобиля либо после первых 5000 км пробега (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).				
Дата: _____Пробег: _____				
Тип работ	1	Замена: масло моторное и масляный фильтр двигателя.	Да □	Нет □
	2	Проверка: рабочая жидкость в трансмиссии.	Да □	Нет □
	3	Проверка: шланги и патрубки систем охлаждения, смазки, трубопроводы топливной системы, крышка топливного бака (отсутствие повреждений, герметичность).	Да □	Нет □
	4	Проверка: жидкость охлаждающая (проверка плотности и температуры замерзания на каждом ТО).	Да □	Нет □
	5	Проверка: свечи зажигания (проверка зазора).	Да □	Нет □
	6	Проверка: шланги и трубопроводы гидропривода тормозной системы и сцепления (отсутствие повреждений, герметичность).	Да □	Нет □
	7	Проверка: состояние деталей подвески, включая пыльники, шаровые опоры, шарниры, сайлентблоки (-отсутствие люфтов и повреждений), резьбовые крепежные элементы (затяжка).	Да □	Нет □
	8	Проверка: состояние рулевого управления (включая пыльники, защитные чехлы), шарниры (наконечники), рулевые тяги (отсутствие люфтов и повреждений).	Да □	Нет □
	9	Проверка: внешние световые приборы, освещение салона, работа звукового сигнала.	Да □	Нет □
	10	Проверка: Стеклоочистители и стеклоомыватели стёкол и фар автомобиля.	Да □	Нет □
	11	Проверка: состояние ЛКП.	Да □	Нет □
	12	Проверка: рулевое управление (люфт, усилие на рулевом колесе).	Да □	Нет □
	13	Проверка: эффективность работы стояночного тормоза.	Да □	Нет □
	14	Проверка: контрольно-измерительные приборы (-комбинация приборов), кнопки, выключатели, переключатели (исправность работы).	Да □	Нет □
	15	Проверка: подключение дилерского сканера, проверка DTC.	Да □	Нет □
	16	Проверка: работа системы ЭРА ГЛОНАСС.	Да □	Нет □
	17	Проверка: система вентиляции и кондиционирования воздуха (эффективность работы отопителя и кондиционера, исправность систем управления).	Да □	Нет □

Регламент технического обслуживания

Требуется обязательное выполнение всех пунктов регламента технического обслуживания. Для проведения регламентного обслуживания автомобиль необходимо доставить на сервисную станцию официального дилера.

В обычных условиях эксплуатации обслуживание проводится каждые 12 месяцев или каждые 10000 км пробега (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).

П: проверка, регулировка, очистка, при необходимости — замена З: замена.

Операции технического обслуживания	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	км × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Панель приборов		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Аудиосистема и информационно-развлекательная система		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Система бортовой диагностики		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Щетки очистителя ветрового стекла		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Щетка очистителя заднего стекла		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Очистители и омыватели стекол		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Охлаждение воздуха		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Система кондиционирования воздуха		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Фильтр системы кондиционирования воздуха		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Уровень охлаждающей жидкости		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Температура замерзания охлаждающей жидкости		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Охлаждающая жидкость		Замена проводится каждые 2 года или каждые 40 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									
Тормозная жидкость		Замена проводится каждые 2 года или каждые 40 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									

Уровень тормозной жидкости	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Содержание влаги в тормозной жидкости	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Моторное масло и масляный фильтр	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Уровень и состояние моторного масла	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рабочая жидкость коробки передач (517MHE)	Замена проводится каждый год или каждые 30 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									
Рабочая жидкость коробки передач (626DHA)	Замена проводится каждые 60 000 км									
Уровень рабочей жидкости коробки передач	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Топливный фильтр	Внешний топливный фильтр: замена проводится каждые 30 000 км. Внутренний топливный фильтр: встроенный топливный насос является необслуживаемым (в случае его неисправности необходимо установить ее причину)									
Напряжение аккумуляторной батареи	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Амортизаторы	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Карданный вал и приводные валы	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Момент затяжки колесных болтов	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рулевой механизм	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рулевая колонка	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рулевые тяги, наконечники рулевых тяг и пылезащитные чехлы	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Визуальная проверка состояния шин	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Износ протектора шин	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление воздуха в шинах	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

Давление воздуха в шине запасного колеса	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Момент затяжки колесных болтов	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Стопорные гайки приводных валов	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Перестановка колес	Рекомендуется выполнять перестановку колес не реже каждых 10 000 км пробега (оптимальной является перестановка колес каждые 5000 – 7000 км).									
Свечи зажигания	П	П	З	П	П	З	П	П	З	П
Тормозные колодки	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Воздухоочиститель	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Тормозные диски	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Трубопроводы (- рулевого усилителя, тормозной и топливной системы) и электрическая проводка	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Приводная стопорная гайка	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Масляный поддон двигателя и болт сливного отверстия	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Корпус коробки передач	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Фильтр адсорбера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	Замена проводится каждые 3 года или каждые 60 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									
Цепь ГРМ	Обслуживание не требуется (кроме случаев неисправности).									
Аккумуляторная батарея	Обслуживание не требуется (кроме случаев неисправности).									
Дроссельная заслонка	Очистка дроссельной заслонки рекомендуется каждые 15 000 км.									
Регулировка углов установки колес	Проверка и при необходимости регулировка углов установки всех четырех колес проводятся каждые 20 000 км.									
Резиновый шланг адсорбера паров топлива	Замена проводится каждые 10 лет или каждые 500 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									

Шланг заливной горловины топливного бака	В случае шланга из стандартного каучука (например, NBR+PVC/CSM и т. п.) замена проводится каждые 5 лет или каждые 200 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше); в случае шланга из фторкаучука замена проводится каждые 10 лет или каждые 500 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше). Во избежание образования трещин рекомендуется своевременная замена данного шланга.
*: Чтобы узнать, какого регламента технического обслуживания автомобиля вы должны придерживаться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.	

ПРОЧИТАЙТЕ

- В таблице приведены обычные интервалы технического обслуживания. Однако в зависимости от дорожных, погодных, атмосферных условий и специфики эксплуатации автомобиля может потребоваться более частое проведение технического обслуживания. Данные условия могут варьироваться в зависимости от страны эксплуатации автомобиля. Поэтому в вашей стране могут действовать особые требования. Чтобы узнать, какого регламента технического обслуживания автомобиля вы должны придерживаться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- По достижении пробега 100 000 км или прошествии 120 месяцев продолжайте периодическое техническое обслуживание автомобиля, вернувшись к третьему столбцу таблицы технического обслуживания и добавив к значениям срока и пробега, соответственно, 100 000 км или 120 месяцев.
- В некоторых странах могут действовать особые требования к проведению технического обслуживания автомобиля. Чтобы узнать, каких требований технического обслуживания автомобиля вы должны придерживаться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

⚠ВНИМАНИЕ

- Моторное масло и масляный фильтр следует менять чаще, если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, описанных ниже*.
- Обслуживание следует проводить каждые 5000 км или каждые 6 месяцев (в зависимости от того, какое условие наступит раньше), если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, указанных в следующих примерах*.
- Замену моторного масла следует проводить каждые 5000 км или каждые 6 месяцев (в зависимости от того, какое условие наступит раньше), если для эксплуатации автомобиля характерны следующие условия.
  - Высокая влажность.
  - Большая высота над уровнем моря.
  - Очень холодный или очень жаркий климат.
  - Преимущественно плохие дороги (низкое качество дорожного покрытия, гравийные дороги, заснеженные дороги и т. д.).
  - Горные дороги, затяжные подъемы и спуски.
  - Частые поездки на небольшие расстояния.
  - Частая эксплуатация в условиях высоких температур (выше 32 ℃) или в транспортных заторах.
  - Использование в качестве полицейского автомобиля, такси, коммерческого автомобиля, буксировка прицепа и т. д.

⚠ВНИМАНИЕ

Воздушный фильтр двигателя и фильтр кондиционера следует заменять чаще, если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, указанных в следующих примерах*.

*Примеры тяжелых условий эксплуатации:

- Очень низкие или очень высокие температуры (относится только к моторному маслу, уровню моторного масла, рулевому управлению и подвеске).
- Частые поездки на небольшие расстояния (относится только к моторному маслу, уровню моторного масла, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам).
- Эксплуатация в условиях высокой запыленности (относится только к воздушному фильтру двигателя и фильтру кондиционера, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам).
- Эксплуатация в условиях низкого качества дорожного покрытия и/или грязных дорог (относится только к фильтру кондиционера, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам).
- Эксплуатация в местности, где используется дорожная соль или другие агрессивные материалы (относится только к топливной системе, ее магистралям и соединениям, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам, магистралям тормозной системы, проверке ее работоспособности и работоспособности стояночного тормоза, рулевому управлению и подвеске).
- Эксплуатация в прибрежных районах (относится только к топливной системе, ее магистралям и соединениям, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам, магистралям тормозной системы, проверке ее работоспособности и работоспособности стояночного тормоза, рулевому управлению и подвеске).

Технические данные

Наименование	Спецификация	Требуемое количество
Моторное масло (SQRG4T15)	C5 0W-20	4,0 ± 0,2 л (замену масляного фильтра следует проводить одновременно с заменой моторного масла)
Моторное масло (SQRG4G15)		
Рабочая жидкость коробки передач (626DHA)	Sinopec DCTF-GS	4,0 ± 0,2 л
Рабочая жидкость коробки передач (517MHE)	FUCHS GL-4 75W-90	2,1 ± 0,1 л
Охлаждающая жидкость (SQRG4G15)	На основе органических кислот (Organic Acid Technology — OAT)	6,52 ± 1 л
Охлаждающая жидкость (SQRG4T15)		6,73 ± 1 л
Тормозная жидкость	DOT4	Уровень тормозной жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX
Свечи зажигания (SQRG4T15)	131AAB	/
Свечи зажигания (SQRG4G15)	3707AAG	

⚠ ВНИМАНИЕ

- При замене объем заливаемой жидкости должен быть равен объему слитой жидкости, кроме случаев утечки рабочей жидкости. Для получения дополнительной информации обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- Используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы. В противном случае никакие претензии по прямому или косвенному ущербу приниматься не будут.
- Используйте моторное масло и рабочие жидкости только тех марок и спецификаций, которые рекомендованы сервисной станцией официального дилера.
- Приведенные здесь значения заправочных емкостей следует воспринимать только как справочную информацию. Фактические значения зависят от исполнения автомобиля.

8-1. Таблички с идентификационным номером

Идентификационный номер автомобиля (VIN) 282

Табличка с данными автомобиля 283

Номер двигателя 283

Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля 283

8-2. Технические характеристики

Габаритные размеры автомобиля 284

Тип автомобиля 285

Масса автомобиля 286

Технические характеристики автомобиля 287

Технические характеристики двигателя 288

Система питания 289

Подвеска 290

Тормозная система 290

Углы установки колес 291

Диски колес и шины 291

Аккумуляторная батарея 291

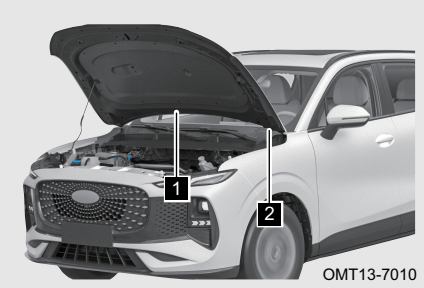
Тип ламп 292

Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля 293

8-1. Таблички с идентификационным номером

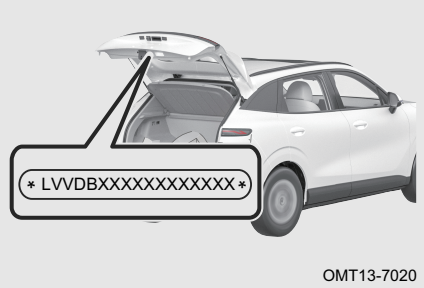
Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Местоположение табличек с идентификационным номером на автомобиле



1 Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен на капот (как показано на рисунке).

2 Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен в верхнем левом углу передней панели (как показано на рисунке) и виден снаружи автомобиля через ветровое стекло.



Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен на нижнюю часть двери багажного отделения (как показано на рисунке).



Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен на балку сиденья переднего пассажира, как показано на рисунке.

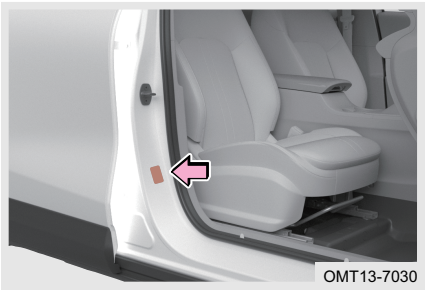
ПРОЧИТАЙТЕ

Местоположение идентификационного номера автомобиля (VIN) зависит от модификации автомобиля и того, для какого рынка он предназначается.

ВНИМАНИЕ

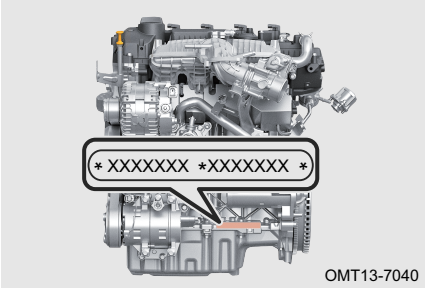
Запрещается закрывать, закрашивать, заваривать, срезать высверливать, изменять или удалять табличку с идентификационным номером автомобиля (VIN) и прилегающие к ней поверхности.

Табличка с данными автомобиля


OMT13-7030

Табличка с данными автомобиля расположена на средней стойке кузова в проеме двери переднего пассажира (как показано на рисунке).

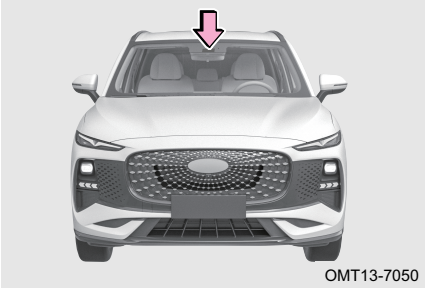
Номер двигателя



OMT13-7040

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров (как показано на рисунке).

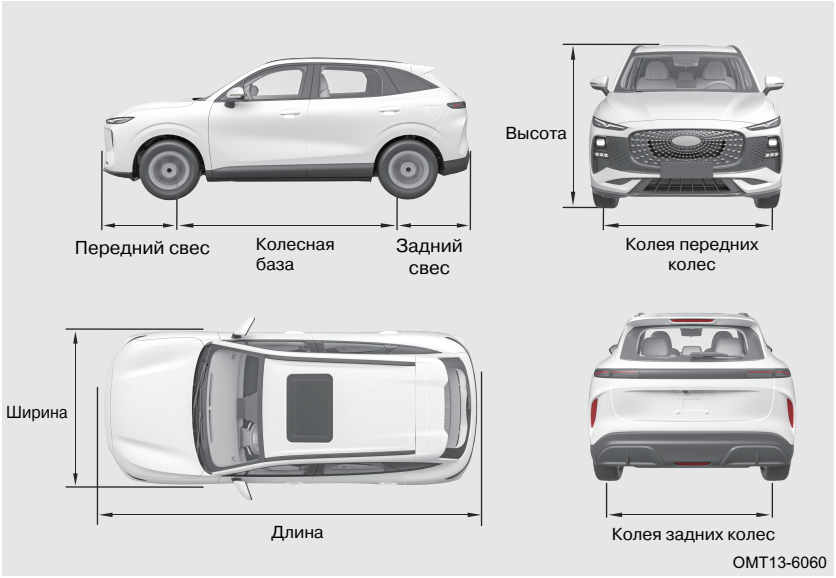
Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля


OMT13-7050

Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля расположено в верхней части ветрового стекла. Само устройство находится с внутренней стороны ветрового стекла в корпусе зеркала заднего вида.

8-2. Технические характеристики

Габаритные размеры автомобиля



Габаритные размеры	Длина (мм)	4,406	4,505
	Ширина (мм)	1,817	
	Высота (мм)	1,635	
Колесная база (мм)		2,700	
Колесная колея	Передних колес (мм)	1,550	
	Задних колес (мм)	1,550	
Свесы	Передний (мм)	895	934
	Задний (мм)	811	871

Тип автомобиля

Тип автомобиля	Передний привод (4x2), передние управляемые колеса, переднее поперечное расположение двигателя, кузов двухобъемный, четырехдверный, пятиместный, несущий безрамный, с левосторонним расположением органов рулевого управления	
Модель двигателя	SQRG4T15	SQRG4G15
Тип двигателя	С вертикальным расположением цилиндров, четырехцилиндровый, рядный, с жидкостным охлаждением, четырехтактный, с двумя верхними распределительными валами, с распределенным впрыском топлива, с турбокомпрессором	С вертикальным расположением цилиндров, четырехцилиндровый, рядный, с жидкостным охлаждением, четырехтактный, с двумя верхними распределительными валами, с распределенным впрыском топлива, атмосферный
Система питания	Электронная система распределенного последовательного впрыска топлива	
Модель коробки передач	626DHA	517MHE

Масса автомобиля

Модель двигателя		SQRG4T15	SQRG4G15
Снаряженная масса автомобиля (кг)		1,280/1,325	1,230/1,280
Распределение снаряженной массы автомобиля	Передняя ось (кг)	778/799	723/778
	Задняя ось (кг)	502/526	570/502
Допустимая полная масса автомобиля (кг)		1,825	1,754/1,825
Максимальная нагрузка на ось	Передняя ось (кг)	951	895/951
	Задняя ось (кг)	974	959/974
Число мест в автомобиле (-включая место водителя)		5	

⚠ОПАСНОСТЬ

Соблюдайте требования к величине полезной нагрузки, приведенные в Руководстве. Не превышайте допустимую полную массу. Это может отрицательно сказаться на эффективности работы тормозной системы и управляемости автомобиля и стать причиной травм или дорожно-транспортного происшествия.

Технические характеристики автомобиля

Модель двигателя			SQRG4T15	SQRG4G15
Параметры проходимости	Минимальный дорожный просвет (мм)	Автомобиль без нагрузки	160	
		Автомобиль с полной нагрузкой	140	
	Минимальный диаметр разворота (м)	Налево	11,2	
		Направо	11,2	
	Угол въезда (°)	Снаряженный автомобиль	20	
		Автомобиль с полной нагрузкой	19	
	Угол съезда (°)	Снаряженный автомобиль	26	
		Автомобиль с полной нагрузкой	22	
	Максимальная скорость (км/ч)		175	165
	Максимальный преодолеваемый подъем (%)		40	35
Число мест в автомобиле (включая место водителя)			5	

Технические характеристики двигателя

Модель двигателя	SQRG4G15	SQRG4T15
Диаметр цилиндра (мм)	74,5	74,5
Ход поршня (мм)	8,594	8,594
Рабочий объем (куб. см)	1,498	1,499
Степень сжатия	11,5:1	11:1/10:1
Номинальная мощность (кВт)	88	115
Частота вращения коленчатого вала при номинальной мощности (об/мин)	6,300	5,500
Максимальная полезная мощность (кВт)	80/70	108/100
Частота вращения коленчатого вала при максимальной мощности (об/мин)	6,300/5,500	5,500/5,500
Максимальный крутящий момент (Н·м)	136/130	225/225
Частота вращения коленчатого вала при максимальном крутящем моменте (об/мин)	4,900/3,000	1,750 - 4,000\ 1,750 - 3,500

ПРОЧИТАЙТЕ

Модель двигателя может варьироваться в зависимости от комплектации. Это зависит от исполнения автомобиля.

Система питания

Сорт топлива*1	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 91
	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92
	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95
	E22-E100
Топливный бак	Пластмассовый
Емкость топливного бака	51 л
Топливный насос	Электрический

*1: При выборе топлива придерживайтесь рекомендаций официального дилера.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Емкость топливного бака зависит от комплектации и потому может варьироваться от автомобиля к автомобилю. Это зависит от конкретного автомобиля.
- Для автомобиля с каталитическим нейтрализатором можно использовать только неэтилированный бензин. Автомобиль во избежание заправки непредназначенным для него топливом оснащен узкой заливной горловиной, в которую входит только патрубок заправочного пистолета колонок с неэтилированным бензином.

ВНИМАНИЕ

- Используйте только рекомендованное топливо.
- Запрещается использовать бензин с октановым числом ниже указанного. В противном случае возможны повреждения двигателя, которые не покрываются гарантийными обязательствами изготовителя.
- Использование этилированного бензина приведет к выходу из строя трехкомпонентного каталитического нейтрализатора и повышению уровня токсичности отработавших газов.
- При случайной заправке бака этилированным бензином (даже в небольшом количестве) не запускайте двигатель, поскольку этилированный бензин наносит необратимые повреждения каталитическому нейтрализатору. Если вы случайно заправили бак этилированным бензином, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Подвеска

Передняя подвеска	Независимая подвеска со стойками Макферсона
Задняя подвеска	Полунезависимая подвеска с торсионной балкой

Тормозная система

Рабочая тормозная система	Передние колеса	Дисковые тормозные механизмы
	Задние колеса	Дисковые тормозные механизмы
Усилитель тормозной системы		Однодиафрагменный вакуумный усилитель проходного типа
Стояночный тормоз		Стояночный тормоз с электроприводом
Допустимый максимальный свободный ход педали тормоза		≤ 25 мм
Допустимые параметры тормозных колодок и тормозных дисков		Толщина новых передних тормозных дисков: 22 мм. Минимальная остаточная толщина: 20 мм. Толщина фрикционных накладок новых передних тормозных колодок: 11 мм. Минимальная остаточная толщина: 9 мм. Толщина новых задних тормозных дисков: 9 мм. Минимальная остаточная толщина: 7 мм. Толщина фрикционных накладок новых задних тормозных колодок: 10,2 мм. Минимальная остаточная толщина: 8,2 мм.

ПРОЧИТАЙТЕ

Конструкция тормозной системы может варьироваться. Это зависит от исполнения автомобиля.

ОПАСНОСТЬ

- При тяжелых условиях эксплуатации автомобиля одновременно с заменой тормозных колодок нужно менять и тормозную жидкость.
- Для долива используйте только чистую тормозную жидкость. При попадании загрязнений в тормозную жидкость может произойти отказ тормозной системы.

Углы установки колес

Передние колеса	Развал	-25′ ± 45′
	Продольный наклон оси поворота	4°14' ± 60'
	Поперечный наклон оси поворота	11°30' ± 60'
	Схождение	5' ± 3' (одна сторона)
Задние колеса	Развал	-1°20' ± 30'
	Схождение	0°10′ ± 20′ (одна сторона)

Диски колес и шины

Размер шин		215/65R16 215/60R17
Размер шины запасного колеса		T125/80D17
Размер дисков		16x6,5J 17x6,5J
Давление воздуха в холодных шинах (кПа) (-снаряженный автомобиль)	Передние колеса	240
	Задние колеса	240
	Запасное колесо	420
Момент затяжки колесных болтов (Н • м)	Полноразмерное колесо	M14: 180 ± 18
	Малоразмерное запасное колесо	110 ± 10

ПРОЧИТАЙТЕ

Приведенные в таблице величины давления воздуха указаны для холодных шин. После нагрева шин давление воздуха в них немного увеличивается, однако принудительно снижать его не требуется.

ВНИМАНИЕ

- Проверять давление воздуха в шинах следует не реже одного раза в месяц. Особенно важно соблюдать правильную величину давления воздуха при движении с высокой скоростью.
- Величина давления воздуха в холодных в шинах указана на табличке в проеме двери водителя.

Аккумуляторная батарея

Модель аккумуляторной батареи	12 В 60 Ач

Тип ламп

Назначение лампы	Тип / модель лампы	Комментарий
Блок-фары	HB3 (базовая версия исполнения) Светодиодная лампа («-премиальная» версия исполнения)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Задние противотуманные фонари	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Передние габаритные фонари	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Задние габаритные фонари	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари стоп-сигнала	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Дополнительный фонарь стоп-сигнала	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари заднего хода	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Передние фонари указателя поворота	PY21W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари повторителя указателя поворота	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Задние фонари указателя поворота	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера

Назначение лампы	Тип / модель лампы	Комментарий
Фонари дневных ходовых огней	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари освещения регистрационного знака	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера

Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля

Компоненты, не учитываемые при указании габаритной длины автомобиля

Перечисленные ниже компоненты не увеличивают снаряженную массу автомобиля и увеличивают длину автомобиля в переднем и заднем направлении не более чем на 50 мм, а диаметр разворота — не менее чем на 5 мм.

— Очистители и омыватели стекол

— Наружные таблички и эмблемы с зарегистрированными торговыми знаками, названием производителя, указанием страны происхождения, названия и типа модели, экологического класса двигателя, типа коробки передач, типа привода и других важных отличительных характеристик автомобиля.

— Наружные приборы освещения и световой сигнализации

— Элементы противокоррозионной защиты и их эквиваленты

— Наружные приспособления для защиты от солнечного света

— Дополнительные герметизирующие и защитные устройства

— Приспособления для крепления защитного тента

— Запирающие устройства, включая петли, рукоятки, контроллеры и выключатели

— Ступеньки для посадки/высадки (или лестницы для доступа в автомобиль), ступеньки на верхней части бампера для очистки ветрового стекла, поручни

— Задняя эмблема с логотипом

— Съемное тягово-сцепное устройство

— Насадка глушителя

Компоненты, не учитываемые при указании габаритной ширины автомобиля

— Устройства непрямого обзора

— Остановочная табличка школьного автобуса, находящаяся в сложенном состоянии

Перечисленные ниже компоненты не увеличивают снаряженную массу автомобиля и увеличивают ширину автомобиля (с каждой стороны) не более чем на 50 мм, а диаметр разворота — не менее чем на 5 мм.

— Наружные таблички и эмблемы с зарегистрированными торговыми знаками, названием производителя, указанием страны происхождения, названия и типа модели, экологического класса двигателя, типа коробки передач, типа привода и других важных отличительных характеристик автомобиля.

— Наружные приборы освещения и световой сигнализации

— Элементы противокоррозионной защиты и их эквиваленты

— Дополнительные герметизирующие и защитные устройства

— Приспособления для крепления защитного тента

— Водостоки. Расположенные по обе стороны от ветрового стекла водостоки, служащие для отвода дождевой воды от дверей (окон дверей) водителя и переднего пассажира.

— Выступающие за пределы кузова гибкие брызговики

— Выдвижная ступенька, пандус, подъемная платформа или другое аналогичное устройство, находящееся в сложенном состоянии

— Запирающие устройства, включая петли, рукоятки, контроллеры и выключатели

— Знак аварийной остановки

— Шинный манометр

— Деформированная часть боковины шины, расположенная выше участка контакта шины с дорогой

— Приспособления для упрощения движения задним ходом

— Насадка глушителя

Компоненты, не учитываемые при указании габаритной высоты автомобиля

Гибкая секция антенны

Компоненты, не увеличивающие снаряженную массу автомобиля:

— Воздухозаборник

— Устройства непрямого обзора

— Зарядное устройство электромобиля (включая крепление зарядного устройства)

— Складной или съемный задний спойлер, длина которого в рабочем положении не превышает 2000 мм, а в сложенном положении — 200 мм

— Задняя ступенька, пандус или другое аналогичное устройство, длина которого в горизонтальной плоскости не превышает 300 мм

— Задняя лестница

Аварийная световая сигнализация..237
Аварийное открывание двери багажного отделения 143
Автоматическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....164
Аккумуляторная батарея.....291
Алфавитный указатель 3
Беспроводное зарядное устройство (CWC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..133
Бланк индивидуальных сервисных консультаций 8
Блок предохранителей.....255
Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри..... 97
Буксировка вашего автомобиля 252
Буксировка неисправного автомобиля.....254
Вакуумный усилитель тормозной системы.....160
Ведомость доставки автомобиля.....6
Вентиляционные решетки.....133
Вентиляция передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 61
Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)... 75
Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля.....293
Внутреннее зеркало заднего вида ... 36
Во время движения 16
Вождение в условиях бездорожья.... 19
Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам..... 22
Вождение по скользкой дороге 20
Выключатель пуска двигателя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....148
Габаритные размеры автомобиля...284
Дверь багажного отделения без электропривода.....143
Действия перед пуском двигателя ... 15
Действия при разряде аккумуляторной батареи.....247
Детские удерживающие устройства . 68
Диски колес и шины 291
Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 93
Другие системы помощи водителю 230
Если двигатель не запускается 249
Задний разъем USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....140
Задняя электрическая розетка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....141
Замена предохранителей 257
Замок зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....148
Запотевание фар..... 55
Звуковой сигнал 34
Знак аварийной остановки.....238
Идентификационный номер автомобиля (VIN) 282
Иллюстрированный указатель 3
Индикаторы и сигнализаторы 28
Инструмент.....239
Интегрированная система контроля тормозного усилия (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....223
Интеллектуальная система контроля скорости (SCF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 192
Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....215
Интеллектуальная система управления светом фар (IHC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 54
Информация о первом техническом обслуживании 273
Использование системы кондиционирования воздуха.....129
Как избежать эффекта сплющенных шин 269
Как пользоваться данным Руководством.....3
Кнопки управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....122
Люк (тип B) 102
Люк (тип A).....102
Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом.....144
Масса автомобиля 286
Механическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....162
Механический замок двери 96
Мойка автомобиля с помощью установки высокого давления.....272
Монитор кругового обзора (AVM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....216

Наружные зеркала заднего вида..... 37
Наружные приборы освещения (Тип A)..... 45
Наружные приборы освещения (Тип B)..... 47
Настройки системы кондиционирования воздуха.....129
Номер двигателя 283
Обкатка нового автомобиля 13
Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 35
Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 60
Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....191
Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля.....283
Описание панели приборов..... 27
Освещение салона..... 51
Открывание и закрывание капота ...142
Отпирание и запирание дверей..... 94
Панель управления аудиосистемой (тип A) 105
Панель управления аудиосистемой (тип B) 116
Перегрев охлаждающей жидкости двигателя 246
Передние сиденья 58
Передний разъем USB 139
Передняя электрическая розетка ...140
Переключатель на рулевой колонке.....165
Перестановка колес 269
Плановое техническое обслуживание 273
Подвеска 290
Подголовники 57
Подушки безопасности 168
После пуска двигателя 16
Постановка автомобиля на стоянку .. 16
Правильное положение на сиденье .. 56
Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)... 67
Преодоление водной преграды..... 20
Проверка аккумуляторной батареи . 269
Проверка исправности автомобиля..15, 261
Проверка нового автомобиля 12
Проверка предохранителей.....256
Проверка радиатора и конденсора кондиционера.....266
Проверка ремня привода навесных агрегатов.....266
Проверка системы выпуска..... 19
Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла 270
Проверка уровня моторного масла .263
Проверка уровня охлаждающей жидкости.....265
Проверка уровня рабочей жидкости коробки передач 264
Проверка уровня тормозной жидкости.....264
Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха 270
Проверка шин.....267
Проверка щеток очистителя 270
Противоугонная система 92
Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....80, 83
Пуск и выключение двигателя в обычных обстоятельствах.....150
Рабочая тормозная система.....161
Радиус действия пульта дистанционного управления 86
Размещение мелких предметов и багажа.....136
Регламент технического обслуживания 274
Регулировка положения рулевого колеса 35
Режим охраны противоугонной системы..... 90
Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....167
Ремни безопасности 61
Ремонт и техническое обслуживание 260
Ремонт шины (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..244
Светоотражающий жилет 238
Сертификат предпродажной проверки..... 12
Сертификат регистрации владельца ..5
Сиденье второго ряда с ручной регулировкой 59
Символы, используемые в данном Руководстве 4
Система Phone-link 123
Система автоматического удержания автомобиля (AUTOHOLD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....158
Система автоматического экстренного торможения (AEB) / система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....206
Система динамической стабилизации.....225

Система доступа в автомобиль без ключа (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)... 88
Система кондиционирования воздуха (Тип A) 127
Система кондиционирования воздуха (Тип B) 128
Система контроля «мертвых» зон (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 200
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) 204
Система отслеживания состояния водителя..... 210
Система питания 289
Система помощи при движении в заторе (TJA) / система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 211
Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 220
Система предотвращения смены полосы движения (LDP) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 196
Система предупреждения о смене полосы движения (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 194
Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 203
Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 202
Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB) 204
Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 203
Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 193
Система удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 198
Система управляемого спуска (HDC) 227
Система ЭРА-ГЛОНАСС 234
Советы по вождению в зимних условиях 21
Содержание 3
Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом 141
Стоянка автомобиля на уклоне..... 17
Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) 156
Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN) 261
Табличка с данными автомобиля 283
Текущие работы 262
Технические данные..... 280
Технические характеристики автомобиля..... 287
Технические характеристики двигателя 288
Тип автомобиля..... 285
Тип ламп 292
Тормозная система..... 290
Тягово-сцепное устройство..... 250
Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля..... 24
Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления 24
Углы установки колес..... 291
Управление очистителями и омывателями стекол (Тип A)..... 39
Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера..... 260
Установка буксирной проушины 255
Установка детского удерживающего устройства 72
Установка запасного колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 239
Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками 100
Функция задержки выключения света фар 52
Функция защиты от защемления крышкой люка 103
Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).. 100
Функция облегчения поворота (Easy Turn) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).. 222
Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 132
Функция поиска автомобиля с помощь пульта дистанционного

управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)... 93
Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления..... 54
Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).. 122
Цепи противоскольжения 23
Экономия топлива и продление срока службы автомобиля 14
Электрические стеклоподъемники... 98
Электрический усилитель рулевого управления (EPS)..... 154
USB-разъем для видеорегистратора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 139